

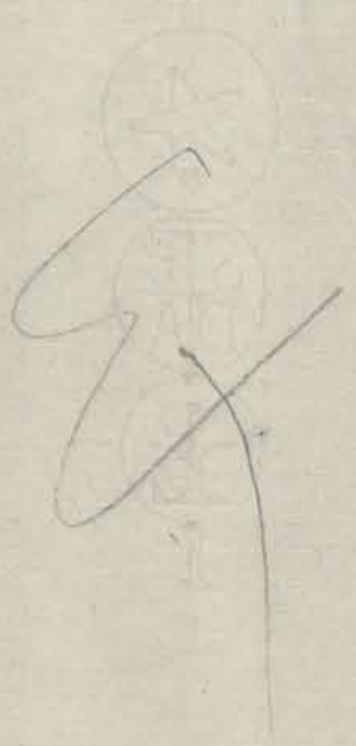
✦
HISTOR
DE LAS
Indias.
Continuac
à Herrera
POR
Pulgar.
4.



Mss
2799

J. 24

J. 25



4



Contiene 314 folios

de Pedro Barrantes y de Pedro
Alonso

Introducción

esta obra es una obra de gran utilidad para los que se ocupan de la historia de España y de sus reinos. En ella se trata de la vida y hechos de los reyes de España desde el primer siglo de la era cristiana hasta el presente. La obra está dividida en tres tomos. El primer tomo trata de los reyes visigodos, el segundo de los reyes moros y el tercero de los reyes católicos. La obra está escrita en un lenguaje claro y sencillo, y es muy interesante por la gran cantidad de datos que contiene. La obra es una obra de gran utilidad para los que se ocupan de la historia de España y de sus reinos.

esta obra es una obra de gran utilidad para los que se ocupan de la historia de España y de sus reinos. En ella se trata de la vida y hechos de los reyes de España desde el primer siglo de la era cristiana hasta el presente. La obra está dividida en tres tomos. El primer tomo trata de los reyes visigodos, el segundo de los reyes moros y el tercero de los reyes católicos. La obra está escrita en un lenguaje claro y sencillo, y es muy interesante por la gran cantidad de datos que contiene. La obra es una obra de gran utilidad para los que se ocupan de la historia de España y de sus reinos.

Mss
2799

Tom. 4^o

Historia general
de
Las Indias occidentales
de cada un siglo

Continua de Antonio de Herrera

A 3^o

o Pedro Fernandez de Pulgar.

Libro 1.^o

Introduction

entre las cosas celebres. y contiene este libro, es la
entrada, y invasion, y luego en Manila Lima hon
delo de casario de la china, y aun y pertenece a las
de la fama de ditada a este año de 1519, en el
de este de Philipinas de casario. tocan este suceso
buenamente el Ldo. Sr. en su Memorial, el Sr. Antonio
de Morga, en los sucesos de las Philipinas. el Sr. Mar.
D. de Riba de neyra. en su historia de las ylas de
el Archipiélago lib. 1.^o el Sr. Antonio de Herrera 3.^o
de la historia de Philipinas lib. 1.^o el Sr. Colon. que
dijo copio lo y escribe, es el Sr. Ju. de Sabea en una
memoria que sacó de su mano de el descubridor Ju. de
escalante, y no ha llegado a mi noticia. Pero quien la
escribe mas latamente es el Sr. Juan de Mendoza de
la orden de Augustin, y de allí en aguas parale
lari despues de el suceso. quien seguimos con
puntualidad.

ya se advertido, y pertenece la gloria de la victoria
de este casario. a guido de Labazary, y con gobernador
Juan de Luján. en el tomo y caso el Ldo. Sr. que
dijo, y fue Philippe de Solís de sobino se el adelantado
Legazpi, y no fue sino Juan de Saucedo su nieto. tam
bien dijo, y vino con eso al dador al dador de Manila.
y no fue sino con lo. escribió despues otro Memorial
el Ldo. Sr. segun refiere Antonio de Leon Pinelo en
su Bibliotheca que se lo descubrió los descubridores y no en
el primero, y he visto. y por las historias verdaderas se
han advertido

Capitulo 2º

Lima hon costario de el Reyno de la China se haze
 poderoso en el mar viniendo al costario
 vtioguran, y trata de hazer un aguan on ley
 y los Phillipinas y primero assuela un aguada. Relaxuna.
 gobernando guardo se Labagaron las Phillipinas el ano
 de 1574 semestad la nueva Proviengia singularment
 Propiza, ala nueva Puyfengion y poblacion de las Phi
 lippinas. Por q el demoras, viondo, q ni por medio de los
 Zeduanos, q avia tomavido; ni por los Portugueses, que
 avia traydo de Maluco, pudo contriguara; trufi de
 China al costario Limahon, costario famoso en aquellas
 para dada situacion. guco ~~la~~ Marala en grandisimo
 apieto. pero des fue cerrado se sacaba de aquel peligro
 gozaban pues los Espanioles quietamente la nueva
 poblacion de Manila, de cuy dadas se guo algunas azientas
 q pudiese desasogadas, y a genis de trayciones se on
 migos, q los Españoles, por citar las islas muy
 puyicas, y a bediengra de el catholico Rey Phillippe 2º
 continuaban el comercio con los chinos, q parecia bastante
 seguridad, para prometerse, q no viciase de aquella p
 el de las cosas, y tambien por q Tabian, sabia ley entre
 ellos q prohibia hazer guerra fuera de su tierra en su
 ocasion Limahon, costario de la China, q ay muchos de
 ordinarios en aquella costa, por q el Reyno sta lleno
 de gente por lo qual ay mucha vagamunta; y por que la
 tyrannia, con q la tratan los q gobernan haze muy tan
 riguroso dominio vino aly isla Phillipinas con
 guerra armada.
 era Lima hon, chino de angion, dice el y Tolin, hijo de
 nobly Paday, pero de natural seaverfo. Pero el p
 q Juan de Mendocja dice: era ste costario naparon
 la zuida de huchio, en la Provincia de Cuytam,
 aguen los Portugueses Maman Catum, hijo de Meduor
 Paday, q le curaron entiendo de la ninez, en vizio,
 y bociataly. con q niente mal inclinado, de natural
 solitario, na guco apunter spyo alguno, sino trufe
 a saltar por los caminos. Salio tan buen Maestre,
 que luego tubo muchos q le siguieron. Llego a tener
 dos mill companeros, y se hizo capitan de todos. y asi era
 comido en la Provincia donde andaba, y tubo tal fortuna

Quellego tener mucha hacienda. y es de aca sus armata
para ir bar formar. y continuar lo q'avia fuyo por latencia
andando en ste georgio Limahon, vino a parar sta
costa como el llamado Pintaguran tambien chino
que trata de cuidar con sus navios en el puerto.
Aprovechose Limahon de un buen animo. y peleo con
aquella armata. q' el 8^o de abril fue era de 40 navios. y
Mendoza de 60. chinos y grantes. en q' avia muy buena
gente. pero se vencio. y logro 55 vascelos. y Vintaguran
se escapó con los otros cinco.

Allora Limahon poderoso con armata de 95 vascelos.
y con mucha gente muy atrevida por q' los que cogio
mucha de canchillo. aunq' no se georgio. y reconociendo
q' todos avian de morir sus hijos. si les cogian.
trataban de aceptar la vida. q' trayan sus hijos. pero
el poco temor. q' tenian con aquella gente espuso a
atado mal had. intentó nuevas atrozidades.

Fue en una ciudad sola costa de la china. entola. y
como staban prevenidos. y recuyados más de 1000
personas. q' parece increíble. sino sta cerca el mar
meas. y aya de diez 30 q' y aun es cosa sorprendente. El
virrey muy zeloso armó gente contra el. y por
Beco. pero una noche se escapó con toda su gente con
una casa de braga. pulso por toda la muralla hom
bre y de poses con lucidos engendros. q' parecian. que
staban de punta. y zentinelas. con sta se lumbró alor
contrarios. y se embarcó aquella noche. quando ama
repió. reconocion el engaño. entraron en la ciudad
y no allaron hombre. ni velos contrarios. ni velos naturales.
Notable celeridad. y ingeniosa atrozidad. para mayor es la
fortuna de lograda. no obstante perdió algunos vascelos.

Capitulo 2^o

Responde armada en la china contra Limahon. Reunite
a Tonzaguacan. y allí tenenohia de las Philipinas

Multiplicabanse cada dia las guerras. q' los chinos. malha
tados de Limahon. taban al Rey. y aun con el. y batian el
suplico referido. por lo qual se mandó de nuevo al vi
rey de aquella provincia adonde Limahon. faga conste
zables danos. q' con mucha brevedad diese orden de
atrazados. y tambien se pudiese temer. q' largando en
sucesos pretendiese tiranyar el Reyno. segun era
su audacia. y su fortuna.

El virrey diguoso en pous diez treinta navios que
llos. apuntó. con guarenta mill hombres en ellos. y fuyo
general de todos a un caballo llamado Omoncon.
y se ordenó. q' fuese en buca. y requiriera a el
virrey Limahon. con mandato espreso. de q' se pudiese
o malarse. aunq' para ello avia de ir con los navios. y
gente. q' llevaba por q' emgoaba mucho la brevedad.

De todo esto tubo luego noticia Limahon. por aviso
de algunos amigos secretos. q' guardaba el secreto con
falta de fidelidad. y viendo. q' la empresa de seguirle
se tomaba. con tanta velez. como era razon. y q' era
inferior en navios. y gente. por q' quando se escapó se
la zuidad. q' asido. perdió muchos velos. y asi reconocio
por mas poderoso al enemigo. acordó no esperar a el.
sino retirarse. apartandose de aquella costa. y asi fuyen
do. se fue a meter en una isla secreta llamada Tonzoa cau
tican. guarenta leguas de la tierra firme. en el mismo
camino. por donde se va a las Philipinas.

En sta isla tubo Limahon. retirado con su armata.
algun tiempo. sin atreverse a volver a la sola tierra
firme. por q' sabia. q' la de el Rey guardaba la costa.
y aunq' embió algunos navios a robar. q' su miedo
no le moderaba la mala costumbre. y indignacion. no
fueron cosa de importancia. antes volviéron a ser
yendo sola armada poderosa de el Rey.

No obstante perseveró en hacer algunas salidas. desde
sta isla. con algunos de sus navios. y robaba todos los q'
topaba. q' iban con mercaderias. y a otras cosas. de unapula
a otras. y de las ilas alicen fama. entre los queles aca
zio tomar dos navios de Macaney. chinos. q' venian de
Manila. iban a la china. y luego los hizo mirar sebast
de cubican. y viendo. q' llevaban cosas muy raras. y mu
chas de oro. y reales de agudas Espanoles. q' les avian
dado en trueque de las mercaderias. q' avian llevadas
a las ilas. se infamó muy por menudo de la celeridad
y fealdad de la tierra. y muy en particular de los Espa
noles. q' avia en la ciudad de Manila. y luego. q' oidos no

pasaban de setenta, por los terraz andaban descubriendo
y poblando nuevas islas. Con esta noticia y consideracion
de, & aquellos pocos, & avia vivian sin ser pecha de
enemigos, y asi sin fuerza considerable, y la arti-
leria, & tenian, aun a sea muy buena, no estaba
en orden, para defenderse, ni ofender con ella, se
dipuso a ir, con toda su flota, a matarlos, y hazerle
señor de la dicha isla de Manila, y de la Comarca
naz, donde le parezia estar seguros del poder
de el Rey, & le andaba buscando. y asi como lo pens-
so, lo puso por obra, con la mayor brevedad, y
se fue por ella, por & sea prompto en executar sus resoluciones.

Capitulo 3

De el castaño de la invasion sobre las Philippinas,
y llega a la ciudad de Manila.

Determinado el castaño de ir a tomar las Philippinas,
y hazerse señor de todas ellas, matando quimeras
a los Espanoles, & le podian embrazar algo, aunque
por sea tan pocos, le parecia cosa facil, y juzgando,
& alli podria vivir con seguridad, y sin el temor
que al gran Rey tenia, por estar tan lejos del tierra
firme; salio de entre aquellas islas, donde se avia
acostado, navegó a las Philippinas, y vino a la
vuelta de Luzon, & era muy conozida por la fama, y
pasar de las islas de los ilocos, cerca de una villa,
& avia fundado de nuevo el capitán Juan de Salcedo,
& alla segun estaba en ella, y avia llamado Skenandina,
quatro leguas antes, encontró con un galera pe-
guera, & el dho Juan de Salcedo avia embiado por
bastimentos, con solas veinte y cinco soldados, sin
los remeros, & todos eran muy pocos, iban tambien
con los Espanoles algunos naturales de Manila. Des-
cubriola la armada de Limahon, y hizo avisar
sobre ella, embiandola, y cogiela facilmente quemada, y
mató los & iban en la galera, sin perdonar otros, & el
Piloto, por lo le parezia ser a proposito, para reconoz-

4...
los que otros tanta era la cantidad de este castaño -
leya sea para, prosigamos el viaje, segun su intento, y
passó a la vista de la villa de Jeanandina, pero no tan-
to, & de lasa de sea visto por los moradores de ella.
Y no fueran adas noticia al teniente de gobernador, ya
Archo, admirador de vea tantos navios juntos, con una
vista por aquellas islas, tambien le causó admiracion
al mismo Juan de Salcedo, y entró en no pequeña curio-
sidad, de lo & podian ser por el viento, & llevaba la deavida
de la ciudad de Manila, y imaginando, & tangiendo ar-
mada, no podian ir de la parte, & iba, para bien de los
moradores de ella, & estaban con el desmayado, y poco
numero de gente, & hemos dicho, se determinó con
la mayor brevedad, & se fue por ella, y con la gente, & pués
juntos, & seccion alta, con guerra, y guerra Espanola, para irse
Zuego, otros dependientes, & para el caso es lo mismo:
& provido, aun & fue, por el camino de Luzon, y qual
guera trabado, tomar la delantera, para adacar a los
de Manila, y ayudales, & poner en orden la artilleria,
& lo demás necesario, para su defensa.

En el camino, por el capitán por sea, & lo
mente, & fue causa de & la ciudad de Manila, y todos
los & en ella avia, no fueran asolados, y de las islas, y
no se pudo executar todo el dho, por lo como los navios,
& llevaba, & eran pequeños, y la gente de remo poca, y no era
grida, por no averdado lugar para ellos la brevedad de la
partida, y tambien por & iba, de tierra adentro, tomando
de comer, & todo se juntos, no pudo llegar tan a tiempo,
como se esperaba, y con venia.

El Limahon, & iba bien prevenido de provision, y de todo
lo demás necesario, & de la delantera. Vino a Alibaveley,
ocho leguas de Manila, surgió alli, por no ser conozido,
ni se ponía armada con los navios, y bax el y gran ser.
era viviana de el dho, de el año de 1574, y estaba aquella
noche en la enjambra de Manila con su flota.

Y viendo, & el buen fin de su intento, convida en la

4
bebida, y en noche vuto delos de la ciudad, ni sentados.
Por de la comarca, ayudado para esto de la obscuri-
dad de la noche, cayo en los batallas quatrocientos sol-
dados delos muy escogidos, y de cuyo animo estaba bien
entendido, y satisfecho, y en comento alos que iban por
sus capitanes, y quisieron por diligencia llegar a la
ciudad, antes que fuesse de dia. Despacholos, con orden
que la primera diligencia fuesse poner fuego a la ciudad,
sin dexar hombre viviente en ella; prometiendo de
por luego, y amanegaste, con ellos, para darles favor,
si de Ubicisen menester.

Uniendo los batallas, y por su capitán general, usaron
muy valiente. y avia prometido a Simakón
entregarle la ciudad; como nada se haze sin voluntad
de Qui, no lo fue: y el tirano Simakón, especula-
do de su cruel, y tyrannico intento con los 400 soldados.
Por lo qual al combato por Maribel, se vio un
nave sin viento, y soplaban con muy fuerza, quanto mayor
estaba la noche; y no solo no pudieron en ella llegar a
desembarcar, auno lo procuraron con toda su fuerza,
si es que fueran aguzar tres batallas, con lagente, y repen-
dieron, por lo con la obscuridad de la noche, no servian
unos adros. Los demas llegaron a desembarcar ya
de dia en Paranaque, y con buen viento, comenzaron
a marchar a Manila, como se ha.

Capitulo 4º

Llega la gente de Simakón a Manila, y resis-
tencia los Españoles.

Contra la contradicción, y tubieron los soldados de
Simakón, en la tempestad de la noche, llegaron a Para-
naque, que es una legua de la ciudad de Manila, el
dia de S. Andrés, alos ojos de la mañana, donde se
hallaron los batallas, y saltaron entera. Comenzaron
a marchar en orden de Escuadrón, dexando a
Cebuenco delante, aguzaron seguran los de muy con
sus picas, y otros con grandes alientos, y espaldas
de conseguir su intento, por lo que pareció vanamente.

5.....
Dieron los algunos indios del ayuntamiento, y no podia ser
menos, por ser tierra llana, y descubierta, y la gente
y venia en marcha, mucha. Unieron, corriendo a
quenta al Maestre de campo Maahin de goyte. El
lo tomó por nueva de indios, y con cada uno hizo el
dejar arma, tima, y vienen enemigos, y los naturales
seguian hacer alguna buelta, pero costole la vida.
El se proprio de el auco, y debio causarle por lo menos algun resaca.
allegaron alos con el, y mandó, y tubieron tres, o
cuatro soldados Españoles con sus arcabuzes, mientras el
se quedaba armando, por lo que creyó serian buencos, y
asta de pues de acabada esta resaca, y otra, no se pudo
eran chinos, ni lo imaginaron, como tenían paz con ellos.
Llegaron los soldados, di para con su arcabuz, y los
chinos les dieron tanta prisa, que ni tubieron lugar
de volver a largar, ni de retirarse, y así los hicieron
pedidos, tanto con la audacia, y el furor, con que venian.
Finalmente los chinos, avian llegado a la casa de el
Maestre de campo, Maahin de goyte, y con la prisa
de la ciudad, por la parte, y los enemigos, venian a
y los de muy Españoles, y soldados, y avia de ser, los
echasen de ver, y aun antes, y tubieron el alboroto,
y rumor, por cierto, pusieron fuego a la casa de el
Maestre de campo, y al bajar de las escaleras de su casa,
con la zelada en la cabeza, y se acababa de poner, y
sus armas, en la mano, le mataron, y a otros tres Es-
pañoles, y le acompañaban. a su aliger de Cruz
de el con el tubieron un gran lanzada por la gar-
ganta, y le desnudaron, dexando la por muerte, pero
se libró de el incendio, y sanó de la herida con el favor de Dios.

En el tiempo, y gastaron los chinos en esta primera
Crueldad, se justificaron de la verdad los de la ciudad,
y auno todos, con el nunca pensado sugeto andaban,
como sin sentido, al fin le tubieron, para tocar a arma,
y procurar salvar sus vidas. Tubieron luego algunos
soldados de plaza, con el poco orden, y semejantes
sugetos suelen permitit, y por ir de esta suerte
se quitaron los chinos las vidas a todos, sin escapar
ninguno. Esto fue causa de que los demas se juntaron
todos, y poniendose en orden, hicieron alguna resistencia.

Y en el sitio, donde esta
oy el colegio de la
Compañia de S. J.

alor enemigos, f' iban entrando en la ciudad, por un
candela hueca, y pegando victorias.

Salio una escuadra de 40 soldados, q' les hizo un gran
por q' les recibian alguna gente.

Acudio luego el capitan Alonso Velazquez, con otros
40 soldados de su compañía, y comengaron a pelar
valiente mente.

El gobernador embio otra escuadra con Rifano
y tambor, de otros quinientos.

Con esto el enemigo, temio no viniesen mas, y
començó a retrarse con perdida de gente, y veinte
hombres.

Esta resistencia fue por parte de Espanoles, quando se
y en semejantes peligros, y fue tan grande q'
contanto animo, q' conser tanta la desigualdad, ya
fueron, q' llevaban los chinos, q' iban de victoria, ya
publicaban, no recibian daño considerable los
Espanoles, aviendo se advertido con eladas notables.
Se fue el suceso de el dia de S. Andres.

Considerando esto los chinos, y q' sus barcos quedaban
afuera, por no averlos dado lugar el tiempo para lle-
gar mas cerca, se resolvieron a no continuar en el
asalto, q' avian comengado, por q' si siendo muy avuan-
tado aquella resistencia, como avian de continuarse
con 120 hombres menos, y estando ya los de Manila
muy prevenidos, temieron que de ir a poner sus ba-
teles en obra, y resaca de el trabajo parados, ya
la voluta de puy con su capitan general Limahon,
aguien por instantes esperaban, para proseguir
su intento, cuyo fin tenian, por este medio muy
fugaz, por q' con el se allarian muy superiores a los Espanoles.
Llegaron alor flotes, y temiendo de algun daño,
comengaron luego a encarepar las proas de vuelta,
de donde avian desado la flota, y no mucho de
pues q' se partieron en camino, cavieron a flotar,
por una punta, q' esta avista de la ciudad de Manila
navegaran para ella, y llegaron a la nao capitana,
donde venia el conde Limahon, diezonte guerra muy
en particular de todo lo sucedido. Como por averse
sido el viento contrario, no avian podido llegar al
tiempo, q' el Rey avia mandado, y ellos reflexaban, q'

fue la causa, de no averse apoderado de Manila, y
por la resistencia de los Espanoles, y la perdida de
120 soldados, avian suspendido por su ausencia
el caso para mejor ocasion, q' con su asistencia
se prometian todo buen suceso, por q' avian muer-
to al Maestre de campo, quemado la casa, y muer-
to a sus hijos, y tan bien quitado la vida a algunos
Espanoles, q' les harian mucha falta, por q' avian pocos.
Limahon les consolo mucho, y les agradeçio lo q'
hasta alli avian obrado, prometiendoles, q' muy
pronto verian el premio, q' aseguraba con el fin
de su donado intento, y mandó luego encarepar la
proa de su capitana, aun puerto llamado Cabite,
q' era dos leguas de la ciudad de Manila, de donde
donde van todos claramente pasar la flota.

Capitulo 5º

Fortificarse el gobernador de Manila para
esperar el asalto de los chinos, rebatelos,
y volver Limahon a ocupar las
tierras, q' vicia el rio Langaciran

avanzar nos entremos en el año de 1603, q' avian de ser el principio
de la decada siguiente, por no dejar al lector suspenso
en el suceso de esta expedicion en Manila de Limahon,
de continuaremos, por concluir con esta alta que queda
de la quietud de el, y todo el Archipiélago de las Philip-
pinas, sin este ruido.

El gobernador Guido Labazan, temiendo la vuelta de
los chinos, con su capitan Limahon, y conserando la
grande armada, q' se descubria, el grande poder de el as-
to, y el poco reparo, y resistencia, q' en la ciudad avian,
con la mayor brevedad, q' fue posible, juntó los capitanes,
y vecinos de la ciudad, y con acuerdo de todos determinó
hacer algunos reparos, en el tiempo, q' durare detener
el enemigo en el puerto cabite, para poder resistir to-
do q' pudiese, por q' no podia desamparar la ciudad,
sin perder su credito los Espanoles, y asi era preciso
dejar alta perder las vidas, pues no haciendo esto, nin
guna de las otras comarcas podian tener seguridad, y
Limahon les avia de buscar en ellos, y no aseguraban la vida,
sino las dilataban, por no avian de allan en qualquiera
parte, adon de fueran, mayor defensa, q' la que tenian en Manila.

6
de Abadencera, no u...
tan benigno a Limahon en
la ocasion presente, y...
por no aver curado los Espa-
noles, q' con la guerra, y...
tan descuidados, q' luego el
escuadrón de los chinos de
primera casa de los Espanoles
que era la de el M. de campo
Manin de Vete, con el qual
por star aquel dia purgado
estaban quatro soldados, y
vencido, q' los chinos no
nican fuego a la casa, que
con razon mente al enemigo
peo como eran muchos los
chinos, con perdida de vida,
aviendo muerto algunos
chinos, deson mucha gloria
a su nation, y provecho a
su Republica, por q' con los
enemigos se entretuvieron
mucho tiempo en engañar,
los Reyes soldados Espano-
les, q' eran ochenta, animan-
dose para tan fogosa occa-
sion, hizieron tanicheas, y
paso de una casa de madera
por q' entonces no avian nin-
guna casa de piedra en la
ciudad, y de alli hizieron
retirar al enemigo que se
sibia mucho daño, por tener
adon de ampararse de ar-
cabuzera, y como el conde
vieste, q' avia sido apuerta
suya, q' los suyos, siendo
muchos, ubicien huydo de
tan pocos Espanoles, mandó
de golbar los capitanes.

a esta determinacion se siguió luego la obra, & no admitió dilacion, y en dos dias, y noches, & tardó en venir el canario, trababan, sin exceptuar persona de qualquiera calidad, y sin cesar un punto, y especialmente los soldados; & como valerosos, sepan, & guardando las vidas, el trabajo, y cansancio, tenian faga lapaas, y ya estaban acostumbrados.

Con este trabajo continuo pudieron hacer un fuerte de piegas, lenas, de arena, y tablas, y otras pertenencias, & les permitto la brevedad de el tiempo, y encauallaron qualquier piegas de ahillarse muy buenas, que avian en la ciudad. Estas pusieron en buen orden, y se recogio gran parte de la ciudad al pequeño fuerte, & avian hecho, por providencia, como se puede ver de la piedad de N. S. & no guerra, & las marchas almas, & tenia en aquella ciudad, y las de Santisima, y selladas con el lumbre de su santisima fee, volvie non otra vez, alas hincables de el cruz, y ser sendreada de el demonio, de cuyo poder por su infinita misericordia se avia sacado, ni guerra se perdiese la ocasion de la vequidad, y comercio, & estas cosas tenian con el gran Reyno de la China, por donde se podía disponer la salvacion, y remedio de muchos almas.

A noche antes de el asalto, & diaes de hys Limahon, llegó el capitán Juan de Salzedo, teniente de gobernador de la villa de fernandina, & ya descomul venia con intento de socorrer a los Españoles de Manila. Era el día 11 de lanogee, quando llegó, y para los Españoles le amarecio el día claro dia. Venia con 60 soldados, & fueron un escuadron de angelas para la ciudad. Y los muy buen recibidos de el mundo. Entraron cantando, y bogando los remos por el río, como anuncio de el buen suceso, y así fueron conocidos, recibidos, y salidos por sus compañeros, como lo merecian.

El buen gobernador, Guido de Labagnara, & con sus venerables canas, avia trabajado mucho personalmente, abrazó al capitán Juan de Salzedo, y le hizo Maestre de Campo, por muerte de Martin de goy. Y luego comenzó a ejercer su oficio con gran de cuydados, y diligencia.

Y verdadcaamente, después de Dios, el, y sus compañeros fueron el principal remedio, así de la ciudad, como de todos los & en ella avia por el de mas de ser por los soldados de Manila, el trabajo de la resistencia pasada, y el & avian quepto en postecharte para la por venir, y el temor, & avia dejado en sus corazones, aun & valerosos, el peligro, en & se avian visto, les tenia de caudidos, y muy necesitados, no solo de este socorro, sino de otro mucho mayor, y aun de, a opinion de todos, parecio ser divino, y milagrosamente, Dios, no le tenian imaginado.

Con esto cobraron todo el animo, y conhibieron esperanza muy cierta de resistir valerosamente, y se aparejaron luego, a esperar prevenidos el enemigo, de quien se presumian amenazador. *

El canario, antes & amaneciese la mañana siguiente, & fue dos días, después, & los milagros, & la dición nueva los soldados, de la resistencia pasada, y era del mes de diciembre, estaba con toda su armada delante de el puerto: ego entrecia unos dicen 600, otros 1000, con arcabuzes, catanas, alfanjes, lanzas, y otras armas.

Esto al punto dicen sobre la ciudad, & pudieron muy a su salvo saquear, y quemar, como lo hicieron, por ser desamparada de la gente, & como queda dicho, por orden, y mandato de el gobernador la may, para mayor seguridad, se avia recogido al fuerte.

Luego acometieron al fuerte, encañizados con las muertes, pasando, y persuadidos, & avia poca resistencia, dicen una, y otra rozeta, quiso el Malhe de campo salir con su escuadra a campo raso. mandóle el gobernador, & se estableció quedo en el fuerte: donde ubo una gran desfina guerra, unos por entrar, y otros por defender la entrada. & no les salio tan felice, como creyeron, y el capitán Japon se avia asegurado a Limahon, & aquella noche se avia de apostar en el fuerte de los Españoles. por & abia en diferente modo, & el avia visto, y era mucho el

7.
* el P. Ribadeneyra dice: esto
Via figurar, & cada día de
Andrés, ordenó (Limahon) que
se diese a los Españoles otros
abatos. pero favoreció el
abatos nuestros. por & aquella
noche llegó el capitán Juan
Salzedo, & estaba en la Provin
cia de Ilocos, con cien Espa
ñoles, y muchos boy
dispuestos. & el goberna
dor en pago de su buena debe
gencia, le hizo Maestre de Cam
po. y con su orden se fortale
cieron aquella noche todos
lo posible, y aun, los indios
de la tierra no ayudaban a
unos, ni a otros; los indios
que se venían en servicio
de los Españoles, les ayudaron
muy bien. Luego ala maña
navino el enemigo, y hicieron
do una gran salva de ar
cabuzes, y artilleria; eys
entrecia mil y quinientos
arcabuzes, piqueos, y
flegeros, & eys marchan
do, sus banderas tendidas
al lugar adonde estaban en
cubierto los nuestros. y
como todos pelaban por la
vida, los chinos, poniendo
asu capitán, & no hacían lo que
debran, & la avia de quitar,
los Españoles, por veje en
tan notable peligro de perderla;
invocando el nombre de el
glorioso Apóstol S. Andrés
resistieron a los chinos tan valle
rosamente, & admirado Limahon,
& estaba mirando la batalla, y
de un navio, todo arcafer, y se
londo los Españoles vi a los chinos
navios, y los nuestros se fueron
con delos Hechos, y se confesaron
may por extenso el P. Mendoza

Y todos los que se atrevieron a entrar en el fuerte pagaron su atrevimiento con mucha de las vidas por lo que con el tiempo por entrarse avian avicatos por ellos y se avolaban no obstante con valentia se resistian.

Valor, y animo de los que estaban dentro. Vianse ya muchos muertos de la gente de Limahon y de rechazados los demas, volvieron a avinar el fuerte, y a la ciudad avian puesto, y a la iglesia de S. Augustin, y dio tanto dolor y puso en peligro las casas de muni- zion, y el fuerte.

El gobernador no estaba opiso, antes acudia con gran difinida prestega ala mayor necesidad. Duro esta re- frega mas de diez horas. Dieronle un arcabuzazo pelero so al capitan Japon y mataronle otros dos capitanes. Con esto se comenzo a subir, y los nuestros a asiguarle picandole en la retaguardia, asta la playa de fuerte, y se peleó casi todo el dia, donde pensaron los nues- tros matarle mucha gente. por ser muy dificil subir la escala, y pelear aun tiempo.

En fin los chinos perdieron duzientos hombres, y quedaron muchos en el asalto, y otros muchos fueron heridos. De los Espanoles solos dos, y fueron el Alférez Sancho Ortiz, y el alcaide de la misma ciudad, llamado Francisco de Leon.

Limahon, y Obea ala vista en las basiles, hizo con sideracion sobre el suceso, como hombre astuto, y de vuido ingenio, parezióle que era perder tiempo, y gente guerra llevar su intento adelante, contra la valentia de los Espanoles, y era diferente de la que el asta alli avia experimentado, y asi tubo por buen acuerdo embarcarse, y dar la vela al punto de Cabite, de donde avia salido.

Después de salir de Cabite, enteraron los muertos, y pa- ra poder entrar en Manila, usó de un ardid de guerra, y no hiziera mas Pyus, o strambich. en aquella ocasion. hizo ademan de ir a acometer al fuerte, ganando guiando agia el sus navio, y comenzo a sacar gente entrecera. El gobernador guido de la baxa, como vio, y venian al fuerte y a la gente, estaba en seguimiento de el enemigo, era proprio ha- verle falta, hizo agran prisa tocar a retirar, y retirar y esto era lo que querian el castro. entró en la isla, y se detubo en ella dos dias, y con esto los

chinos, sin intentar otra facion. y quando los nues- tros estaban esperando, y Limahon queria dar en el fuerte, se huyó al mar, y separtio por la misma derrota, y avia tray- do quando vino sobre la ciudad de Manila, asta llegar al gran rio, y esta guerra se guio de alli, y se llama guerra de Sangarian.

Después de esto vino a Colim, noctenemos mas, y anduvo, y el regano de aver sido la victoria a 2 de diciembre, dia dedicado ala memoria de S. Francisco Xavier. Apóstol de las Indias, y de otras de los Archipiélagos. El qual junta- mente con S. Andres, aguien la ciudad avia invoca- do, por ser gran devoto mente cuer, untecedia delante de Dios por Manila, como cabeza, y avia de ser de tantos pueblos Espanoles.

El aguido fue el mayor suidada, y avia avido asta alli por lo que corrió la voz entre los indios de otros pueblos, de que los chinos estaban con poca ota armada en la Baya de Manila, y avian entrado, y quemado la ciudad, y asi se pusieron en arma, y en muchas partes se volvieron contra los Espanoles. y en algunas passaron armados, y fue quando los mi- nistros Evangelicos, y con esto se embarcaba el po- der ir a buscar a Limahon, para darle el castigo de sus maldades, y echar de el Archipiélago, un tan perlu- digial enemigo, con lo qual nada estaba seguro.

Mas el señor, que no avia comenzado la labor, ni sembrado la semilla, para que se ahogalle tan presto, y se malogralle el trabajo, dio su favor, y socorro al gobernador, para que por medio de el Apóstolico Varon Sr. Jeronimo Merito, de la orden de S. Augustin, que tenia gran cabida, con Lacandola, y Baxa Soliman, ca- beros de los quince zecanos a Manila, y por medio de el Maestre de campo Sr. de Salgado se lo segasen, y quedasse desembarazado, para ir contra Limahon.

Capitulo 6

Como Limahon se llamo Rey de la Provincia de Pagan- man, y Salgado va contra el, y lo que sucedio

Pauzole a Simahon, & Lakeia de Pangasinan era
buena, y se podia en ella star seguro delos & por mandado
de el Rey de la China se andaban a buscar, y determino
quedarse alli haciendo señor de ella. Conitiguido con
muy poco trabajo. edifico un fuerte una legua de
arriba. alli stubo algunos dias, cobrando tributo delos
naturales, como verdadeso Señor, y llamandose Rey. de
alli salio con sus navos, a cobrar todos los & topaba
en aquella costa: y assi mismo espargia fama, & era
dueno de todas las Philipinas, por lo avia quitado
la vida, a muchos Espanoles, y los demas avian huido.
con esto puso gran temor, y espanto a todos los pueblos
comercantes, & avia poblado en este gran rio Panga
sinan, las guales, sin saltar ninguna, se avian requerido
por señor, y como abal se obedecian.

Sego anoligia de el gobernador de las islas, y delos
& se allaban en Manila, la fama, & el cotario
Simahon iba de uamando por todas las partes, donde
andaba, de lo avia mucho, y rebatado los Espanoles,
y consideraron, & si contempo no lo prevenian, podria
ser causa de algun grave dano, & no tendria facil
el remedio, como si luego se remediasse, por lo eran
amigos, y vasallos de todas aquellas islas, en llegando
a caer lo & el cotario dezia, se podian rebelar, y
matarlos facilmente, por ser muchos los naturales,
y ellos pocos, y & asta alli se avian sustentado con
la fama de invencible, & tenian, pero sta perdida,
como Simahon publicaba, mucho se podia temer de
la variedad de los vientos, & tiempo aspiran a la
libertad.

Entaron pues, enacucado, y determinaron, & junta
ten la gente, & pudieren, y puesta en orden, hieton
en seguimiento de el cotario, & discurren, que
de necesidad se avia de aver parado cerca de alli.
Por lo no se ahevaca ni ala China, por los temo
res, & tenia de el cargo de el Rey, & andaba
en seguimiento, tambien creyeron, & valermente

9...
de la misma alianza, y estrategia, & el avia tenidos
lo podrian coger de cualquier modo, como el avia hecho con
ellos, y & aun lo no le podian de tener de el todo,
alo menos vergarían el dano, & de el avian requerido
y con esto se entenderia, era mentira la fama, &
el cotario avia divulgado, y asi se sabria vivian
los Espanoles, y quedarian en la antigua seguri
dad, y en mayor opinion, con los & los conozian.
y aun en amistad de el Rey de la China, contra quien
Simahon cogia su traycion, y quien avia ofen
dido, pues se ayudaban a vengar su agravio, y
a castigar, a quien el tanto deshechaba lo & merecia.
pusieron por obra sta determinacion, con la brevedad,
& el tiempo, y lo & se emprendria requirida, y se tubo
nueva fiesta, & el cotario avia parado, cerca de el
rio Pangasinan, y & staba alli muy se aliente, y de
todo lo & obraba, y como se intitulaba Rey.

Fue sta nueva de mucho gusto para los Espanoles,
y con ella el gobernador convocó a todos los & staban
por las comarcas de Manila, mandandoles venir a la
ciudad. al mismo tiempo dio este aviso a los enco
mendados, y señores de los pueblos de las islas, & a
dijimos llaman de los pintados, y mandoles, que
acudiesen al puerto de Manila con los mas navos,
y gente, & pudiesen, assi de Espanoles, como de
naturales.

Todo esto se hizo, y cumplio con mucha presteza,
y con gran voluntad; acudiendo los naturales
de buena gana, espeziamente los de las diche
islas de los pintados.

Con toda sta gente, y la demas de la ciudad,
separtio el Alcaide de Campo Juan de Salzedo.
eran 250 soldados Espanoles, y dos mill, y quinien
tos indios amigos, por lo solo seguedo el gover
nador con lo preciso, para mantener el fuerte, &

avían luego, por si sobreviniera algun accidente. Y todos iban con animo de vengar la injuria recibida, o peyor en la demanda.

Contra toda esta gente en navios pequeños, y en dos fragatas, y lausaron de las islas Comacanes, por lo que la gente se requiría en fuger la jornada, no podían esperar abuyar navios mayores, y aun se esperaba se allara mal recibidos, por lo que una galera pequeña, y estaba parada en Manila, con otros navios pequeños, los avían quemado los moros de la tierra, luego se fueron al corsario Limahon sobre la ciudad, alzándose contra los Españoles, a quien siempre, desde que contra con dichas islas, avían estado muy sujetos, creyendo era imposible poderse escapar de tan gran poder.

Partió de Manila el Maestre de campo con su gente a 13 de Mayo de 1575, y llegaron a la boca del rio Pangasinan, el miércoles, sancho día, al amanecer, sin aver sido avisados de persona alguna, por lo que en esto muy advertidos, como cosa que tanto importaba, pero ayudo Dios a su buena providencia.

Luego al punto el Maestre de campo desembarcó toda la gente, y guarnición de artillería, y se cercada la boca de el rio con todos los navios, y avía mandado encadenar unos con otros, para que ninguno pudiese entrar, ni salir; ni dar nuevas al corsario de su llegada, mandó ademas fueren aze lonos a la armada de el enemigo, y el lugar, donde se estaba fortificado, y en lo mismo las menchas procurasen no ser sentidos, por lo que en esto consideraba toda su buena suerte.

Dirigieron los capitanes lo que se les mandó, y allaron al corsario, y estaba tan descuidado de poder recibir daño en aquel lugar, como el año a la ciudad de Manila, quando fue diese ella.

Esta seguridad se confiaba el tener nueva, y en la

China, aun se trataba de venir contra el; no se era tan presto, ni sabían, ni acordaban a aquel lugar, donde estaba, y sabía por certísimo, y los Españoles de las Philipinas avían quedado en navios: por aver sido quemados, como desimor, y los soldados quedaban tan mal tratados, y trataban muy de repararse de el daño pasado, y de vengar en su vez, y buscar nuevas conquistas.

Contra todo buen el Maestre de campo de Stegan desayudo de Limahon, y de el camino muy secreto, y avía para ir al fuerte, donde el corsario estaba; mandó al capitán gabriel de Arce, y con su gente se pudiese luego por tierra, y lo más seguramente, y si fuese posible, diese un arma al enemigo con el mayor alboroto, y pudiese, y a los capitanes Pedro de Chaves, y Lorenzo Chacon les mandó, que cada uno fuese con 40 soldados, en navios ligeros, el rio arriba, midiéndoles el tiempo, de manera, que así los iban por tierra, como los iban por agua, y pudiesen allegar aun punto al fuerte, y dar orden todos aun campo, para que pudiesen salir mejor, con el intento, y pretendían quedándose el con toda la demas gente esperando ocasión, y para ayudar a lo que se pudiese esperar, como sin una nave los regios de la guerra.

Saboles tambien de pensamiento, y los unos, y los otros, tubieron felicísimo suceso, por lo que los iban por agua quemaron toda la armada de el enemigo, y los iban por tierra con ayuda, de los que avían llegado el fuego dentro de la empalizada, y para su defensa tenia heya Limahon, y para guarda de su gente, y de el fuerte, así mismo pegaron fuego, y mataron muy de 100 Chinos, y cautivaron, muy de 70 moros, y se allaron en la empalizada.

Limahon sintió el ruido, y se acosio luego al fuerte, y aun se avía heya para defenderse, si la armada de el Rey de la China, y sabía estaba heya contra el.

alli acertaron; se agroucho para salvar la vida en
sta ocasion, & not ena prevenida, ni imaginada.
mandó salir de el fuerte algunos soldados, para
el carra muercos con los Españoles, & estaban bien con
los de el trabajo de el dia, y de la congoja, & el
gran calor, & hacia, les causaba, por & era intolerable
por causa de el fuego de los navios, y de la casa de
la compalizada, & todo ardia cun tiempo.

Seo los capitanes, vicinos, & la gente andaban
sin orden, ni ellos se la podian dar, por & tambien
estaban poco descansados, aun & el socorro, & el
Maestre de campo les embio vino muy alicampo,
y les avia recreado, y al contado, se hicieron venir a
unoger, con perdida de cinco Españoles, y mas de
30 otros vidos amigos, & mataron los de el fuerte,
sin otros algunos, & salieron heridos.

Después el dia siguiente el Maestre de campo puso
en orden su escuadron con toda su gente, y comenzó a
marchar agia el fuerte con animo de combatalo, si
allante ocasion a mentó el real amercor de 200 gallas
de distancia de el. pero alló, & aquella noche toda
el copasso se avia muy bien fortificado, y estaba de
mancia, & tabo por peligroso el acometer el fuerte
por & tenia tres piezas gruesas de artilleria
puestas en el, y muchos vates, sin otros un
genio de fuego. viendo sto, y & las piezas de arti-
lleria, & llevaba, eran pequeñas para batirle, y la mu-
nizion muy poca. por & se avia gastado en defendase
de los asaltos, & el costazo les avia dado, en Manila,
mucho, y no avian podido recandar mas & la que
debaban; juzgó, & era necesario, tomar otro acuerdo.

Llamó los capitanes, y conduxeron el caso, y salio
de acuerdo, & pues el enemigo no tenia navios, para
poder huyr por agua, ni recado, y agareto, para poder
hacerlos, por avocarse quemado con los navios, & mejor,
y mas sin peligro, poner poco al fuerte, y estarle que
los, esperando a que el hambre les fatigase, y les

o sangare arrendirse, o entregase con algunos Condi-
ciones, & guales quicra & fueren las aceptares, &
mejor gana, & dejarse recoger de hambre.

aun & sta determinacion parecio bien a todos, y
se puso por execucion; supedio muy al reves de lo
& se pensaba, y no fue tan apresurado el suceso, por
& duró el cerco, & por agua y por tierra se puso,
espacio de tres meses. en ellos Limon supo tanto,
y se dio tan buena maña, & hizo dentro de el fuerte
algunos sacos, y los atezó lo mejor, & pudo, y dice
una memoria antigua de los de aquel tiempo, &
los calafates con hilo de las ropas de vestir, y
con sangre humana, y se sangaban para esto,
y en ellos una noche se ocupó con la gente.

parecio cosa imposible y asi causó admiracion a los
Españoles al ver & se avia ido con tanta maña, sin que
lo entendiesen los & estaban embucados, ni los & estaban
en el agua, ni se rugo, por algun tiempo, adonde de alli
avia ido.

no ay duda, & en los tres meses, & duró el cerco, su
deficion con digny de memoria, pero no nos los
han dejado escillar, no por embucados la gloria de los
Españoles, sino por & son vados los fines de los que
hoy, y solo tocan lo & conduce a sus fines, y asi dice
el Sr. Mendoza, aun & fueron muy notables, por que
su intento es declarar las causas, & fueron ocasion de la
entrada de los Religiosos Augustinos en la China, y sus
comparatos, y contra lo & decaon avian victory para esto
ha traydo la venida de Limon, y tocho lo demas, que queda
dicho, pero yo, & escudo historia general, y de los pu-
blicos las glorias de los Españoles en esta conquista, &
menor qualquiera achor individual, & con duxga a su
gloria.

suposte en nueva España, como Limon avia espaldas
a Manila, y por si llegaba alicampo, embucaron la Na-
cipinta santo con gran socorro de soldados, y en ella
venian Religiosos, pero ya desuon, & el Piloto era





el descomocato de San Adriano, y se escaparon todos.

Se fue el fin por aora de el costario Limahon. y la incomparable misericordia de Dios, que vino con Manila. en cuyo reconocimiento, se hizo en 10 de noviembre de el año de 1575 su fiesta de acción de gracias, de San Andrés, y aora dura esta devocion. y se haze con gran solemnidad, y a compañia de mil cantos, y se saca aquel dia el perdón, como si en el se ubicara ganados latidos, pero de mayor ganancia, que avrase librado aquel dia de el gigante a pedro, en el servicio, pues tubo apique se pedu se todo loganado.

Capitulo 7º

De algunas cosas, que sucedieron en el tiempo, que el Maestre de campo Juan de Salgado tubo señado el fuerte, en el valle de Limahon.

A tiempo, que duró el cerco, que avemos contado, iban, y venian algunos barcos a la ciudad de Manila, que como se ha dicho, estaba no muy de parenta leguas de la ciudad. Para de el río Pangasinan, a traer maderas, y otras cosas necesarias para el sustento de el castro. Llegó un dia, que un navio de Miguel de Saacha, en el que iba el Sr. Martin de Haba, que avia venido a Pangasinan aora al Maestre de campo Juan de Salgado, se volvia a Manila a traer capitulos en aquella isla, que es provincial de los Padres Augustinos. Llegó al puerto de Subiano, que esta siete leguas de el río Pangasinan, y ala salida de el encuentro con un navio de Sangleyes, que encubrian la proa, para entrar en el puerto.

Duo entendido, que era de enemigos, y aora iban el, y quienes otros navios, que iba en su consecuencia. no le habian mas, que al dicho Padre Provincial, y otros de los Españoles, y los marineros. El navio Sangleyes, viendo, que venian sobre el, quiso ponerse en huida. pero no dando lugar el viento, que venia contrario, fue la causa, que los dos navios de Españoles, que eran de vela y remo, llegaron en poco tiempo aponiéndose a tra de el, y aun muy cerca, por que los Sangleyes el viento, iba en uno de los navios un chino, llamado Sinay, que avia

estado con merced de muchas veces en Manila, y era muy amigo, y conocido de los Españoles, y entendia la lengua. Conoció, que el navio era de Chingoy, y que segun su talle no parecia español, y rogó a los otros navios, que no le traeran, ni trajeran mal, asta que el claramente supiese, quienes eran los que alli venian.

Pusose en la proa de el navio, y preguntó quienes eran: y respondiendo bien, dijo, que era navio de la armada de el Rey, que venia en busca de el costario Limahon, y que de fando la flota a tra avia salido por el mar a descubrir aquellas islas, por que se estaba en alguna de ellas. y que para irse formarse iban al puerto de Subiano, de donde ellos avian salido, y que quisieron huir, por que estaban de el costario.

asegurados con los otros navios, se juntaron con mucha paz, y amistad. y los Españoles entraron luego en un bergante, y pararon al navio chino, juntamente con el Sangley Sinay, para que fuese un capite

en el navio venia un hombre de mucha autoridad, que se llamaba Omoncon, el qual llevaba una provision de el Rey, que mostró a los Españoles, y al Sr. Juan de Salgado. Dada, en el Rey, y su consejo perdonaban a todos los soldados de Limahon, si se desaban luego, y se paraban ala parte de el Rey, y prometia grandes mercedes a los que se quedasen, o matasen al costario Limahon.

Luego Sinay se contó la verdad, que Limahon avia hecho a las islas, y todo lo sucedido en el cerco, como queda dicho. y como le tenían zelado en el río de Pangasinan, de donde era un posible escape.

algunos se mucho el capitán Omoncon con estar en la, y hazer mill demostraciones de corteses, abrigando muchas veces a los Españoles, y dando otras cosas, con que mostraba su mucho placer. quisiera volver luego ala armada a tra de las islas, para que se mostrase mejor, por que se justificaron, que de se esperaba la muerte, y prision de el costario, quisiera ir primero a tra de con el Maestre de campo en Pangasinan, que estaba cerca, en compañía de el Sinay, que era hombre conocido, de los otros, y de los otros, por cuyo medio se podria hablar, todo

Lo que conviniere mas, para la confamacion de la guerra
entre los chinos y españoles, y para la muerte, o
guerra de el costado Limakon.

Con esta resoluzion se partieron los unos a
Pangasinan, y los otros a Manila, adonde iban
por Mantemientos.

Capitulo 8

Como, Omoncon fue muy bien recibido de el
Maestre de campo, lo que trataban y de allí vol
vió a Manila, adonde se fue a ver al

gobernador, y lo que allí se trató de la Mission
de la China de los nuevos.
Según Omoncon a Pangasinan, recibióle el gobernador
con mucho gusto, por la relacion de Sinsay, y
entendida la demanda, y Omoncon traya, le hizo
mucho cortésia, y el agasajo correspondiente a su
persona. enseñóle el agasajo, en que tenía el costado,

que parecia cosa imposible escapar de el, sino toma
se muy como ave, y así le aconsejó, y no tenia
ir a traer su armada, por lo que entretanto se iba con
eluydo con Limakon, y lo que durase esto en llegar
al efecto, y se fuesen, lo parare en Manila, y
estaba allí cerca, festejandose con el gobernador,
y los españoles, y allí estaban, pues para lo
que se pretendia bastaba el solo, sin que viniere la
flota de el Rey, ni se moviese de el puerto de
guano, donde avia quedado, y lo que para esto el daban
un navio de remos de los que tenia para tener pro
vision de los baximientos, y lo que era con el el Cap
Pedro de Chavez, y avia de ir a Manila, un tanto
en asegurarle, y visto, o muerto le daban al
costado Limakon, dentro de los pocos dias, y al
parecer de todos se daba de camino, para concluir
la empresa.

Consideró Omoncon, y le estaba bien lo que le daban,
y así lo guio por obra, y se embarcó en compania
de el Capⁿ Chavez, y embió el navio, en el venen
por mar alta, por ser grande, y pedir mucha agua.
El qual volvió a dar bar al río, de donde avia

salido, por causa de los pocos tiempos, y luego, y
para el otro de remos no fue tanto estorvo, por
ir nueva, atreva, y abrigada con ella de los vientos.
En pocos dias llegaron al puerto de la zula
de Manila, donde fueron bien recibidos y festejados
de el gobernador.

Deluvose allí Omoncon algunos dias, y viéndolo,
y el juego de Limakon iba largo, y lo que su detencion
podria causar alguna sospecha, de que fuese muerto,
o de rotas; y considerando, y la flota le avia que
dado aguardando, agrestada para ir en busca de
el costado; y teniendo por cosa cierta, que era
para de las manos de los españoles, y le tenian
secados; y lo que ellos le embiarían sin duda alguna,
muerto, o vivo, como se lo avian prometido;
determinó volverse a la China, con la buena nue
va, y llevara; y con intento, y determinacion de
torrar otra vez a llevar al costado, entendiendole
aviso, de que le recibiesen presto.

Con esta resoluzion, despus de algunos dias, se
fue al gobernador, y le dio cuenta de lo que tenia per
sado, para ponerlo, con su licencia, en execucion.

El gobernador agrasó su parecer, y le prome
tió lo mismo, y el Maestre de campo, le avia
antes ofrecido, y luego, y el costado fuese presto,
o muerto, se llevara al Rey sin dilacion alguna,
o se pondria a buen recado, dando aviso de ello,
para que embiasen por el, o viniere el mismo.
Ofrezole muy, y para su viaje se le proveeria lue
go todo lo necesario, sin saltar cosa alguna.

Agradeció esta oferta Omoncon, y en recompensa
de el; por lo que sabia, y avia entendido de los Padres Augustinos,
y su senioria, y su anteposor el Adelantado Alex
Lopez de Legaspi, avian descubierto muchas veces ombes
al Reyno de la China algunos deliquitos, atentar de
predicacion Evangelica, y ver las cosas de aquel
Reyno, y lo que se ha hecho nunca avia tenido efecto,
por lo que ninguno de los mercaderes chinos, y avian venido

A vino en busca de Limakon.

Alondrar a aquel punto, avian querido llevar los
Religiosos, aunq. se les daba todo lo q. por ello pi-
dran, por temor de el castigo, q. se les daia, por
la ley. q. en el Reyno estaba promulgada; prometio
q. el Uebano Consigo ala China los p. q. se su-
ponian mandasse, y algunos soldados si quisie-
sen ir con ellos. por q. haba en la buca nueva
q. Uebaba, q. mediante ella, no corrria riesgo alguno.
ni el Virrey de Mexico lo tomara am. y para
seguridad, de q. no se les haria maltratamiento,
de Java los rehenes, q. quisieren.

Alegrose mucho el gobernador con este ofrecimien-
to. por q. era lo que el, y todos los de las ilas,
desseaban, en extremo, mucho tiempo avian, y asi
lo echo luego, rezendo, q. de las rehenes, que
prometia, se soltaba la palabra, y se iba de la suya,
por q. estaba muy satisfecho de su valor, y punto,
y q. no haria cosa indegente a su persona, y
oficio.

* Capitulo 9
Como el gobernador dió punto a las personas, q. avian
de ir con Omoncon ala China

El gobernador guido Lagaraya, muy alegre con lo
q. avia pactado con Omoncon, de q. avian de llevar
Religiosos ala China, embio a llamar al provincial
de S. Augustin, q. era repien electo, y se llamaba
Fr. Moris de Alvarado, hombre de muy sancta vida,
y uno de los q. embio el emperador al descubrimien-
to de la nueva guinea. Dize parte de el ofrecimien-
to, q. el capitán Omoncon le avia hecho, y
el se regozijo tanto, q. con ser viejo, dize que
queria ir el mesmo. no lo acepto el gobernador
por esto, y por otras particularidades, q. le
parecieron con venia su asistencia en Manila.

Con saltaron sobre quien iria, q. fuese muy apro-
posito, para lo q. pretendian, q. era procurar entos
dize muestra, q. se en aquel Reyno, y de termi-
naron lo q. q. fuesen dos Religiosos no mas, por q.
q. avia falta de ellos, y los soldados en su compania.

Lo 2º, q. los Religiosos fuesen el Fr. Martin de
Hada, q. era natural de Pamplona, y acababa de ser
provincial. y ademas de los Doctores, y santo
varon, avia aprendido con este de los, q. en lengua
del Reyno de la China, y por ponerse con cecasion,
muchas veces se avia ofrecido, por cretavo, a los
mercaderes Chinos, por q. le llevasen alla. y q. fuese
con el el Fr. Xerónimo Marin natural de la
ciudad de Mexico, q. asimismo era gran Religioso,
y muy docto. Los soldados, q. nombraron, para q.
los acompañasen, se llamaban Pedro Sarmiento,
alguacil mayor de la ciudad de Manila, natural
de Valladolid, y Miguel de Louca. nombres tan
privilegiados, y tan buenos Chiritanos, como con
venia para negocio tan grave, como el q. iban.
El designio, con q. se llevaban los Religiosos, era,
de que quedandose con el Rey predicandole el Evan-
gelio, y al Reyno, volvieran con la nueva de el
Reyno, y dar noticia al gobernador de lo q. viesen
visto, y al Rey N. S. si fueran necesarias.

Este ofrecimiento de el Capitan Omoncon, y el nom-
bramiento, q. avian hecho el gobernador, y Provincial
de los Religiosos, y soldados, se divulgó luego por
toda la ciudad de Manila, fue aprobado de todos,
por ser las personas nombradas tan apropiadas,
tan privilegiadas, y quedaron muy satisfechos, q. no sal-
taron un punto, ni perderian ocasion en lo que
se les avia encomendado. hicieron muchos re-
spos, y no solo no les tenian lastima de ir a una
tan extraña, y acempeña tan ardua, sino embidia-
ron por ser cosa, q. todos la desearan, principalmente
por el servicio, y honra de Dios, y propagacion de
su fe catholica, y recandaria mente, por el pro-
vecho, q. a todos se les avia de seguir, por la mucha
contrabucion, y embiar tan buena nueva para el Rey
de España, como q. se supiera la predicacion de la fe en la China.
Luego el gobernador llama a las personas nombradas,
delante de el Capitan Omoncon, y les dize, lo q.
estaba determinado, aceptaronlo con mucha alegría,

a a Omoncon

Y dieron con rendimiento las gentes, y el goberna-
dor, en muestra de agradecimiento, le dio delante
de ellos, una muy buena cadena de oro, y una
muy rico, y galan vestido de grana colorada. Esta
y el estemo mucho, y mucho muy con la china, por
ser cosa, y alla no axa. demy de esto junto un
razonable presente para embiar al gobernado de
Chincheo, y era el y avia despachado a Omoncon, por
mandado de el Rey, en seguimiento de el comercio.
y otro presente para el virey de la Provincia
de Ochian, y estaba con la ciudad de Ancho

Y por y no se sintiese el ayacay, y yaredito ca
merender muy conocido y y avia sido lengua para
lo y suzedio con Omoncon, de indio dupale con el
Maeste de campo, y todo lo demy, y y sentido, por de
haber algun dia con lo y se intentaba, le dio tambien
otra cadena de oro, y la merceria muy bien, por
aver sido siempre fiel amigo de los Espanoles.

Juntaoome luego, por mandado, y orden de el
gobernador todos los esclavos chinos, y avia tenido
en su poder Limahon, y se auian cogido en el fuerte de
Tangasinan, y de los el gobernador a Omoncon, para
y los llebasse labrey. juntamente despachò mandami-
ento, para y el Maeste de campo, y capitanes, y salta-
dos, y estaban en el jercio, diessen todos los y avian
quedado, obligandose el de pagar a los soldados
cuyos fueren, lo y setrase, y valiantes esclavos.

Hecho todo esto, mandò el gobernador poner
apunto, lo necesario para haber el virey muy con
orden mente, lo qual se hizo en brevisimo tiempo, por
no poder tan buena ocasion, y lo grade quanto antes.

Capitulo
Dado en Omoncon, a diez y siete dias del mes de Mayo
de mill e quatrocientos e ochenta e tres años.
Yo el Rey.
Yo el Emperador.
Yo el Virrey.

y se tenian dichos
y se tenian dichos
y se tenian dichos

Digestion de los y antes se aora intentados para
ala china, a predicar el Evangelio, y no lo
consequieron.

Fue muy antigado entre Espanoles el deseo de pasar
ala china, ala promulgacion de el evangelio, y para
tubo el principio, y dize de el libro de el capitulo 7 no 3
el 1 varon fr Martin de Valencia, doce años antes
y pasarse a indias tubo revelacion de la conversion de
aquellas gentes. de que estando en Mexico, avia de
N.S. y avia en aquel nuevo mundo otras muchas muy
gentes, y avian de recibir el Evangelio, y se can domy
capacidad, y razon, de los y avian visto, pero no se les
con parte estaban estas gentes, comunicò la vision con
el obispo, de fr Juan de sumarraza, y con su intimo amigo
el fr Domingo de Betanzos, y temiendola por y cetera,
considieron gran deseo de ver aquellas gentes
su zedio, y de fr Juan de sumarraza, año de 1532 volvió
a España, así a consagrarse, como a dar orden en
el remedio de algunos abusos, de la herecia, y buen estado
de los indios, por cuyo protector avia ido el año de
1528 y juntamente a responder por si por y nese
habió de saneto prelado de el tabala comun de los
bueros. Dieron

el año de 1533 el obispado de guatemala
al fr Domingo de Betanzos, y no le quisieron recibir. y fue en su forma
por y venia a Italia, y llegó a Valladolid, en donde
residia la corte de el emperador, y se trataba en consejo
de hacer iglesia cathedral la de Santiago de guatemala,
y andabase buscando persona, en quien el emperador
Emperador hubiese nombriamiento a primer obispo, y te-
niendo los oydores presente al fr Domingo de Betanzos
salieron de su dolo, por allar en el fr parte, y al
oficio en tal tiempo, en tal ocasion, y para tal vicea se
requiera, y avisado el emperador embio luego la junta
de obispo de la Provincia de guatemala al fr
Domingo de Betanzos, con y nobriacion suya, en

Los y primeros se fueron
ir a la conversion de los
chinos. fr Martin de Valencia
fr Juan de sumarraza
de Mexico, fr Domingo de
Betanzos obispo de guatemala
primer obispo

promesas, ni amenazas de el disgusto de el emperador. y su consejo para que le agotase uno de los q le persuadian, a que le recibiese, para q le hiciese compania, en el dho Juan de Zumazaga, ala Jagon fatigadissimo con las calumnias de los primeros q dize de la audiencia de Mexico, a mayor excoer el obispo se avia opuesto.

y al contrario el dho Domingo le persuadia, q se fuese a suyo, y se fuesen entambos a convertir aquellos gentes q el dho Martin de Valencia avia visto en figura de una mujer muy hermosa, q con un niño entre brazos, sin impedimento alguno pasaba las aguas de un rio muy grande, aunq no sabian, adonde estaban, standose entodo de la voluntad de el Señor, q no fue q el dho Juan de Zumazaga se fuese a obispado, ni el dho Domingo se espesase de volver a su nueva España; ni tan poco, q el dho Martin de Valencia, q se fangosase.

Lo q aunq en el mismo año de 1533, siendo segundo vez, custodio de su Provincia de el dho Oaxaca, sabiendo q el Marqués dho Cortes havia en Guatemala unos navios para descubrir por el mar de el Sur, sin Ueber tierra de temeridad, se fue alla con dos companias de navios, y en poco de tiempo, a que se descubriese el mar de ordinario, residia, pero acobardado y espantado de las muchas tribas, dentro de muy pocas dias se comieron de Tacoma, y el dho Martin se volvió a su provincia, a elegir nuevo custodio, por q así se le caía sobre su sueldo, y como murió el año siguiente de 1534 nunca pudo ver con los ojos corporales, la concepción de la gente, q vio en revelación, con los ojos de el espíritu. q así dize el dho Remolán fue el tiempo quando el dho Domingo Betanzos renunció el obispado, y no quando se pone su historiador, q se cuenta provincial, q el año de 1535 fue electo por el dho Juan de Zumazaga obispo de Guatemala fue nombrado al fin de el año de 1533, y los dho obispos se separaron por Paulo 3 a 13 de mayo, de el año

de 1534, y aunq no estaba conciliado, en virtud de el Rey y de una cedula de el emperador gobernando el obispado, como consta. y así se coronó, q tomayores conq al tiempo de el sucesor. dize tambien el historiador q se acordó al dho Juan de Zumazaga, q se fuese a obispado de Mexico, y se fuese con el apredicador ala China. para que en esto no se entienda alguna intencion de el dho Domingo de Betanzos, es menester saber, q el caso fue en esta misma ocasión, y pasado así, como se ha referido.

De aqui se infiere, q toda esta confesión con el dho de Mexico, y esta elección de el obispado de Guatemala se dio a el Domingo de Betanzos stando en España, y aunq q a el dho Juan de Zumazaga, q pareze conduyente la razon. Pero admirame, q tan diligente historiador, como el dho Fr. Juan de Avila Padilla cuente de computo, y justicie en Mexico esta confesión de passar ala China, quando se redujo por historiadores a concordia, diciendo, q no fue esta confesión sola una vez, sino primas en España, y despues en Mexico, puez q el dho dize, q intentó, por tres veces dejar el obispado, aunq no lo consiguió, ni de el Pontífice, ni de el Emperador. no refiere la causa, ni de el Pontífice, ni de el Emperador. no refiere la causa, ni de el Pontífice, ni de el Emperador. no refiere la causa, ni de el Pontífice, ni de el Emperador.

Como tambien refiere Gil Gonzalez. La elección de Oaxaca, aunq Padilla refiere primas la elección de Provincial, q la de el obispado, no se infiere, q fuese antes, porq no guarda el orden chronologico. y refiriendo, q estaba el virey d Antonio de Mendoza en Mexico, y disponia la jornada de el dho Domingo de Betanzos, para Philippinas y China, no se puede dudar q fue en Mexico esta confesión, por lo qual, aunq admitamos, q primero fue en España, no podemos negar q se suscitó en Mexico. esto basto para componer los historiadores, y por q el dho Padilla refiere el caso, q quise poner alas Philipinas, y China, el dho Domingo Betanzos con todas las circunstancias. se pone aqui copiado de el lib 2 de la Historia de la Provincia de Mexico q se de la edición de Madrid de el año de 1596, quando algunas digresiones.

longitud la d^a de el bendito P^o Fr Domingo de Betanzos
se presento el emperador catholicissimo d^o Carlos, q^o de
este nombre, para obispo de guatemala, y le embio luego
sevilla real, para q^o asistiese en su obispado, pro
metiendole el despacho de las Bullas, con toda brevedad,
y en cargandole latuicase el en el suyo, para ir
agobernar su obispado. huyosele al r^o tan nueva
sta provision, como lo era en su corazon pensar, q^o la
merecia aun para apctar las prelagas de la tierra
avia sido menor, siempre obediencia, y fueran
de muy mayores. por q^o reconociendo las pocas suyas,
se humaba el apctarlas. de este luego d^o con grande re
solucion, q^o no queria apctar el nombramiento, ni pre
sentacion, ni acordarse de dignidad tan alta, como
la episcopal, quien tan baxo y humilde andaba de
mercedamientos, como el. Sabria bien el sancto el ge
lago el fatigo, q^o nunca se dan mayor cayda, los
q^o suben mas alto, y q^o el citado de el obispo obliga,
no solamente a procurar la perfeccion, como el de el
frayle, sino a tenerla, como Mastras, q^o tiene obligacion
a enseñarla, con las palabras, y con la vida. fueron
muchos los ruegos, q^o intervinieron, para q^o el
r^o aceptase, y aun q^o al r^o obispo de Mexico d^o Fr.
Juan de Zumarraga, se dolia mucho averse de ausen
tar de tan r^o amigo; contado esto, por el buen amun
kaga instancia, para q^o el dignissimo electo consen
tiese en el nombramiento. ninguna cosa basto, por
que no le tenia dios para obispo: sino, q^o quiso per
mitir este ofy de obispado, para q^o tubiessemos
con otros, de exemplar de humildad, y para confesion
de los q^o firmamos, como lo procuran, puey el r^o frayle,
mereciendole, no lo quiso. deya el r^o unas pocas
razones, q^o avian de ser muy ala larga meditados.
Yo no tengo letras, ni virtud, para ser obispo, y quando
las tubiera, no me atrevera a encargarme de almas agenas,
puey tan ocupado, y affligido me trae la q^o que tengo
de dar adios de una vida, q^o tengo, ag^o no se si he de responder
condenacion eterna por mis culpas. O palabras de humildad
profundissima, y confesion grande de nuestra soberbia
un hombre r^o, cuyos confesiones atestiguan, q^o en toda

Digestion de los que antes se avian intentaron
PASAR ala china, y no lo consigieron.

Fue muy antiquado entre Espanoles el d^o de pasar
ala china, ala Promulgacion de el Evangelio. era la
Muera la muy avn^o pocos los operarios, o ninguno.
movia la curiosidad a algunos, especialmente cuando
el finco, q^o se conseguia entre indios, y sugaban, que
tambien avia llegado el tiempo de la conversacion de
los chinos, referiamos en este Capitulo, los q^o intentaron
aun q^o no lo consigieron. pero no hazerian de premio
el merito de su ardiente zelo, en las cosas de Dios, baxante
y appetecidas, y procurar los medios para empenderlas.

El P^o Fr Domingo Betanzos, de la orden de S^o Domingo
Procuró ir a predicar ala China, y no se
logró su deseo

Muy conocida son las virtudes de el P^o Fr Domingo de
Betanzos de la orden de S^o Domingo, el r^o de los por menor
el P^o Fr Agustin de Pallida, obispo de la India de
Mexico, y los comitidos de su orden, pero avn^o esto
dizen: Que el emperador Carlos Quinto, se conociendo
las muchas prendas de el P^o Fr Domingo de Betanzos, se
presento para obispo de guatemala. y coniose con hin
culta, pero con tanta constancia, q^o no pudo el obispo de
Mexico Fr Juan de Zumarraga resistirle a que lo apctase
aun q^o le hizo muchas instancias.
apctaron aze aliora, y acañon, adonde plantando, y di
latando la fe, acababa dichosamente sus dias en un
vigoroso Martyrio (como regularmente supe de otros que
habian de la curia, van agredidos a infelices, q^o gustar
adue la vida, por ganarla para la eterna.)
con se intendió procuró pasar a Philippinas a predicar
el Evangelio, con deseo de entrar alicora adonde, y llegar
si pudiere ala gran China. Comunito sus pensami
entos con el obispo Fr Juan de Zumarraga, y este prelado
procuró disuadirle, por gozar de el, y q^o toda la nueva
Espania, q^o gozasse, y se aprovechasse, de el Espiritu
y presencia de este venerable P^o, por q^o se amaban los

su vida no cometiese pecado mor
tal, reman la cuenta, q^o avia
de dar adios, y la gloria por
tanto sentimicos, q^o se an
los q^o conose la mente ven
sus grandifimas culpas?
Se es el negocio de la al
nunciacion de el obispado.
no eran sus pensamientos
sino de como muy humi
llarse, y abatorse, de como
siempre nuevos trabajos de
trabajos, q^o ofy de su
amoroso Señor, q^o por el avia
dado la vida en comp^o.
en sta consideracion se
parecia, y regaba siempre
q^o pagarian poco todos los
trabajos, y martyrios posibles,
para hallar sus deseos no
se mitigaba el fuego con
la agua, aun q^o defecto el
martyrio, como el jireas
las fuentes de los aguas
antes tregu, por ser el agua
de gracia, y crecer con ella
el amor de Dios.

Religiosos, le tomaban los nombres Principales. y le
reconocían toda la tierra y todos le tenían. Como venían
de España, y experimentaban el fruto de la doctrina
Pero labraba en el el terreno de la China, porque
le le diera nuevo campo, y muy Español, para y
para el grano de el Evangelio, y sugeto. y en la nueva
España avia suficientes ministros. Si la tierra no estaba
pagando, era le daban muy gana y le engendran en el alma
para dar la vida por xpo, o aventurarse por las cosas,
no le separaban la navegacion larga, ni el tiempo de la
tierra, cabiente, y mal sana. ni oia muchas dificultades,
y le proponian para dividirse por y toda la abstracción y
con sumo el engendro. luego de amor de xpo, que
deynaba en su pecho

publicaron tanto las razones de se venerable. y se rorolo al
canto el beneficiario de el cargo de Mexico, sino que le
le daban a su intento, y se determinó tambien a dar el
obispado, para irse con el ala china, y promulgar el
Evangelio en aquel Reyno. escribió sobre esto al Sr. Don
Alonso de Sotomayor, refiriendole las razones, y le suplicó
con mucha instancia, se admitiese la renuncia, y
el obispado, y desde luego fuese nombrado obispo,
y le suplicó, y escribiera al emperador para que
le designase. Pero, aunque fueron con esto cartas por
mucho, y segunda vez, nunca pudo el venerable obispo
alargar, lo que pretendia. El Papa le respondió que
se tenía por deservido de el desamparo, y procuraba
hacer a Mexico, y ala nueva España, y no le quería ad
mitir la renuncia, ni permitir el viaje ala China.

Como vio el obispo, y no tenía figura su viaje, y
no se avia entablado sucesos, procuró favorecer el de
el Sr. Don Fr. Domingo de Betanzos, ofreciendole
todo lo posible, y hizo la diligencia para el caso. Y así
dijo el obispo al virrey Don Antonio de Mendoza, pidiendole
nave, y gente, y fuese con el Sr. Domingo. pues
era la empresa, y intentaba lo able, y digna de qualquier
favor de Principes tan xpianos, y queriendo ayudar a
Ayudar ala propagacion de la fe.

Agorele dificultades a la proposicion al virrey, no porque
separaba en el trabajo, ni en los gastos de viaje sino
en la cantidad de muchos, y avian de quedar desconsolados, tal
tantos tal Sr. y Ma. las. frequentaban su pueblo el obispo
y fueron conrey las intenciones de el Sr. Domingo, por virrey
se corrigió la envidia, y mandó, que apriesa se navegara,
y con efecto se executó.

Con el temor de pelear presto tal bien, se daban para
agorale el virrey, y el obispo, y iban muchas veces a
su casa de Lopez de los rios. allí las pláticas eran de Dios, y le
lo y un portaba muy alabanza de la nueva España, para
seavale mejor. encargabanse los tres en el oratorio de la
guerra, sin permitir, y otra persona llegase a el, y allí
conferian, unas veces, lo y el obispo proponia, ora lo y
el virrey dificultaba, y muchas lo y el Sr. Domingo
pensaba hacer en su viaje de la China.

Y avia tambien el Sr. Domingo licencia de el Prelado
y así procuraba de cualquier modo disponer, lo y con venia
de el, para servicio de el altar, y de sus ornamentos,
y de las cosas, y para tierra nueva se requirieron. tenía
su marabote apunto, y solo estaba omba casta, para
seguir su viaje.

En este tiempo se eligió Capitulo Provincial en Mexico,
y en el se confederaron las cosas, y publicaron favorecer,
o estar, se viaje y el Provincial, y los difinitores
allaron, y convenia mas la presencia de el Sr. Domingo en
la Provincia, y avia fundado, y en las Provincias estranas,
con dudoso efecto. y así se dio luego un precepto de
obediencia, recutado por el Provincial y los quatro difi
nitores, y mandaban al Sr. Domingo Betanzos, y de el viaje
de lo comenzado, y no tratase mas de ir ala China, ni
de salir de su Provincia.

Con estar tan adelante las cosas de su jornada, estaba muy
mas la prontitud de su obediencia, y quando le comió de
el precepto le admitió con humildad muy resignada, sin
ablar despues en la materia muy palabras, como si en su
vida no viera hecho cosa alguna aguda de ello. y
el mas ejemplo de most. fision, y obediencia.

Embrió el capitán don frayle de Japalazcol, para que
Auyesen a Mexico, todo lo que para el viaje avia juntado
para que se volviese a los que como timonera lo avian dado
para la China, y el venerable Fr. no mostrò semblante
de disgusto, ni letubo con advección. por que todo su ay
nudo era ser frayle de veyes, y el seculo corriente, en no
tener voluntad, mas que la de sus mayores, por don se man
festa la de Dios, como el nascido es hazer su voluntad contra
la de sus mayores, y de Dios.

§ 20

Francisco Xavier intenta ir a predicar el Evangelio
ala China, y tan poco lo logró su deseo.

Eligio Dios a Fr. Xavier para Apóstol de las Indias, y
muchos, y milagrosísimos con visiones, y ali mentado su
pecho con el Espiritu de la caridad, y el logro de su suceso
de la conversión de las almas, era unphingible, y así quise
ir a predicar el Evangelio ala China por ser tan dilatado
el espacio, donde podía yndicarse el Evangelio, y en su oracion
ardía, muchos se pesan de caro pero se le copiasse de el Fr.
Javier en el lib. 9 de su tratado indico. c. 22.

Ya avia estado Fr. Xavier Apóstol de la predicacion de el
Evangelio en el Japon un año, y mas, desde el agosto de 1549
asta el noviembre de el año de 1550, quando annunciaba la fe
de el Evangelio en las primeras Prouincias, donde campona
a Mexico, Metropoli de el Reyno, y algunas de autoxidid, y no m
bre en otras ultimas, y de el mismo, y en otras, y en otras, y en
Punzias, y Populans, y echados franes fundamentos de ella,
determinó passar ala China, fuese de las comunes razones, y
de la induccion a este viaje. La que mas fuerza le hazia, era, el aver
reconozido las punziales fundamentos de la supersticion
de los Japoneses, reducidos de los chinos, de que provino, y lo que
los chinos alebaban, o desechaban; tambien ellos cayeran,
y se debía alabar, o desechar.

Determinó pues a tomar la misma Fortaleza, o alcazar, y
deglhar al enemigo en su casa, y divulgar la fe por el campo
y o populento Reyno de la China, persuadido, que veyes,
y asuynadas la supersticion chinas, los Japoneses faguran
avian de dar las manos.
después a la muerte de Jorrey, y a Juan Fernandez, sus compañeros
en el Japon, para que se afijonaren en la carrera

19...
comenzada de el Evangelio; y al fin de noviembre eligio
el camino para la India, para el flor, qual sea el
estado de la Religion xpiana, y el fruto, y los comen
cios, aguien presidian, hazian; y finalmente, para to
mar ocasion convida de pasar ala China, por que
prohibido con algunas leyes, y ningun cyrrengas,
sin orden de los Mandarines, y Magistrados, entre los
limites de el Reyno.

en Japen que, Lugar que pertenece al Rey de Bundo,
y es el principal de los Regulos de los Japoneses, subió
en una nave de Eduardo de gama Japones, con tres
Comisarios de naturales de Japon, Escocados, y Ma
thos, aguien el avia bautizado, y con mucha de
la gente de el Japon, y idones para embiarlos de
a Roma, aguien viessen la Magistral xpiana, convida
a saber, para que explorador en primer Lugar, los adve
nos, y veyes, de la iglesia Romana, y de su

Casa, con el dallen la dignidad al nombre xpiano entre
los Japoneses, reduciendo a otros, lo que ellos avian visto.
Matias muere en Goa, antes de llegar a Portugal.
el año se detubo algun tiempo en Roma, y Fr. Xavier
le escribió en la compania para embiarle ala India,
y al Japon, y estando ya en la jornada, le vino de vuelta
para el zelo, de lo que se juzga, en Coimbra, por que
en vida, y estando ala muerte, de exemplo insignie
de predicar.

al Fr. Xavier, Lugar que pertenece de el Japon, le cogio
una alta tempestad, y nunca vio otra mayor.
al Egipso se acababan las ondas. La nave se vio
en gran peligro, y por oracion de el santo milagrosi
mente escapó, reconociendo todos profetizó, y avia
de volver el Egipso. y así fue como se vea uno de
los que navegaban, y dos, y venian en el Egipso, recono
ciendo, y milagrosamente, por intercesion de el Fr.
Xavier escapado de el peligro, regirieron el Bantimo.
después de pocos dias llegaron a tomar puerto en uno
de los chinos, llamado Sanchon, o Sanchon.

alli el santo subió a tierra, y amuy buena razon.
alli a Jacobo Pereira, muy su amigo, y estaba en
landas vietas, para caminar ala India. Contó en
su nave, por que la oracion de gama, la avia deparado

La tempestad primera fue, y puso Xavier el pie
en la nave, comenzó a soplar el viento, y se levantó
y se levantaron los Lusitanos, y cada efecto de sus oraciones.
Pues siguiendo el Sr. Sarraceni, manifestó su
dictamen de entrar en el Reyno de la China, con el fin
de ir a la corte de Sui. Suggeron, y lo mejor, y se podría
hacer, era procurar una legación, y llevar un
presente al Rey de la China, y el Sr. fuese por compañero
de el legado, y con esto podría tener entrada
al Rey, y pedirle facultad de quedarse en el Reyno
y de divulgar la fe de xpo.

Aprasbolt el conseto, como era hombre prudente, y presto
en sus negocios, y andió, y muchos Lusitanos, y
poco antes los chinos avian puesto en pedruzcos pe-
ñan lo mismo, y de la carga muchas veces acaban
alors Lusitanos, y negociaban en Sangay, y este era
el unico medio para sacar de las peñones, y gan
y fuese libre el comercio. aumentó el deseo de el
Sr. la esperanza de librar a los cautivos.

Pero pareze, y impedían esta legación algunas de
facultades. Lo 1º el gasto en comprar el regalo para
el Rey, y en disponer el aparato para la legación.
por lo el cargo de lo que estaba aguiado, y aun notoria
sufragancia para los gastos necesarios. temo, desto
nadie ignora, y todo deban ir, y aun caen, y es
cosa perdida, lo 2º regalo en aumento de la gloria
de dar.

Con todo esto Jacobo Peeyra, como arriba engebo de
la honra de Dios, y gloria de buena gana, toda su
hacienda, y su persona, como algebrador, y
y disputare las cosas de Dios, para la legación.
diole el Sr. las gracias con gran afecto, y de lo 3º
tenen esperanza de alcanzar uno, y otro de el gober-
nador.

Recomendaron en el interin, y el Sr. iba al Viçey,
y Peeyra fuese, a Sui, a comprar pimienta,
y otras mercaderias preciosas, para tomar el
camino el mes de junio proximo, y alentaron, y
para entorpez una y otra estacion en Malaca.
suspendida de camino un mensajero, y vino de
Malaca, y dijo, y estaba sabida, por lo 3º, y de lo 4º
el enemigo apretado a Malaca, lo 5º, y de lo 6º
terminado gastar en la legación de la China.

era necesario gastarla en aparato para la guerra,
para socorrer a los y estar en aquella affliction,
como a los turcos, y a los de tener en su
corazon muy la honra de Dios, y de el Rey, y de
su propia utilidad.

Pero el Sr. gustó favorablemente de mirado, y de lo 7º
asedio de Malaca, y a algunos meses, y avia zestado,
y podian ir alla con tanta seguridad, como quando
de allí avian salido. era este asedio el 7º, y avia
puedicho cinco años antes, y se habian de el sephago
obtinada de sus zudadanos, por lo 8º, y amenazaba
3 ciudad gran destrucion, y avia de sea robada por los
Dabaos, y aun, y no fue el asedio, sino cinco años
después, por lo 9º, y acabo Dios a Peeyra, y de enmendaron, con
toda eso fue zierta la profecia, por lo 10º, y el año de 1550
por el mes de junio los Javanos, y los antiguos Mala-
censes, juntaron un exercito de dozmill, y contra en
la ciudad, especialmente a parte, y habitaban los
Dabaos, y los chinos mercaderes, y a sangre, y fuego
juntaban la vida a todos los que en contraban. La
vida fue de 1000. Dabaos cautivos 200, y de 300
Lusitanos, y ocupaban el alcázar, y municion 100.
y si los Dabaos no ubieran levantado presto el
asedio, sin duda se ubicaron de go de todo agui-
por lo 11º, y la guerra de cosas, y a enfiernada, y de esto
se suele seguir, con sumo mucho pees aviendo
heya entos mucho daño, por espacio de tres meses,
y más, en el descombra, sin saber por que causa,
levantaron el asedio, y a en se a sus casas de fuerte
y como cinco años antes, Dios reveló al santo el
destruccion de la ciudad, y ya instaba, lo reveló, estando
en el Japon, como lo dijo a los Lusitanos en Amagari,
no guardando secreto, por no digna humana, así de lo
y estaba ya la vie, como se conoce, de lo 12º, y refiero a Peeyra-
pees no lo creyó, y suggo, y lo de go por quitado el
miedo, pees regirio lo 13º, y muchas veces, y andió, y
avia de ser Peeyra muy escabrido, antes, y llegare
a Malaca.

Con esto prosiguieron su camino, y antes de llegar a
Malaca, un viento se levantó tan horrendo, y
la tempestad, y cada uno temia la muerte, pees quando
mas cruel estaba, se llegó el Sr. a Peeyra, y a los
de guerra a Dios, y un con nosotros, lo 14º, y de lo 15º
ofata la nave, y de lo de Sangay con nosotros, tu
siera la suerte, y la noche, por lo 16º, y de lo 17º

Indios de su gente de guerra, y tiene el nombre
de *Sancti*, de que se algunos años, se destruyeron
el lugar, donde fue fabricada. Luego se dho. q. por
agudo comengó a amancebse el vicario, y un día des
pues gozó su fuerza totalmente, que de la otra parte
se vian las tablas, la cargaron, y los cadaveres, por
el mar, de que se solas dos se escaparon, y en unas
tablas llegaron a la nave de Pezera, donde se resque
con. no ubo nave mas feliz en toda la india, y na
vegó despues 30 años, y se vendió al Rey de Portugal,
y finalmente se desmaga con goa, donde se avia fa
bricado, pero murieron muchos, por lo que el
avia dicho, se temian por plagas, los q. entraban en ella,
y tenian competencia los mercaderes, por poner allí
sus negociaciones.

Libres de esta tempestad, caminan a Malaca. Pero
Pezera, estaba solitario, y suspenso, temiendo no avia
nave en Malaca, y pararse ala india, y q. se avia
de combayar la de camonagion, de ir ala legacion,
con el Rey, el año siguiente, y q. Xarica no avia de
poder ir a goa apedir las cartas al virrey, ni
los tratados de Pezera, a compare lo q. avian de
debar al Rey de la China.

Pero quito le el Rey el muello: no tenyá otros regelos,
y se pon esse cuidado, por q. Antonio Pezera tiene
ya apcechada nave para partir, y sabiendo, que
segamos, nos esperara tres dias, en esta nave
vengo a Cocino, a tiempo conveniente, y ire adonde
y Portugal, para dar noticia de el feliz suceso
de las cosas de el Japon, por las naves, q. parten
en el mes de febrero. todo esto fue sicato, como lo
declara el suceso, por q. aviendo llegado al estucho
de Sincapur, q. está 30 leguas de Malaca, avisó
a Antonio Pezera de q. llegaba, pidiendole, se de
biere, por q. avia de ir en su nave a Cocino, y que
usase en el navio lugar de goa, para un legado
de el Rey de Sumpo, y otros Japones. avia combia
do el Rey de Sumpo q. al gobernador de la india,
para contratar amistad, y concordacion con el, y q.
Xavier dekeba, q. los tratasen con benignidad, porque
quando el estaba en el Japon, usó con el de gran
benivolencia el Rey.

25...
Llega. Pezera repubio las cartas de Xavier, y el tanto ya
de S. para hacerse ala vela, aguardó tres dias, llegó el
Pinal. y partieron, y al fin de febrero llegó a Cocino, se mere
q. no tardaron dos meses en el viaje. q. corrió las cartas, que
se avian de llevar a Roma, y a *Indi*, y aviendo allí
do diez y siete navios, con suma, y celeridad parte a goa
el año de 1552, afin de febrero. y con ellos atraxo un legado ala China.
era virey de la india Alonso de Noronha, q. con grande
amigo de el Rey, y era muy experto de la salvacion de los
indios, se creaba de veras vultos de veras, y tan diffi
cil, y larga navegacion, y mas de oyr los illustres trabajos
q. avia conseguido de el enemigo de el genero humano.
declaro, el q. su detencion de ir a predicar la
fee a los chinos, y no solo asintió a ella, sino q. se la alabó
mucho, y en primer lugar, por la legacion, q. por este
motivo se habia de hacer, por q. era ocasión, para
posible para entrar en aquel Reyno, y luego se debia
encargar a *Sancti* Pezera, virey integerrimo, como
esto contangian conatos, q. prometió dar para ello,
todo lo q. fuese necesario: pero no se echó, lo q. Pezera
ofreció en obsequio de el Rey, por estar atenuada la
sazienda Real, y así los cuados de Pezera compraron
en goa todo lo necesario, y se gastaron en cosas de fecho,
y otros 300 ducados.

Compuo Xavier las cosas de la india, combia con
Pezera, a una, y otra parte, dho. salubres preceptos,
q. se fere cumplida, y elegante mente al Padre Jacinto;
pero aguien especialmente instruyó, fue al P. Gaspar
Barrero, q. con su vicario, hipóle Rector de goa, y luego
dho. de todos los compañeros de la india, en el interin de
su absenzia, y fue el q. se le dio el obsequio, y honor.
puese de rodillas ante el, como inferior, animandole
alor temas, que obediesen con prontitud, con de
templo, admirador los temas, se postaron entricas, con
lagrimas de lo intimo de el corazon, y cada uno se obligó
con el sacramento de la obediencia, al q. avia Xavier puesto
en su lugar, abrazó el q. a todos dándole con lagrimas,
se despidió de todos.

Salas de goa a 18 del mes de mayo, el año de 1552,
para ir ala China, conquistado de los de casa, q. gustaron
seguirle. Althanas, goa, y otros dos, q. aun no estaban
ordenados, Eduardo Silvio, y Pedro alcazar, y un muchacho
China, alumno de el colegio de goa.

Navegó prosperamente a la Cocino, pero luego acometió ala nave tan atroz tempestad, q̄ llegó al último peligro. desuete, q̄ el Piloto, y los demas Cuyasos, q̄ era su último día. Salio Xavier de su oratorio con tem blante alegría, y se dijo tubiessen buen animo, dando con su alegría indigios de seguridad. subió ala popa y con nombre de la ^{na} Trinidad, haciendo oracion, echó en el mar una bolta de reliquias, q̄ traya al Cuchillo, y dijo a N. S. q̄ los libraste del peligro, q̄ instalas, y sosteniste febz navegacion, que iban ala dilatacion, y aumento de su gloria. Cosa maravillosa: zessen instantanea mente los vientos, se mitigase la tempestad, y con sereno zielo llegaron a la Malaca.

Con todo esto tubieron dos peligros, lo qual previo el Sr. por q̄ aviendo algo de comando de la nave, q̄ se subie se ^{muy casi} ~~comand~~, por q̄ temia muchos, q̄ en el mismo camino, no se amenazasen mayores danos. y así rugió. por que la nave, pasando dos veces por escollos. y se negros. casi ubo de padecer naufragio, y le padeciera, si no ubicada libradola de el peligro, la oracion de el que le previo futuras.

presente.

Luego q̄ llegaron con bien a Malaca, allaron la zuida con el mal grave de la peste, como algunos años antes y avia lo avia predicho y castranta la vchemenzia de la enfermedad, q̄ de la misma nave, en q̄ Xavier avia ido, murieron 36 personas.

Pero el q̄ era legacion de Jacobo Peceyra se agredaba mucho al demonio, por q̄ con ella se abria puerta abierta para aquel Reyno, q̄ el tenia tan segura, consta por q̄ procura con todo conato impedirla. Espuso para con veniencia de sus Machinaciones, y como govinstrumento de ellas, a Alvaro Alvarado Lusitano, hermano de P^o de S^o Julia, q̄ antes avia sido Prefecto de la zuida de Ma laca, con gran prudencia y lo, en sentir de todos, pero cada dia estaba para zeder al hermano por q̄ unos dias q̄ ya era Prefecto, y otros, q̄ estaba de oy amano, para entrar a serlo. por lo qual los zuitadanos de Malaca y los soldados, le tenian gran reverencia, y le obedian con puntualidad.

Por q̄o tiempo, q̄ Xavier llegó a Malaca, luego fue avisado, manifestole su dictamen. dióle las castas

de el vray de la India, en q̄ se decía, como Jacobo Pe ceyra avia de ir por legado en nombre de el Rey de Portugal al Rey de la China. por entoncez no descubri su animo, antes pareció, q̄ aprobaba la legacion, abn q̄ viniese Jacobo Peceyra.

Peceyra compraba en Sunda prouicita, y otras muy caudadas, q̄ avia de llevar ala China, con titulo, y pre testo de la legacion, no sin ganancia. y esto lo comedi aban mucho los mercaderes de Malaca, y en primer lugar de Alvaro, que hemos dicho, q̄ casa que era empresa se avia de ser, si fuese a ella, no solo de gran provecho, sino de mucho honor, y así la desfeaba.

Con tanto avia de gran corteza, y blandura con Xavier, por q̄ estaba de el t^o beneficiado singularm^{te}. por q̄ por su intercesion se avia conzedido a vray de la dignidad de almirante de Malaca, q̄ no suele estar conjunta ala Prefectura, dexando otros motivos, por lo qual estaba obligado a traerle todo genero de quitos. Pero por q̄ se revelaba de lo q̄ sucedia,

comenzó Xavier a obligarle con nuevos ofizios. por q̄ le asistio, stando enfermo, y le ayudo con el obsequio, q̄ pudo. dióle multa, para gratificarle, en el apouento, donde estaba enfermo, mirando de la antea una casa, con q̄ teniale gratis, si alguna vez en otro tiempo lo avia ofendido. y Alvaro reciprocamente correspon dia, pero fingida mente, como lo manifestó el efecto. Por q̄ luego, q̄ Jacobo y Peceyra apouit a Malaca, mandó se quitasen el gubernaculo de la nave, para q̄ de adelante no pudiese navegar. por q̄ cada vez, q̄ instaba ala zuida una armada enemiga, y q̄ debia estar de esa nave, para ofender su incursion.

publice

Nadie avia, q̄ no viera, q̄ con este pretexto q̄ habia el odio, y la envidia. por q̄ poco tiempo apouit una nave de la isla de Solor, la qual refugio, q̄ los javanes, q̄ eran los q̄ entoncez sola mente setenian, se abrasaban entesi con guerras zuitas, y interinas muertes, y nin guna cosa les passaba menos por el pensamiento, q̄ tratar de espagnar a Malaca. viendo, q̄ no podia cubrirse con esta tela, nose

axapongo de decir de cubica mente, y Pceyra no
avia de ser por legado ala china. y se afirmo tan
fuerte mente en esto, y excluso de su animo, el respeto,
y debia adios, a los hombres, y entre otros con su
ugar a xavier.

El sancto solivio de su expedicion, començó a tratar
por todos medios el animo de el Prefecto, luego por la
amistad con toda humildad, pidielo por su, con el de
y nombralla, y vaya ala china, con el legado, y el vizey
de la ^{India} ~~India~~ avia de caminada; y no impedida, o separe
el curso de el evangelio; y no aga al demonio su
gracia; y tanto dessea; y no sea su instrumento,
para impedir su legacion.

Pero el hombre, y estaba ardiendo, en envidia, y
avaricia, todo lo desechaba con desprecio, dezia, que
permitir, y xavier fuese ala china: pero no
con Jacobo Pceyra, y no se le pudo mover de su im-
pia pertinacia.

El 1º, mezclando, a los ruegos, y orones, y Pceyra le
daria, amonagado, se determino a amonestarle grande-
mente, y mirare, no incurriese en ofensa de el
vizey de la india, de el Rey de Portugal, y finalme-
te de Dios, imortal y eterno. sus iras por el en lo
hacia violaba la authoridad, y la magestad de todos,
pero el lo despreció todo, y no se movió un atomo.
y por el con teniente de Prefecto, por el no avia to-
mado la posesion, quiso intentar el caso por deus,
enquanto Auditor, y Juez de Malaca, y ~~Prefecto~~
Vicario de el Prefecto, y mandó, y con violencia
le quitaron a Pceyra el gubernaculo. Pero Pceyra
lo recibio.

Terriendo xavier, y de aqui no resultase algun ef-
candalo, pidió al Juez, y desistiese de lo començado.
de mas de esto pidió consejo ala reuerencia, y le
dizeis usar de la authoridad de nuestro Aposto-
lico, y tenia de el summo Pontifize, y adia aquel dia
no se avia valido de ella. embio pues a aquel vicario
pertinax de Malaca, a intimarle, y suplicarle, sea criado
ningun Pontifize por la sede Apostolica. tambien le
dio cartas firmadas por el obispo de goa, por las quales
pide que quiesca, y quiesca algun obstaculo,

en las cosas tocantes a la propagacion de la fe, y lo facto in
curriessen sentençia de lata excomunion, y assi le rogaba,
y se acordasse, y era mortal, y no impedirse esta le-
gacion ala china, la qual avian aprobado el vizey,
y el obispo de goa. y si otra cosa huyere, fulma-
ria sentençia de excomunion, no por su authori-
dad, sino Pontifize, esto es, y le apartaria de la
comunion de la iglesia catholica, y de el cuerpo mystico
de christo.

El vizey movido, por el consejo, y ruegos de el,
le tornó al Prefecto, pero estaba adosa los ojos,
embazados con su locura, tan lejos estaba de
suscitar a aquella suma potestad, y ni hizo caso de
ella, y se portó con tanta insolencia, y impiedad, que
es mejor callarlo. y referir el escandalo de su en-
terro audacia. basta referir una cosa, y punto en lo
plaza, y en las entradas de las calles, sualderas, y murmur
para y recibiesen al sancto, quando passaba, con sus
sonas, y audacias, y esto en la ciudad de Malaca, en la
qual xavier avia conseguido opinion de sanctidad,
no solo entre los paganos, sino entre los christianos.
mira, adonde no precipitan aquellas pestes abo-
minables, la envidia, y la avaricia, si se agorran de
la mente de alguno!

avia no obstante esto algunos, que se desagradaba
mucho su insolencia, y audacia, assi de otros, como
de el Principal. mas todo no por esto, volvió a su
juicio arrependido, antes con violencia se tubo a
Pceyra en Malaca, con cuidado de estar en la le-
gacion.

no tolerando xavier esta contumacia, por el halli-
a delante oia no seatabiese a semejante insolencia,
declaró por publico excomulgado al Prefecto, y
sus companeros, no por el les impusiese nueva
pena, por el ya avian incurrido la excomunion,
y ponen los decretos, alos y violan alos ningunos Apos-
tolicos, y son de su ofensio; sino para mani-
festar, y estar mortalmente heridos, y les tubie-
ron todos, como tales, y volviessen mas presto a
sus contumacias, y veada de amente, quando eger-
ria contra ellos de cuchillos, dezia, y le causaba dolor,

Si se exigiera para contrariacion, y castigo, sea
 y una cosa se pedia, y ya heados con de raxo,
 los tabacos en todos por talas, y los demas Japan
 con este efecto, y no compran los semejantes.
 y los heados buquen mas presto medicina para
 la enfermedad. demas de esto, no se suzedio al
 en su vida cosa mas pesada, y mas triste, y go
 avia esgravid, tan en si que esgravidion, y el
 se avia de seguir tan grande emolumento, la
 impedida, por quien debia ser mas calma, y ayu
 daria. con todo esto llevaba con animo igual
 cosas, de rucate y no avia quien murdare su equidad.
 antes todo aquel tiempo, vivia con muy fervor
 ala oracion, y pasaba en ella toda la noche como
 como de daban los companeros, y entorques
 ban en Malaca, como testigos oculares, porque
 decian saber, y hacia de noche en el templo, y ser
 uaron a media noche, y oraba delante de el altar
 mayor de rodillas, y si se fatigaba, se arrojaba
 sobre las gradas de el altar, o se postaba afirma
 do en las manos, y de este modo dormia algo.
 tambien acudio ala administracion de sus en car
 gos, por lo a Baltasar gago, y a sus dos companeros,
 y avia traydo de goa, los embio al Japan, para que
 ayudassen a los que se iban, y estaba en Amame
 guio. en el mismo tiempo vino de Moluco
 Juan Acira, y le dio noticia de el suceso, y se cogia
 en Malaca, de lo que recibio gran gozo, y le embio con
 cartas a Gaspar Barco, y mando le diese algunos
 companeros, y en aquella dorada muer trabajaron, y se
 pues quiso volver ala provincia.
 Por este mismo tiempo acudio egreja mente a los de
 Malaca, y estaban afligidos con una fiera peste, porque
 era tanto el vijencia de charidad, y adiva en sus pechos
 y muchas aguas de Pericaziones, no pudieron conseguirle.
 de noche, y de dia asistia a los enfermos, ya confesando,
 ya asistiendo a los moribundos, asi en las casy parti
 culares, como en el publico hospital, y solo no con tal
 para todos, mandaba los llevasen ala nave, en las que
 no solo les visitaba, y daba los sacramentos, pero

habia consigo el medico para curarlos, y medicamentor,
 y limonay, y greda para socorrerlos, y de este modo
 libro amuchos de la muerte, y fue consuelo publico
 para todos, en tan publica necesidad.
 de aqui, sabiendo, y la legacion, y no impedido, a
 convenia todos los ciudadanos, cada uno procuraba
 tenerle consigo, para que socorriese a aquella afligida
 ciudad, pues parecia, y grata, y era la esperanza
 totalmente de sugeto, en la etate, y en la
 legacion, no de lo, y de esta asistia alho con ellos, en
 que el es de lo, y de esta asistia alho con ellos, en
 no de la peste, y no tenia, esta me, y con centrada con
 legacion, pero se avia de ser de la legacion, di
 vina, cuya voluntad era abrir el camino de la fe, en
 la tierra, abrir la puerta para ella, y poner en libertad
 los suspirantes, y estaban en la carcel.
 no pronunciaba una palabra asique contra los contrarios,
 ninguna, en lo que se le oia, y estaba de rucada,
 asi en las cartas, como en los colloquios particulares,
 segun, y el principal author de su jornada en el
 Pufecto, y aun no administraba la Prefectura Jany
 de Namu de otra manera, antes frequentaba su casa
 continua mente, para ponerle razones, con que
 solyitaba ablandarle, mas viscido, y perdia tiempo muy
 de lo de visitaba, siempre procuraba con particular
 oraciones, y dize se fue, y asistia.
 Ninguna cosa le afligio mas, y las continuas peticiones
 y quejas de los acaudales de Peeyra, por lo avia tomado
 mucho dinero prestado, para gastar en la legacion
 y no teniendo efectos, amenagaba de alli grandano.
 sea como sea, y no le restaba otro consuelo, y
 consolase de la comun suerte de ellos, se fue de alli
 algunos dias antes, y se bice, y embio una carta con
 solatoria a Peeyra en esta forma.
 Como sea la gravedad de mi culpa, y por ellos se
 ra un perdido mi negocio, a esta, y no a los se
 de esta toda la culpa, ellos son causa de todos los danos,
 y se me comprometen, y obligan a padecer la perdida
 de los bienes, aun si sabe la divina de coningra, y no
 no alondi esta transion de unico de seguro de esta
 divina Magistra, no se perdida, como a una nave

a esperar, como allarme llegado a ver la
lagrimas de ay acaudales, & ay en su dacion por
la causa sus bienes. Supplicote, no me veas aver
por & contumeliosidad, no me traygas y juntamente me
vo dolor, pues consideras con mayo mismo, en que
afliccion te dejo en Malaca. no te fante que
esto lo ha de volucadur en tu provecho. Salame te me no
tehan los trabajos, y sin esto carnicopha de el & de su
Bipio a sta tragedia, por & sean muy grave quanto lo por
menor, ya me degedi de el & Prefecto. Dios legacione
su delecto, y permanencia contigo

Escuchay esta razon, subio ala nave, esta lagrima le
acompanaron muchos, y entre los de may a vicario de
Malaca su suavez, rogandole, & ante, & para darian
visitar al Prefecto de la ciudad. Ven, & no te mataria
de ablas, si de fante el oficio de saludable, seras
como guara tuena enojo.

Entonces Xavier dho: xcala paga la pena, & he mecido
por esta culpa, pues mi peccador son la causa. temy
de esto, ya surge el ultimo de peccamiento, y este es
a delante, ni yo achi, ni el achi me ha de ver en esta
vida, sino en el ultimo juicio, y alli nos veremos de
fante de el tribunal divino. X may te esto, en este
siglo paguen las penas, subemiente de un desordenada
ambizion y avaricia, no solo con perdida de el honor,
y de la hazienda, sino con affliction de el cuerpo,
Xcala sea legua, y libe el alma

Depiendo esto, mead a un templo, & estaba en frente
pudo las rodillas enticera, levanto las manos pidiendo
por el adur, & estaba enojado, de amando la guerra
& se quitaron de proseguir, exclamo: ahi & Jern xpo
dho X mi corazon, por los tormentos cauchisimo de
tu muerta, pido, y supplico, & meas las creaturas
las quales se tentay a tu & por nosotros, y quicay
& sean saludable, a aquel miserable, para & en serido
con los males, por tu benignidad alguna vez se acue
pionta

Dicho esto, puso el rostro en la tierra, y este modo tubo
algun tiempo. Levantose, y sacudo el polvo de los zapatos,
como mundo xpo a los Apostoles, pudo tener, y mead
a los oyentes, desucate, & no podran templar las lagrimas.
X may de esto conserpondro el suceso, alo & presento ahi
de Pezera, como de el Prefecto de Malaca, por & el Rey
d su & el 3º de Portugal, sabidor de todas las cosas

Jacobo de Pezera le llevo a honras, y dignidad, de
modo, & el mismo, y todos los demas causan, & se fue
de mayor consercion a la ciudad de Malaca, &
si vbiendo con la legacion ala chona, por el
contrario el Prefecto en como de legua, y dos años
despues Alfonso de Noronha se guio de la Prefectura
y los bienes se redujeron al fisco. despues ahi como
estaba de Redaron a Portugal para al Rey, y a ar
saron tambien de otros muy graves relictos, y ahi
puestos en perpetuas prisiones, espues con los honras
y de aquella ciudad de tan negro, y se
duran lagas, & ni aun sus parientes podran
suar el hedor, y asi de fante, y de amando todos,
notado de ignominia y infamia, y de pasado de lo
mal adquirido, mirado como el & lo avia perdido,
sezo cauce, & por sus razones, fatigado de los males,
finalmente abrio los ojos, y puerifico las marchas
de su vida, con salvable permitencia, y dolor, como
algunos sienten.

Despues de todos los & se a companaron a sta
el puerto Xavier, y entio con la misma nave a Pezera
& el mismo Prefecto de Malaca embudo ala chona
con 15. de paridarios, o por mejor guarda, en quien
confiaba, añadido tambien un Prefecto meador su
conozido, para & ay daren de vender las meadurias
& deaban, no se zelaba Xavier de la compania de
estos hombres, por & con la confianza, & tenia en divs
Creyd, & estaba seguro contra espigros de enemigos.

Tambien Pezera puso en esta nave algunos meca
duras, y aviendo las entregado a los susarios, de
acontejo Xavier, & las encomendate a otro, porque
el primero no avia de llegar ala chona, como lo
de lao el suceso, por & ante, & la nave saliese de
el puerto, cayd en una enfermedad, y espues de
de quatro dias.

Ya avian navegado muchos dias, y el Piloto sug
gaba, & no avia llegado aly islas Antonias, Xavier
dho, & ya las avia pasado, y esto contaron de fante, &
el Prefecto, contra la voluntad de los marineros
embio un Esquife, & recorecete la costa, y desferren
en & lugar estaban, on dur, otros dias no vinieron
los espigros, y los demas temian, & no les ubieron
puesi putado las furas de los vicarios, pues Xavier dho,
& ante de dar horas vendra el Esquife, y tenerea al
gunos susarios, & se guariren a sanguino, repucion
gran gozo con la nueva, may estaban suspenso de el

suceso, aunq̄ en vano. porq̄ luego llegó el Grogue
con algunos Sultanos de Sangano, q̄ iban al mis-
mo sitio.

es la isla Sangano de la Provincia de Canton. La
primera que ocurre alq̄ van al Boreay, distante
de la ciudad de Metapoli Canton 30 leguas. a Saniban
los Insulares. porq̄ no les sea permitida pasar
a delante, ni a Macao. q̄ distan diez leguas de
Sangano, adonde avra fizearon sus asientos. y domi-
nio.

avocado llegado Xavier a esta isla, allí muchos lu-
tuanos, parte en las naues, y parte en figurados
y temporarios, en los quales exponian sus mer-
cadurias, para vender a los Chinos. logole, que
se levantaban una capilla sagrada, amuy poca cosa
de diamos, y zargos, para de sus misas, administrar
los sacramentos, para enseñar el catechismo a los
ninos, y los adultos, como tenian de costumbre. al
punto vinieron con muy buena voluntad, en lo
que Xavier pedia. y se previnieron los materiales,
y las manos.

Luego comenzó Xavier sus antiguas ministras
con fevor, cada dia deya misa, si la enferme-
dad no lo impedía, los dias de domingo, y de fiesta
predicaba algunas veces trataba con los mercate-
res de la China de la Religion de los Xpanos, porq̄
parezia. q̄ gustaban de su plaza, pero no se atre-
van a recibirla. por temor de los Mandarines.
Pero no malogro su trabajo con los Portugueses,
porq̄ sacó a muchos de el yeno de los vicios, con
esta entonçe estaban muchos, recongilio a los que
estaban en contratos, quitó muchos usureros, y usu-
rarios contrarios, a unos quitó sus amigos, a otros
les hizo casar con ellas, buscó simonias para los
mas pobres, para q̄ teniendo dote allasien con mas
comodidad marriedos.

Sugirió en este genero una cosa, no menos gustosa,
q̄ notable. estaba en esta isla Pedro Vello, que
el año pasado avra venido con Xavier de el Japon,
fue a el apertile dote, para casar a una niña, que
estaba sepueya. Alq̄ole, q̄ en una casa estaba unido
de sugando al al xedey. fue allí, eiferole buehemente
el caso, y le pidió oro para q̄ se lo viera
con multiplicador se contentaron uncañe, en el q̄ se
ofendia algo. con la intampetua venida de Xavier
desp, q̄ no sea tiempo de darle lo q̄ pedía, que

no estaba en su casa, adonde tenia el caso. untole xa-
vier Cortes mente. q̄ aun mortal siempre en tiempo
de huzca bien. y q̄ solo con ste genero de jufo, no podia
faltar oro. porq̄ aqui nose expone el hombre a casti-
gamiento, q̄ lo pone en manos de Dios. movido el hombre
con sta vez. se entrego la llave de el arca de el dinero
mandandole, que sacase, quanto quisiese. Xavier sacó
300 escudos, q̄ con moneda China son 200 dms. porq̄
cada Jan es escudo, y media. Volvió a Pedro Vello
la llave, y le dijo, lo q̄ avra sacado. Respondiole
cuente Padre, te repaas, me ha hecho injuria, porq̄
tomaste muchos menos de lo q̄ yo queria. quando te
di la llave, te entregaba la llave de lo q̄ en el arca
avria, y sean 300 escudos. porq̄ con negociando, que
entre los dos dividieremos sta suma. y tu quanto
tomaste para ti. los q̄ sugaban Creyan. q̄ Vello
se burlaba, y hablaba de changa. pero Xavier sentio
q̄ Vello hablaba de veje, y confesion, y así admiran-
dole, dijo: Oñaron verdadca mente liberal. grata, y
agrega q̄ a Dios, tu voluntad, testificada con Dios. sin
duda. portanto, yo te prometo, q̄ Dios no te ha de
faltar, en su nombre. y de mas de sta. q̄ su mal
te ha de manifestar el ultimo dia de tu vida,
Dios ablo en Francisco, y Francisco no engañó
a Vello. por q̄ Vello, de de entonçe fue otro
hombre. fue de grande benignidad, y piedad, y te-
niente los sacramentos, de veje, q̄ aviendo
vivido en Macao muchos años muy vicio, y quando
de todos, quando estaban a vidader los dems de
la profesia de Xavier, pero el buen memoria,
avocado de Dios. q̄ untaba reputada, comenzó
a recoger su hacienda, dividió la mayor parte
en los pobres, y stando bueno, y sano se dispuso
mediante los sacramentos para el ultimo trance.
mataba el ultimo dia de la vida, y se fue a la iglesia
y desp al Paocho. q̄ fize que el Espio se distribuir
por Pedro Vello, y anishó a ella, contandole
ya como los muchos. de pedirle de los amigos
dijendo, q̄ hazia una larga jornada, y preguntandole
adonde se supon dia, q̄ al pueblo. Sugaban. q̄ se
burlaba, porq̄ sea sujeto, y donayoso. pero vientos
q̄ lo afirmaba con todas veces, lo tubieron por locura.
pero luego. q̄ llegó a ellos natura. q̄ Pedro Vello

22
avia recibido los sacramentos con solemnidad, se avia
enfermado en casa, estaba en la cama, y aguardaba la
muerte; fueron asucata, y procuraban apartarle
de aquel pensamiento melancholico, pero el muy
alegre, manifestaba, y no tenia enfermedad sell
animo, y con gran gozo les dijo, la predicción se ha
cumplido, y el suceso, y por ultimo les pidió, que le
enterrasen aquel día, por el moxime luego, y allí
sugirió, caa ya de mucha edad, llegole la hora
de entrar en tranquilidad de animo, y los sucesos
que suelen suceder en aquel peligroso Conflicto, muy
parecian preser de la vida Eterna, y argumentos
de muerte temporal.
Voluamos a Xavier, y en aquel tiempo no esper-
ba otra cosa, y oportuñidad de ir ala China -
sto en Comendaba a Dios en la oracion con gran
diligencia. fonalmente trató con un mercader chino
y lleballe de secreto a Canton. puestas luego en
Sidores a los susurros de sta deternacion, pidió
endole, tambien por bien religión tan buena, pe-
ro ningunos allegos ablandaban sus animos, bñti-
nados en pasabulos. disuadiante el camino, pro-
poniendole el manifestissimo peligro de la vida
si entrasse en la china, sin mandato de los Man-
darines, por el temian, y no le agotassen con la
cansá, asta quitada la vida, como comunmente
sucede, o no le condenassen a cárcel perpetua, y
con sujeción el exemplo de los susurros, y sta
a librar, por el arrojados allí de una tempestad
luego les peticion en la cárcel, en el qual, con el
hambre y horror acabaran su vida, por el se harr
cortado la esperanza de la libertad. sto y lo muy
suave, y lo mejor, si entrase con la voluntad de los
Mandarines, y acaso cosa muy requirida, tanto
se encruza en contra los citrangeros, de muy respo.
sabia, y con delito capital y prohibido por la ley
Paterna, y ningun natural intraduzga en el
Reyno algun extranjero, sin saberlo el Magistrado,
sino que sea padecer muerte, o gravissimo castigo,
y asi, y no ha de aller chino, y le llebe, y si alguno
lo prometera, recibido el Dinero, o le sea de espas
al mar, o de ante en alguna isla desierta, y oculta
adonde sea muy grave la muerte, por el no se

28...
Que de esperar otra cosa de hombre destituido de
ley, y de ley.

Xavier a estos inconvenientes opone otros mayores.
Lo 1º, y tomar, y si por tomar de los peligros reserados
decurra de el camino comenzado, ofendera a la
Majestad Divina, y a avisos tomados todo este camino
no por divina inspiracion, es peccado con su divina
Inbiducia, y avia de averiguar todas las cosas, para
su mayor honor y gloria, de mas de esto, y no seera
verdadero diligente de ser, si por desseo de con-
servar la vida, contra desseo de sus avisos: pues era
aprendido en su escuela: el que padeciere su vida,
dormir, la allana, ademas, y la locucion de tan
insigne, y humana racion mereca, que guardase
de exponerse a estos, y mayores peligros, porque
quando enseñada otra cosa buena, es peccado, y
avia de cojer de allí no mediano fructo, para au-
mento de la gloria Divina, y de la iglesia. esto
vitalizaban la fidelidad de los chinos, y el avia
conozido, y con el sequisio avia aprendido, que
totalmente no seavia de ser de algun efrenico,
sino de solo Dios, con cuyo auxilio confiado entrara
el camino, y no le detenia, el que le arrojaron al
mar, o le den otrammente, por el tan agradable
sea para mí, y por esta causa me arrojé al mar
un chino particular, como que le quite la vida el
Magistrado con agotes, o con otra genero de muerte.

Viendo los susurros, y perdian tiempo, y no
ponto fueron a el apedala, y suspena la oron
por un poco de tiempo, y pensarse, el peligro a
que atados exponen, por el si los mandan unep le
allan en la china, ignorando quien le hallado
sin duda caeran, y acordidos se avemos un
truduzido, y no solo nuestros haciendas, sino la
vida induziran al extremo peligro, por el deiran
y nosotros quieremos contradir a sus Paternas
leyes, y en verdiran nuestras vidas, y haciendas
y acaso nos quitteen la vida, o nos pondran en
cárcel perpetua, como a los reserados, pero
si tanas por ciertos, y indubitable, tentar la suerte
supplicamoste lo dilate, asta que una oportuna

navegacion subitanga las naves Lusitanas de el
Pelagos.

Respondio Xavier, q̄ despondia la materia como
q̄ ninguno le viese dudo q̄ ningun modo tomara
el camino, asta q̄ todos se viesen los q̄ las
naves estubiesen en seguia, para q̄ los chinos no
les siguiesen.

Movidos con esta respuesta, dieron su assento, al
Mecador. de la constancia y invidta generosa de tal
Varon. y tan totes estubieron de contradegales que
se metieron dar el premio, q̄ q̄viesse el chino,
q̄ le avia de llevar.

Pero mantia Xavier busca chino, q̄ le llebasse, cayó
en una enfermedad gravissima, q̄ se tubo 15 dias en la
Cama. entoncy de gran Lusitanos, q̄ d̄ra le avia
dado esta enfermedad, para impedirle el camino.
El s̄o dezia, q̄ d̄ra q̄viesse hazer experiencia de
su constancia. por tanto luego, q̄ fue restituido a
su salud antigua, comenzo con mayor feavor a executar
lo comenzado, y tubo con un interprete chino
Por q̄ Antonio de s̄ fe, chino de nacion, alumno
de el Collegio de gon, q̄ avia traydo consigo por
interprete de la india alta entoncy, y no po
dra ser de uso, por q̄ con la falta de el avia olvidado la
lengua de los chinos, y totalmente era ignorante de
todo de la urbana, y recodida lengua, de q̄ suelen
usar los Magistrados, y así aviendo estado con
un chino Mecador, sintiendo le sollicita con q̄
seanq̄a, y promessas, y le impelle, para q̄ siendo
interprete, llebandole de noche a los chinos. le q̄pon
ga en la playa de el puerto de Canton, antes de amanecer,
ocultandole primas dos o tres dias, en la
Casa, q̄ tenia en los arribales. prometio tambien
labies, q̄ en el peligro presentissimo de la vida, no se
lleva el capo. y q̄ le daria gran cantidad de pimienta
q̄ avia sacado de los mercaderes Lusitanos. q̄ valea
casi 300 escudos. muy por q̄ tambien el chino q̄
nona su cabeza a peligros mani fests, para ocultar
totalmente el capo, no quiso entoncy admitir
q̄ suso de q̄ vez solo era: y entoncy, por no en

29
tragar su cabeza a la fea dudosa de los mercaderes
tomaron a sus fests. y a los muy feles de sus creados,
por remeas, y d̄ra che se passaria en una pequeña
navigilla.

Compuer las cosas con el chino, los Lusitanos
para labraas de el Pelagos, y avia estado de tan
bravo, quando Xavier se fue a la China, de ari velas
a los vientos.

Ya avian pasado las naves, q̄ d̄ra solo Xavier
aguardando venirse el chino, con quien se
avia convenido, no q̄ avia pasado el tiempo
de tener mirado, y comenzo a sospechar, q̄ avia faltado
ala palabra, q̄ le avia dado, y no fue hasta los pocos
dias de el s̄o, a todos partes echada el pensamiento
pero aun q̄ deitaydo de grande de grande esperanza
no le faltó el animo. sino q̄ como escribe en la Carta
16 de el lib 4. si el chino no viniere a tiempo, de
temas pasar al Reyno de Sian, por tener no
bya, q̄ su Rey, tiene determinado embiar la
gacion el año siguiente al Rey de la China. y para
cuidar con toda diligencia, penetrar el Reyno de los
Chinos, por q̄ se, q̄ d̄ra q̄viesse muchas veces, por
intervencion y admiramiento de los infelices, y con
magos, lo q̄ los amigos y consortes de la fe, procuran
impedir con todo contrato. q̄ se era su animo, y
sta era su constancia indios.

Verdad es mente agrado a d̄ra el feavor de el
gran Varon, y su santa intencion; pero no quiso
q̄ se cumpliesse, por rescurar esta provincia,
a otros sojos, q̄ despues se avian de seguir, como
despues se d̄ra. acaso no estaba cumplida la eni
guada de los Chinos, como dice el genero de los de
gomora, y quiso d̄ra llevar ari a Xavier al
Sulo, adonde el premio de sus trabajos, y peligras.
q̄ para gloria de el Divino nombre, ya antes, y
en especial aquellos diez años passó en la India
y el Japon.

y lo q̄ ay q̄ admirar es, q̄ quando el s̄o se d̄ra



dize, como el Sr Gaspar de la Cruz, arribo por
Sicardo entre Reynos de la China, y luego pas
sigue Sr M^o Juan, como este Religioso volvi a la
patria, sus experiencias de virtudes. & fue electo Obis
de Malaca, y murio en Setubal.

El Sr Mendoza, dice, & este monasterio estaba en
una isleta, & estaba en medio de un rio muy
grande, a delante se describe esta isla, que
ay un puente, de la grande de Canton, muy
grande para pasar a ella.

Tambien cuenta muy por extenso el caso de
destruir los idolos, en esta forma: cuenta el
Religioso Dominico, & arribarse, & starlo
en Canton en un templo, donde se hacia sacri
ficio a los idolos, movido con zelo de la honra
de Dios, puso algunos por tierra. Como los idolatras
que presentes estaban para ofrecer sacrificios
viessen el atreimiento, y caso arri parieron tan
horribante, parieron manos en el, con un gran
suara, y detraminacion de matarle. El Rey Pedro,
& otros, & lo fugieren, oyeron los & ley guerra
de un gran region parieron sobre a los Principa
les, & alli avia, y mandando, se guerecote todos
el pueblo se oyeron todos. El qual Rey dijo
con el Espiritu, & N^o les quise comunicar,
& advertieren, pues Dios N^o, carador de el cielo
y de la tierra, les avia dado tan buenos entendimi
entos, & igualaban en ellos a las naciones muy po
liticas de el mundo, no los empleassen mal, ni los
sujetassen a adorar unas piedras, ni troncos de maderas,
& ni tenian discurso, ni razon, ni may ser, de el
es avia dado el Espiritu, quando les hizo, y con muy
razon avian los idolos de adorar, y venenquias a
los hombres, cuy figura cean. Con estas y otras
razones, dichas este predicador, se lo negaron todos.
y no solo aprobaban, lo & decian, pero solo aque
repcion mucho, disculpandose, & nadie les avia
dicho asta entonces, ni dalo a entender, & en hazer
aquello sacrificios hazian mal, y en sonal de los
desimientos, de jacocho los idolos en el pueblo

y algunos huys pedagogos, le fueon acompa
do, asta suposada -- esto el Sr Mendoza
no allo que Sr Gaspar de la Cruz mal dispuesto
La materia, para la predicacion de la fe, y muy
con la ocasion de la imagen, & vio en la isla
que tenia ocasion de hazerlos, & Pablo en
athenas, quando allo la ara de el dios ignoto,
& los athenienses veneraban. Lo & ignorantes
venenquias, ley dize, que & lo & os arrungis
avosotros, y garen todo valor, para destruir
los idolos, y darles a entender, & cean unos troncos,
& piedras inutilles, y le oyeron, y solo agratepicas
Como no les explicaria el misterio de lo & grande
veneraban, & con mayor beneficio recibiran.
Algunos de ver esta obra del Sr Gaspar de la
sua & no dejara de explicar, como se diu por
su entrada en la China, y el fructo de su predica
cion.

en diferente parte nos allamos en este año
de 1575. pues veamos, & no pudieron conseguir
los P^{os} Augustinos, & entraron en la China, con
muy ^{bien} quieto conseguir. Grande para predicar el
evangelio, ni despues los P^{os} de S^o Francisco en
dos veces, ni en muchos años, como se deca en
su lugar, asta & se vino X^o N^o, & decaon para
dize bien milagrosa mente los P^{os} de la Com
pania. tanta mudanza vbo, de el año de
1556, & entos este Religioso Dominico en la
China, el P. diez y seis años antes.

Con esto ^{continua} ~~destruyeron~~ ^{continuaron} ~~destruyeron~~ nuestra de Cuba, per
quiendo la jornada ala China de los P^{os} Augustinos
para & el lector, alle juntos, todos & paus, para in
troduxi el evangelio en el Reyno de la China, & es
el fin, & llevamos en la continuacion de esta
historia ~ ~.

Parte omocon con el suero de el apitelos
 en que quedaba el Cossario Simahon,
 y leba conigo los Padres Augustinos
 ala China.

Desembarca la digression, de lo q' passó en los intentos
 taron entrar a predicar ala China, y no lo logran
 y lo q' se supiedió al Sr Gaspar de la Cruz, volue
 mos a proseguir con nuestra historia de Simahon,
 y de la Jornada. y los P. Augustinos haxian ala
 China.

Recien q' mensjes para emprender tan ardua y difficul
 toda empresa, implorar el auxilio divino, que
 aun q' siempre se deben comenzar con esto todas las
 cosas, con mayor razon en las de esta calidad, donde inter
 venga el peligro de el mar, se podria desconfiar de la
 compañía, se esperaba mal rebbo y se camina, por
 un camino no sentado. intentado el arripio,
 por razones grandes, y no conseguido, y q' si los chinos
 avian tenido alguna noticia de la fe por la predicacion
 de el Sr Gaspar de la Cruz el año de 1556, y a staura
 de la jornada de diez y siete años, a demas, q' como no se
 sabe el passaje, donde se daban predicó, si era el mismo,
 q' tomaban los P. Augustinos, q' tengo por cierto era muy
 distinto, pues iban de de las Philippines, y el passaje
 de el Reyno de Camboxa, no avian oydo cosa, q' tocasse ala
 religión xpiana, y assi estaban los chinos en lo profundo
 de su idolatría digno es de alabar tan ardiente zelo, y
 grante el despropio, q' tenían de su vida, pues la exponian
 a tan manifesto peligro, parece, q' podian ver con los P.
 En el Cap. 3. alos Romanos, q' veni nos apartura de la cha
 ridad de xpo? La tribulacion, la angustia, la desconfiança, el
 peligro, la persecucion, el cuchillo? Vamur en condicua
 mortificacion, pero entodo, y atodo somer superiores
 por aquel, q' nos amo.

Reconociendo pues sus favorosos Religiosos, todo esto, se
 determinaron a hacer su viaje, y Domingo por la mañana
 a 12 de junio de 1555, se juntaron el gobernador, y los q'

Estaban en la ciudad, y fueron al monesterio de
 S. Augustin, donde se hizo una misa muy solemne de el
 spiritusanto, suplicando todos adios, encaminasse aquel
 viaje, para gloria y honra suya, y salvacion de la
 almay de aquel Reyno de la China.

Despidiense Omoncon, y Synsay de el goberna
 dor, y de los mag, agatiziendo el buen tratamiento,
 y regalo, q' les avian hecho, y prometiendo el
 pago de ser siempre fieles amigos, como servian
 por la Obra, y en especial Omoncon, de lebaa los q'
 el de su propio voluntad avia pedido, y aceptado,
 con la seguridad de su persona, la qual dexaria a
 su cargo, q' ninguna de las q' le daba a su cargo.

El gobernador, y los demas le agradecieron el
 nuevo ofrecimiento, dandole orentenbor, q' estaban
 con la misma q' prometia, y con esto se despidieron
 de el, y junta mente de los Religiosos, y soldados sus
 compañeros, no faltando a las lagrimas de la una,
 y otra parte, como la ocasion lo pedia.

Embarcaronse luego todos en un navio, de las Indias,
 q' para el efecto se avia ajustado, y salio de el
 puerto, a compañía de otro navio de mercaderes Chi
 nos, q' estaba en Manila, en este semetio Synsay, con el
 matalotaje de todos, para llevarlo ala el puerto de
 Buhiano, donde estaba el navio grande, de Omoncon,
 en q' se avia de hacer el viaje, q' era el q' desimio una
 arribaba alli, por el regio tiempo.

Segaron a este puerto el Domingo adelante, por q' el Almirante
 no se avia visto muy contento, y seley avia perdido
 el navio roto, q' iba en conserva, y le daba el matalotaje
 de todos, adonde le suato en el puerto, por q' por ser de alto
 bordo avia navegado mejor, y muy dulce mente.

allaron asi mismo dentro de el dos soldados Espanoles,
 q' en el Maestre de campo, avia enviado, de de
 Pangasinan, por aver visto entrar el navio en el dho
 puerto, de de alli, con mandado, de q' solo llevasen adonde
 el estaba.

Asi dio alos Religiosos, y soldados sospecha, de q' el Ma
 estre de campo avia de procurar detenerlos, ala vez en
 lo q' parecia el cerco de el fuerte, q' cada dia esperaban

seguridad

tomar, para q̄ les asen muertos, o vivos, al tomar el
 mation por lo qual v̄ lo parezcan de can totos, de q̄
 un bodezede, ni despedirse de el, por si quisiesen la
 jornada tan descada de todos, q̄ cada hora se q̄ hacia
 un año, y temian qual quicra cosa, q̄ les podía ser
 impedimento, o d̄rlo a su proposito. Pero entrados en
 mejor acuerdo, y conociendo la buena condic̄ion de el
 Maeste de campo, y la mucha q̄ se de el, eguien el
 Padre Fr Martin avia tenido como a hijo, por q̄
 era rico, de el Adelantado Legaspi, q̄ fue p̄mer
 gobernador, poblador, y descubridor de las Philipinas,
 con quien el avia ido de Alepis, quando llevo muy
 niño al d̄yo Maeste de campo; determinaron de
 darle la obediencia y despedirse de el, y de los demas
 amigos, q̄ avia en el espacio.

con este proposito salieron de el puerto, en dexando la
 para a Pangasinan, q̄ dista de siete leguas, no muy pero
 andadas las tres, cargó un viento contrario, tan fuerte,
 q̄ no los dexó pasar, y les fue forzoso volver al puerto
 de donde avian salido.

acordaron todos embiar a Pedro Sarmiento, en el
 navio, en q̄ avian venido los dos soldados, q̄ embio
 el Maeste de campo, q̄ por ser pequeño, y de zomor, po
 dia sin tanto peligro, y muy facilmente, abragandose
 con la noche, llegar a Pangasinan; para q̄ en nombre de
 todos hiciese el cumplimiento con el Maeste de campo,
 y se despediese de el, y de todos los demas amigos, y
 se rogase, q̄ no se olvidasen, se encomendasen a dios,
 q̄ les favoreciese, y ayudase, para con seguridad de vida
 por todos. Tambien le encargaron, q̄ tuviese consigo
 el intérprete, q̄ se llaman Usar, q̄ era un mugaz
 chino, q̄ avian bautizado en Manila, y sebia muy
 bien la lengua Española, q̄ se llamaba Hernando.

Sego Pedro de Sarmiento, y hizo muy velozmente
 q̄ se avia encomendado. Pero no se sabia q̄ con esto
 el Maeste de campo, ni los Capitanes, q̄ con el q̄ estaban
 q̄ amaban muy a los PPT, y soldados, por merecedo.
 y asi determinaron embiarlos a llamar, y rogales, q̄
 se llegasen a verlos, pues estaban tan cerca.
 oyendo esto los PPT, aunq̄ no sen el temor, por

pecha, q̄ avia de salir, vieron q̄ este podia escusar
 el de cumplir su mandado, y comediado luego sale
 con el Buliano con buen tiempo, por q̄ el malo avia
 ya abonchado, dexando la mar un poco picada, y con
 el mesmo llegaron a Pangasinan, adonde el Maeste
 de campo, y los demas les recibieron con tanta alegria,
 q̄ se vio, q̄ manifestaba la intenc̄ion.

Los soldados sus pecha muy contraria de lo q̄ pen
 saban. por q̄ el Maeste de campo, no solo no les de
 tubo, antes les despachó con mucha brevedad, entregan
 doles luego todos los esclavos, q̄ el gobernador mandaba.
 y los soldados, q̄ los tenian, los dican l̄n al instante
 de muy buena gana, viendo para lo q̄ eran. Tambien
 se ha el gobernador el intérprete, q̄ se llaman, y todos
 lo demas, q̄ fue necesario, para hacer el viaje, y carta
 a Omoncon, q̄ se avia quedado en Buliano, en la qual
 le rogaba los regalase, y favoreciese, como de el espe
 raban; y prometendole, y con llamando la promessa,
 de embiar al contrario Lemahon, muerto, o vivo, luego
 q̄ lo quisiesen aver, de la una, o otra manera.

Para asi mismo el gobernador al Fr Martin de
 Alada, q̄ le llame consigo a misal de Cuenca, un soldado
 de su compania, para q̄ le comprase algunas cosas en la
 China. el q̄ lo ayudo con muy buena voluntad, q̄ se
 avia de tratarlo como cosa propia, q̄ por tal
 razon, siendo suya de el gobernador, q̄ tanto q̄ se
 con esto se particion para el puerto de Buliano, de donde
 avian salido; despidiendose de el Maeste de campo, y de
 los demas de el espacio, no con menor la guerra, q̄ se
 avian despedidos de Manila.

El Maeste de campo embio en su compania, al Fr
 Pileto, con la carta para Omoncon, y amillo a los PPT, y
 companias, al Sargento mayor; y aque le llame a Omoncon
 un presente de comida, y otras cosas, y dos cartas, q̄ em
 buba, una para el gobernador de Chinchese, y otra para
 el Virrey de la Provincia de Ichian. en q̄ se daba cuenta,
 como avia quemado la flota a Limahon, y amucado
 muchos companeros, y quitado muchos canchios chinos;
 q̄ avia entregado a Omoncon, por orden de su gobernador.

calimahon
y letenia zecado, contanta chechez. Inoza posible q
la paise, ni star muchos dias, sin dote. y q conel mundo
o vido. se accidiera, como el goberador de Manila lo es
Carbia, y paometra.
acompano star dorcaatay con dos presenes, en daban
una siconde de plata, y algunas ropas de gano castollano,
q los chinos gustan mucho. y daban cosas curadas, q
alla no avia, y con disculpa muy corty, dno embiar
mas, por star en el lugar, donde quedaba; y tener su
hazienda en Manila.

Segaron el mesmo dia con buen tiempo, al puerto de
Buliano, donde estaba el Capitan chino Omoncon
q los esperaba. recibio el recado, q el Maestre Sargen
to mayor Edio en nom bre de el Maestre de campo.
indio por ello muchas gracias, y promettio de nuevo
lo q al goberador avia ofrecido.

Capitulo 10

Saben los Espanoles con el Capitan Omoncon
de el Puerto de Buliano, y llegan ala vista
de tierra firme de la China, ^{supponiendo} ~~en~~
era tanto el deseo q el Buen P. Fr. Martin de Nada kna
de verse en el Reyno de la China, q aun con star
ya repachado con orden de el goberador, y Maestre
de campo, se ponia. q la jornada se le avia de impedir,
y de pintar, y asi para verse libre de este temor, ablo
luego en llegando al puerto de Buliano al Capitan Omon
con, pidiendole encarecidamente se hiciesse ala vela,
pues el tiempo no sea contrario.

Omoncon, q no deseaba otra cosa, y q cada hora se
detenian, se le hacia un ano, mandó luego a los mance
ros poner apunto las cosas necesarias para navegar.
y q aquella noche quedaren sobre una anclora, para
salir de el puerto despues de la media noche, como lo
hicieron, levantando el anclora al quarto de el dia,
domingo a los 25 de junio;

entre los Padres, y soldados, y gente de escuadra, iban
veynete personas, y entre ellos un soldado Espanol

llamado Juan de Jarama, q por ser hombre de bien
le debaron los Padres, para que les asistiese. iban
ademay los Escrivanos Chinos, y la gente de el capi
tan Omoncon.

Dispuso el modo, con q avian de navegar, con tanta
urbanidad, como si fueran señores de el navio.
dio su camara de Ropa a los Religiosos, sin sebastante
para no tomalla granty como dimentos, q con el
tabiccon.

ya Pedro de Jaramiento, y a Miguel de Soacha, dio
otra camara muy buena, haciendo, y mandando, q
en el navio los respetasen, como a el proprio.

ala hora dicha pues se hicieron ala vela con buen
tiempo, aviendo supplicado a N. S. q dirigiese su
viaje, para el fin, q tanto deseaban.

Hicieronse con buen tiempo ala vela, pero en saliendo de el
puerto, a floso el viento a parte, legua andada, comenzo un
calma, q los detubieron mal el traye algunos dias, aunq
despues de ellas supdrio un viento regio con el qual caminaron.
guaban el viaje los chinos por una aguja, q se dividia
en diez partes, y sin carta de marear, por q solo con sus cartas
hacen sus navegaciones, q siempre son casi avista de tierra,
o engolfandose poco en el mar, por lo qual se supantaban mucho,
quando les veian, q venian desde Mexico a las Philipinas,
tres meses sin ver tierra. fue nuestro J. Jaramiento, q con tanto
nar muy poco, por no tener viento, y gran calma, llegaron
a la tierra de la China, el domingo siguiente diez de julio
sacrosales avian andado desde el puerto de Buliano, de donde
salieron, otra vez la tierra firme, una de las leguas, y mas
de 20 antes de llegar a ella, allaron agua de fonsion de
degran los chinos, avia de do, a do bajar, y iba menguando
a la vez de llegar a tierra, q entre ellos, es la mayor parte de
gar a tierra el menguando la agua.

Con gran respeto trubo Omoncon a los Religiosos, y de
mas Espanoles, el tiempo, q duró la navegacion, y mandó,
q todos lo hiciesen alli, y llego a punto q un dia, a los
principios vieron los P. S. q habian los chinos de las
sigo a los idolos, y se desferon, q todo aquello era cosa
indigna, sino solo adorar al verdadero dios, y que
nolo hiciesen mas, y solo por su respeto lo dejaron de

haber en do restame de el vrate, continer de costumbre ha
galo muchas veces.

Demas de sto havián adoren a las imagenes, y los dñs
Padres llevaban incensore de rodillo delante de ellas con
mucho devocion.

no ay duda, y sto diligentes caminaban con consuelo
con sto de mas trabajos, y conseguían buenas Esperanzas de
mayor fruto, collegando a predicar la doctrina conge
lita en la China.

La misma corteza se hacia el Junday, y coala segunda
persona de el navio, y el mejor entendia aquella na
vegacion y vrate, y se vio en su punto fue el mariscales.

Cap 11

Como quedandose atreva se conoziaron una ciudad muy
viciosa, y lo se supo con el aviso de la zentinelas.
aviendo visto latencia, fume entan por los dias, y pasado
un gofello, y suele ser peligroso y tormentoso, y mas en
aquellos meses, alis buycan los chinos el buen suceso, al
buycion de aquellos P.P. y de sus compañeros, y soldados,
y la vrate siempre la reconocen aun los mar aseros
de ella.

Como se separaron muy atreva vieron de lejos una ciudad
muy viciosa y con muchas torres, y discion se llamaba
Futuhul, y que en ella tenia el Rey continuamente
diez mil soldados de guarnicion, y se sea de la gober
nacion y Provincia de Chinchio.

Luego el dia siguiente llegaron ados en un argenti
neta, y estaba sobre una peña ala entrada de ella
dentro en senada. La qual aviendo visto el navio,
y la señal de el estandarte, y seña, y llevaban por el
Rey, hizo una seña a los de dentro, y estaban
de las de la punta, y sea una Esquadra de los muchos,
y avia para gueta de aquella costa, y todos pasaban
de el numero de quatrocientos.

Luego el capitán de los siete navios, con el
aviso de la zentinelas reconocen los de los muchos,
y viendo el capitán Omoncon, y en bezaban para
el, y volvió la proa de el suyo pasando, al

alo largo de la zentinelas, y en bezandola al puerto
de donde el sea natural, y estaba cerca de ella, solo
dos leguas de la punta.

Viendo esto el general de aquella Vaya, y estaba de
muera, entendia, y seorla vuelta, y avia luego al
navio, era de enemigos, y se venia a hacer algun
dano, y así salio sin dolocon de las de la punta, conde
nuevo de remo, ligero, y començó a seguir al de Omoncon
y dñelo caga atandole la vuelta, y avia de los

quando llegó cerca, començó a tirar algunos tiros, para
se amaynasen, pero Omoncon no lo quisó hacer, enton
viendo, segun despues lo confesó, y sea algun hombre
de poca suade, y no el general de la costa, y se llegando
may cerca, le conozió por la vanderas, y llevaba un paño
de la fusta, en su con su soldador, y así luego al

punto hizo amayna la vela, y escapó.
Lo mismo hizo el general, yudando se un poco atrop.
de de donde embio un batel, quea se en el fusta el
captan, y en el navio venia, al suyo, adonde guenta, o
de donde venia.

Omoncon se embio luego sin refitongia alguna, antes
alo se entendio, iba con algun temor, de se avia se
Castigar, por aver huydo de el, y avale puerto en
Castillo.
Luego, se le vio el general, le conozió, y do se los P.P. iraron,
y se conoziaron por seña, se alegro de verle, y le hizo un
respetuoso.

era este general hombre de buena persona, venia muy
bien vestido, y sonado con una villa en la boca de el
navio, y cubierto con un quitasol, mandó sonar al ca
pitán Omoncon junto a si, y así se le cubiere de la
paga, sin ella, ni otra cosa. Omoncon usó con toda cor
tesia, y se le aguió aquella honza, y no le tenia por pequeño,
sino al fin de el. y luego le dio guanta de todo el vrate
y se fue a su casa, y de el punto, en se quedaba conaban.
y así mismo, como llevaba aquellos P.P. y otros castillos,
y iban a llevar la nueva de sto mismo, y atreva de pag
con el vrate de su casa, al qual, y al gobernadore de China
era llevaban presente, y se embiaban algunos castillos, y

El Maestre de Campo de las Philipinas.

Y da esta dilacion, mando al general, q' ussiese el Batel, y aujese ante el los Espanoles, para ver, q' andate hombrer sean, y el talle, q' tenian, y para salir luego otros de los, q' le magieron de los q' Omoncon avian dicho de ellos.

Los d'os, y conpanieros obedezieron luego al mandado, aunq' se embarcaxon con algun temor. Llegaron al navio, q' estaba cerca, y el general los recibio con muyta cortesias a su modo, y les mostro muy buen semblante, y les manifesto el gusto de averles visto, y los talle, y vestiduras, q' llevaban. Pergues de un rato, q' estaba con ellos, mando los llevar en debajo de cubierta, con q' se aumento el temor, q' de averles llamado avian concebido, y muy, quando vieron, q' les mandaban engessar en una camara, y al interputo, q' llevaban juntamente.

Ejecutose, como lo ordeno el general, pero entraron en curialdo de saber el intento, con q' les avian retirado, advertian todas las cosas por detras de una ante puerta, q' estaba delante de la camara, donde les avian metido, y en tal otra cosa vieron, q' representava mente todas las de el navio tomaban sus armas amuchra prieta, y el Capitan Omoncon entee ellos, y luego oyeron tocar desde el navio algunos arcabuzeros, y grande gritona de gente, q' no les alcanzo poca, sobre lo q' ellos estaban, juzgando por maruatos, q' les avian de venir a cortar las cabezas.

Y ando los d'os, y conpanieros en semejante conp'io, sele ofrecio al capitan Omoncon, q' los avian traigidos, q' no podian estar sin ella, y assi les embio con un talle de suyo a decir la causa, y fundamentos de todo lo que avian oido, y visto, para q' se les diese el talle de el temor q' abian tomado, con averles mandado debajo de cubierta de los otros, q' avian oido, y que entretanto misos y negociarios tomados un poco antes de este suceso.

Luego, q' el Comandante Limahon vino a las islas, se supo en Camara en el Reyno de la China, y el Virey de Otram, por orden de su Consejo Real mando a todos los gobernadores de las quindades cercanas a la costa, q' se guardasen, q' fueren fueren en su sequimientos; ad d'os

tenidos, q' el q' muy presto le diese una diligencia de hacer mayor plaza, y le obligaria a hazerle merced, por q' se le mande, q' si el Comandante de una con los Castellanos, q' allí estaban, abian otros Espanoles, de quien ya tenian muyta noticia, se podian seguir algun d'os, q' de p'ues no pudiesen reparar, y assi daba toda prieta para q' logiesen a Limahon, si fuesse posible, a lo de averles, antes que llegase a las islas Philipinas.

En cumplimiento de este mandado, el gobernador de Chunchos Junco navios, y de gachos con ellos al Capitan Omoncon, pero nose pudiesen agrestar de soldados, y de las otras negociarias, asta de alli a algunos dias, q' Tabos, y luego a donde algunos, q' se hallaron los Espanoles, cerca de Sulcano.

Casi en el mesmo tiempo de gachos el general de la Cruzada, q' estaba guardando la costa, otro navio, para q' procurasse saber, y traer relacion de el Comandante Limahon, y con ella se luego sobre el con toda la armada. Este navio se avisa con el de de Syray, amigo de los Castellanos, q' venia en compania de los d'os, de las islas, como sta dicho, y iba en el por Piloto, pero aunq' Tabos de el puerto con esta prieta, volvio con el a auxiliar, con otra mayor, sin arboles, y entenas, por averlos perdidos en una braba tormenta, q' se cogio en el golfo, donde se pensaron quedar.

Al tiempo, q' los d'os partieron de Sulcano para Paraga sinan llamado de el Maestre de Campo, como dicho, estaba en el mesmo puerto un navio China, q' venia de las islas Philipinas de contratar, avianse los Maestranys entiendo bien, con el estado, con los Espanoles tenian al d'os como de la isla de Omoncon, y q' llevaba ala ticeza firme a los d'os, y aqui conpanieros, partiose una mañana secamente de el puerto, diez dias antes q' Omoncon, y camino para la tierra firme, y llego a ella los mismos dias dias antes, q' llevaba de detandera. Dio luego aviso al gobernador de todo lo q' avia entendido, assi por relacion como por vista, y como venia con Omoncon, con los Castellanos, el Syray, q' era el todo en el negocio de Limahon, y que de todo lo q' sujerdiese bien, se le debian dar las gracias a el, y no a Omoncon, y esto d'os, por la afegion, y amistad, q' tenia con Syray, q' era de su profesion.

El gobernador de la enserada de caracas ganar las guazas,
 y albrezay con el Rey, con ocasion de decir, q el forto
 de aquel, aguan en el vna embudo en segurimto de li
 macion, avia sido el principal motivo para el buen suce
 so; luego q supo la nueva de el navio q llego pume
 ro los diez dias ya dichos, mandó salir de la enserada
 cillama seis navios, con orden q llevasen el navio, con
 venia Omoncon a surgir ala dca enserada, y no le con
 sintiesen ir adia parte, y quando otra cosa no pudie
 sser, alo menos q le llevasen al Synay, para q le guereen
 embiar por la porta al vney, para q le dicte guerra
 de todo muy por menor.

Los seis navios llegaron cerca de el, en q estaba el general
 quando los navios estaban con el, sin que lo escallasen
 de ver, por los muchos navios, q estaban en la enserada
 y de otros, q iban y venian, q fue causa de mandarlos el
 general meter debajo de cubierta, para q no los viesen, y
 de mandar se tomasen luego las armas, para defendalos
 con ellos si fuese necesario.

En el interem, q en este navio avia sta resistencia,
 el un navio de los fier, q avian salido, avio para el
 de Omoncon, con intento de colarlo, creyendo lo haran
 con facilidad, muy sugetos muy al contrario, por q los
 soldados defendieron el navio, y al Synay, q de buena ga
 na se dexara llevar al navio, en q venia su padre, si los
 soldados de el navio de Omoncon solo consintieran, pero
 no solo no lo consintieron, antes hicieron muy mal, de fon
 diendole, a algunos de los que quisieron saltar de mas.

Este navio se vino luego agia el en q estaba el Capitan
 Omoncon, a qual togo al punto, para a su navio los
 navios de el de el general, en q estaban, y fue con tanta
 prisa, q los otros navios, no pudieron llegar, aunque
 lo procuraron, esta q ya estaban dentro. Omoncon se puso
 al punto de guerra, para defender el navio, y los q en el ve
 nian, o moran.

Los Padres, y los compañeros, q avian entendido la causa
 de la guerra, por los dichos, y otras, q vieron, y por lo que
 Omoncon les avia embudo a decir, luego se le ofrecieron
 dandole suplabia todas de morir alli con el si se les

necesario, y pidiendole les diese, q guereen a los otros,
 q no saldran de su voluntad.

Ya en este tiempo los navios se iban acercando a
 Omoncon, pero el q avia de ayudar, dispuso los tiros de
 artilleria, y se puso en defensa, pidio por socorro a los otros
 Espanoles, por q el estaba muy poca.

El general nunca se desaximo de el navio, despues q los
 Castillas pasaron a el, ni seguio de su silla, aunque todos
 los de el navio se armaron.

A este tiempo el Capitan de los seis navios de chunchos
 se metio en un bachel, y vino agia la nao de Omoncon,
 para ablarle, pero no le consintieron llegar, antes le tira
 ron algunas piezas, q le hicieron aguarar contra su
 voluntad, y Omoncon des de la popa muchas palabras
 a fiensas, y que guereen juntamente a honra, q el contrario
 estaba, y peligró avia ganado.

Viendo el general, q no podia salir, con su intento de ninguno
 de desalo, y asi volvió la prisa para la enserada, de donde
 avia salido, y se metio en el gueto, q se haya en su navio
 un fuso de el Synay, para oblegar con eso al q, aque
 se pasase con el, y asi mismo al proprio Padre, a los
 quales metieron en prisiones, y a las mugeres, y a la madre,
 cosa muy usada en aquella tierra, pagar los fusos por
 los Padres, y los Padres, por los fusos.

El Synay, q temio sta, nunca guero ni a su casa, asta q
 serio mandamiento de el vney, para q se tomasen de la
 prision a los q sin culpa avian metido en ella. Al vney
 solo congedio y otros fusos, y otros, como se dice.

Capitulo 12

Desembarcan Omoncon y muchos Espanoles en el
 puerto de Sansuro, y son muy bien recibidos
 de el gobernador, y regalados por orden
 de el visucato de aquella Provincia.

Poco despues de avise partido el Capitan de los seis navios
 para Chunchos, agia Omoncon con su compania, al puerto
 de Sansuro alli guereen, martes por la tarde as de Julio.

Es Sansuro un pueblo muy feo, de 40 vecinos, y hera
 de guarnicion 10 soldados, y muy buena y fuerte zeca, y los

puertas fortificadas con cerros de yucas. Las cosas de dentro
sumientos de buena canteera, y las paredes de Tapia concaltes
y algunas de ladrillo, con los aposentos muy bien labrados
buenos, y galanos, y otros anchos, y anchas calles, y todas en la
santa.

antes q̄ Omoncon se gase a Surgo, vieron q̄ todos los sol
dados, y gente de el pueblo estaban cogidos de uny gran
pena, q̄ con sobre el puerto, todos con sus armas apun
to de pelear. Entre ellos estaban un Capitan prinzi pal, y
tres compañeros, q̄ los avia enviado el gobernador de
Chunchos, a quien en su lengua llaman lamanto, q̄ ya
sabia la venida de Omoncon y sus compañeros, por la
relacion de el navio, q̄ de sumos avia llegado delante, pa
ra q̄ en su nombre los recibiesen, y regalasen, todo lo
q̄ fuese posible.

Al entrar el navio en el puerto fue lo solva con algunas
pregas, y se le rogadas de arribar. Luego llegó al
vicio el Capitan, a quien el lamanto avia dado orden
de que se desembarcasen los nuestros, no los
deja de acompañar asta llegar, donde el Omba, y q̄
se proveyese de todo lo necesario, como exactamente
lo cumple.

Todos estos capitanes, y los ministros de el Rey traen guetas
insignias para ser conocidos, las guetas a ninguno de los
plebeyos son permitidas, y no pueden salir en publico sin
ellas, ni salir van, aun q̄ pidieren, y les fuese permitido.
Por q̄ por ellos se hacen cortesia, asi en las calles,
como donde guisan, q̄ llegan, y de allan. atados con la
man generalmente loyan, q̄ es como de q̄, entre los
Espanoles, Cavallos, y las insignias particulares, q̄ ussan
son unos zinetos anchos, tachonados de diferentes jacaks, por
q̄ los ay de oro, de plata, de concha de tortuga, de palo de
rosos, de maiz. Los señores los traen de guals, o pedern.
y los honores con dos o tres largas, y botas de raton, o de ca
lo, como muy largamente, se dice en la descripcion de la
china.

Luego q̄ Omoncon, y los Espanoles surgieron en el puerto
les embio el gobernador licencia por escrito, para salir
de el navio, por q̄ se acuerda q̄ sin ella se guarden de la
marina no les dexaran poner pie en tierra de la China.
Esta licencia esta escrita en un tablon enchinado, y un
Cabe de el Juez, cuyo cargo es dar tal licencia.

Luego q̄ Jahuco avia enviado un navio de guerra
el resguardo, y armada, estaban prevenidos por orden
de el insuano, y puestos en orden los guetas, y llevasen
a uny casa de el Rey, q̄ tenia en aquella gueta, y la tenia
el ordinario en todas las cosas de el Rey, y alla los avian
faron.

eran muy guetas, y bien edificadas, y hechas con muy
buenos panes, y torreadas, y con algunos estroques, de
avia mucha diversidad de cosas.

El insuano con el orden q̄ avia dado al gobernador de
Jahuco le escribia lo q̄ le avia de dar de amor, y todas
las cosas, q̄ avia de hacer, tan por menor, q̄ ninguna de
podria dar, y al Capitan se avia le avia mandado, q̄ no
se apartase con sus soldados, y los Espanoles en camino,
sino q̄ se le a comenar a donde guisan que fueren, o que
bullen, asta q̄ se et cubiese nueva orden, y asi en cumpli
miento de se seguia aquella noche con ellos con la
de el Rey.

El gobernador, en desahalar a posentados, fue personal
mente ala playa, y hizo desembarcar toda la ropa, asien
do el mismo a ella, y la embia con mucho ay de la
padres.

Cargaba tanta multitud de gente a las alas de los guetas, que
lo uno por otro, y por fuger gran calor, aun q̄ la tierra
de muy ca fresca, los tenia ahogados. asta q̄ viendo el
gobernador, dio orden de quitarlos de aquella pesadumbre,
puso alas guetas alguaciles, y otros ministros, para que
desahalar la gente, pero aun q̄ no daban ya tanta fatiga
se acababan la casa, y subian sobre la jaca, y otros, para q̄
halos ver, como cosa rara, y q̄ venia de tan lejos tierras,
y traen diferente vestidos de el q̄ ellos usaban, y avian
visto.

Vino la noche, y el gobernador les hizo un banquete, a la
una sala nueva, en la forma siguiente. Metieron en una
muy curiosa sala, donde avia muchos candiles, y candelas de
cera, y en medio de ella puesta una mesa para cada uno de
comidados, q̄ es el una de aquella mesa, con un frontal de
damasco, avia muy buen haca, y las mesas muy galanas,
y pintadas, y sin mantiles q̄ ni los ussan, ni son mantiles,
por q̄ comen todos los manjares con dos palillos, de oro, o plata,
opala muy clarito, un poco mas larga, q̄ forquet, con
guals comen tan de esta maner, q̄ aun q̄ el manjar sea de
com muy pegucos, no les ca nada, ni se ensucian los manos,

En los castros de las mallas de la guerra por su orden con muy
 oventes de las de mallas y no se estaban en diferentes mallas,
 se podian ver y ablar, trauieron muchos monjes muy
 que adrejan de la carne y pescados porales de los rios, capones,
 anasas y gallinas enteras y puestas de bacón y para porche
 muchos jechillos de huta, agucos y magapanes, todo hecho a una
 la mente. El vino y los diceson con de diferentes calores
 y sabores y aun con una mezcla de palma, como es toda la que
 en aquel Reyno se usa, no se usaban ni los mustos ni de
 vray. todo el tiempo y duró la guerra, uba entre sala mucha
 musica de varios instrumentos y los tambores con gran con
 zienta, unos un rato, otros otros. Los que por el camino usaban
 eran chirimias, cornetas, trompetas y viguelas, como
 las que usan en España, aun en esta forma avia alguna dife
 rencia, pero poca.

allorano en este combate, y duró gran rato con los Padres y
 sus compañeros. El capitán y otros deparada para su guerra,
 el capitán Omoncon, y el Sincay.

acabada la guerra se iban a otro guerra, donde se da
 ion muy buenas cosas, en el descansar y dormir y lo avian
 bien monester.

Una siguiente y los demas alta supantia para chinchua
 avor el inuato y quando iban por el camino, se bebaban
 por la mañana sus raciones, bien largas de carne, pescado y
 frutas y vinos, para se adrejan en la comida, como a ellos
 se pareciese, y mas gulta se dieste, no bebaban por esta par
 tis alguna, por que era orden de el inuato.

Después de aquel día un capitán de 40 navios al mismo puerto,
 yon desembarcando se fue de casa de los Padres, avor los
 estancias. otros fueron avisados y solicitan a su puerta de la sala y allí el, como ellos usaban muchos los
 rones. Venia con mucha Magestad por que tenia su guarda
 de soldados y majeros delante, y mucha musica de chi
 rrimias, trompetas y atambores y otros. Los sus castros par
 taban la gente; y otros los como verdugos. Cada uno lle
 vaba un azote de lana en la mano, que es el instrumento que
 para esto usan y es tan cruel, que ninguno, a quien diesen
 con ellos se senta agate, aun sea hombre muy animoso, el que
 en tanta vida, se los alababan de sufrir. azotan con los brazos
 y multos, huyendo al paciente, y se hanta sobre de los
 mago y teniendole las piernas y la cabeza, otros traen sem
 bra delante de el y de cada uno los jueces y Capitanes y otros.

para agotar alos y no se apartan, quando ellos van por la
 calle, a no hagen lugar y alos que no se apartan, se van a la sala,
 ons bajar de los sillas y otros, con el diceson y otros muy
 de adrejan, o no quitan el la sala, y venia de los comun
 mente.

Cuanto de la guerra se fue de la sala, avor de la sala de
 recibir los Padres y compañeros, venia como silla muy
 labrada de marfil y oro y en hombros de los rones
 vestidos muy ricamente y en la cámara de adrejan se pes
 de ellas se fue de ellos con otros y se sentan puestos de
 intente en una sala con una mesa delante a quien se senta
 y luego recibio en pie otros que venian los guales y los
 brazos de la guerra y de los para para esto, y se bajar las manos
 juntas, y la cabeza alta en medio de qual respondio al con
 bajar un poco la cabeza, con gran grandad. Comenzó de allí
 apoco a ablar con gran Magestad y diceson. El padre ven
 de la venida y llegada a su Reyno, donde todos se glorian
 de verlos y regarados sin que en el se les hiciese algun
 disgusto, como la venian.

Acabada esta platica sacaron luego unas sillas de seda
 negra de el largo de doze brazas y de su mimos pusieron
 cada uno de los Padres dos de ellas, una en el un hom
 bro y la otra en el otro, y por el cuerpo y la
 misma huyeron luego por su orden alos soldados. El pa
 dre y a Omoncon, y Sincay y al interprete, pero a
 Omoncon y Sincay pusieron cada uno un ramillete de
 plata, honra y a los diceson hacer alos que han perfeccionado
 alguna grande obra o hazienda.

Después de esta ceremonia tocaron luego toda la musica y diceson
 venia a los compañeros al capitán y otros sacaron muchos
 conseres y cosas hechas de agucos y majapan, y bucos otros.
 y allí en pie como estaban, se hizo como de ellos y el mismo
 se dio de beber a cada uno por su orden, desde la silla, y
 estaba sentada sin levantarse, y ceremonia. Se hizo por mucha
 favor y en señal de amor.

Después de todo esto, se levantó de la silla y estaba en el estrado
 y se guio en la que avia venido en hombros y bajando un poco
 la cabeza se salió de la sala y de la casa y se fue para la suya.
 a donde por consejo de Omoncon y Sincay se fueron luego
 los reuatos a visitar venia de una hora y se arriada de
 ella.

resibidos muy bien y espantaronse de ver a gran altura
y autoridad y se le oían con voz y gritos, le
honraban y alababan de rodillas. Y a mesmo todos los
de may; aun q después la grande autoridad y magest
dad q vieron en el infante y virey de castilla
y le gustaron el Espanto
Y voly otra vez en su vida una muy buena Laguna
de muchas sacras de conchas y frutos y buenos
vientos de palmas y estubo razonando y con buena conuer
sacion asta q sea ya tarde. con may tranquilidad q en la pri
mera visita. preguntando muy por menor algunas cosas
y mirando con gran regazo los trajes y vestidura y con
mostray de contento y alegría y ellos se despidieron ma
nifestando su agrado y regimiento

Capitulo 13^o

Parien los nuytos de Jansuro para chinchos a
visitar algobcanador, q los esperaba y ver
cosas notables en el camaris.

El tercer dia de la estancia en el puerto de Jansuro la
hicieron los indios para chinchos con grande acompa
ñamiento de soldados, cacabuzcos y piqueos, tampetas
y chirimias delante, asta llegar, adonde estaba adregado
el veigantín, en q avian de ir, por el río arriba. Segui
ellos tanta gente por todas las calles q parecia innu
merable.

Entartaronse con mucha prisa por escaparse de tan
numeroso concurso y estando ya en barrador. Llego
el capitán de los quarenta nuytos, q acabamos de decir
en el cap antecedeente, y traaya tres veigantines, uno en
el abarny bien adregado y otros dos, donde iban soldados,
q le acompañaban

en llegando se para al de los deliguros y espantó los ve
gantes con muchas conchas y collecciones el tiempo q
duró el ir con ellos q fueron dos grandes leguas q no les
puesio era un quarto de legua, por el favor q sepear
mentaron de allí se voly a desandole algunas cosas q
debada para ellos, y les hizo grandes ofertas y significo
sentra el asenarse de ellos.

Fuero las dices de el río por donde iban, estaban

40...
pobladas de lugares muy buenos y muy buenos, sea
una banda y de la otra y se contentaban mucho a los nuy
tos. preguntaban como se llamaban y despondia el capi
tan. estos no son pueblos, q mecen nombre. quando en
tiempo agra dize esta el día, veyes ciudades, dignas de
q se segan sus nombres. y no obstante eran poblaciones
de tres y quatro mill casas, q en otros Reynos de Europa
fueran tenidas por razonables ciudades

Al fin de las dos leguas asta donde avia acompañado el
capitan, avia un grande castro y en ello una flota de may
de 150 navios de guerra, cuyo general era este capitán. y
luego q se vieron comenzaron a hacerse una gran salva
de piezas de artilleria y arcabuzes, y otras muestras de ale
gría, q assi lo avia ordenado y aqui se despidio y se
embazó en la cagana.

Los nuytos navegaron eno adreba otras tres leguas q
estaban en la forma de los dos precedentes. de sem bacaban
media legua de la villa de Jansuro. y algunos hombres q
maoran en ropa a guetas y la llevaban al pueblo donde les
estaban esperando con muy buen regimiento

al desembocar al río de Jansuro para los deliguros y letras
para los de may soldados y caballos para los cacadores. Los
paises querian ir apie por q el camino era corto y bueno.
y lleno de muchas arboledas y tambien por humildad por
no ir en silla tan rica ni en hombros de hombre de tan buen
razer, como los q estaban prevenidos. pero ni el capitán ni
omoncon se lo consentiren. por ser orden de el emperador
q no podian dejar de observar sin castigos y por q convenia
avisar para q los indios chinos les guardasen respeto y viesen
eran hombres principales, que los llevaban en hombros,
como a loytes o cavalleros.

A estas razones espantaron los deliguros y se metieron en
las villas y cada una llevaban ocho hombres y los de los
compañeros quatro segun lo avia ordenado el goberna
dor y iban los deliguros con tanto gusto q tenian competencia
sobre quien avia de echar la mano el primero

Esta villa de Jansuro sea de asta tres mill veintio. llamada
ellos en su lengua con. tiene muchas arboledas y frutas

ala entrada y afirmaron. y la calle por donde debieron, los
nuevos a apartados venia media legua de largo y de
admiraron de ver. y entrada ella no avia sino tablas
con meachuras muy costosas y con cosas de comer mucho
peñado frena y salado de muchas suetas; grande abun-
dancia de aves y carnes de muchas especies; muchas verduras
y frutas en tanta cantidad todos y les parecio con bastante
para una ciudad, como Sevilla.

La gente y los asistia caatanta y con un algunos
hombres haciendo calle, ayudando a ellos los soldados,
con mucha dificultad podian pasar.

Regaron ala casa de el Rey, y era muy grande y buena
labrada de cantera y ladrillo, con muy buenas salas
aportadas y camaras, aunq no tenia altos entrada ella.

Luego y se aparearon los Rego un pedazo de el capitan,
Oyó gobernador de la villa, quien en su lengua llama Ticoen,
dandoles la bien venida y juramente un presente y les
embaba, criaban muchos capones, gallinas, anates, patos,
y otras carnes de guiso, o cuido suetas; y muchos pecados,
y vino y frutas diversas. y toda en tanta cantidad y bastante
para doscientas personas. y aunq lo estimaron mucho lo no
cueran por un poco de fuego, por q hacia grandissima calor.
y la gente y acudia a verlos, le aumentaba.

Ala tarde los soldados descomos de refresco, sabian apa-
rearse por el pueblo. los religiosos se quedaron en casa. despues
les dican guenta de lo q avian visto, y les avia causado
admiracion. descomos y la muralla era muy ancha, sebuena
lanteana, y de grandes piedras, toda ella con nonces y guarni-
y q pasando por la calle, un hombre de buen porte adentrelor,
y se asgo y entraron en una casa, adonde estaban unas
señoras principales mirandolos por entre las puertas, y
desfaban verlos muy segeca, y q entraron en un patio, adon-
de les tenian puestos sillones, en alguna distancia, de donde los
señores estaban y q vieron, con grande mesura, y gravedad.
y dentro de poco tiempo les regalaban con dulces y luego
fugieron su corteja, para q sehuben quando gustassen,
y de allí fueron a una casa de recreacion, q estaba junto ala
muralla, fundada sobre agua, con muy buenos zanaones
y corredores labrados de cantera, en q avia muchas mesas

45...
muy pintadas, y cerca grandes alcaques con diferentes platos,
y estaban ordenados mesas de alcaques, cada una de una
piedra. y la menor era de esos galmos de diametros y
al redor de ella avia muchos arroyuelos, y cerca de ellos
de diversas flores, poco distante de allí vieron un arroyo
de cantera, y las piedras bien labradas, y grandes de
22 palmos, q se q parecia imposible a verlos de allí.

Pasaron la noche en esta villa de cansando, y admirando
de lo q avian visto, y al amanecer allaron en la casa de
para partirse, asse de ellos, caballos, y hombres,
y debaban las cargas y cosas, q debaban de avernos en
un palo atravesado en el hombro. fluidiendolos, en dos partes,
y caminaban con tanta velocidad, q los caballos no les que-
laban.

Fueron a casa de el Rey, y les avia embado el presente
de darle las gracias, y se despedi de el. allaronle con gran
magstad, y hospital, muy buen acogimiento, q se q avian
sino les avia hecho el agasajo, q merecian; y se q avia
mo a cada uno dos piezas de seda, como el gobernador de
Inesua.

Desdieronle las gracias, y se despidieron de el, y la mira-
ron para Chunches, donde estaba el. y cuando, por cuyo orden
les harian los agasajos referidos.

Capitulo 14

Prosigen el camino de Chunches los Españoles, y
van viendo cosas notables.

De esta villa de Sangra alla Chunches ay treze leguas
de camino, tan llano, q se yerta caminar por el. en todas ellas
no vieron palma de tierra vapor, los pueblos tan juntos,
q todos se podian llamar uno, por q estan aguanos de
legua unos de otros. Labran de regadio, y como la tierra y
fructe, tienen cosecha toda el año, aun tiempo de cosecha,
se ve en grano, tipigala, y sembrado, calluvian, con bacas,
buzalor, y truit, q son muy mansos y aunq son grandes,
no tienen los cuernos muy largos, q un palmo, y vuertos
de agua, de modo, q no pueden hacer dano a gente de
un cordel, q tienen aridos, aunq ayolla, q esta metida en las
narices, y tela metida en el alor, bucalor, agasientos de el

ordinario en los sembrados de el arroz, por lo ay otros
cuadros, y ante un muchacho en cada uno el tiempo, que
pajen para solo arrianguen la mala y eata.

entoda sta provincia se cose mucho trigo, y bueno, se
caca, botana, mijo, friegoles, garbanzos, lentejas, y otros
granos, y legumbres, y en gran cantidad, y tiene configura
ente mente poco precio, para lo may usada es el arroz.

todos los caminos estan cubiertos con sombra de grandes
arboles, y los hermiticos macho, por lo estan puestos con buen
orden, y ay por ellos puentes para q pudiesen tener refugio
los caminantes, y son continuos, y son buenos, y delgados,
y con sea tanto el calor, y abran bien sea en las fuer
tas, y pozos, aun en el medio dia.

en el medio de su camino viciaon deleyta un lugar
dion, q manchaba en orden, casales admiracion, y algun
temor al quazigo, y llegando muy cerca de el, se discosa era
el capitán de la guarda de el infuante, o gobernador de Chon
Chio q venia por su mandado azejibales, con 400 soldados
bien vestidos, y bien armados de picas, y arcabuzes.

en llegando se ayto el capitán q venia en un caballo
vayo pequeño, como lo son por la mayor parte todos los
de aquel Reyno, y se llegó a los Religiosos, y sus compañeros,
y tambien se ayuan ayudo, y se saludaaron, y el capitán
dijo, q el gobernador le embota con aquellos soldados,
azejibales, y a compañeros, q el quedaba en la ciudad aguar
dando, y con mucho respeto de verlos, y así le ayua orde
nado, q apresurarse el camino, todo lo posible.

venia ste capitán muy bien vestido, con una cabaca
de oro al cuello, junta al estubo venia un cerado, q traia
con guitarra de seda, con q le fazia sombra, el conate era
distante de los q asta alli ayuan visto, era hombre de muy
bien parecer, y entendimiento, traia delante de si musica
de la compaña, y chiummy, q los tocaban bien, y con carada
mente.

estos quatrocientos soldados con su capitán, les fueron
faciendo guarda alta la ciudad de chunchos, sin qear
tanto de ellos un punto, muy por grandeza, y aplauso,
y por necesidad, por lo ayua la gente era sin numero, no
dos andaban sin armas, q el Rey de el Reyno, q ninguno
de trayga, sino el soldado, o de la guarda de el Rey, sea q

fuera

portodo el camino iban, y venian muchos reguys, cargados
de mercaderias, y otras cosas, y las may eran de mulas,
los caminos son anchos, q pueden ir veinte en ala, y m
Arcebafe. son todos en los atos de muy grandes piedras,
y ayuan, q todos los demas son assi, q los figo un Rey
faltando en ellos su gran chesca, y parece ser q
Verdad, por lo ayua los nuestros caminaron algunos
veces, por parte, donde ayua grandes sierras,
montañas; siempre los caminos eran malos, y de la ma
nera dicha.

Capitulo 19

Segun los nuestros ala ciudad de chunchos. Son
bien regidos, y apotentalos, digense algunos
cosas de aquella ciudad.

Sábado a once de junio llegaron los nuestros ala ciudad
de chunchos, quatro horas antes de anochece. sta ciudad
es de las communes de aquel Reyno, y le parece ser de
200 vecinos, y may. los reguys ayua de el mar, y por esto
y por parte por los arcabuzes de ella un gran rio es de
mucha contraracion, y bien abastegida, tiene una puente, q
debe de ser la may hermosa de el mundo, con sus puentes
de vadigas para tiempo de guerra, o otra necesidad es de 300
pasos, y de piedras tan anchas, q la menor, tiene 22 pies de
largo, y cinco de ancho
ala entrada de ella ayuan muchos soldados armados, puestos en
orden regular, y en llegando los Espanoles a tras de arcabuz,
regieron con los q ellos tenian, con muy buen orden un gran
salua.

ayuan a sta puente estaban suya muy de mall nervos de
todas suyas, y tan gran summa de sacos, q ayuan el agua
y todos ellos llenos de gente, q ayuan entrados, para ver pasar
alos Espanoles, por no haber por las calles de los arcabuzes, q
suada, con ser tan anchas cada una, como diez de las ordinarias
de las ciudades de Castilla.

sta ciudad es muy bien cercada de cantonera bien labrada, la
muralla es de siete brazas de alto, y quatro de ancho, y mu
chos torres sobre las puertas, donde tienen el artillo, y puestas
en la su fortaleza, por no usarse en aquel Reyno, catallas fuertes,
como en Europa.

las casas de esta ciudad eran todas a una mano bien fabricadas
y no muy altas. egiy aui de proposito. por los temblores, que
son alli muy ordinarios. todas las calles, y especialmente
la que por donde entraron, era muy por una, y otra parte se por
sales, en lo avia muchas tiendas. con cosas raras, y de mucho
precio, y curiosidad. de cuyo atarcho ay en ellos otros tri-
unphales, y hermitas muchas, y se usan en todas las
calles principales de aquel Reyno. ay en el muy buenas
plazas, en las de venten toda la cosa de comer, y se siguen
de estar, assi de carne, como de pescado, y frutas, verduras,
condesayas, y conditura, y como de cada uno de ellos.
los mantenimientos son buenos, y de mucha substancia. del
ajeno, y comen de muy buena gana, de tan sana, y buena car-
ne, como el cañero de España. las frutas, algunas, como las
de España, y otras nunca vistas de los Españoles, pero de lindis-
mo sabor, especialmente una mayor que Melon, y de la mis-
ma figura, pero muy regalada. unas zucchini, sabrosas, y no
hacen moll, ni fatigan, aui de se comen muchas, como se ve
por experiencia.

Staba la calle principal, por donde entraron tambien de
gente, y un grupo de ellos, y se ceñia, no la yera inmediata-
mente en el suelo, y con los nuestros en silla, y el capitán
delante haciendo calle, andaban muy gran rato en pasar
allá que llegaron a una casa grande, y era convento, en el
habitaban los Religiosos Chinos, donde les aposentaron. y lle-
garon no poco fatigados de el aprieto, y con buen efecto de
descansar.

Capitulo 16º

Van los Españoles llamados de el Gobernador de Chunchu
y hazeles poner en las ceremonias, con que han
de tener su audiencia.

Luego que llegaron los Españoles le embió el insuante o
gobernador un recado, y fue en luego a su casa, por lo tema
deffo de verlos. obedycion, mas de necesidad, y por gusto,
por estar fatigados. salieron a pie de su posada, o por ser
deca la casa, o por ser orden de el insuante, y no lo veni-
guaron, y solo obedycion. ala mitad de la calle, y Staba no con
menos gente, y la por donde entraron, en contraron un templo,
y venia azeibial con gran Magstad, con muchas banderas

blanca, batoneros, y magros en cantidad, y los llevaban los apo-
tes, y ya desmit. creyeron por el grande aparato, y era
el gobernador. que era uno de sus oydores, y volvia de el
consejo asucaba. iba en una silla de marfil guarnecida de oro,
y las botinas de brocado. y en ellos las auias de el Rey, y son
unas señas entalladas.

quando llegó a comparecer con los nuestros. los hizo, sin pararse
una señal, ante cabeza, y mandó que se doblasen atrás a su
cassa, y Staba alli y era, y luego los capitanes lo ejecutaron.
entó el oidor en su silla, y era muy buena, y tenía un gran
piano, y en el una hermosa fuente, y un jardin. entraron tray
el los nuestros y los de mas quedaron en la calle, por lo ay lo or-
denó el Reyno. Agitulos con muy buenas palabras, y semblante
de loes. la bien venida al Reyno. Respondieronle agrates y
sarcasmos. Colaron. y le hizo el Brindis. y con el bendiccion.
y luego mandó llamar al Capitan constructor, y le legue
hendió con severidad, por lo que le debaba a pie, y pareció, que
no era simularcion. mandó llamar dos sillas muy raras,
para los Religiosos, y dar caballos a sus compañeros. y
les dijo fuesen a pie al gobernador, y les Staba esperando,
y despues se verian mas de pario.

Prosiguieron su camino, y la calle les pareció muy hermosa,
y la que donde avian entrado, de muy lindos arcos, y alfo, las
hendas muy raras, de modo, y propia imaginacion, y no realidad.
Salieron a una plaza donde avia muchos soldados, vestidos
de seda, con armas, y les van tray tendidos. al fin de la plaza
Staba un Palacio sumphoso, la fachada de cartón, con
muchas estigies, y ventanas con vidrios dorados.

Entraron, con la dificultad, y en la demas mansiones. Salio
azeibial un hombre de auctoridad, y fijo senal, para lo
que moliesen en una sala, y Staba ala mano derecha, y se puso
por obra. era grande, y hermosa, y avia un altar con mu-
chos idolos de diferentes figuras, bien aderezados, tan raras
engendradas, y un dorel, y frontal de brocado.

Como un recado de el gobernador tubo de poco tiempo, y de lo
embiasen un inteprete, por que querian de verle, lo guaron
de poder obedecer. si querian audiencia. fue el inteprete, y
el gobernador le dijo, y la ceremonia era ablati de o dillo,
y era el modo, y usaban los señores de la provincia, y sus,
y se dobliesen ala posada, y el cille aguardarian el orden

de el vuy de Aches
Pino el interputo con el recado, como venia el casto
los soldados no admittian la condigion. pero los deliquitos
dieron, y pues no era dable otra cosa, y no era dable de
dior, ni bast por embaxadores inmediatos de los Reyes,
no se avia de embaragar el suceso. y entontaban, por cosa
de tan poca importancia, y assi suspendieron al gober
nador, y se conformaban con la zereemonia.

Capitulo 19

hacen mudrencia muy grata de el gobernador de
Chincho, y darle las cartas, y hacer de las

Phillippino

Como respuesta llevo el interputo, se embio luego a
dejar, y subieron ala sala, donde el estaba, y estaba ador
nada con singular riqueza, como intermedio el patio, por
donde avian entrado, y luego otros en el muchos soldados,
en orden, y junto a ellos mimistras con diferentes insi gnias
con ropas largas de seda, bordadas, y recamadas de oro, con
selabos en la cabeza, unas de plata, y otras de grano de
kado, todos tenian abellazas largas, y hazian una calle
por donde entraron los nuestros, pasando ahen conuider
y estaba antes de la sala de el gobernador, y luego sona
con trunamentos musicos, muy delizos, y acordes, entraron
en la sala, y agoras se avia estado. El oydor, y se dho, con
otros dos con panceos, eripie, y xicucicatos, y sin insignias
de Majestad, segun el estilo de aquel Reyno. Luego los herri
eron sental, y se sentaron de rodillas, y el interputo estaba
en un dizeo trono alto, de un uco de sel, y con tanta
magstad, como si fuera el mismo Rey. por el interputo
se dio la bien venida con gran benevolencia.

era el gobernador, hombre de buena presencia, alto,
y hermoso de rostro, mas y los y avian visto en el Reyno.
hizo poner a los deliquitos, y a los soldados, y iban con ellos
acada uno dos piezas de seda por los hombros, Cayandolas
como volas, y cada uno dio un ramillete de plata. y luego
igual corteja a Omoncon, y al Lynchay, y mando dar a
todos los carados mantos de algodori pintados. y se zere
monia usaban en aquel Reyno, con los Capitanes, o hombres
y han hecho alguna grande hazana.

Los deliquitos decian las cartas, y llevaban de el gobernador
y Maeste de campo, y la memoria de el presente, y le embaban,
suplacandole que donase la corteja, por no aver arido

44...
tiempo, ni oportunidad, para secrete con estas de muy pocos
allegrandole. y otra vez, se entendieron si la amistad, que
pretendian, y venian a procurar, se contentaba.

Despachos de el gobernador, con ofertas, con galabias de
aguardamientos, y hizo, senal, para que se celebrassen, y se fue
deci a descansar, y adon la tenia presentando, mas lo huyeron.

Despues el capitan de la guarda, antiguo de el
d'Alago, don de avian toda prision, con grande alboroto, y
ca, donde tenia su habitacion, regalalos con confesiones, y otras
cosas, y luego los fue a acompañar, con asistencia de otros
muchos caballeros, a la de alos en su posada, y en el camino
ubs otra tanta subia, como antes, senalde una comen
nia de soldados, y les hizieron guarda de dia, y de noche,
mas por el agual, y por seguridad de las personas, de los
un mayordomo, y les proveyete de todo lo necesario, para
si, y para sus criados, con mucha abundancia, sin repobrar
cosa alguna por ello, por ser orden, y mandado expreso de
el gobernador, y con esto se despilio.

Capitulo 18

Vista la gente principal de Chincho a los nuestros,
y el gobernador embia a llamar a Pedro Saemiento,
y a Miguel de Saucha, tiene audiencia particular
con ellos, y infamame dhan de las cosas
de el contrario, Simahan.

El dia siguiente 12 de Julio fueron a ver a los nuestros
muchos cavalleros de aquella ciudad, con grandes cumpli
mientos de palabras, y ofregiendo obrey, quando fue
necesario. los y no podian ir personalmente, embaban crea
dos, y les dexan avisassen de su salud, y y les parezia de el
Reyno en esto segalo la mañana y tarde, admiraron la
cortesania, y el buen modo de preguntar, y responder.

El dia dia se embio el gobernador un recado, con
dora, y los PPT se quedassen en casa descansando, y y
de Saemiento, y Miguel de Saucha fueren en averde.
y y no embassen el interputo, por y el se tenia, era
un chino, y sabia la lengua de los Phillippinos, asi y tan
mal, y por su medio nose podia tratar cosa de impor
tancia.

Sezaron en casa de el gobernador los dos soldados de
buen donde el gobernador estaba con la mayordomia

vida, que para su entrada ubo menes zeaemonia. De
juntales como estaban, y los Reyes si avian descansado de el
camino de las pargias de la tierra, y otras cosas con alta libertad.
y luego despues se refuerzaron todos el suplico de el Comandante
Simahon, y aun se avian informado de el Capitan Omoncon,
y de Syncay, muy por menor; estaba con ugebo, no le abie
cuen enjaniado. De fue avante todo lo se avia supido, los
soldados, y ellos se van diferente de lo se Omoncon. Y sin
se avian luego por se de se alii buycan asi laghorra.
y los soldados refuerzaron ajustadamente el suero, como
queda escrito.

Catificado, y Simahon no queraba muato, ni pueho
ano solamente zecado. Les ofrecio, y si querian vol
ver sobre el a Pangasinan, donde estaba, les dava
500 navios de armada, con toda la gente que se avia,
asi de mar, como de tierra, o mas se quisiesen.

Ellos respondieron, y qualquiera diligencia, que
se hiziese era escusada, por se el Maeste de campo, que
se tenia zecado, estaba con la gente, y baxelos, y tenia
para acabar aquella conquista, y embrahe gueno, o
muerto, ante, y ellos podien llegar con la armada, y
ademaz de esto, y las islas eran pobres de baximentos, y
no poduan sustentar la armada muchos dias.

Satisfecho con estz razones, dixo, y entrasse el interese
y nuestros Espanoles llevaban, y no lo avia ante permitto
por se se quisio entrar, por el se tenia, de la otra parte, y a
dicha, sin se el nuestro, y tambien les ayudaba la puidicia de
Cruz.

Ento el interese, y orando los nuestros, y tenian buena
ocasion, para declarar la contra, y el dia antes de avia
ofrecio, sobre el abiate de idellas, se la refuerzaron. Dieronle
muchas razones, para que no lo viera, y especial mente los
Religiosos, y iban por principal, y agueren el mismo Rey
de Espana su tenor, luego levantado, quando iban a
hacer algun negocio, aun se fuesse de poco momento, por
ser Sagrados, y ministros de Dios.

El mismo con semblante agradable les respondió, y a
cronges no sabia mas de ellos, y lo se el Capitan Omoncon
le avia dicho, ni los conozia, sino por las almas, por no avia
visto las cartas de su gobernador, y Maeste de campo, quan
do les abia la primera vez; ni estaba enterado de ellos, ni de
las costumbres de su Reyno. pero se si aquello, y se estaba

en su dizeho, sin exceptuacion, de persona alguna, lo tenian por
cosa dura, en lo siguiente se enmendaron, y siempre que
fuesen a ablatse, se descomaron el uso de la silla, con los
de su dignidad, y el gustaba de ellos, aun se no lo fueren.
El virey, sin con ombesadores inmediatos de Rey.

Con esto se despidieron contentos, y se fueron alla paraba,
donde allaron a los Religiosos, con el de visitas, y de otros
de verlos, y a saber lo se el Comandante les queran, con avian
gustado tan gran rato.

Refuerzados, y se prometieron suaves exortaciones de concluir
con el negocio, a que venian, por las muestras de benignidad,
y experimentaban, y dieron gracias a Dios por lo que
iba encaminando sus intentos.

Capitulo 21

Hizo el gobernador a los nuestros un banquete,
despues les agasado para la jornada de Stucheg,
donde el Rey les esperaba.

A dia siguiente mandó el gobernador a un taballeo, y fucaba,
y fuesse a visitar a los nuestros, y se zecificase, si se les acu
dia con todo lo necesario, y si querian alguna cosa particular,
y con toda voluntad se les dava, por la se les tenia por
su buentato, y por el servicio, y al Rey avian heys en el
negocio de el Comandante Simahon, y les convido para el dia siguiente.

Dio el caballero el recado, y fue por dizeho, lo bien, y estaban asse
rdo, y se llamaban la ofeata, y correspondia al concepto, y avian
heys de su agradable presenja, y gran generosidad, y se agasaba
ban el convite.

Fue en esta forma. Llegaron a gallegio ala hora competente
y les entaron en una sala baja de el segundo patio con mu
chos sillay, y mesas, con dorados de tapizado, y una manerante
frontales en ellos. Las mesas estaban muy pintadas, y sin man
chey, como ya diximos. En las primeras se sentaron los Religiosos,
cada uno en un mesa, seguan se ota, sea por orden, y en circulo
luego se sentaron los soldados Espanoles de la misma manera,
para cada uno avia unio mesa. Junto a ellos el Capitan de la
Guarda de el gobernador, y otros los Capitanes, y a cada uno
de otros puidieron a las mesas, por se es costumbre de el Reyno
diferenciar la calidad de los convidados, por el numero de
mesas. Estaban como dize, todos en circulo, y se van unos a otros.
en medio avia un espacio redondo, donde representaron una

comida, con sus entremeses, & duró lo & la comida, y buen rato del pie. ubo mucha, y muy buena musica de instrumentos, y voces, tubones, futeas, y todo genero de entremeses.
en la granca de todas las comidas, y para cada uno habian puestas, y a via guapidos se sentaron, muchos canastillos de pan de azo, y plata de plata de plata, y otros de plata, y magagan, como castillo, Jauat, o Mag, platos, pueras, y otras cosas, y otras cosas muy lindas, y doradas, y otras cosas de faura, avia muchos platos de carne, con & estaban ocupados todas las mesas. y en la primera donde comia cada uno, y en & estaban los manjares adonde habian de ser, y servidos con gran curiosidad.
Los vinos eran de diferentes maneras, como ya se ha dicho duró la comida guapido horas, y pudese quedar oyo de segun la abundancia, y diversidad de manjares, y se dice que se el Banquete, a guisa de parrilla de el mundo, y otros carados, & llevaban. Les dieron de comer el mismo tiempo, en otra sala. & no estaba lejos, tan esplendidamente como otros años.

Acabada la comida mandó el gobernador llamar a los nuestros, y estaba con ellos en buena conversacion amigablemente, sin consentir estubiesen de rodillas, ni de descubiertos. y ultimamente les dijo: & avia venido orden de el Rey de Szechuan, en & le mandaba, los embiasse con mucha seguridad, y asi convenia, & el na. & quiete se fuesen. & estubiesen satisfechos de alguna de vales, y ellos se velen, y con el podran tratar todo el intento de su venida al Reyno, y lo demas que quisieren por & sea el todo para su pretension, y nombre muy querido de el Rey. con lo les despidio con mucho cariño, y cortesia, y los ruechos se despidieron en la misma forma.

Al salir de la sala allaron a los capitanes, & avian con ellos, y otros muchos cavalleros, & los estaban esperando, y les fueron a acompañar, asta supuesta, delante iban muchos criados con toda la comida, cuba & sepuo en las mesas, segun el estilo de aquella tierra.

Quando llegaron a casa allaron un presente, & se avia embiado el presente, en & iban guapas piezas de seda para cada uno, e instrumentos, y otras cosas, y muchas perlas para los carados.

despidieronse de los capitanes, y cavalleros, y trataron de irse poniendo la jornada de el dia siguiente con mucho regozijo.

Capitulo xx

Parten de la ciudad de Chunchu, y llegan a la de Szechuan, donde el virey los estaba esperando.

Otro dia de mañana, antes de levantarse, estaba don Diego de Casa todos los negocios para hacer la jornada, y llevar a literas, caballos, y hombres para llevar la ropa. Salieron en compania de el capitán y soldados de guarda, y iban de muy buena gana, resos por & iban a tratar lo que importaba, sino por evitar la molestia de los & iban arcales, & duraban en las calles, asta las tres de la noche con el ruido, & acostumbraba a mucha duerma, y este dia fue mayor, tanto, & fue preciso salir tarde, y asi llegaron noche en un pueblo cercano.

en el avia, por orden de el gobernador de Chunchu prevencion, y lo mismo fue en siete dias, & tardaron en llegar a Szechuan, sin que se recibiera otra alguna por el mucho gasto, iba siempre delante un correo con provision de el gobernador, en una tabla grande, en & se recibian eran, y de don de venian, y & les proveyeron acorta de el Rey todos los negocios muy cumplidamente, y esta era causa, para & sabiese tanta gente arcales, & aun por los caminos seaman de embargo, y de fatiga.

Llegaron el dia martes, a una ciudad, & se llamaba Me goa, cabeza de gobernacion, era de 400 vecinos, y estaba mucha parte despoblada. Contraron la causa, y fue, & avian 30 años, & los Japones, llevados por guia de un chino, & avia vivido en Manila, y son Japones, fueron sobre ella, por vengarse de un agravio, & les avian heyo, y hicieronlo con tanta cautela, y secreto, & se señorearon de la ciudad, sin peligro de ninguno de ellos, por & se vaticaron 50 Japones, hom bres de valor, en habito de chinos, sin ser sentidos, llegaron a una puerta de la ciudad, adonde los soldados, & la guardaban, estaban bien desguayados de enemigos, y por eso estaban los, armas fueso aguncho, y un poco de pueras les siguieron otros dos mill, & avian desembarcado en un lugar oculto, y venian, con respeto de no ser sentidos, acercandose a la puerta de la ciudad, donde estaban ya los compañeros, que avian embiado delante. Los guapas, como los vieron

deca, sacaron los arroyos, & llevaban escondidos, y así
metieron a los soldados descubiertos, y desarmados con
tanto impetu, que los turbaron, y metieron con facilidad
señorearonse de la ciudad, y pusieron en ella guarnición.
Y siguiéronse la victoria sin darlo de sus personas. y la
saquearon, y poseyeron por algunos días, hasta que
por orden de el virey de Ancho, se juntó un ejército
de 600 hombres, y fueron sobre ellos a vengarla en su
república de los japoneses. pero ellos, viendo que no se
podían defender se fueron una noche a los navios, con
los despojos, & avian cojidos. así allanaron los navios
de la ciudad, y sus vecinos con el sentimiento, como
si acabara de suceder.

en esta ciudad aposentaron a los Españoles en una
casa de el Rey, grande, y de hermoso edificio, con el regalo
acostumbrado, y buen hospedaje. un llegado fueron a vi-
sitar al gobernador Pedro Sarmiento, y Miguel de Bar-
cha, y los otros quedaron en la casa, ablaaronle con la corteza
a uso de España, y el les recibió con alegría, y buenas
palabras. después les embió a visitar con el Rey, & es
el mayor, y antiguo de el Consejo, & estuvo con ellos un
rato amigablemente, y volvió con grande acompañamiento.
Y el gobernador embió a los dos soldados, a cada uno
dos piezas de seda.

al salir de esta ciudad pasaron un gran río, por un agu-
ente, & tenía de largo 1300 pies, y la menor piedra era
de 17 pies, y algunas de 20 de largo, y ocho de ancho, y
entreto lo se se recubria de la vista, no avia sierra, con
cuyo la admiración, y la miraron de espanto, pero no
se los refieren.

pasada la puente caminaron por una calzada ancha
y llana hasta la tarde, y por una y otra parte avia mu-
chos bodegones, y sembrados, y avia tanta gente, como
en las calles de una ciudad poblada.

Llegaron al arribal de la ciudad de Ancho, y allanaron
orden de lo que avian de hacer, como diximos en el capi-
tulo siguiente.

Cap. 23

La entrada, & hicieron los Españoles en Ancho,
y el recibimiento, & lo que tiene el virey.

Después de aver andado más de media legua por el



arribal de la ciudad de Ancho, toparon un correo de
el virey, & le traxo orden, & se descubriessen en una
casa, & estaba en el proprio arribal, adonde le avian
mandado esperarlo aquella noche, o por lo ya contarte
para llegar a la casa de la ciudad, o por dar contento
a muchos, & estaban con ellos de varios forajidos, cuya
venta estaba en la ciudad, y así entodo el Reyno se
diciendo, y se satisfarán mejor, con vales en esta publi-
ca monte.

en adelantando, llegó a visitarlos un Caballero embiado
por el virey, a darle la bienvenida, y a hacer se les
almohore aquella noche cumplidamente, & les dio, que
por sea tarde, les avia, hizo sus pedras en aquel arribal,
esta el día siguiente, & digon que entrassen con la auto-
ridad & convenia a sus personas.

venieron después algunos ingenieros a visitarlos, y
les trajeron algunos regalos de cortesea, frutas, y vino,
& es el título. En esta villa, y van los creados con ellos
en justos cuenta mente sabidos, y en paz, & de los
de sus amos.

dos horas después, & llegaron, vino otro correo de
el Rey con algunas marchas, hombres, cargados de capones,
y otras carnes, y con seer, & estaban para zona de diez
hombres, y para comer efectos de.

en el qual, bien de mañana vino a su posada muchachos
& embió el virey, con dos mil músicos, para que se llenen
los edificios, levantados a las cortinas, para que fueren
mejor vistas, y para los demás trayan buenos cavallos,
dicandoles, praxia, para que se practicasen, hizieronlo así,
y no obstante, & iban con ella tardaron en llegar a la
puerta de la ciudad, más de hora, y media, y les pareció
avran andado dos leguas por el arribal, & caa tan
poblado, y la calle estaba con tanta gente, y se cubrían
tan buenos, y las tiendas tan llenas de muchachos, & como
se cubrían de los arribal, cubrían por jicós, & caa
la ciudad.

antes de llegar a ella pasaron un río por tres puentes
grandes, y hermosos, y el río era de tanto fondo, que
subian por el navios grandes, aunque guataban los
arboles por causa de los puentes.



es esta ciudad de las muy ricas y abastecidas de el duno.
por lo es laboga de provincia muy fértil y rica, y de mu-
chos pueblos, como por estar solo ocho leguas de el
mar, y tener río por donde suben navios.
al entrar por la ciudad allaron muchos cavalleros
y los estaban ala puerta esperando. saludaronse, y
los nuestros sin parecerse, caminaron por una calle an-
cha y grande, y iba ala casa de el virrey, y desde
la puerta por un lado, y otro estaba una hilera de
soldados en orden, con sus oficiales y vanderas, con
picas, arcabuzes y ropelas, y vestidos con plumas,
chicos con las zelas, todos estaban quietos, sin permitir
que nadie entrase por la calle, sino los de el acompa-
niento, no advertieron en contar el numero, solo vieron
los vestidos con vistos, y de un color, la gente y estaba
algunos ventanos, y otros lados de las casas, era innume-
rable.

Llegaron a palacio, a las horas y media de el dia, y los
caballeros iban de acompañamiento, metieron
alos nuestros en un quincho, y estaba cerca de Palacio
hasta que abriesen la puerta de el, y se abie sola una
vez al dia, y esta era solo el tiempo, y el virrey da
audiencia, todos los dias, y es bien poco, disparando por
medio quatro picas de artilleria, y sonando de puy gran
musica de trompetas, chirimias, y tambours.

Según la hora, y se hizo esta ceremonia, y parecian
dentro de palacio en el patio muchos soldados, como
los que estaban en la calle, por medio de ellos salió el
capitan de la guarda de el virrey, y vino a la rue-
ta con mucha gloria, y se saludaron, y les hizo señas
para que caminasen ala puerta de palacio, entraron, y
en el primer patio que era muy grande, y de excellentes
columnas, estaba otro gran numero de soldados, y mu-
chos al guazite, y comenzaron a entrar en otro patio
grande, y subió por una escalera, y allí se comenzaron
todos a quedar con gran silencio, excepto el capitan
de la guarda, que llevo con los nuestros hasta la puerta de
la sala, donde estaba el virrey, y allí paró descubierta la
cabeza, y hizo señas a los nuestros, para que hiciesen lo
que se les avisase, y esperasen, hasta que avisasen al virrey, que
estaban allí, y el discreto que entraron.

Capítulo IV

Tras de esto, y visitan a algunos Principales
y dizenle algunas cosas de esta ciudad.

luego salió de la sala un hombre de muy buena figura,
vestido de una ropa larga, y preguntó a los nuestros,
si querian hablar al virrey, y respondieron, que si, y que
de cuya parte venian, o por quien eran con-
trados? respondieron, que por el gobernador de las islas
Philippinas, que era criado de el mayor Rey de la Chris-
tidad, volvió con el recado, y aposto esto, y salió: y
les dijo, que entrasen, pero que supiesen, que en entrando
por aquella sala, que era donde estaba el virrey, se
avian luego de arrodillar, y hablarle siempre así, si
el no les mandaba otra cosa, y si de otra manera querian,
que entrasen, y sino, que se volviesen a salir.

ellos, que estaban ya en ello, por lo que le avia dicho el go-
bernador de Chiriqui, respondieron, que guardarian el
orden, y les dijeron, entro el tal llanto de camarones,
y les hizo señas, para que fueren tras de el, y hiciesen
lo que el les dijese.
al entrar de la puerta se agarraron un poco, y se encaron
de rodillas en frente de donde estaba el virrey, sentados
en una silla alta, como traono, con una mesa delante,
y tanta obscuridad, que casi no le vián bien el rostro,
y en un lado estaban unos, como Reyes de armas, con
señales en las manos, y al otro dos hombres de buena pre-
sencia, vestidos de ropas de escamas de oro, y de las
pantofillas, con aceros de oro en las manos, y al lado de
ellos de los mismos, y así los unos, como los otros son
de rodillas, sobre la mesa, que tenia delante avia pa-
nel, y recado para escribir, como se veia en las audiencias,
y dan en publico, y aun lado de la mesa un leon de
de la negra, y de suspa eran las armas de aquella provin-
cia.
hizo señas con la mano, para que se acercasen a la
y lo hicieron, tornándose a hincar de rodillas, un poco
agastados de la mesa, donde el llanto de camarones
les señaló, comenzaron a hablar por el interprete, que
estaban, y al punto la causa de su venida a aquel Reyno.

36
y ciudad, y de quien, y aque eran embiados.
Ayoles señal para de looantaffen. y por iguntaron con
su oracion.
atajoles el vray, antes de acabar, preguntandoles, si
trayan carta de su Rey, para el Rey su señor, aguren que
van a hablar? y como respondieron, que no les despiden
Luego, despidiendoles, y fueren bien recibidos y se fueren
a aposentar, y descansar; y después avian ocasion de
darle su Comission, y de respondiales a ella: y el Rey
staba tan lejos, que era menester mucho tiempo, para
segar, adonde staba, para que el le recibiera, y segun
lo que mandasse las respondiera.

Con esto traxo las cartas, y le llevaban, y la memoria de el
y mando, que en su presencia, echasen por los nombres a cada
cada uno, seis piezas de seda, y a los soldados sus companas,
y a Omoncon, y Synay, a quatro, y a los demás Capitanes,
y que diesen dos ramilletes de plata, a cada uno de los
y soldados, ya Omoncon, y Synay, segun el valor de aquel
Reyno.

Con esta dadión, y ramilletes en las manos, y con esto calor,
se volvieron, y cerraron la puerta de palacio, con tanto ruido,
como las avian abierto.

adviaticionles Omoncon y Synay, fueren a casa de el Jotoc,
que es el capitán general de la gente de guerra, y a casa de el Jotoc,
que es el Alférez mayor, y lo hizieron, staban las casas
una junto a otra, y eran muy buenas, allaronlos con tanta
Magstad, como al vray, con su mulla delante, y con soldados
armados a los lados, y de espaldas, y así se pusieron, y no hubi
eron comedimiento de mandales levantar, como lo hizo el
vray, y así dieron muestras de que se iban, y después ma
nifestaron estar gueros de Omoncon, y Synay, por averlos
llevado allí, y les dize con enojo, que muy diferente mente
les avia tratado a ellos el gobernador de Mandla, si endicho
por el mayor Rey de el Mundo, y ellos mercederos, o Capitanes,
y no aviendo ellos ido allí a fugarse el bien, aque veyan.

de di gusto su causa de no quien hizo muy utro, auy
Omoncon y Synay solo persuadun, movidos de su propio
interés, y querian llevarlos a casa de otros señores, y personas,
de la Corte, y así hizieron señal, y los gueros, de que bien
gessen el camino para donde los tenian aposentados, porque
se guessan ir a comer, y descansar.

49
era el Hospicio una casa de el Rey, muy grande, donde
havian los Alcaides, ordinaria mente la Audiencia. Allí
allaron su ropa, y la comida bien apasada, y la casa, como
si la veyan compuesta para el mismo Rey, con mu
chos hombres de escuadra, y soldados de guarda, y la fueran
de noche, y de dia, y de cartelas, a la puerta, en que staba el
Canto, quien staban allí aposentados, y de parte de el Rey,
y aque veyan, y que ninguno se atreviese a dale de
la dumbre, pena de que seera por ello severamente castigado.
En esta casa staban los nuestror muy quietos, que
en ninguna parte de todas las que avian estado, sino la gente
les molestase, por el mucho ruido, y los Alcaides de
la Corte pusieron por orden de el vray, con ser el mayor
dubdo, y de muy gente, de toda aquella Provincia, auy en
otras de aquel Reyno, los ay mucho mayores, y tanto, que
los apimaron, a la ciudad de Tayam, o Sumier, o Piquin,
donde reside el Rey, y su Corte tenia 3000 vecinos, y era
otra mayor en el Reyno, que la de Sanchez.

Tiene la ciudad de Tlacaco una muralla de canchales, de
cinco brazos de alto, y quatro de ancho, toda cubierta de
tejado, para defensa de el agua, sin ser cal, en toda la que
no ay caballo, ni se cria en aquel Reyno, por que toda la
fuerza ponen en las puertas, que son muy fuertes, con las
murallas muy anchas, dentro de las guetas stán los
guardan de dia, y de noche, con mucha artilleria, aunque
no bien labrada, toda la que staba almenada, y en cada
almena su torre, y escrito en ella el nombre de el col
dado, que quando es menester debe acudir, y de quien es
bien guero de toda ella avia aposentados, donde entun
to de necesidad viven los capitanes, de una, y de otra
ay fozzo grande, que se llena de agua quicun, por que tienen
apoching verde el rio, de donde prouen tambien las
muy casy de la ciudad, y los estanquos, que tienen pescados.
En la ciudad en un gran llano, zocaba toda de guano
de riego, y montañas, y así es todo sano, y suele ser guano
la creyente de el rio, que haze gran ruyna, y así la que
sea en esta ocasion, por que el año antes se avia inundado.

Cap 22
El vray hizo dos Vanquetes a los nuestror
muy magnificos.

El día siguiente, al que llegaron los nuestros, lo embio
el virey a prevenir para que fuesen a comer a su casa,
y les hizo un magnífico convite, y fue en esta forma.
al llegar a Palatio les salieron a recibir muchos
caballeros carados de el virey con mucha musica
y alegría, y entraron en el primer patio, y luego a
una sala muy adornada con muchas mesas, en la forma
de chunchos, antes de sentarse, vinieron los capitanes,
agimeri el virey avia en comendado afeitar, pero
en aquel Reyno los Señores no comen con los convidados
sugieren sus cosas, y los estaban entreteniendo
con buena conversación asta que fue hora de comer,
y comenzaron a entrar los manjares.
antes de sentarse comieron los capitanes una taza cada
uno en una sala, y la comieron devino, y llegaron juntos
asta donde se vio el zulo, y se ofrecieron al sol,
y a los astros de el zulo, diciendo muchas palabras
de oracion, pidiendo especial mente, que la venida de
los quiquetas fuese prospera a todos, y la amistad, que
pretendian, para bien de los unos, y los otros, a cada
la deprecacion, se rezaron en el suelo, haciendo
una gran corteja. Luego se volvieron a llenar, y ha
biendo su acatamiento a cada uno de los convidados los
pusieron en la mesa, en que los Padres avian de comer.
y llevaban a cada uno asta la silla, y les sentaron en ella.
Luego se fueron los capitanes a sus mesas, guardando la
forma, y ya se fueron, pero con mayor respeto, y acabados
el banquete les convidaron los capitanes para el día siguiente
donde se hizo lo mismo, y aun muy sumptuosa mente, y a la
musica, se añadió un vatain, y sobre un palo, y traian dos
en los hombros, hizo maravillas, ubo una comedia, y por el
entrecapite les deseron, como era de tres hermanos, muy
valientes, uno blanco, otro vermejo, otro negro, y hicieron
al blanco Rey, y quitaron el zepho al Rey Laupicano, y
era muy afeminado, allaronse en este convite el Jotoc, de
quien se dio el capítulo precedente, y los capitanes de el día
anterior, acompañaron los dos días, asta salir de
Palatio los capitanes, y de allí la guarda asta su casa, que
es de día, y de noche

Capítulo 23

Sevan los nuestros el presente, al virey, recibidos por
mano de Omoncon, embiados sellado al Rey.
Prohibe a los nuestros salir de casa,
vean como de la ciudad.
Festaron los nuestros aquella noche entre si, y se ven bien
tra puzgion, al que avian venido, que el virey les
hizo tanto favor, y regalo, y así resolvieron, y por la
manana, y el Jarmiento, y Miguel de Loacha, fueron
en compañía de Omoncon, y Jimay, a llevarle el presente
y de camino le pidieron dia, para ir a casa de la Municipal.
pudieron por ejecución, aguardaron se abriese la
puerta de Palatio, y avisaron al virey, que estaban allí
los castillos con el presente, de respondio, y por entonces
no le podian hablar, y el Omoncon, y el Jimay, entraron
con el presente, y se fueron a su posada, y se tendran ay
dado de avisales, en viendo oportunidad, para tra
tar lo que quieran.
Lentaron Omoncon, y Jimay a los nuestros, y avian sacado
lo que le avian presentado, y lo puso por memoria un
ciudadano, y por ante el lo volvió a componer, y ante los
señores, y lo selló, y mandó llevar, a la ciudad de Tabiti, o
Laguin al Rey, y así con esto, con lo que le avian embiados
el gobernador de chinchos, por que ay una ley rigorosissima
en el Reyno, que prohibe a qualquiera, que tenga oficio de
guberno, pena de privacion de oficio por todos los días
de su vida, y de su cuerpo, recibir presente de qualquiera
persona, y sea, sin licencia de el Rey, o de su consejo, y así
fueo riguroso de el presente el gobernador de chinchos
de ante de los nuestros, quando lo embio al virey.
Subieron nuestros soldados por delayre, el no les aver
de falo entrar con el presente, y lo mismo sugaron los
Reyes, pero acordaron tener sus presentes, y en comer
dar aviso el casto, para que lo guardase, como muy conveni
ente a su servicio.
El día siguiente embio el virey a visitarlos, y ape
dites una Espada de Rey, y llevaban los soldados, y
un arcabuz, y un harco, para mandar hacer otros.
embraon selos, y los contrahuyeron, aun que no bien.
Alargabaste la estancia en la ciudad, y procuraban salir
abreviarse, y comprar lo que le agradaba, y detodo avia
abundancia, y a muy poco precio, y en especial labios de

Quelques matras. otros diez iban avec las que
de la ciudad y las demas ciudades. En ella avia
entre las quales fue un sumptuosissimo templo
de sus dioses. y en la capilla mayor contaron III, sin
las de las particular. todos eran rebultos, muy bon
fijos, y bonitos, en especial tres, q̄ estaban en medio
de todos. q̄ el uno tenia tres cabezas, y otros en un
cuerpo, y se miraban la una ala otra, muy bellas.
El otro era de una mujer, q̄ tenia un rindo, y el q̄
era de un hombre, vestido al modo al modo. q̄ los
criticos pintamos los apóstoles. otros otros
tenian quatro brazos. otros seis, y otros ocho, y otros
de formas monstruadas. delante de ellos avia lam
para encendidas, y muchos zafremeros. En particular
delante de los tres principales.

Jugo el virey, q̄ andaban por la ciudad los reyes
en su ocupacion, y les embio a mandar, q̄ no saliesen
de casa sin su licencia, y al capitán de la guada, que
no lo consintiese, y q̄ ninguno se llevase cosa al
guno arrendar, pena de azotes.
en este enojamiento estubieron muchos dias con
esta melancholia, aunq̄ se les acudia de todo lo que
se avia en abundancia, como se atrafaba el terpacho,
y aun se empezaba en començarlo ados, q̄ pues le ha
sufri movi este el terpacho de el virey. aprendian la
lengua, para asistir ala conversacion de los almas, por si
se quedaban en el mundo.

Capitulo 24.

Como se determinaron a ir a ablar al virey,
y de lo q̄ resulto.

parece, q̄ la causa de esta dilacion de el virey, para
vedia de no aver tenido respuesta de la carta, q̄ debia
cubrir al Rey, y como avia pasado tiempo, y estaban los
nuestros en aquel enojamiento, se determinaron
de ir ablar al virey, para tomar la mejor resolucion, segun
su respuesta. para ruidicion al capitán de la dicha lengua,
y sola congedio con el carño, q̄ les avia cobrado, pero
los q̄ estaban de guarda no los consintieron. costar, con
volvieron melancholios, y sin esperanzas de tener buen
de pacho.

Estubieron con este cuidado algunos dias, y para salir de el
resolucion escribir al virey, y darle cuenta de el invento

de ruidicion por estremo, pero no allaban quien lo quisiese
escribir, aunq̄ lo pagaban muy bien. asta q̄ por muchos
dijos la escribio Simoncon, y se partio luego de su
de Simon, q̄ estaba alligado, con ocasion de un
tador de la Provincia, q̄ llamaban Sadin, adonde se avia
lido dos de los reyes, para mostrarlos, pero
ninguno quiso ir. Luego se fue a la jornada de Simoncon
por guada, la resolucion, de q̄ el virey escucho a carta,
si el virey lo tomaba mal.

Luego ubo dificultad en embiar la carta, por q̄
guno querian llevarla. con indubio, y resolucion. Ven
Biccion al capitán de la guada de la Ueballe, y se le dio
al virey, en nombre de los señores, por q̄ estaba estiguo
zato, q̄ era cosa de importancia, segun la resolucion.

Señalacion el virey, y respondió, q̄ de esta guada, el
Rey, como la primera vez se avia dicho, q̄ en lo
que de gran de quedarse los señores a predicar, no avia
lugar por entonces, por q̄ para esto se requeria pri
mero beneplacido de el consejo Real. q̄ el Rey ponere
ala carta, q̄ le avian traydo de elgo cobrador de la
villa, y q̄ se podrian ir, y volver, quando llevasen a
Limakon, o preso, o muerto, y q̄ luego esto harran la
amistad, q̄ pretendian, y se podrian quedar a predicar.

con esta respuesta, y esperanza de quedarse,
y començaron a prevenirse, para volver a Manila, com
prando libros, donde se contenian las leyes de aquel
Reyno, para llevarlos consigo, y poder dar muy larga
noticia ala Magestad de el Rey de Portugal.

Desd anochin de el virey, q̄ compraban libros, pero
les tenia muchos libros, y les embio a decir, q̄ no tubiesen
aquel cuidado, q̄ el Rey dava de valde todos los que
quisieren; aunq̄ despues no lo cumpliero, o por olvido,
o por otra causa.

embio a pedir algunos libros de los q̄ los señores avian lle
vado. embaron los, y en viendolos de los volvos pidio
algun escrito de su mano, y le embieron la oracion de
el Patenator, y el Ave maria, y los mantamientos, en Espe
nal, y en su lengua. supieron de el q̄ lo llevo, q̄ avienolo
leydo, morio contento, y avia dicho, q̄ aquello todo
era muy bueno.

En esta dia. se descubrieron los muestros en esta guisa
 supieron q' estaba preso un Portuges. q' avian cogido en
 una nave japones. con otros de su nacion. q' los demas
 avian muertos. deshearon vales y saber de el algunos se
 da de la vida. por averlos. q' estaba en ella si daban
 licencia al juez sugeto para ablaale y no solo no
 se quiso dar. pero luego gran se enquisicion para tener
 noticia de quien se la avia dado. para castigarle. pero
 los nuytos nunca lo quisieron decir. aune muchos depy
 se lo preguntaron con grande crutancia y pusieron todas
 las maneras posibles para saberlo.

Capitulo 25
 llega nueva a Mexico de que un costario lengua
 gran daño en la costa de chincho. y q' avia
 saqueado un pueblo. sospecha el vizey
 q' era Simakon. y q' los nuytos y Omoncon
 y Synsay. no avian dicho verdad.

Deynke dia avia. q' los nuytos estaban en la zaid y se
 el pango voz por ella. q' el costario Simakon andaba por
 la costa de chincho fugiendo sus antiguas cruedades
 y q' avia robado y asolado un pueblo. en quanto al
 heyo era verdad. pero en quanto ala persona. no. porq'
 era un hombre llamado Totay. contrario y grande ene
 migo de Simakon. y amigo de Vinloquian.

El vizey. y todos los de la ciudad. se confirmaron con
 esta voz. en la sospecha. q' avian concebido. de q' los
 nuytos fueron al Rey no con mal intento. y assi los
 miraban diferentemente. q' antes. y assi el vizey embio
 allamar a Omoncon. q' avia vuelto de Ampin y a
 Synsay. a quien avia hecho merced. y dado titulo de
 Coyas y Capitan. y les reprehendio asperissimamente.
 el aver traydo a los nuytos. y q' se avian mudado
 en aver dicho. q' Simakon quedaba zelado. y demas
 q' no se podia escapar. ni temia conque. porq' los catalles
 se avian quemado los navios. q' todo era marana in
 tendida entre ellos. y q' los canchinos. q' llevaban. y deyan
 avian tomado a Simakon. los avian robado en otras
 partes. y otras cosas a este modo. asta aqui. q' los nuytos
 eran Espies. q' iban aver la fortaleza de el Reyno. y q'
 los avian llevados por Sadisy. q' les avian dado.
 Alor despondieron con mucha humildad. q' en lo que

avian dicho avian llevado verdad. y asi pagaron. quan
 do la nueva. q' avian venido de el costario. se declarasse
 muy. q' si pagasse por contraria estaban pagados a
 padecer. qualquiera pena. q' les quisiese dar.

Algo se satisfizo el vizey con esta respuesta. y los
 dchos se fueron. q' el tiempo declarasse el caso.

Omoncon. y Synsay. vinieron luego a dar cuenta
 a los nuytos de lo q' con el vizey les avia pasado.
 y lo q' de el avian entendido. entraron en entremos.
 y les duas asta q' se supo la verdad. con esto pagaron
 las fincas y banquetes. q' les avian hecho.

Omoncon. y Synsay andaban a malis. y se dugan
 palabras. insuroras porq' el vizey dio titulo y cargo
 muy honroso. a Omoncon. q' al Synsay. y q' avian agredido.
 aviendo ellos pactado. q' serian iguales en el premio. y q'
 diera el uno de el otro al vizey el bien. q' pudiesse para
 q' les fuesse merced. esta condicion cumplio real Omoncon
 q' se habia de estoracion propia. y de paay calis. q' no merecia
 tanto Synsay. q' era hombre bifo. y delamar. como el.
 q' era noble. y fugia ofugio de Capitan. esta defension
 fue causa. para q' se declarasen los hechos. y intentos. que
 avian tenido. y se conocio. q' en lo q' avian dicho al
 vizey. y otros avian mentado. como al gobernado de
 Chincho. en especial Omoncon. disimulando el Synsay.
 porq' avia dicho a todos. q' por orden suya. y voluntad
 avian quemado los nuytos los navios de Simakon.
 y q' serian quemado. y otras cosas de este modo. y como
 se supo avian mentado en esto. sospecho el Rey. que
 mentaban en lo de q' se avia de guerra de la flota de
 Simakon. pero supose q' avian caido el costario q' andaba
 en la costa de chincho. y por el temor de los nuytos.

Capitulo 26

Juntanse los gobernadores de la Provincia para
 tratar de la venida. y intento de los nuytos.

y vuelvan. q' vuelvan a lasilas.
 y en otras curias. antes de partirse.

Entretanto q' los nuytos estaban con sus temores. y sin
 tantra visita. el vizey. o por su voluntad. o por orden
 de el Rey. y de su consejo. avia con vocado a los gober

hacer y resolver el caso de Sumahon y de el particular
a aquellos nuevos avian venido
Arrebatadamente se congregaron y entre ellos el de Chunchos
habieron sus particularidades y tambien con el virey. Llamaron
acordados y se hizo una general, a la qual llamaron al
Castillo y se les preguntase publicamente la causa de su
venida, no obstante que ya avian dicho al virey y al
insuato y a otros se les respondiese lo acordado.

Juntaiose andia sin el virey, en casa de el Capitan,
y mandaron venir alos Castillos. Llegaron y les mandaron
entrar en la sala, donde todos estaban en muy ricas sillas
y con gran gravedad. pusieron el insuato y por ser el
de la Provincia de que se el virey, como segun ley referen,
les dio el embargo a Sumahon en seguimiento de el castillo,
Sumahon descomulgado se agachasen, y sin dudar asintieron, ra
usar de cumplimiento a su real, de las preguntas el insuato
por medio de el interprete, aque avian venido?

Respondieron, y tratar con ellos de paz y amistad, por
orden de el gobernador de las Philipinas, y la tenia tam
bien de su Rey, y particularmente en la ordenada, de los
islas de las se goblaron de Espanoles, y a todos lo que fueren
libre, mostraven de deses con bray y palabras, como lo avian
hecho, asta aquel dia todos los gobernadores, rescataban todos
los chinos, y allaron cautivos, y embarrabados a otros, y con
ellos y en otras cosas, y todos ellos sabian muy bien, y muy
la y ultimamente avia sucedido, de la destruccion de la flota
y zaco de el coffre de Sumahon, con cuya nueva avian
venido, y atratar, y captivar amistad entre ellos y los castillos,
y era lo principal de su venida. En la qual, si viniessen, por
otra bien alos unos, y otros, embarraban con la nueva alos
soldados, y con ellos avian venido para este efecto algoberna
dor de Manila, y los avian embarrado, para que el la embarrase al
Rey, y que ellos segund avian en el lugar, y les señalasen, a la
bando de aprender su lengua, para predicarles en ella el
declarar el 1º Evangelio, y era el camino de la salvacion
de las almas.

Oyeron todo esto con mucha atencion, aunque con poco desfo
de experimentado, segun pareciese. por que pasando por esto
lo principal, comenzaron a preguntarle, como avia quedado
el coffre de Sumahon, y si podia escapar de otras cosas, a que se
dovio, sin tocar en lo esencial.
Respondieron los nuestros lo que sentaron, y a su parecer,

53...
la suavia, pero, o muertos.
Conduyo el congreso el insuato, con desalo, se volviessen
alos islas, y quando se llebessen, se haviendo lo que
pedian de amistad y predicacion de el Evangelio.
Con esta ultima resolucion se despidieron y fueron
a su porada, con intento de advertir muy de el caso, que
era escusado, de que se resoluciones, y entendiendo que
avia sido por orden de el Rey, y de su consejo, y asse
comenzaron a disponer su viaje, y se desbaraban, por ver
el poco fruto, que se esperaba, y por salir de aquella pri
sion, en que se tenian, sin dejar de salir de casa.

Comenzaron a dar cuenta al virey, para que les despa
chase y respondiese, y se entretuvieron, y se fueron luego,
y viniese el visorrey de aquella Provincia, y llegasen,
a suches dentro de diez dias, por que le avian escrito, que
no les despaCHASE, asta su venida, y les quiesesen ver.
Este se dio mandado, y les desfren lugar para la
ir arrearase algunas veces, y que les fuesen algunos
regalos particulares, y uno de ellos fue de baratos, y ser,
una resaca de la gente de guerra, y la acostumbraban a
hacer todos los primeros dias de luna, entrado el Reyno
generalmente, y es cosa muy de ver.

En este caso, estaba asimismo de Manila, de la
ciudad, de Sumahon, que se sigue, avia como cosa de
200 Soldados, picadores, y arcabuzeros, tan diestros al somo
de la trompeta, y tambor, y luego la señal, en un punto se
ponian en orden de marchar, y en otro, en el punto de
y luego otra señal, se aparto el arcabuzero, y disparo con
muy buen orden, volviendose luego a sus puestos, en
acabando esto, salieron los picadores, y acometieron todos
contanto con que se el pague alos muertos, y en el espe
dian toda la milizia de el mundo, y si los animos
iguales con la destreza y numero de gente, podian ser
senores de la fragilidad de todo el orbe. Si acaso alguno
de los soldados faltaba a su oficio, y en acudir a su lugar,
y obligacion, luego al punto era agotado convenientemente,
y con este temor cada uno estaba en cuidado. Dicho esto
desfren algunas horas, y se retiraron alos nuestros, y se fueron
el propio dia, y a la misma hora entrados los pueblos de
el Reyno, aunque estubiesen sin sospecha de enemigo, buena
politica para conservar en paz, tener en ella prevenciones de
guerra.
25 dias, despues de dieron la respuesta alos nuestros, luego

El visitador. Sabido averbia toda la ciudad, y el entro con
tanta Alagada, que ano saber quien era, se descubri-
eran facilmente. y era el Rey.
Luego el dia siguiente fueron nuestros Espanoles a caballo
por la diligencia, y tenian por saber q el deca de la
allanada en su casa, dando principio ala visita de la
ciudad. en los Pares de Palayo estaba un huerto grande,
iba a el con peregrinos, y que y. y las sales mas adentro
tan solo, y no auea cruelly mas q sus criados. y alguna
vez
quando alguno llegaba a queer dar perizon, daba el
portico una voz de la guerra de Africa, q era un buen
truco de tanto de el asunto, era q era el visitador y
Luego salia un pelot papey, y intimaba y declaraba
a el.
descubierta, q estaban alli los castillos, y los quando entrar.
abloy pocas palabras, aun q muy cortesy. y muy
aguda de la perizon de Limahon, sintocales en su
o q anga
despues se aucto considerado un poco su trabajo, y por
sona, los deignos, diciendo: q por estar muy ocupado
en la visita, no podia regalados, ni saber de ellos al
gunas cosas q deseaba, y aguestosiole mucho la aten-
cion de auele ido a visitar.
estaba sentada de la misma manera, q allaron al go-
bernador de Chinchao, y al virrey, con una mesa delan-
te de si, con papeles y retado para escribir, y segun
entendieron, era el modo comun, q en aquel Reyno
usaban, todos los jueces, para juzgar, y dar audiencia -
antes de la llegada de el visitador, se partio el
moruanto para su casa, con orden de q con mucha brevedad
aprestase navios, en q los castillos se volviesen a las ylas
Philippinas. y el mismo dia, se partieron los reynos, que
avian venido ala Junta, q el virrey avia heyo, para tratar
de ello, como ya queda dicho, y a los nuevos se les embio
a mandar, q se detubiesen en la Luna Blanca, q vino a ser
a 20 de agosto, para se partidos aquel dia, q contra ellos q
tenido por bueno para dar principio a qual guerra cosa,
y asi en el usaban gran superdicion y muchos banquetes,
como en el pumocada de clano, se ya descomos diffusamente.
fueron el dia ante, a convidar a los nuestros de parte de
el virrey, y se les hizo un Banquete, al modo de traza, q se
araban heyo los primeros, aun q era por ser para serpedada,
fue muy sumptuoso, y se represento en el una Comedia

Muy buena, cuyo argumento se fue declarado primero,
y era, q un mancebo de region casado, desavenido con su
muger, se deterramio de ir a cierta guerra, q se hacia
en un Reyno comarcano al en q tenia su casa, cuyos
hechos en la guerra fueron tan valerosos, q el Rey por
ellos se hizo grandes fauorias, y conociendo su gran valor,
le embiaba por caudillo, y cogitan a los muy importantes
langes, q se le significaron, dando a todos el fin, con gran
satisfacion de el Rey. y de sus consejeros, por lo qual se hizo
Capitan general, cometiendole en su ausencia todo el poder
y gobernando de oio, y muchas cosas, y a cada un mes
carros cargados de oro, y muchas joyas, y de inestimable
precio, con q entio en su tierra oro, y honrado donde
se repubica con mucho aplauso. todo esto se representa
ban, tan al vivo, y con tan buenos vestidos, y personas,
q parecia cosa, q actualmente pasaba.
no se alló en el Banquete el virrey, sino los Capitanes,
q estaban a los primeros conuities, y otros, agueren en
la Junta de los gobernadores, avian dado cargo de vol-
ver a los nuevos a Manila, q se llamaba Catalay,
Capitan muy principal en aquella Provincia -
En sabiendo de el Banquete, se llevaron, desde la sala,
alante avian comido, con grande acompañamiento, a la
casa de el Logotoc q era thesorero de el Rey, y vivia
allí cerca. se los recibio en ella, con galabias carenas
suy, y con gran cortesia, diciendoles: q muy presto se acaba
verlos otra vez, quando llebassen a Limahon, q q entonces
quedaria la amada capitulada, y se tratarian con mayor
cruchez, heyo esto les dio un presente, q llebassen al gobor-
nador de Manila, en retorno de el que avia embiado al
virrey. iban en el 40 piezas de seda, y 20 de Burato, y
una silla de hombres dorada, y dos quitasoles de seda, y un
Cavallo, y otro tanto, para el Maestre de Campo, con castr
para cada uno, metidos cada una de ellos en una casa,
muy galana, y iluminada. demas de esto les dio otras
do piezas de seda de todos colores, para regañer en ellos
Capitanes, y oficiales, que quedaban en el zaco de Limahon,
y 300 mantos negros, con otros tantos quitasoles, para los
soldados. heyo esto dio a cada religioso ocho piezas de
seda, y a los soldados, sus compañeros, a guetas, y un ca-
ballo, para cada uno, y un quitasol de seda, los caballos.

Caras muy buenas para de camino.
Con esto les despido el logonve, rogándoles fueren atentos
y diligencia de el virey, y visitador para pastore, por que
estaba ya en orden todo lo necesario para hacer el Via-
je.

Ellos lo hicieron luego, quedando muy contentos, y saly-
endo de los favores, y el uno, y el otro les avian hecho,
y el otro, y es el capitan general, quien asi mismo
fueron avisar a su casa.

Hechas estas visitas, se volvieron a su posada, con arte
depo de descansar, donde estubieron asta la mañana si-
guiente, y se partieron para el puerto de Tansuro, des-
pues de aver estado en Mucheo 4 dias.

Capitulo 210

Parten los nuestros de Mucheo. Llegan a Chuncheo,
donde estaba el insuato. mandates a el puerto
de Tansuro, adonde fue el mismo adey
pachavos, hazelos ala posada mucho
favor, y festa.

Los nuestros se partieron de la ciudad de Mucheo, martes
a 23 de agosto, avista de toda la gente de la ciudad, y los
salio aver. fue tanto el concurso, como quando entraron.
Iban todas en muy literas, asta los esclavos, por avian
asi ordenado el virey, a cada religioso llevaban oyo
hombres, y a los soldados, sus compañeros, guatas, y a los
esclavos, y criados, dos, todos estos portadores iban dupte
cador, para servirlos. y otros 24, y llevaban la ropa.
y ba asi mismo un correo ordinariamente delante, para
apreciabil los posadas, y con el un pagador, cuyo cuytado
era, para servir los hombres, y avian de llevar las literas,
y pagar lo a los nuestros, y sus criados comian.

De este fabricacion de Mucheo fueron doblando jornadas
y por esta causa llegaron a Chuncheo en quatro dias. ala
entrada de la ciudad, allaron un cuervo de el insuato,
con orden, y mandatos, y pasassen de largo, sin pasar
en ella, y se fueron al puerto de Tansuro, para donde
se partia el mismo insuato el dia siguiente. Cumplieron
el mandato, y hicieron tanta prisa, y llegaron en

dos dias ala villa de Tansuro, lugar, enq ya avian estado
y se guion de largo particular mecion. en el dia agosto
varon, y los eran muy bien acogidos, y regalos.

De aqui fueron en un dia a Tansuro, y fue el puerto
primero, donde se embarcaron, quando llegaron de las
islas, aterra firme, como queda ya dicho. Expedoles el co-
regidor en la propia casa, donde avian estado la permanencia,
y proveyoles splendidamente, de todo lo necesario, asta
y vino el insuato, y fue de alli a quatro dias, y no pudo
llegar antes, aunq lo despiden, por aver hecho regis tiempo.

El dia siguiente de su llegada, y fue a las de setiembre,
embio adey a los nuestros, y se fueron a embarcar, por ser
aquel de conjunccion de luna, no obstante, y los navios no
estaban de todo punto en orden para partir. Cumplieron
el mandato, y fue el mismo insuato ala playa, en cuya
presencia vinieron, zierta manera de religiosos, y hicieron
a su modo sacrificios, y oraciones, en q pasaron al zulo,
diere buen tiempo, y vrase seguro, y favorable, a los que
avian de navegar en aquellos navios.

Acabada esta zceremonia, y en aquel Reyno es muy usada,
fueron los nuestros al insuato, y staba con grande aton-
panamiento, y Magestad, y el los recibio muy amigablemte,
y con palabras carinosas, mostrando tenerles amor, y que
lo paraba de ver, y se avian de ir, trayendo los pidos de
dieren memoria de el matalotaje, y guerran, y lo que a pro-
veer, como lo hizo, y tan cumplida mente, y ubo para el
vrase, y obio mucho. mando luego traer colacion, y de
beber, y les dio consumano, asi lo uno, como lo otro. Comi-
endo el, y recibiendo junta mente, y es el mayor favor, y
entre ellos usan hazer.

Acabada la colacion, les mando luego en su presencia
entrar en el navio, haciendo, y aunq no se podian partir
tan presto, entraron dentro de los navios, por ser aquel
dia muy dichoso; y por cumplir, lo q el virey le avia
mandado, y era, q no se apartasen de alli, sin dejaslos en
barca.

Se despidieron los nuestros, despidiendose primero de el insu-
ato, con grandes cortesias, y de mostraron, de q iban
muy obligados a las mercedes, y de su mano avian recibido,
y con esto dirigieron su camino, para el batel, y los estu-
ba esperando en la playa.

al pasar, por donde estaban los Religiosos, & desque vieron una mesa puesta. y sobre ella una bacia con tres de go llaba. y cerca de ella un guiso, y una labra. y otras cosas comestibles, & les tenian apañados, para hacer el sacrificio, & en semejantes ocasiones usan.

metidos en el bachel. les llebazon ala Nas Capitanes, muy avian de ir. y luego con unos cables la comengaron amarrar de una parte a otra, zicatos bachelos. & para ello estaban a punto a este tiempo, y ocasion. hicieron los sagrados principios a su sacrificio, & duró asta á noche y se acabó la fiesta, con poner por la noche, y puestos muchos luminarias, y con hacer los soldados sus trabucos, y la naual, & estaban en el puerto, sin artilleria, con grande ruido de tambores, y campanas.

Luego se descombaron los nuestros, y se fueron a la posada, viendo se les permitian el Innuante ala suya, con todo el acompañamiento, & avian venido.

El día siguiente les embio a convidar el Innuante. y les hizo un banquete tan famoso, como el mayor de los que asta allí se les avia hecho, en el qual se alzó el mismo. y el Capitan general de toda aquella provincia fue de mucha abundancia de manjares, y grandes entretenimientos, & se hicieron durar muy seguras horas.

Despues de acabado, les hicieron el retorno de los presentes, & avian traydo al Innuante, & fue de catruge piezas de cada para el gobernador de Manila, y diez para el Macie de Campo. y tres de los suyos a los Religiosos, acada uno quatro. y a los soldados sus compañeros, a dos. y muchas pentadas a los Criados, y esclavos.

Con esto les despidio amigablemente, dandoles las cartas, & escribia, al gobernador, y Macie de Campo, en requesta de las & ellos avian embiado, y diziendoles, & ya estaba apañado todo lo necesario para su partida, con matulotaje, para diez meses, metido dentro de los navios, & se podrian partir, haciendoles tiempo para ellos. y & si acaso alguno de los chinos & iban en los navios, hiziesen alguna cosa mal hecha, o en el camino, o en las islas, & lo castigare el gobernador a su voluntad, por & el virrey lo tendria por bien.

Hoyos al despedir muchas ofertas, diziendoles, que quedaba con esperanzas de volverlos avia presto, en aquel Reyno, quando llebassen a Simakon, y que entonces se suppliaran las faltas, & en regaladas avia avido

Los nuestros les deshaon las manos, diziendoles, que ante, en hazerles merced, avia avido de mas, & falta, y & asi quedaban obligados a su servicio, y amittad. y a dar cuenta de ello a su Rey, para & diziendoles ocasion, procurare de pagarles en la misma moneda.

Con esto se fue el Innuante a su casa, quedando con los nuestros cinco Capitanes, & avian de ir en su compañia, y juntamente Omoncon, y el Simay. & ya este día estubieron en el banguete en habito, y con insignias de Cortes, por aversele dado el día ante el Innuante.

Venido el buen tiempo, & fue miércoles, a los 14 de setiembre, se hizieron ala vela con buen viento, allanose en la playa aviendo navegado el Innuante, y el corregidor de Chunchos. los quales avian tomado tanta amistad, y amor a los Castillos, & quando los vieron ir, afirmaron los chinos, & los avian dicho de llamar a las legiones en abundancia. y se lo llevaron los nuestros facilmente, por consejo de los por hombres humanissimos, y amorosos, en Especial el Innuante, & demas de esto era hombre de linda presencia. y condyion, en lo qual se quedaria a todos los & vieron, todo el tiempo, & estubieron en aquella provincia.

Capitulo 28

Parten los nuestros de el Puerto de San Sufo, y van a la vuelta de las Phalippinas, tomando cada dia puerto en las. quemasse lo & vieron en ellas.

Viendo salido, como queda dicho, de el puerto con buen tiempo, los Religiosos, y Miguel de Loarcha, Omoncon, y los otros tres Capitanes en un navio; y P^o de Saamiento, Nicolas de Cuenca, y Ju^o de Terana, Conel Synsay, y Cerados en otros, y otros otros de armada para su seguridad, embregaron la proa a una isla pequeña, & estaba allí cerca, con designio de hazer en ella aguada para los navios, por ser toda de rocas de muy buena agua. Llegaron en poco tiempo a ella, y vieron, & tenia un hacmador, y segurissimo puerto. Y lagas de muchos bacheles. Estubieron allí todos a

11
Jueves, holgándose, y recreándose, por ser el día apes-
posado, y el viernes, alor ib de sete se dirigieron a la vela, gan-
tando entrada el día, y fueron a tomar puerto, quatro leguas
de allí, a otra isla llamada Saubon, por ponerse en tierra,
diferente de la que avian tenido, quando vinieron al Reyno,
y buena fama, por la qual tenían experiencia los chinos, y
con aquellos tres meses con los vientos mas favorables, y
casi todos Brisas, estubieron aquella noche en ella, y el
día siguiente navegaron a la otra isla, y se llamaba Oha-
tubo, no muy distante de la de Saubon.

Esta isla estaba llena de pueblos pequeños, y uno de ellos
llamado Gaurin, tenía cinco fuertes, otros de Cal,
y tanto, muy fuertes, todos ellos, guardados, y refer-
ciados de alto, y eran hijos de propósito, para acomodar
a ellos los vecinos de todos aquellos pueblos, y guare-
cerse de los costados, y los ay de ordinario por allí.

Los fuertes eran todos de cenizas de almenas,
como los nuestros se allaban de espigas, y se avian
parecidos bien los fuertes, por la buena fama, con que
estaban hechos, descaeron vez, si dentro tenían muy la
resistencia, y la artilleria y condegaron para ellos, pero
vieron los ir los y estaban de guarda, y cesaron las fue-
ceras, sin que les diera lugar, para satisfacer sus deseos,
por ningunos ruegos, y promessas, y se hicieron -

notaron muchos y con sea toda esta isla de penapen,
y arenales, estaba toda cultivada, y llena de sembrados,
de arroz, de trigo, y otras legumbres, y granos, avia
en ella abundancia de vacas, y cavallos, y entendieron,
y se gobernanaban, sin tener hombre particular, a quien
estaban sujetos, ni natural, ni de el Reyno de la China, y
que con todo esto vivian en summa paz, por contentarse
cada uno, con lo que era suyo.

Partieron de esta isla el Domingo en la tarde, y ca-
minaron toda aquella noche, y a la mañana llegaron a
otra isla, y se llamaba Cochhu, y esta 20 leguas de el pu-
erto de San Luis, de donde avian salido.

Viento los nuestros el Espacio, con que iban, rogaron
a los capitanes mandasen a los marineros, y no tomasen
tanto puerto, pues el tiempo no les obligaba a ello, y

57
que no expresasen, que se acabasse el buen tiempo,
por que aquella navegacion, mas parecia para el caso
de la, y para hazer viaje. Respondieron los Capita-
nes, y tubiesen paciencia, y en ir de la manera,
y iban, seguran el mandato de el Virrey, y usua-
lmente. Los pilotos les avian exprestamente encargados,
y se hubiesen la navegacion por aquellas islas, con
mucho viento, y Espacio, para que llegasen sanos y fue-
nos a Manila.

El mismo día azaró el norte, y comenzó a soplar
de manera, y no les pareció cosa segura salir de el pu-
erto, así, por lo que viento dicho, y tales avia mandado, como
por sea los Chinos muy temerosos de la mar, y hombres,
y no estan acostumbrados a engolfarse, ni a pasar for-
tunas.

Zerca de esta isla estaba una algo mas grande, y se llama-
ba Anco, despoblada, y sin ningún morador, con ser me-
jor tierra, y mas apropiada para sembrar, y cosas santas,
y la de Cochhu, y reparando los nuestros en ello, su-
pieron de los chinos, y antiguamente fue muy poblada, pero
y aviendo llegado a ella una armada de el Rey
de la China, como se perdiese toda con una gran tormenta,
sosteniendo otro general, y estaba en guarda de aquella
costa, y los moradores los avian muerto, azaró sobre
ella, y mató a muchos de los vecinos, y llevó los demás
en las naos a tierra firme. Los que no avian querido
mas volver, avian sabido la verdad de el caso, y se
avia dado licencia, y así se estaba despoblada, llama de
puercos monteses, de los que quedaron en ella, quando ma-
taron, y llevaban a los moradores.

Esta isla, y las demás sus comarcas, son muchas,
tienen todos buenos, y seguros puertos, y mucha pes-
queria, y se van continuando asta un golfo pequeño,
que tiene 45 leguas, y se parte en un día, y al fin de el
está el puerto de Labite, y Infinitos estaba cerca de
Manila.

De la isla de Ancon separtieron luego, y el tiempo les
dio lugar, y navegaron a la otra isla, llamada Hon, donde
sugieron de un río de Peridores, y allí allaron,

58
Como el Costario Limahon se avia escapado de el cerco
de Pangasinan, de la manera, y con la astucia, & con el
capitulo siguiente se vera.

Capitulo 22

Tienen nueva, & el Costario Limahon se avia
huido, & estaba en una isla, allí cerca,
y pareciera de & Vayan sobre el, refuel
vense en lo contrario. siguen su
vrase, y llegan a Manila.

Stando juntos en la isla de Plon, aguardando buen
tiempo para seguir la navegacion, y con deseo de
saber lo que avian hecho de Limahon, entró en el
puerto un navio de Pericadores, y trayendo, & era
de las islas, fueron a el, y aviendo preguntado al agente,
& en el venia, & donde avian salido, y si sabian nue
vo de Limahon, a quien ya todos conocian, o por al
gun camino, & avian respondido, & por noticia de muchos,
aguien avia hecho otros, & dicen muy particular,
y entera relacion, por la qual supieron, & Limahon se
avia huido, sin ser sentido de los Españoles, en
unos barcos, & con los maestros, & traya para fabricar
caños, avia hecho recientemente dentro de el mismo
puerto. aprovechando para ello de la tablagon, que avia
quedado de los navios, & se quemaba, & la res
gran sin soldados de noche, por aquella parte, & el
puerto estaba cerca de el río, sin averlo oído de ver
los castillos, & tenian puesto todo su cuidado en guar
dar la boca de el río, para que no le entrase favor, y la
parte de la tierra, por donde el se podía huir. Sin embargo
ninguno de los de allí a cargo. permaneciendo con tanta cur
tela, & quando ellos lo vieron a entorpecer, y a el co
stario estaba puesto en los barcos, y alabando sus
en la isla de Socatican, fuer poremense con ellos más
en salvo, y huyeron, & avia solo ocho dias, & avia huido
la fuga.

Con esta nueva recibieron todos generalmente grande
alboroto, y en especial Omoncon, y el Synay. Los de allí
se volvieron contra los nuestros, digiendoles, & aquellos

58
negocio, y fuga de el Costario no carecia de misterio.
& & en el año avido voluntad de los Españoles, & aver
dado el Costario al Maestre de Campo de allí, por que
se deseara, por que de otra manera, era imposible, siendo
como estaban, podese escapar, aun los castillos, & lo se
rían, & se establecieron guardados.

Dieron los nuestros sus disculpas, esforzandolas de ma
nera, & los Capitanes chinos quedaron satisfechos, y de
purificaron su falsa imaginacion, como despues mas largamente
se contaron en la vida de Manila, oyendo al Maestre
de Campo, y a los Capitanes, y soldados, & se allaron
en el cerco.

En la Isla de Socatican, donde Calificaba, y componer el
Costario sus barcos, estaba distante de la isla de Plon,
donde estaban los nuestros, sola mente doce leguas.
& como eran por mar, aun parecia menos. por que se via
la una isla de la otra muy clara mente. & se cercaba,
& la Colera, & Omoncon, y Synay tenian, & la fuga de
el Costario, y aun el temor de el dario, & de otros, por
dia venir, volviendo ala China, & al menos se veia
guirales, & aparentemente los batidos, & & avian
dado por este respecto, & se levantó el pensamiento,
aprovechar de ir a pelcar con Limahon, & pareciendo les,
& por que se deseara, & trabajado de el largo asse
do, se veia fácil de conseguir la victoria.

Con esta determinacion acudieron al Capitan, que
iba por general. el depondo, & el Virrey de Arches,
& el gobernador de Chunchos, le avian embiado a llevar
a Manila, a los castillos, y a traer a pie, o muerdo,
al Costario Limahon, si ellos se le diesen, y & por non
gun camino saliera de este orden. ni podría aunque
quisiese. por traer los navios embajados con los
caballos, & llevaban para el gobernador de Manila. y
sebar la gente, mas para navegar, & pelcar. demas,
& la pelea seria muy religiosa. pues estaba claro, &
el Costario, y sus compañeros, avian de morir, antes que
darse a partido. y para efectuar esto, era menester na
vros, y gente, & fue de un onto a aquella empresa

No aliso, como ellos iban.
Considerando todas estas razones, se conformaron todos con
el parecer de el general. y de recomendar de hacerse ala
vela luego, y el tiempo les diere lugar, congoñándose
para pasar a Manila, adonde iban, sin tocar en la isla
de Tacuican, donde estaba el contrario.

Asi lo hicieron, a los once de octubre, y desaron las velas
a los navios, antes que amaneciese, despues de aver
estado alli tres semanas, sin poder salir de el puerto,
detenidos de un viento norte, y todo aquel tiempo avra
soplado, sin zaca ni ninguno. y esto fue causa, de
que no pudiese ningun navio delos que estaban en el
puerto de ^{Salera} Olon, mandar nueva al contrario de la ida de
los nuestros, y de los Capitanes chinos.

A 16 leguas de este puerto, yendo caminando al
sur, toparon una isla grande, y muy alta, y se llamaba
Jangaruman, y tenia de circunferencia mas de 60 leguas,
toda pobla de gente muy semejante a los filipinos de
las Philippines. pararon de noche por junto a ella con
un viento ventaval, y fue causa, de que el navio en que iban los
Padres se fugo al mar, y los otros nueve de su Compañia,
se acercaron ala isla, y se apartaron tanto, que el ama-
nana no le vieron, y estubo en mucho peligro, por
correr gran tormenta aquella noche, y en ella per-
dió el timon, y aun la Esperanza de poder ocupar
de ella.

En este tiempo se enojaron mucho a Dios,
y se peticion mas al cielo, para suplar el timon,
y se fugo, aun que con gran trabajo. y luego fue Dios
servido, y el viento contrario calmese un poco, y
abonangare, siguiéndose otro tan favorable, y al aman-
ecer, fue Domingo a 17 de octubre, vieron la isla
de Manila, por ellos bien descada, aun que no la tomaron
asta el dia de los Apostoles San Simon y Judas, a causa
de que volvieron atras ala ensenada de el Rio Pan-
gasinan, en busca de los nueve navios, por aver
concordado entre ellos, y si acaso corriessen tormen-
ta, y se apartaban los unos de los otros, se reunieron
alli al punto, como lo hicieron.

de esta ensenada volvieron al puerto de Bulbans, y
sin entrar en el, estubo el Capitan Omoncon un chino
contrario. y sabia ablar la lengua de aquella isla,
para que se informase de el hecho de el contrario Amu-
hon, y aun no lo acababan de caer.

El peccado de la nao fuera ala tierra, a las 12 de la noche
tertificando lo que les avian dicho en la isla de Olon,
sin decir por punto. Causo esta relaçion en Omoncon,
y en Synsay mucho mayor pesadumbre, y la pri-
mera nueva, y como hemos dicho, no la tuvieron
por cierta; y aun en los nuestros sospecha, que
seguirian volvere ala tierra firme, sin llegar a Manila,
y echados en aquella isla. pero no les salio presto
por que no obstante, que Omoncon y Synsay mostraron ellos
de hazerlos, y desearon, y embiaron a los nuestros con
un navio, pues quedaban ya fuera de peligro a vista
de ellas. El general fue de contrario parecer, injuriando
que el no saldría un solo punto de el orden, y traya,
por ninguna cosa, que se despegiese, y asi caminaron para
la isla de ^{de} Olon, y vista, y la tomaron a las 12 de la noche,
como queda dicho. aviendo tardado de este tiempo
de Janso, que es el de la China, asta la isla de
Manila, como parece por la cuenta, 45 dias, con no
aver 200 leguas. y se vnafe con razonable tiempo
de diez dias, a lo mas largo.

Capitulo 30.

Llegaron los Capitanes chinos con los nuestros
a la ciudad de Manila. Regueron el gobernador,
y los de la ciudad con mucha alegria,
y hazerlos mucha fiesta. y despues
de aver estado alli algunos dias
se volvieron ala tierra firme
entendidos en un negocio
de N. J. Fee catholico
y con deseo de servirle.

Suspicion el gobernador de la ciudad de Manila
del Maestre de campo, y los demas Capitanes y Soldados
de la legada de los nuestros, y les desconfiaban con muchos

22
Cuydado, por particular amor, & les tenian, y por la
ber las nuevas de la chona de los rigos, tan fidedignas,
Sabranlos a regerlos con granve, alegria y conlomas
ma alos capitanes, & les venian a acompañarlos. Ne
daronlos luego a los pedar, para que se cansasen de el
trabajo de el mar, & lo avian en eneter buen
a esto se siguieron luego muchas fiestas, y banquetes,
& el gobernador, y Maestre de campo, y otros par
ticulares hizieron alos chinos, en correspondencia
deley & ellos avian heyo alos nuestros.

Today estas fiestas seley aguebrar acordandose de
la fuga de el costero, e specialmente al Omonon,
y al Lynay. Los quales, por momentos instaban
al general de su flota, para q abriese la puerta ala
tierra firme, a donde, dando noticia al gobernador de
chinchos de el estado de Limahon, se podia dar
orden de avocar alos manos, antes q se rehiziese pues
el avate deley con el dicho universal de todo aquel
Reyno. El general se oyaba gozando de el regalo,
& le hazian. Y respondia, q las cosas estaban con ne
cessidad de repararse deley tormentos pasados. Y lo my
mo hazian los maineros, y began, q luego q fuese
hecho esto, se partirian.

Despues de aver gozado los capitanes chinos de las
fiestas, y de tratarse por muchos dias, esperaron, que
abonanzase el tiempo. en el interin trataron muchas
particularidades de nuestra religion xpiana, de que con
mucho cuydado se informaban de los Religiosos. y ellos
tambien les segian algunas cosas secretas. & en el Rey
no les avian occultado, por ser forasteros. particularmente
con otras señales de pesarle de estar tan buena com
pania, y prometiendoles de procuraz todo lo que
pudiesen, para q la amistad comenzada entre los
chinos, y ellos se continuase, pues a todos estaba tan
bien.

El general particularmente como esto a su cargo, lle
vando proposito de declarar por escrito al Virey
de Aruco, cuyo orado muy valdado era, el buen
camino de los castillos, y quan principal gente era,
y las ceremonias, & usaban, de q iba muy amorado.

60
Y assi mismo, & continua la fuga de Limahon se llama
nora, & avia sido, y quan sin culpa de el Maestre
de campo, y de los otros capitanes, para q si el
Omonon, y Lynay, por sus propios instos, &
seun contra la verdad, no fuesen oydos.

De may de esto, dijo al gobernador en seculo algunas
cosas, & podian fingir la amistad, & pretendian
y una de ellas fue, q supplicasen a N Rey catholico
estableciese al Juyo, y le embraue su obediencia. Y
alumbriase de las cosas de la fe catholica, y xpiana.
y q con esta diligencia tenia por su parte, & no solo
la amistad de las Reys, y sus subditos, y vasallos de
hacia, mas q el Rey, y todo el Reyno espansi en la
fe de xpo, por simbolizar muchas cosas de su cere
monias con las de los xpianos, y por q su virtud moral
guaraba en muchas cosas los deey mandamientos. deley
de Dios, de que en el particular mente se avia infor
mado, y por no aver mayor dificultad en ello, & la
deley entraba ala predicacion evangelica. & conqta
sta, por este medio en breve tiempo seora toda aquel
Reyno xpiano, pues adorando, como adoraban las
segundas causas; en entendiendo, & ellas tenian su ser
y virtud, de Dios, & es la primera, mudarian su ser
la adoracion, y la harian ala may digna, a quien se debia.

Andio muy el general, & iba tan aspijado de
deley de los xpianos, & si no fuese por enagenarse de su
tierra casa, y hacienda, sin duda se bautizara. lo qual
no podia hazer, sin perderlo todo. por aver ley en
su Reyno, q seguarda in violable mente, por la qual
se prohete, & ninguno pueda seguir Religion
agena, y diferente de la suya, sin la vida, sin con
sentimiento de el Rey, y su consejo; & fingieron sta ley,
para quitar no vedades, y vivir todos uniformes.
a sta causa algunos Chinos Mercaderes, & a persona
dos ala ley Evangelica, sehan bautizado en la Plaza
de pny se han quedado a vivir, y vivian entorpes, en
una poblacion, & avian hecho, y era de Manila, y en
buenos xpianos.

Con todos estos aspijimientos, y en espegual deley siempre

Muy amigos de los nuestros, se paró de Manila el general,
para volverse a la tierra firme, y con el los señores
capitanes Omoncoy, y Synsay, y con grandes espe-
ranza, de q̄ todos avian de ser presto de una fe, de
pidiéndose los unos de los otros con grandes rindes
de amor, y q̄ se hacian amistad, unos a otros
siempre, & se ofreciese

Los nuestros quedaron muy contentos, & suplicar
ala divina Magestad con todo cuidado, q̄ con camino
de negocio para su santo servicio, y ala catholica
de el Rey & Philippe IV fuese servido de embiar
al Rey de la China su embajada, ofreciéndole por
ella amistad, y amonestándole a recibir la fe de xpo,
& segun lo q̄ los Religiosos Augustinos, & otros
en la China, segun muchas veces hemos hecho mención,
y sus compañeros entendiéron q̄ lo q̄ el general chino
les avia dicho, era el medio mas eficaz para ello.

Esto pusiéron por obra con mucha subeida, embian-
do a su Magestad persona propia, & en nombre de
todos los de aquellas islas solo suplicante, declar-
ándole la importancia de ella, trayendo esta religion,
y muchas particulares razones para mover su real
punto de embiar la Embajada, como lo hizo todo
de la historia de el Sr. Mendoza.

No dice se q̄ quien era gobernador de Manila
quando llegaron estos capitanes chinos con los nuestros
pero collijese, q̄ era Francisco Sandoval por el Sr.
Colon dice: otros tres años justos de el gobierno era
interim de guido de Labazary, & se cumplieron por
agosto (de 15) en Manila el segundo gobernador
propietario, Fr. Juan Sandoval, natural de Caceres, Alcalde
de la Audiencia de Mexico.

Y luego: Por octubre volvieron de China Fr. Martin
de Sada y Fr. Gerónimo Marin, & por Junio de ese
mismo año, avian sido embiados con embajada al
viceroy de China, con un Mandarín, & arribó a esta tierra,
en seguimiento de Fr. Juan Sandoval, fueron recibidos allí
con mucha Magestad, y regalados, y repachados con

presençe a costa de el Rey pero no quisieron dar
licencia a los Religiosos para que se quedase ninguno
de ellos. &
debense muchos gracias al Sr. Sandoval, solo bien que
fubo con los chinos, y se reconocia el zelo de la
Religion, pues procuró, q̄ se fuese la embajada a Es-
paña, & para el medio apropiado para la con-
vacion de aquella gente

Pero esto muy contrario a esto, lo q̄ dice el Sr. Colon.
El nuevo gobernador no hizo mucha cuenta de
esta embajada, ni correspondio al capitán, & trajo
los Religiosos, con el regalo, & alla se les avia
hecho, ni a los presençe de el viceroy, para gober-
nador, Masse de Campo, y otros ministros de
Manila, por lo qual, descontentos el chino se fue,
sin que se recibiese nada de lo que le daban. Trajo
en barco consigo al Sr. Martin de Sada, & otros
compañeros intentaba volver segunda vez a la China,
se despo en una riera de riera de Holinas, robado,
& desnudo, y muertos algunos de sus compañeros,
y compañeros, y agorados, y maltratados a oír.

Esto mismo refiere el Sr. Herrera en la historia de
Augustin de el convento de Salamanca pag 358 y se
lo copio cari ala letra de la historia de el Sr. Mendoza,
en la historia de Mexico.

Tengo por muy verdadero, y aun por cierto q̄ refiere
de el Sr. Fr. Juan de Mendoza, y lo examinare en el
libro siguiente, donde pondre lo q̄ pertenece al gobi-
erno de el Sr. Sandoval.

A cabo pues su gobierno de interim guido de Labazary
como he dicho, en comendó todo lo perteneciente en
la isla de Luzon, y otras en las vecindades, entre los
conquistadores, y poblados, & avia, en comendó en
la misma los pueblos de Pety, y Sabao, en la provincia
de Papanga, y otros de la misma region, de los quales le
deputó el gobernador, & le suplicó, & despues se
Magedad, por sus buenos servicios, le hizo merced
de todos ellos, y los gozo con el oficio de Masse
de campo de la isla el tiempo, & vivió.

Concluyamos de capitulos con las memorias, y del
rege el M^o Hieronimo: en la Relacion de la Provincia
de Mexico de el M^o general, ni en la del Sr
Martin de Ovando de la Provincia de Philippinas
no allo mas memorias de el Sr. varon Sr. Martin
de Sada, y asi me persuado, y despues se vido
a Manila, murio en ella, año de 1516, o 1517, pa
grandote de lo mucho, y avia seavido, con gran
hon Et cetera; y lo mucho, y avia trabajado en su
vida con devocion, y en. fue el venerable Sr. Fr
Martin de Sada, como dize el Sr. general, trasla
dando fol 94 de el M^o Sr. Alonso de la Verdad, hom
bre de raro ingenio, buen theologo, y eminentissimo
en Mathematica, y Astrologia, y porque con muy
tautor. y en el fol 112. hom bre el mas insignie de su
tiempo en la Astrologia y Judiziana, gran theologo
y muy rico de N. S. seas en sto. de la Judiziana
fue el mas singular hombre, y se ha congado. las
cosas, y se cuentan en esta materia con Espana, y
en la Astrologia, y los magos, ayudo muchos, y asse
por esto, y por su mucha virtud, fue importantissimo,
su nombre mienta muias en Philippinas, donde para
mucha muias trabajos, aviendo predicado, convertido,
y Bautizado infinitos, al m^o. y en el fol 126. cealuy
gran theologo, y el hombre mas insignie del mundo en
las mathematicas, geographia, Astrologia, y Judiziana.
y fol 149. varon insignie en letras, y sanctidad, de
segunda heya Relacion, y adelante se hace, assi de su
vida inculpable, como de sus acciones, y fueron
grandes. hacen mención de el con gran veneracion
todos los Historiadores de la orden.
Al mismo Hieronimo. a 7 de mayo de 1517. el Sr. general
Hernando Pizarro, hizo con autoridad de su Sr.
Mastros al Sr. Martin de Sada, en los Registros
con estas palabras: Obsequium suum, et vultu
integritatem, et laborem, pro fide xpi, et religione
per se nos, auctoritate Apostolica ad Magistratum
assumitur. No es, y admitido por auctoridad Apus
tolica al Magistrado por su erudicion, y integritad
de vida, y por los trabajos, y padecidos para su reyno
y para Religion.

62...
Capitulo 34
Descripcion de los libros de los Sr. Augustinus
Escrituras de la China
Entre las cosas, y avia y admitido en la China
con el arte de la imprenta, y avia mas de 500
ustaban, antes, y comenzasse el año de 1488
en Europa. el Sr. Hieronimo, y sus compañeros, tra
xeron en vuelta de su jornada a las Philippinas,
muchos cuerpos de diversas materias, y de
avian comprado en la ciudad de Anches, y tam
poco en diversas partes de aquel Reyno, y en
los mas en la provincia de Siam, donde ay la
mayor estampa, y traçeran muchos muy segun
diseños, y avia grandissimo, libran, y valian
agora pocos. del varon no se lo estaban, el qual
temblorose acabo, y por medio de ellos, no se supie
ren los secretos de el Reyno, cosa y con grande
cautela procuran encubrir, como estango, las con
sio aderezar, y no gastasen en ello dinero, por lo per
turbacion, y los ambas comprada para llevar a su
trece, por lo de valde, y para el todo, los que
ganasen, lo qual despues no cumplio, o por la
razon ya dicha, o por olvido, y poro fue lo que
se, y avian comprado, de los de la China, y
de la description de los Reynos de la China, y
agora parte de cada una de las quince Provincias,
el Largo, y ancho de cada una de ellas, y los Reynos,
con quien confinan.
de los tributos, y Rentas de el Rey, y el orden de su
Palacio Real, y de los salarios ordinarios, que da,
con los nombres de todos los Ofizios de su Casa, y
de otra donde se contiene el poder de cada uno de ellos,
de los tributos de cada Provincia, y el numero de
los, y son libros de pagar el tributo, y los tiempos, y
orden, como se han de cobrar.
Para hacer naves de muchas monedas, y de como
se ha de navegar, con los alturas de los puertos, y la calidad
de cada una en particular.
de el tiempo, y antigüedad de el Reyno de la China,
y de el principio de el mundo, y en que tiempo, y por
quien comenzo.

de los Reyes, y tratados el Reyno, y como han
surgido en el, y de la moneda, y modo, y han tenido
en gobernar, con la vida, y lasumbres de cada uno
de los, y ceremonias, con que han de fazer sacrificios
allos idolos (que ellos tienen por dioses), y los nom-
bres de cada uno de ellos, y el principio, y tubieron
los tiempos, con que se han de fazer tales sacrificios.

de lo que se tiene de la inmortalidad de el alma,
de el cielo, y de el infierno, y de el mallo de repullar
allos demonios, y las esquivas, y por ellos se han
de fazer, con los ritos, que cada uno es obligado
a traer, segun el deudo, y con el differente tena.

de las Leyes, y de el Reyno, y con que tiempos, y
por quien fueron hechas, y las penas, y por el quebran-
tamiento de ellas se han de dar, con otras muchas
cosas, tocantes a buen gobierno.

Muchos libros de yerbas medicinales; como se han
de aplicar, para que aprovechen, y sanen las en-
fermedades.

de los muchos de Medicina, de authors de quel
Reyno, antiguos, y Modernos, con el orden, y los en-
fermos han de tener para sanar de las enfermedades,
y para preservarse de caer en ellas.

de las propiedades de piedras y metales, y de
cosas naturales, y que tienen en si virtud alguna, y las
cosas para que se usan, el oro, y la plata, y los demas
metales pueden servir ala vida humana, comparando
entre los unos, y los otros la utilidad de cada cosa.

de el movimiento de los planetas, y de su numero,
de los Planetas, y estrellas, y de sus efectos, y influencias
particulares.

de todos los Reynos, y ciudades, de quien tienen
origen, y las cosas particulares, y de cada uno saben.

de las vidas, y hixieron los hombres, aqui en ellos
tienen por santos, y a donde passaron su vida, y
adonde murieron, y estan enterrados.

de como se ha de fazer otras tablas, y al a xedres,
y como se han de fazer juegos de manos, y hites,
de Musica, y cantares, con los nombres de los
inventores.

de Mathematicas, y geometria, y reglas para saber
bien.

de los efectos, y que se haga la cuenta en el vientre de
la Madre, y como esta cadamez, y se sustenta, y
quales son buenos, o malos tiempos, para su na-
cimiento.

de Arquitectura, y todas las maneras de fabricar
con el ancho, y largo, y el edificio ha de estar, para
que tenga proporcion.

de las propiedades de la buena, o mala tierra, y
las semillas para conque se, y que cosas se han de
cada una.

de Astrologia Judizial, y natural, y reglas para
aprenderla, y levantar figuras para con que se
de chrisomancia, y numeracion, y otras cosas, y
de cada una significan.

de el estilo para escribir cartas, y los titulos, y
se han de dar a cada uno, segun la dignidad, o calidad
de su persona.

de como se han de caer los caballos, y para enseñarles
a correr, y caminar.

para adivinar por sueños, y echar suertes, quando se
mueran algun camino, o hacen alguna obra, cuyo fin
es dudoso.

de los trajes de todos los Reynos, comenzando de el Rey,
y las insignias de los que gobiernan.

para saber fazer armas, y instrumentos de guerra,
y para saber formar escuadras.

de los, y otros muchos libros que se han de dar
Padres, y dejando los superfluos, no ay duda que
muchos servirian ala utilidad publica, si se viesen
traduzido, para poder usar de ellos.

de lo que se ha de fazer, y de la relacion de libros que se
dare a algunos, y esta relacion de libros es muy
pequeña se pone su imaginacion, y sea una carta, que
escubio el Sr. Fr. Juan de el coto de la orden de 1^o de
dese Manila el año de 1589 en 13 de Julio, y se refiere al
demasal. lib. 11. de el capitulo diez. con que se confirma lo
dize, y se reconoce la mucha aplicacion a saber de esta
gente de los chinos.

Capitulo 37

de el fin, & tubo el costero Limacion, y In-
 maly nuevas, & ubo en Manila, & dos nuevas. & repudicacion.
 dejamos a Limacion en la isla Pocaotican, adonde
 avia escapado, huyendo de el Aldean de el Ma-
 esse de campo. y este quedo sentido de la fuga
 de el costero, y muy quando supo, & se avra
 los pechados, & el se avra dado lugar, para que se fue-
 se. y por sta causa, si los lazitanos no estubieran
 tan molestados, de el largo trato, y el mal tiempo,
 & avian pasado sin ninguna duda ibicados
 tray el y se siguieran a sta matada, opuntale.
 aunq. Tabia bien, y estabn tan escarmentados de el
 peligro, y trage, en q. se avra visto. el costero
 y con tan poca gente, & antes se avra conuato
 con salvo, & volver a hazer dano, ni metese en
 parte, donde a el se publicare hazer algunos, de
 los muchos, a quien tenin ofendidos, y desosos de
 vengarse.

Con el mismo dntamen estaban Omoncon, y el
 Synray, como lo avian manifestado. pero aunq. ya
 otros les sacò de cuydados, el temor. & el costero
 Limacion avia concebido, con el peligro en que
 el asedio le avia puesto. por q. luego se supo
 & huyendo de el riesgo, & le amenazaba, no solo
 de los Espanoles, sino de los chinos, ^{dimos} & tubo
 atrezgado los Equisep & hizo en el suate, y se
 cogidos bastimentos para el camino se fue con
 los suyos a una isla muy remota, donde se pareció,
 & nadie le iba abucar, y vivio en ella algun tien-
 po. en el se dio una enfermedad Melancolica, causada
 de considerar el estado, en q. se avra y el en que se avra
 visto, quando era temido de el todo el Reyno, y
 en Angansinan venerado por Rey. sta Melancolia fue
 bastante para quitarle la vida.
 Los companeros se esparcieron, sin que may se
 supiese de ellos. & obligacion de medio, para conser-
 var la vida, reconociendo el dano. & de lo con trazo
 se les avia de seguir. que no lo podian tener segun

Y les hicieron el castigo merecidos por sus delitos,
siempre, y los Españoles, o Chinos, o Indios
se pudieren aver a las manos.

Con esta noticia de la muerte de Limon se cumplió
una gran pena, y los navios avian tenidos, segun
en Catanduanes se avia perdido la nave española,
y una con gran socorro de Religiosos, y soldados, de
la nueva España, por la noticia y alla se avia venido
de la armada de Limonhon, cauo el Piloto el
embaxador de S. Bernardino, y metiose con los Ba
jos de Catanduanes, donde perecieron todos.

Pero sobrevino otra, de desgraciado suceso, y dijimos
en la decada 10 lib 9 cap 2. como el Sr Diego de Herrera,
y venia de España con respuesta de lo que Su Magestad avia disp.
en orden a lo que avia ido, tocante a la contratacion de los Chinos,
avido todo en una isla de gentiles, y el y sus compañeros
avian perdido.

Sabido esto por el goberador, y los demas de las islas, despues
de aver heyo el sermimento, y en tal caso era justo de huyrse,
y viendose con la misma necesidad, y antes de venir, por causa
de la perdida de dos Provincial, y sus compañeros, y el
nimo de las cartas, y pedidos de su Magestad, y traxo vltima
con a escribir de nuevo, y suplicas, lo que ya en parte el
rey les avia concedido, aunque ellos no lo sabian, y sin
tamente lo tocante a la embaxada, y para el Rey de la
China avian pedido, ardiendo nuevas causas, para
que por ellas se les hiciera la merced, y a suplicas,
de embiar la embaxada, y sea cosa de mucha impor
tancia, para todas aquellas islas.

Y hizieron mayor instancia por que embiaron con la
suplica, la relacion de el Sr Martin de Herrera
Provincial de los Sugulinos, y de sus compañeros, en
el Reyno de la China, y las cosas que avian visto, y
sabido.

La resulta de esta suplica se tenenye al año 1580.
en que entro por goberador de Manila, don Gonzalo
Ronguillo de Penalosa, y asi se suspenso esta este
año.

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Capitulo 33

Regimen de algunas cosas de el año de 1575
 todo de año (dijo el Sr. Demasal de la ca) fue de gran
 labaja para la provincia de guatemala y chiapa por
 por los muchos y terribles temblores q' ubo q' enton
 duron los gentes q' se asolaba labieza. fue mucho el
 dano q' hizieron en las iglesias y edificios. pero endonde
 fue may notable fue en la Provincia y ciudad de Salva
 dor q' toda se vino al suelo y fue tan notable el tra
 go q' la audiencia de la ciudad de Santiago los embro
 a conolar con un Religioso grave ofrezciedo les ayuda
 entodo lo q' tambien nezesidad de su fauor. y su Mag^d
 aprobó de cumplimiento por una suya fecha en
 Madrid a 13 de noviembre de 1576. Secretario Antonio
 de Erasso. diziendo: muy buen nos ha parecido la li
 cencia q' dexi averi hecho en embiar a conolar y ani
 mar con un Religioso a los vecinos de la ciudad de S^t
 Salvador de el infortunio y perdida q' les causo el te
 tremoto q' alli ubo. y por q' conviene q' asi se haga
 os mandamos q' los ayude y fauorezca. entodo lo
 q' fuere posible.

Por lo qual por q' los hijos de el pueblo de San
 de Amatlan tengan q' agradecer a su Mag^d. Sean
 q' la Laguna q' esta junto a su pueblo. q' el Sr. Governador
 dio ala orden de Sr. Domingo y la zudad de la g^uit^o
 como cosa q' pertenecia a sus propios. Sean de 1575
 por una su Real zedula de pachada en N^o a 18 de hen^r
 Secretario Antonio de Erasso. se les mando volver. y
 dar el dominio q' de ella teman. antes q' se diese ala
 Religion q'

Deve titulo de zudad a Caathagena en sey de mayo de
 de año de 1575. el dem.
 El palo de tierra q' se corta en Bucathán y Ueban a Ca
 paná y otras partes q' Uaman Palo de Campeche. y
 en cantidad considerable. y se q' la Real herionda tiene su
 parte de interes. por sus derechos q' de ello se pagan. y
 con siguiente mente quanto may se cortasse. seeran mayores.
 Pero por q' ordinaria mente le cortan los indios. y lo sacan
 de los montes ala Playa. aun q' los interceses Reales de
 menos cabassen. se dio orden. por q' no fuera con dano de
 los indios. no se ocupassen en agual ministerio. sino

lo que se le voluntaria quisieron, y sin embargo por sus
 honras, y lo que se le dio, y otros de los que se llamaron
 los videntes. En el año de 1525, se dio licencia para
 se publicase, beneficiar, por resultar de ello provecho
 a los Españoles, para con la misma condiccion, y que
 fuese en el dano de los videntes, y sin perjuicio de los
 aborrigas, para su sustento. Deseo pedula Real or-
 dene de 1525, en Madrid a 15 de Feb. de 1525, en
 este año, hizo el P. Juan de Torres se reado en
 la ciudad de la nao Espiritu Santo, y de la nueva
 España con gran socorro de Religiosos, y Soldados, por
 la no regia, y allí se avia temido, de la temida de
 Lima, con el Piloto de Sebastian Caboto, y
 Bernardino, y menore en los Barcos de la Nueva
 donde se ocuparon todos.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Historia general
de las indias occidentales

Continua

de Antonio de Herrera.

El por

Pedro Fernandez de Pulgar

Decada Vnezima.

Libro 3.

En este libro pondremos los sucesos de el gobernador de Manila y Juan Tandi, hasta el suceso de Gonzalo Xeriquilla de Peraltosa, por lo qual entró en el gobierno por el agosto de 1585 y se le atribuye el aver recibido del Rey el cargo de Virrey de las Indias.

Capitulo 1.

Continua el gobernador la Pazificación de las islas de las Philipinas y el aumento de la religión.

Porque como el P. Colon en la cronologia de los sucesos de estas islas refiere de suceso: continuadize, el gobernador la pazificación de las islas, particularmente la de Vinzón de Camarines, y hizo el capitán Pedro de Chaves fundar en ella una población de Españoles, y llamaron la nueva Cagay.

Como se contentaba el gobernador con lo que se aumentaba el dominio temporal a la Magestad catholica, sino se oprimia la fe en aquellas islas, y como avia pocos ministros, por lo qual solo acudian a este ministerio los P. Augustinos, y hemos referido, aunq. sea tan adiciente su zelo, aumentada la mies, era necesario, y cesasen los operarios evangelicos. Y así Juan Tandi escribió a la Magestad de el Rey Philipps segundo, para que embraße algunos Religiosos Franciscos, y ayudasen a los P. Augustinos.

Como se hizo para esta jornada de los Religiosos, damos cuenta de lo que se hizo adelante. el año de 1585. Antonio de Herrera escribe algo mas. Sugirió, dice, en algo bueno de estas islas, por provisión Real de doña Juana de Sandoval, natural de Cagay, Real de ella Real Audiencia.

Aseguran hazi mas mension
en el año de 69.

3ra de Mexico. y entró en el año de 1575. pagó al
gunas islas. y en particular la de Camarines con mu-
cho trabajo. Llegando muchas veces a las manos con
los naturales. y pobló en ella la ciudad de Cagay,
fue con grande armada a la isla de Borneo. Ven-
ta armada enemiga, y ganó la población, adonde el
rey tenía su villa. y por una grave y general en-
fermedad, se dio a la armada rbo de volver a
Manila. y de camino fizo a detener a la isla de
Uloco. y reconozio a Mindanas. y asentó amistad
con algunas poblaciones de la misma isla. y fizo
otras cosas de excelente gobernador asta el año de
1580. se fue a gobernar a gonzalo Ronquillo, Cavallero
de Arvalo.

El 3er. Marqués fue así 2º. viéndose sabido en España
la entrada y conquista de Miguel López Legaspi asta
fue en las islas Philipinas. y su muerte provyó
su Magestad por gobernador. y capitán general al
franc. Sante, natural de Cagay. Alante de la audiencia
de Mexico, donde fizo veerse y entró en su gobierno
año de 1575

en su gobierno continuo a pacificación de las islas. y
en particular la de la Provincia de Camarines por
mano de el capitán Pº de Chavez, y vino con los na-
turales muchas veces a las manos asta los susod. y
dieron la obediencia. donde se fundó una población
de Espanoles. se le puso nombre la ciudad de Cagay.

Entre otras empresas fizo el gobernador por su
persona la jornada a la isla de Borneo, con armada
de galeras y fragatas, con lo entró. y tomó la armada
enemiga. se le salió al encuentro y la población que
3ra. donde el rey de la isla tenía su casa y asiento.
y aviendo se detenido en ella algunos dias. por
enfermedad de la gente de su armada. y no poder sus-
tentar, ni conservar los Espanoles en la isla la desam-
paró. y dio la vuelta a Manila.

De camino. por su mandado el capitán Esteban de
Alvarez de Figueroa, entró en la isla de Solo. y vino a las

manos con los Espanoles naturales. y princi pal de ellas
y los vencio. y le dieron reconocimiento. y la obedi-
encia en nombre de su Magestad. y de otra parte a la
isla de Mindanas. y la vio. y reconozio el uso. y pobla-
ciones princi pal de ella. y reduxo a paz y amistad
de los Espanoles otras poblaciones. y naturales de la
misma isla en el camino. de la pacificación
despachó el gobernador a la nueva España la nao
de su apellido a cargo de el capitán Juan de la Brea, que
se perdió en la mar. y jamas se alzó.
Después en el gobierno el Sr. Sante. asta se vino de España
por nuevo gobernador. y capitán de gonzalo Ron-
quillo de Penilosa. a cabada su residencia volvió
a la nueva España a servir plaza de oydor de Mexico.
Yo es lo que en compendio escriben de el gobernador Francisco
Sante. pero algunas cosas se repiten en su historia. y
asi lo haze.

Capitulo 2º.

Vindicarse para Sante de lo que le alha buen bio con los
Chinos. se refieren tem Embaxada al Sr. Martin de Sante
y su companio. prueba su equivocacion de los
Interditors.

en el lib. pº. de este es deia el Sr. Colin, como Sr. Sante. no avia
fueo guerra de la embaxada de la China, ni corea. pontido al fegato
se refieren a las islas Philipinas. con el capitán de las islas y venido
combarando. aun el Sr. Juan de Mendoza deia lo contrario. y
Juan quinto avia venido. y remittimos el examen de
a de libro. y referimos lo que dice el Sr. Thomas de Herrera en la hist.
de el convento de S. Augustin de Salamanca muy dilatadamente
en de cap. pag 358. y suplico. dice lo siguiente.

Dize pues: El año 1575 se debió Capitulo Provincial en el convento
de S. Augustin. y se hizo electo en primer diffinidor de la Provincia de
Philipinas el Sr. Martin de Sante. y el mismo año bataron
nuevos Religiosos de pasar a la China a predicar el evangelio.
y juntándose para el fin las personas mas aptas para negocio
de tanta importancia, eligieron al Sr. Martin de Sante. y al
Sr. Hieronimo Marin. para que con tres Capitanes Chinos.
Donnago a 12 de junio de 1575 años. y se fue de aviado la
embaxada en nombre de el Rey catholico, en las cosas de las que
el Sr. Martin de Sante de la China fue una descripción de aquellos
Reynos. de su grandeza. de las provincias. y de sus Religiones.

y Policia, de sus riquezas, y entretenimientos, & en aquel tiempo fue
de grande estimacion. La impuñna cañi ala letra el Sr. Juan
Roman en la 2ª edición de las republicas de el mundo. y el Sr. Juan
de Popayan, Sr. Juan Gonzalez de Mendoza, de la orden de S. Augustin
en el libro de exercicio de la China. Inocencio Compuso el Sr. Fr.
Martin este itinerario de su viaje, y descripción de la China, como
tambien un vocabulario, y arte de su lengua. Como lo refiere
Antonio de Leon en su Bibliotheca Oriental, y occid. pag. 23,
y 31. salieron el Sr. Fr. Martin, y sus compañeros de la China
a la de setiembre de 1575. y llegaron a Manila, unos a 28 de octubre
y otros a 1º de noviembre. allaron en las islas nuevo gobernanado. pag.
avri llegado el mismo año de 1575. por el mes de agosto el Sr. Juan
de Sando, con provision de su Magstad, para gobernar. con
la Relacion de el Sr. Fr. Martin, y con el suceso de su embajada,
Augustin el nuevo gobernanador, & convenia embiar de nuevo em
baixados, para que fueren por la república de el Rey, y asien
tassen en su nombre el comercio, y capitulaciones necesarias.
y viesen la disposicion de una isla, y puerto. & el Rey les sena
la isla, para su asistencia. Cuydo mucho el gobernanador de la
embajada: pero se ayudaba muy en procurar embiar contentos
alos tres Capitanes Chinos, & en publico mostraron su des
contento, y publicaron sus quejas. nombro el gobernanador
gobernanador por embaxadores alos Sr. Fr. Martin de Plata,
y Sr. Augustin de Albuquerque, & el año de 1573 fue electo
en Provincial. Bien resalon ellos algun mal suceso, por
el mal semblante, y muchos se vio de toda aquella gente.
pero por eso no desaron de proseguir su viaje, habdo de la
providencia divina, y de los de padecer algo por Dios. no
cambio con ellos el gobernanador muy de un indio, y un interprete,
y otros tres indios de servicio. Salieron de el puerto como
algunos refieren, a quienes se refiere en el tomo 2º de mi N. aben
pag. 53) el año de 1577. o como tengo por más cierto, conforme
ala Relacion de el Sr. Gaspar de Salazar lib. 3º cap. 163. el año de 1576.
no pudieron los Chinos disimular el enojo muchos dias. y
segundo una isla, llamada Sulinao, saltaron en tierra
los Capitanes, y sacaron algunos soldados bien armados,
y conigo alos dos Religiosos, y al interprete, y alos Caiados.
y con tan grande jeno. & de de luego se les represento la
muerte. luego cortaron la cabeza alos Caiados, y luego
& eran sangreyes, y de su nacion. Al interprete agotaron

al interprete agotaron tan cruelmente, & lo desaron
por muerto. alos dos Religiosos desnudaron como a los
en carnes, y fingiendo piedad, no les guardaron la vida.
y con esto desonaron a sus reos, y castigaron su
viage, teniendo, y pudiendo tener por zicatos, & los 3 am
daly. de aquella isla, Barbaot, y enemigos declarados
de los Castellanos, de la guerra con mayor fuerza, no de
Jampad Dios acusiecutos entan conojido peligro. supdo,
& viendo aquellos indios surgir tan poderosa flota
en sus puertos, temian. & venia a vengar el furor de el Rey,
hecho al comercio Amahon, y a castigar los robos, y crueldades,
& allí avian temido, y se amparando allí sus Religiosos,
a otra parte. undra entera passaron allí sus Religiosos,
desnudos, y sin comer, pero con poco cuidado de la comida,
por & por instantes esperaban la muerte. otro dia passó
por allí el Sargento Juan de Moron, & venia de el Rey
cubrimiento de una mina de oro, y sin saber aque, se le
atiera, con animo de ver si se le ofrecia algun tanto, o
castigando aquellos rebeldes, o reduciendoles a paz, & ca
a & el may putencia, y alio allí alos Religiosos. y los
trajo a Manila. & el Sr. Thomas de Herrera
yo no duudo de este suceso, pero duudo mucho de el tiempo
en que se hizo, y & de Juan Sando, fuese tan descontento en
regalar alos Chinos, & aviendo mostrado su sentimiento,
y como dije el Sr. Colon no aviendo guerdos los Chinos
admirar el regalo, y publicado sus quejas, quienes embegaron
a los Religiosos a los Capitanes, publicaron alos Religiosos
animados la charidad, & fue de poner qual quier amor
pero debia al gobernanador Sando de tener la sunderza.
y asi me acomodo ala Relacion, que queda escrita de
el Sr. Mendoza, & dije fueron los Chinos muy agasajados,
y contentos, y no fue volucion con ellos los Padres Augustinos
y el mismo Sr. Mendoza en el lib. 2º de la 2ª de la historia
de la China cap. 1º refiere como el año 1573 llegaron de España
a Manila los Sr. Gaspar de Salazar, y intentaron pasar a
China, y les desalo, y dijo: & aun era temprano, por & la
Amistad, & temian con los Chinos guerra, y & ya los Sr. Augustinos
avrian intentado la entrada muchas veces,
y no avrian podido conseguir su desseo. antes los avian
desalo los Chinos, & los llevaban, en una isla conganada,
alta & se ofrecio la ocasion de el comercio Amahon, y
laverida de el Capitan Omoncon, & los avia llevado con
buena nueva de el agrico, con temian al comercio con

esto esto los avian mandado tornar de se a otros, por
 guera darles licencia para que enlatresen, a pre
 dicar el 1º Evangelio, y q' era das occasiõs alus otros
 para q' cada dia fagiesen cura de los Españoles, q'
 esperaron, a que dur (quando su voluntad fuese) abri
 ese la puerta para ellos, q' no podia fader mcho
 de donde infere dos cosas. La 1ª, q' el avea refado alus
 de los Augustinos en la isla, fue antes de la venida de la
 mazon y posterioravn de Sugeito. La segunda, q' stan
 to d' fiant Jande en este conozimientõ de el estado de la
 China, como avia de embiar alus de los Augustinos con
 Embajada, no dejaba de embiarles buen des pachador con los
 ductores manifestando mcho de cabidos y de contentos de el
 gobernar, y q' presentes embiaba, ozi que esparangay tenia.

y assi d' fiant Jande, no tratõ de tal embajada de he
 ligeros ala china, sino de enviar a España, instando a
 el Rey la embiarle, y assi fue el 1º Mendoza, continuando
 su religion, con todos sus ofrezimientos (q' fagieron lo chiny
 muy contentos, y agasajados) y con promessa de ser siempre
 muy amigos de los nuytos, de parte de Manila el ge
 neral, para volocarse ala tierra firme, y mramente con el
 los de muy capitanes, Omonon, y Luntay, y con grandes
 esperanzas, de q' avian de ser todos de una fe, deligiendose
 los unos de los otros con aficionadas razones, y conse
 nales significadõs de amor.

Los nuytos quedaron muy cuidadosos de supplicar
 ala divina Magstad con todo cuidado, en camino de
 este negocio, para su santo servicio; y ala cathedra de
 el Rey d' Philippe N.º. su re servida de embiar al
 Rey de la China su Embajada ofrezciendole por ella amor
 tal, y amonestandole a q' fagiesse la fe de xpo. segun
 lo q' los Religiosos Augustinos, q' entraron en la China,
 de quien avemos heya muchas vezes mension, y sus
 companeros entendieron, y lo q' el general Chino leyava
 dicho, era el medio muy eficaz para ellos. Sto puseon por
 obra con mucha seriedad, embiando a su Magestad per
 sona propia, q' en nombre de todos los de aquellas islas
 esto suplicasse, de clarandole la importancia de ella, y
 trayendo esta relacion. (Es la que queda puesta en el libro)
 y muchas particulares razones para mover su Christianis
 mo a embiar la Embajada, como lo hizo, (segun se vera
 adelante en esta historia. Sto es lo q' dije el 1º Mendoza, q'
 q' me parece muy verdadero.

[Faint handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

Capitulo 3

Como el gobernador de Manila Francisco Sandoval
fue aborrecido, con el hermano de el Rey
y vino a Manila, a ampararse de los espa-
noles, y de los portugueses.

Entonces, dice Argensola de la conquista de los Ma-
lucos, y el capitán Pedro Lopez de Sousa, con un galion
llamado S. P. y S. Pablo, y una galeaza con los soldados
iba para socorro en Amboyna, a sancho de veyncozcos
y estaba agitado, y falto de bastimentos, partiò desde
Malaca en mayo de 1579, con orden de pasar por Borneo
a cargar de todo lo necesario, para la ejecución de su
designio, apoitò en sumo en esta isla, y allò la albatada
por la gente castellana, y a via venido con el Sr. Juan
governador de Philipinas, en treinta embarcaciones
de guerra. como la ciudad, y ahuycitò al Rey y a
amigo de portugueses. y de este de tiempo se comenzó ya
a estimar por plaza de armas Manila, para recobrar los
Malucas, y si en el conuercia Sandoval a ellos, los que
lebo a esta empresa, cillara al tyranno menor apote-
rado, y por esto menos desfil la venganga.

Despues que se lela, o como dice el Sr. Colon Malakala
segun le llaman los indios, hermano de el Rey de Borneo
a Manila, y propuso al gobernador Sandoval, que se
que sea en su hermano de el Reyno, y se pondria toda
aquella grande isla de baxa de la obediencia, y amparo de
Castilla. dixole los medros, y se le ofrecian para el sugeto,
del en q. may le fundaba, era q. en Borneo la segun-
da del mayor parcialidad, y al Rey su hermano, y si le ayu-
daba, sea feliz empresa, por el odio, y los vassallos avian
cobrado al Rey, y coronado el seuo tributario aqul Reyno
alor Rey de Espana

El gobernador avisandose assecurado, condescendio con
su petición, armo los Espanoles, y Philipinos, y otros
Castantes, con las prevenciones, para una grande ex-
pedicion, y los embareò, el Sr. Colon dege suro treinta
y ocho embarcaciones, y con prospera na vegacion lleuò
a Borneo, y la asalto por diferentes partes.

El Rey, juzgandose de igual en suerzos, por la mar
rescuso las que tenia, para la tierra, y engarado en
sus discursos, udo de huir, into el campo, sin reliquia

por

del, y le acompañaron. Al y soldados, y venos de los montes
donde vivio algunos meses miserablemente. y quando entro
dugido en el Reyno de Sueda.

Los Españoles victoriosos, volvieron alas Philippinas
Cargados de despojos. y entre ellos, si se ha de dar credito
alas relaciones, tuvieron muy de recienzas piezas de arti-
lleria.

Muy glorioso podia star el d^o Tandí con esta conquista
pues en breve tiempo avia adquirido tantos tributos
al Rey de España. Pero se allí avia un Magis el Rey de
poderido volver por si. y se utilizó a su primero lugar
con ayuda de Portugueses, echando al hermano, y venien-
dole alta destamir. con q^e se esta acción de el d^o Tandí
solo se consiguió la gloria de aver vencido, el aprovecha-
miento de los soldados, y los frutos para defenca de Manila.

Historia de la conquista de Mindanao

Capitulo 4

Como embio el Rey Tandí a Esteban Rodriguez con
armada, a Solo, y Mindanao, para reducir a
sus Reyes ala obediencia de el Rey de España.

El d^o Colín Rodriguez de Vuelta de Borney, ha orden al
gobernador al Capitan Esteban Rodriguez de Figueroa
q^e con un cargo de armada, vaya a Solo, y Mindanao, y re-
duya sus Reyes ala obediencia de su Magestad. al vello
devo nadie se opona. Regiben unos, y otros de paz, a Este-
ban Rodriguez, y prometen lo q^e les pide. allí lo ubicaron
cumplido. Mucho Capitan, y Benamercito gobernador fueca
el d^o Tandí, si como tuvo valor para ganar tan grandes, y
bellicosos Reyes. dispuciera mejor el Conde de Alcazar

Vuebe el d^o Colín a contar de su suceso en el lib^o 3^o cap^o 11^o
y dije fue Esteban Rodriguez, persona de nobre, y experiencia
en España en contradichos sujos, aunq^e avia nacido en
Africa, de Padres nobles Portugueses. q^e anitaban en agly
plazas en servicio de su Rey. vino ala nueva España,
y de allí a Philippinas con el adelantado, y primer pobla-
dor, y conquistador Miguel de Legaspi, a cuya satis-
facion, y de los que le sugedieron en el goberno de sus
concomis Lusitanos, y valor, q^e meuzo sea uno de



ellos muy bien premiados conquistadores, endos en una
enlas de Camail tributarios. una enla isla de Panay,
y otra enla Provincia de Camarines. Con cuyos frutos,
y la correspondencia, y aximo de un hermano suyo, hom-
bre poderoso en Mexico, vino a serlo tambien en la
Philippinas. y como tal, llevado de su noble inclinacion
y generoso pensamiento, trató con el gobernador
Gomez Perez de Marañon, con quien tubo muy q^e
brecha amada, de conquistar asu costa la isla de
Mindanao.

Appendize este capitulo de el suceso. y muerte de el Capitan Esteban Rodriguez enla vinda de Mindanao

Aunq^e no pertenece a este año, sino al de 1597 la con-
quista de la conquista de Mindanao, y su muerte
la he querido poner aqui, por q^e se toda junta sabra
toda, y se tenga de una vez la noticia de este valeroso
Capitan. tocala brevemente el 8^o Comber. al goy de la
tada el d^o Colín. se ferre uno, y otro, a todo,
un breve elogio ~ ~

El d^o Juan Comber enla historia de Mindanao lib^o 2^o
cap^o 3^o dice, q^e el año de 1597 emprendio la conquista
de el Mindanao asu costa el Marques Esteban de
Figueroa, avientole anticipado el título
su Magestad de lo q^e avia de ganar, para q^e entrara con
may aximo. puzo la guerra en el reino de Mindanao,
en el pueblo de Tampacan, cejando heno de unavez
alor tres costeros, y bellicosos Reyes, Malauan, de
Mongay Rey de Buayan; y Buayan, padre de conulat
Rey de Mindanao, aguien todos heno al cargado,
y muchos han conozido. a 20 de abril de 1596. sedio
principio a sta conquista, asisto el d^o Juan de el tiempo
con el hermano Gaspar Gomez por compañero, po-
nicndo todo su esfuerzo en amarrar aquellos Bar-
baros. pero trabajo ubicua costada sta conquista, y mu-
chos gastos se ubicuan escusado al Real aser, y grandes

solongan

Ruinas de los indios pagifios nuestros amigos. Si
vengida la dificultad guerra, y el agua trae muy
en numero los trabajos, se viciozan estas continuas,
y su tolerancia conquistado un respecto de causa
como en otras provincias lo ha conseruado la España
sea. y en esta se ha reconocido el yerro, conmentado
en los apicatos. y agora lo gramos con la paz, y se funde
con ambos agas.

Lo que quiere decir es, y debiera auer conuado ha
tanto primero de paz, y con quitando guerra
de voluntad, por medio de los señores, auer se
y pudiesen agrandar trabajos, y no entrar luego
de guerra.

Ento, porique, el Marques con grandes escuam
sas, y teniendo ya su gente plantada, y en orden
para la embestida, salio de su galera, con poca
gente, para asistir ala faction, quando los Moros,
(que auia muchos en aquella isla) valiendose
de la comodidad de la tierra, para semejantes fa
ciones, se agardaron al paso, y viendo, que solo
le embuticion. mostraron uno, y apenas se fue
con el, quando le ceso a su pie, passandole de
parte aparte su arco, y saboreado en la action, se
volvio con gallardia militar al señor de el campo
y iba inmediato, y le deso. y fu de el campo; como
se tolos, y a esta buelta de cabeza, sin desuete condux los
sagony, salvo otro, y gozando de el desuydo de su gallardia,
comato a su salvo. sea, segun dicen, el y se lleuo a gloria
de tan buena suerte, un to Patcano de el Rey Monzay, Ma
mado de bal. y oca de ombes.

Seo muy dilatadamente lo escribe el señor Colina, y lo recopi
laremos aqui.
de vuelta de la jornada de Booney, y luego por su persona,
el señor don Juan Tanco, gobernador, y capitán general de Phi
lippinas, como diximos el año de 1595, auia reconocido Es
teban Rodriguez a Mindanao, con un buen tozo de
armada, y auia reduydo a nuestra confederacion, y amu,
tal, algunos tozos de ella. otros, y el principal de el año,
de su nombre ala isla, estaban rebeldes, y como Moros
amenazaban a los señores, auian repibido la fe, y dala de
drenya al Rey N. S. y por esto se desaba mucho su castigo,
y reduction. rabiolo el gobernador Gomez Perez de Mari
ny por el año de 1596 con el capitán Esteban Rodriguez,
y trinia su casa en la villa de Arcevalo, y en comenra en
ella, y en el parido de Higbauan, costa de la isla de

Paray, y nombray señor de la de Mindanao. Ofreguse el
capitan xebueno gano, a hazela amcosta, con zicater
tondriones, y ageto el gobernador, en nombre de su
Magestad, y otorgaron circulares, y se remicieron a España
na, para q el Rey se confirmasse, tardó la respuesta
quatro años, y en el entorram sucedio la de guerra muer
te de el gobernador.

Esteban Rodriguez nataba de irse a España, con toda su
casa, en una hermosa nave, y tenia ya aprestada en el
puerto de Uolo, y es muy cerca de Arcevalo. no faltaba
ya mas q embacarse, quando por el mes de junio de
1595, le llego carta de el gobernador don Luis P. con que
le daba aviso, como era llegada la confirmacion de lo tra
tado con el señor. y venia titulo de gobernador de Min
danao, y capitán general de su conquista. con esto toco
Esteban Rodriguez a hazer, y despachó su nao pa
ra la nueva España, y el seguedo agueptando para la
jornada de Mindanao.

antes de hazela tripulo como caballero cuando los
cosas de España, y las de su alma. entorrey traxo a un
sagony del collegio de la compañía, como se ha dicho.
y pidió al uye provincial don P. S. y se fueren
acompañando. dióle al señor Juan del campo, y al her
mano gomez par gomez, y participacion de de don con
el gobernador, en el mes de abril de 1596.

Legó la armada al grande rio de Mindanao al
fin de el mes. mostraron se al guero de los naturales
en la boca de el rio, se pag, aun q con poca satisfagon
de el general, y se fue empenando con su armada
rio arriba, asta surgir en Buayen, población de
Salongan, el mayor, y principal de la isla, gran Alou, de
quien se tenia noticia, y estaba fortificado con animo de
rescar.

dio orden al general aca Maeste de campo Juan de la Xara,
natural de Aluzga, y saltare entriera con alguna gente
para reconozcala. sigose: pero con mucha buena orden, y
el general govierna auia dado. iban todos tan ganeros de
se cada uno el penta ocasion, y el Maeste de campo no
pudo seruerlos. Salto muy gente de la que se pretendia, y
empenose la tierra adentro, y pidiendo la oca, y hebava
cuydadoso el general de lo q se tartaban, quiso salir con
persona, aver lo que pasaba. desembarcose de su capitana,
bien armada, con su escada en la mano, y embrajada una
rodela, y un solo criado rayo xebueno con lanza, y paray. y
dos camaradas Españoles. marchaba el general delante
por un camino estrecho de un gran cauzel, quando salio
de tray un Mindanao. y levantando el campilan, y como

Como un Erizo, y como si usaran los moros de aquellas partes,
y amagó ala cabeza, repuso abuen tiempo el golpe abuen
dote con la rodela, y dio con la espada un tajo al moro por
la zanca, con lo qual perdió la vida, y así se adelantó el
canto, esto bueno queda, pero apenas avia dado un paso,
quando sintió junto a sí otro moro, tan prompto en
descargar el golpe, y no le dio lugar a esquivarse, no avia
querido ponerse el yelmo, aunq' solo vistieron, y allí
le hirieron por medio la cabeza, y cayó muerto en
el suelo, sin abla, ni sonido, y allí vino amorri den
tro de ser hora, pero el jebano atravesó al moro
con su lanza por los costados, y cayó en el mismo suelo,
de muerte, y estubo con pie con pie con el, el general, y el Moro.
Supose q' este Moro era un hermano menor de Sargento
Jilongan, q' dos días antes avia sacrificado a Mahoma
con voto de vender su vida, por matar al capitán mayor
de los Cochinos.
Al mismo tiempo se venian ya retirando muy q' se pauto
el Maeste de campo, y su gente, y sobre volver tam
bien al gobernador, perdido la vida Herando de Sa
Nestros, y fue herido geomino Alvez, q' caate los dos
camaradas de el gobernador, en fin apocur de los Moros,
se retiraron, y embarcaron apuella, y aunq' el día sig
probazon a salu muy en orden, y se pusieron sobre el
suelo, q' el enemigo tenía hego, detamino el Maeste
de campo, con acuerdo de los suyos, q' la guerra pedu
to maeste muy de proposito, y q' para esto creamos q' se pauto
primero en alguna parte comoda, y allí se especuó, e de
heando de punto en la misma boca de el río una nueva po
blacion, donde se alento el campo, esto se prosiguira alu
tiempo, y aora barta, para elogia de ste Companio de M^o de Legu
El cuerpo de el gobernador compuso regente menor, el
hermano Gaspar Gomez, y partio con el a Manila a
dar cuenta de lo sucedido, desrele sepultura, como apan
dador, en la capilla mayor de el collegio de la compania,
y sobre ella se puso una hermosa lamina de bronze,
con su nombre, y titulos, y el blason de sus armas,
y de bato de el ste dicho.

Occubuit ferro, sed non superavit ab hoste.

Ennis, qui vitam subtrahit, ipse dedit.

75...
26-72

Capitulo 5
de una gravissima Pestilencia, q' ubo en el Reyno
de Mexico, Capital de el Virey y Marqués Enríquez,
y de los Delinquentes, y Españoles.

De lae el 8 de la lib 2^a de la historia de Mexico
ca 20, q' desde los principios de el verano a salu
fines de el año siguiente ubo una pestilencia general
en esta tierra, q' entre los ministros jantes, q' entons
fue la mayor, con la pestilencia de el año germino
cregio la hambre y mortandad en el 2^o fue parte
miedia de los, q' no se pegaron, alon. El pauto
el contagio, por q' quicosen curar, y sepultar a los
indios, dabales la enfermedad, y en sintiendo la
dezan, q' querian morir, y se iban facilmente,
con su intento, y esta maravillosa en q' los indios,
con ser rugguension poco eficaz, salen con loy
aprehenden, aunq' sea la muerte, en sta occasion
no era mucho, por q' en muerte by andaba tan
alos alances, q' si volvian a mirar su rostro
la allaban conigo, pero en otros suzes, estando
un indio bueno, y sano, venirse a confesar, y q' dno
q' se quicse morir, y q' de a siguiente darle una voz
fameada, y morirse, no se contenten q' se mistan,
sino con solo aduertir el cumplimiento de la pauto
legia de el 8 fr doming de Betangos, q' antes
de muchas edades se acabarian de el manaa
los indios, q' los q' vinieren a confesar, pregun
tarian, de q' color avian sido, y q' otra pestilencia,
como era, no fuera moneste, esperar muy, para
q' ste dicho se viera cumplido de el todo, como
yalo sta en la mayor parte.
no avia pueblo, donde no muriesen cada día 200
o 100, y en pueblos grandes muy, cababan oyas grandes
en los patios de las iglesias, y allí los dexaban, con toda pauto
para volver por otros, morian algunos de enfermedad
y otros de hambre, despothalle una casa, y el que daba
enfermo en ella, acababa muy presto la vida, por q' se
no avia quien le diese de comer.
alos principios los llevaban a las iglesias, para que
se confesasen, después andaban los ministros por las
casas by cardos, era la última la mayor de el mundo
allar en algunas casas una sola persona tocada de

de la peste, sinten en ota sana, ni enferma, a guiso,
volvian los ojos, allaban a los unos agonizantes, sobre los
pobres otros, y son su camoy en salud, y en enfermedad,
a otros allaban muertos, a otros, y con las ansias de la muerte
se avian levantado de sus camas, y se caian muertos en la plaza,
y en las puertas de sus casas.

Fue necesario q' andubiesen personas particulares, sacando
cueros muertos de las casas, y otros llevados
caballos, en q' atravesasen los cueros, para hacerlos ase-
pitar en las iglesias, no avia edad, ni estado, a quien se
retrasa la muerte, todos los diez y seis, ni q' fueran
entre si contrarios, concordaban en gustos, la vida a los
indios, el no sangrarlos los mataba, y el sangrarlos los
entrecaba, si les aplicaban cosas seas morian, y si cosa
otra, no escapaban, allaban la muerte tan a los enemigos,
q' de puro miedo, se la postaban los vivos, ante q' les aca-
melicose andaban espantados los pobrecitos, indios, q' se
lamentando muy alocos, los brios de la muerte, que
asolaba su linaje, si alguno se curaba con alguna salud,
procuraba la de su hermano, por q' si guicia en aquel por
se curase la de su nacion, al mejor tiempo se arrojaba los pa-
ros con el suyo, y enfermo, y enfermo quedaban entrecidos.

Fue general el deshecho en todas las naciones de toda
la nueva España, en los Mexicanos, Otomites, Chochonecs,
guastecos, Tarascos, Mittecos, Quipotecos, Mlles, Chontales,
guatenicamanes, con los demas lenguas, y naciones de toda la
Provincia de Yucatan, y su Comarca, y Vega, la enfermedad
de la peste indio, chichimeca, y lleba muchos de ellos.

Mortose muy bien la separacion de los Españoles, y en parti-
cular el amor de Padres, con los Religiosos curaban, y rega-
laban a los indios, en toda la tierra se siguió el orden, q'
se començó en Mexico, por industria de los Religiosos, y favor
de el vizey D. Martin Enriquez, repartiose los curados de
los indios a los ordenes, y cada uno curaba Religiosos, unos q'
tubiesen cuidado de llevar la comida, y otros de ir a los curados
a traer de llevar la extrema unction, y otros de traer traer
a las iglesias los cueros de los difuntos.

A curacion los Españoles con mucha caridad, dandoles libras de
limosnas a los Religiosos, para comida y regalo de los indios,
mujeres principales de Mexico hazian tambien de regalo
a los pobrecitos, y llevaban sus curados, y curadas, con mucha
comida, y Medicina, para los indios, enfermos, el trabajo de
los Religiosos dominicos en curados, y admirar los saca-
mentos con la provincia de frayles todo el tiempo, que

daio la pestilencia. los dos fueron diaconos, los dos legos,
uno acolyto, y los demas sacadotes
El comun enemigo de las almas, fuya guerra, como siempre
y quanto los Religiosos persuadian la paciencia, el provecho
de la regeneracion, y rabia, algunos indios ubo, con quien se
curaba la muerte de el alma, como la de el cuerpo, en q'
dianse con rebrotas suyas, por verse llevar tan atroz pellazo
de la muerte, sin q' su enfermedad se atribuyese a los Españoles,
no bastaban las buenas obras, q' usaban de ellos, en su
fermedad, para q' les desasen de embidia la salud, intentaron
con varios modos, para q' los Españoles enfermacion, echaban
los cueros de los difuntos, en el cano de agua, q' entraba en
Mexico, indios ubo, q' cogian la sangre de los enfermos, y
la recibian en el pan, q' vendian en la plaza pensando
dar la muerte con ellos.

De cada dia procuraban los Religiosos libellos, entrecidos, de
cada dia procuraban los Religiosos libellos, entrecidos, de
en q' todos somos vasos de barro, y todos de un dueño, q'
el Dios, y q' puede guiarlos q' guicia, y guiarlos otros, esta
que se les sigue Juliempo, acabose presto este contagio de
los pobres indios, por la diligencia de los curados ministros.

El año de 22 començaron las aguas por abiel, q' para
sta tierra fue temprano, y entendiome, q' represento el
tiempo zelaria la enfermedad, y fue para mayor daño, no
depo de llover de curages, y asta cumplido el mes
de noviembre, q' nunca tal cosa, ni semejante se ha visto,
en sta tierra; con los muchos aguas de purificacion
de las sementeras, y may las de los q' may presto sembraron
tubieron los labradores poca cosecha, y la muerte mucha,
pueblos ubo de indios, donde al fin de la pestilencia
avia fallado la mitad de los morados, en otras algunas
partes, y en otras los nueve de los q' antes avian auy,
ubo tambien pueblos, donde no fue tanta la enfermedad,
y mortandad, q' indios, ubo de indios, donde murieron
100. en otras 200. y 300. en otras 600. y en la insigne
ciudad de Mexico se allaron avca muertos may de 1000
personas.

Femia el diligentiísimo vizey D. Martin Enriquez
mandado en todos los pueblos, q' se pudiesen en lista
los difuntos, y se les traese memoria, para ver los que
faltaban, y sacados todos en suma, se allaron menos
en toda la tierra, dos quintos de indios, q' parece cosa
maravillosa, y ninguno se atrevia a afirmar, q' se
perseverasen, y la guerra ajustada, como se guarda
en el Archivo de la Gobernacion de Mexico.

el uno

Ala provincia de Domingo y a todas las demas que
havia de religiosos y a todos los ministros y moraban
daba un genero de fiebre y aun no era en España
la misma peste de los indios, era conozidamente
causada de la continua asistencia a ellos. Esto lo
causaron fugieron de charidad los religiosos en el
ministerio de los sacramentos y no por curiosidad
diligencia en curar sus enfermos.
Alompare a esta Religion de el Sr. Padilla La de el Sr. Jaque
madr en su Monachio indiano lib. 12. y dice: el año 1576
gobiernando el Virrey Sobrevino a los naturales un virus
una mortandad y pestilencia y duró por mas de un
año y fue tan grande y azuceno y destruyó totalitara.
y aun casi quedaron deshabitadas la indias y Uamama
nueva España. con una de admiracion vea legente y moran
porq avia casa y unos estaban muertos y otros para morir
y ninguno con salud y fuerza para poder acudir a sus temidos
cuantos. Ni sepultura de los otros entre y pueblos gran
des avian grandes jardines y de la mañana al atarde no huyen
otra cosa los ministros, sino acaban cuantos muertos y
echar en ellos y apuestas de el sol cubiertos de tierra,
y no con la solemnidad y fueren enterrados difuntos.
porq ni el tiempo lo permitia ni los ranchos curas
lo sufrían. formalmente fue tanta la gente y murió aquel
año y para ceer des pues de la mortandad y sea el dñm
la misma y d. Fernando Cortez y su compañero
conquistaron fue necesario lo atestiguaran los muchos
que despues de el virrey y viceo lo uno y lo otro
hubo grandisimo cuidado y solitud, así de el Virrey
como de el Arzobispo y entorye lo sea d. Moya de los
tares, en su casa y todos los ministros eclesiasticos en
sus paradas, no cesaban un punto de su cuidado. así
Espiritual como corporal. acudiendoles en su ministerio
muy aventurada mente pero no bastó todo quanto se hizo
para q no fuese esta mortandad muy dilatada en tiempo
pues duró casi año y medio y con grandisimo exceso
en el numero de los difuntos.
paso la general mortandad y murió saber el Virrey
Martin Henrriquez agente y faltaba en nueva España,
y fuese tomado raxon de esto por los pueblos y banos.

77
y allorise y avian sido los muertos mas de dos millones
que parece cosa increíble y egredo en mortandad ala
pasada de el año de 1545 en diez y siete mill personas.
porq en la pestilencia de el año de 1545 murieron 3000
personas de donde se podia inferir la multitud de gente
q avia en la tierra. antes de los dos grandes estragos
de la muerte y como sea posible, si Dios no lo ordenara allí
y los primeros Españoles con el Maquey de el valle
los conquistaron porq aguntos de tierra y los acometieron
los indios fueran peores a enterrar a los Españoles
en ella y dejar sobre ellos grandes montes.
La solitud y cuidado de los ministros eclesiasticos fue
mucha y por lo q pasó en la ciudad de Mexico se
collegia lo mismo pasó en la de Mexico y todas las
villas y lugares donde estubo los ministros. Sabian los
pueblos que moraban en el convento (de San Juan)
por los pueblos Comarcas y Uaman de vicery y en esta
pueblo q le cabia de parte, conscriba a todos los q podian
previniendo y ninguno se muriese ni confesion de que
de avera confesados a los muy necesitados segun le parezia,
porq andaba de casa en casa, daba oia vuelta por los
q no estaban en tanto riesgo y peligro y aviendo concluy
do con las confesiones, enterraba los muertos y pasaba a otro
pueblo, a hacer otro tanto y aviendo ocupado en esto muy
de charidad todo el dia, despues de la cura de la mañana se
volvía al convento despues de la hora de la noche, donde
estaba aguardando el hospital a todos los q a guisa de
avian salido con la mala peste y comían apercebidos
porq por los pueblos donde avian andado, no avia orden
de darlos de comer, ni quien lo diese.
Habian alguna cosa de regalo y dar a los enfermos porq
entre ellos no avia quien pudiese administrar cosa alguna.
Y así se vio q murió tanto de hambre, don de no podian ser
administrados con vigilancia y cuidado, como se confesados
y sepobvenen.
En el mismo pueblo grande, adonde habia el convento, sabian
unos conscribidos y luego otros tres ellos, administrandoles

La comada y aunq con ste medio sanaron algunos; es cosa
breve, q los muy murieron y aun otros murieron q los
conferaban, los acompañaron muchos en la misera, porq
como eran continuos en administrarlos, pegabaselos a los
q era contagio y luego a otros diez moraron y fueon mu-
chos los señores de Francisco q acabaron en ste tiempo.

Un muy antes q comenzasse sta mortandad se vieron
en el sol tres vueltas q parecian tres soles, muy sangrientos,
o inflamados de fuego. Los colores de sta tres vueltas eran
semjantes a los de el arco de el juho. llamado las. Juroon
en su demostacion y apparençia, ser de la ojo de la ma-
nana, esta la una de puy de el medio dia, q debio ser
anuncio de sta mortandad tan sangrienta, q fue de
fluxo de sangre por los nares. y poco antes avia apare-
cido, aquel gran cometa, q fue mal aguro para el Reyno
de Portugal, y no menor amenaza para stos. a la qual se le
figuro ste grande grupo de la cicera.

Vndia, de puy q Julio cesar conplacido Romano fue muerto
por los de la conjuracion q contra el fingieron dizeon historias
verdaderas, q parecian tres soles en el oriente, los quales
acabo de esto se fueron juntando, como y se supieron a
uno solo sobre lo qual vbo muchos adivirangos. tambien
vbo otros prodigios, como guerra suetonia frangula en
su vida 17º pocos dias antes de su muerte, q aunq nada
de sto debe sea caeydo, fueron unos baxantes y amungos,
de su uentana y ajetada muerte. q quales cosas suelen
aconteger a cosas semelantes. y en esta tan grande pes-
tilencia, y mortandad, vinieron por mensajeros de ella
stos tres soles y cometa dicho, vista en tantas partes de olivados
asta aqui se quemaba.

Resumen de algunos sucesos de el año 1556.
darse nuevo título de muy leal alayuda de los Ingleses de
mas de el q teniende muy noble y leal. en 6 de febrero. el. elem.
de cubrense las minas de el ayoge, de guancababica por En-
rique gonzalez Portuges. y la de Amador de Cabrera. de
los señores. el. elem.

Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The script is cursive and difficult to decipher.

Faint handwritten text on the right page, also appearing to be bleed-through. It includes some legible words such as "Alguno" and "Manda".

Historia general
de las indias occidentales

Continua

La de Antonio de Herrera
el 8^o

de Pedro Fernandez de Pulgar

de cada undezima

Libro 3^o

Introduccion.

En este libro, de año 1555. tenemos muchas cosas por descubrir
por lo que como el fin de los catholicos Reyes con el aumento de
el culto divino, se erigieron dos obispos. el de
Luzillo, y el de S^{ta} Marta, que era iglesia abacial. pero
como de ordinario se mezclan cosas adversas a las prosperas,
en este año tubo principio la expedicion de Juan Vazquez
y aunq^{ue} duró desde noviembre de 1555, hasta 3 de noviembre
de 1556, y publicamos en poniendo sus sucesos; por lo que
se sucedieron, parece, como he dicho es mas agradable al
lector, ponerla continuada. diversos autores la escriben,
aun de los nuestros, como de los extranos, pero pondremos aya
la que sacó a luz Theodoro Besi en la parte 3 de la America. y
si fuere necesario aremos algunas advertencias. con la que,
aunq^{ue} sabe mente, pone Argensola en la conquista de
las Molucas, de la qual tomó algo de lo que quanto a la navegacion
por el estrecho de Magallanes, y hizo de Cortes. aya
escrito esta historia el Ido. M^o de Castellanos en el 2^o tomo
de sus elegias, y tengo M^o. y aun original, de la Bibliote
ca de el Sr. Marques de el Caspio. pero por de las
mientes, de adelante haemos mencion la quito, de que
nos condolemos. por lo que no se aya il allar otro exemplar.

The first part of the manuscript is a list of names, possibly of authors or subjects, arranged in a somewhat regular pattern. The text is written in a cursive hand and is partially obscured by ink blots and fading. Some legible fragments include "The first part of the manuscript", "The second part of the manuscript", and "The third part of the manuscript".

The second page contains a large block of text, also written in cursive. It appears to be a detailed account or a list of items, but the handwriting is very faint and difficult to decipher. There are several large, irregular yellow stains on the page, particularly in the lower half, which may be from water damage or other environmental factors. The text is organized into several paragraphs, with some lines indented.

Capitulo 1
de la primera expedicion de Francisco Drake.

En año de 1582 a 12 de noviembre, Francisco Drake, caballero in-
gles, y mucho tiempo antes era descomulgado de alabanza, y de
gloria, salio de el puerto de Plumera, o Plimra, con cinco
naves, y 152 soldados, para navegar a Alexandria para Juan
de la Cruz de los ventos, se alio a los de ellos
al 2º dia, no sintian peligro, y quando avolviese al puerto.
por el faltar poco, para quedar Lavida, la armada, y los comen-
dantes, pero permitio Dios, que solo el arbol mayor de su gran
maesa nave, y llamaban Pelicano, se quebrase, y otra nave,
y llamaban flor de oro, se deshiciese en la playa, y todos los de
mayor edad se libraron, y escaparon de el peligro.
aviendo estado en algun modo de dano, partio segunda
vez a 13 de diciembre, y a 25 de el mismo mes llego a la
playa Barbarica, cerca de el Promontorio Cantino, y alli
llamado a la isla llamada Magado, alli estacion idonea para
sus naves, distaba una milla de la tierra, y puerto, libre de
todo peligro de tempestades, y aviendo traydo de Inglaterra
material, dispuesto para fazer algunas naves, determino de
buscar aqui una.
Y estando ocupado en esta fabrica, los habitantes de la isla vi-
nieron a la playa, con señales de paz, con esto Drake embio
algunos, para que les diesen uno, o otro de los regalos, a la nave,
en que el estaba, para reconocer el animo, con que venian, se facion
por donde algunos ^{unos} otros y estaban en la playa, y con esto vi-
nieron ~~algunos~~ ^{otros} de los islenos de buena gana, a la nave, y aqui
hicieron manifestamente, que querian volver, el dia siguiente, y
traer corderos, capones, pollos, y otras cosas de comer, por lo
que el capitán Drake les dio algunos lienzos, yagates, y lana.
todo lo qual recibieron con animo alegre, y agradable semblante,
y con esto se fueron.
El dia siguiente vinieron algunos de ellos a la playa, y Drake
embio ~~algunos~~ ^{otros} de los suyos a ellos, como antes avia hecho,
pero uno de los ingleses, salio a cierta may parte, de la nave,
con animo de saludarlos, y abrazarlos amigablemente, y reco-
nozo, que avian mudado de intencion, y que era muy diferente,
de la que antes avian tenido, y que a la primera ofensa, aun que fueran
regresados, y les supiesen, les quitarian la vida, pero como el
no hizo dano alguno, se llebaron consigo en su caballo.

§ 1º
Francisco Drake en
el año de 82.

§ 2º
Sucesos de Francisco de Aguiar
de el año de 1578 -
Karavelyn

Viendo esto Francisco de Aguiar, determinó no detenerse allí más,
y aviendo acabado la línea, orave. año de diciembre, se fué
ala vela.

Encontró de Aguiar reconocer con su navegación las costas
de esta isla, ~~encontró~~ algunos pescadores Españoles, los que
traxo y pasó adelante. ~~Encontró~~ acometió otras navegaciones
hizo conmigo y a 15 de febrero apuntó al Promontorio de L.
Blanco y allí cogió una nave, q̄ estaba anclada y dos
matreros, y descañando saber de sus soldados estaban del
puerto a guisa de fortuna y si eran bien queridos: pasó
muerta con ellos.

Repartió de la nave de los Pescadores, todo lo q̄ podía ser de
provecho para su uso, y dejó la nave, q̄ llamaban S̄ Remo,
y en su lugar tomó otra, q̄ era q̄ poco antes avia cogido, que
era capaz de 20 latas, o toneladas y finalmente a 22 de
febrero partió de aquí, y no avia navegado mucho quando
encontró una canoa Portuguesa q̄ iba por el ala isla, q̄
llaman Verde, y la cogió. esta isla tiene mucha sal, y comido
el gobernador de la Caabala, en una de estas islas, q̄ llaman Mayo
se cria gran número de cabras, de las quales los habitantes,
aunque ay pocas, cada año, hacen algunas cosas necesarias para
su navegación de estas de España, quando van al Brasil, o otras
Regiones más distantes.

a 27 de febrero apuntó a esta isla, pero como sus habitantes,
no ~~querían~~ a comenzar con nosotros, por la prohibición
de el Rey de España, no pasaron, y allí el Alguacil de
embió dos soldados con los capitanes de unta, y de unta,
para q̄ buscaren si allaban alguna cosa de provecho, para
sustentar la humana vida. Esto acercándose al lugar
principal de esta isla, según les informó el piloto de la
Caabala, q̄ avian cogido, después de tres dias, cogieron
algunos montes, llegaron a el, y allaron q̄ todos los habien
dores avian huydo, pero esta parte estaba cultivada, y
sembrada, y aun era mucho más fértil, q̄ la otra, y allí all
ron yemas maduras y dulzissimas, y no ay q̄ admirar, ni a
alguno se le haga increíble, el aver allado allí tan maduros,
y generosos frutos, entiendo de el solsticio de Benmal por
q̄ no está el sitio muy distante de el tropico de el Cancro,
y de la línea Equinocial, y tienen el sol, q̄ para dos veces
cobre su cabeza, por q̄ están muy próximos a la línea zonal.

idomene

y como lo ardiente de el sol allí nunca se ve, no es, ni se
hacen maravillosos más, de q̄ ayamos dicho, q̄ tan presto
allamos allí frutos maduros. esta Region tiene muchas cabras
blancas, produce gran copia de sal, q̄ nace aquí espontáneamente.
y los habitantes la recogen con cuidado, y la venden. en esta
Region, ay un fruto, q̄ llaman Socor, q̄ nace en un árbol, que
totalmente cae de Rama, y de hojas, y de la jema de el
árbol, en un manipulor, q̄ cada uno se llama la cabeza de
un hombre. la canoa exterior está con muchas fibras, y se
reabre, y si tan grande q̄ ocupa la mitad, pero en quebram
tambola, se allá una nuez dulce, y blanca, q̄ se da ala al
menda, y el sabor es bueno, y no desagradable a los q̄ lo to
men. con este fruto, y otros no de similitud, se recrearon, y se
retiraron alo interior de esta Region. allaron gran multitud
de cabras, pero con grande industria, les avian cogido,
para q̄ ni los forasteros, ni los nuevos quepades, no pu
diesen experimentar el uso de ellas, o la utilidad, y para
este fin se apartaron por diversas partes, algunas q̄ eran ya
viejas, y tenían curadas, allaronlas los ministros, pero
eran tenues, pocas, y pequeñas, y aviendo las reconocido, se
dejaron intactas, y así finalmente se volvieron alas naves.

a 30 de febrero llegamos ala isla de Santiago y nos
apercamos a ella bastante mente, pero de modo, q̄ no pu
diesen llegar a nuestras naves con las bombardas, aunque
no disparaban pocas tiros. esta Region no solo es fértil
y amplia, pero pareció, q̄ era rica, y fértilissima, ha
bitada Portuguesa, excepto los montes, y lugares más altos,
q̄ dicen los habitantes algunos Ehyops, por q̄ aviendo los
descubiertos los Portugueses a cavi d'umbre, y procurando ellos
por todos caminos recobrar la libertad, no pudiendo los
otros como descañaban, viendo q̄ no podian conseguir su in
tento, se fueron alas ligues de ficar, y muy encumbrados mon
tes, adonde esta hora pasan la vida.

no lejos de esta costa vimos dos naves, y cogimos una.
y de ella cogimos unos generosos, y muy mercaderos
preciosissimos, solo llevamos caunús al Mº de la nave, y
alot de muy de jamor, q̄ andole una valisa de vino, y las vitu
allas, y vestidos necesarios.

aguarda mil ma noche. Llegamos a una isla, & los Portugueses
llaman de el fuego, o aediente, porq' aqui el Septentrión
pequeñamente a de fuego, & algunos surgen, & es de agua.
pequeña la tierra es fértil, y fructifera porq' los Portugueses conti-
nuamente la cultivan.

Azia el auitas está desajente a sta isla, otra & tiempo pa-
lege & sta uca de. y la llaman la de el Braico, o isla her-
mosa. de sta tierra almar muchos rios de agua dulce. los
quales facilmente pudieran entrar se con las naves, pero
no es conveniente, porq' por la mucha profundidad, pues
asi no se les alla fondo, no son idoneos, para entrar y salir
mas las ancores.

partimos de aqui, y experimentamos excellenissima tran-
quilidad de vientos, por espacio de tres semanas. pero despues
nos allamos en summas angustias, a comediotes de tempesta-
des, rayos, y truenos. solo tuvimos de consuelo, & nos a com-
panaban ballenas, delphin, y bonetas, y unos pejes, & tuelen
salvi avolar por el ayre, y caen en grande abundancia en
las naves, y como se allan debilitados de su humor natural, que
es el agua, y contigüente mente no pueden volar. sirven de ali-
mento a los navegantes. despues & desamparada la isla uca de,
navegamos el oceano 54 dias continuos, sin ver tierra. y
finalmente vimos el Brasil, & está en el grado 33 azia
el polo antartico, a 5 dias de el mes de abril.

Y aviendo conojido sus habitadores algo de nuestra venida
al instante empezaron muchos fuegos, para hacer sacri-
ficio a sus demonios, con intento, como despues supimos,
para remover las almas, y otros muchos infelicitades, en
la playa, para q' padecieramos naufragio, o otros males,
y nos agastaríamos de hambre. y asi habíamos mucho,
y por algun tiempo y al 7 dia de este mes, padecimos tan grave
tempesta, rayos, y truenos, q' perdimos la nave, y el
de 20 toneladas, & aviamos cojido a los pescadores el gran
ley. pero despues a 11 de abril la recuperamos con mu-
cho trabajo, y con peligrosa dispersion de las demas
naves, y ceca de el Piemontois xela alegría adon de
recogidos, y con gran alegría segunda vez nuestras naves
llegamos las Varas de agua fresca, y dulce.

Esta region tiene el ayre humido, y el suelo fértil. Venos
de francolines, y de zicurus. oningunos, o pocas frambues
la habitan, pero ningunos en contramos, excepto, & en tra-
do may y may ademas vimos guelley de uca de y frambues
de grande estatura.

de aqui subimos las naves, saltamos la ancores, y cami-
namos muy adelante, y asiamos las ancores en tra-
un escollo, y la tierra de aquel lugar, y por razon de
el escollo stubicaron las naves seguras. abundaba este
sitio de muchos lobos marinos, y asi cogimos mu-
chos, y los guardamos con cuy dado para tener adelante,
& comer.

de aqui se navegó asta 36 grados a aquel grado. y
espazioso sitio, llamado de la Plata, & tiene de espaziosidad
54, o 53 dias, y media. aqui el agua es dulce
y apta para llevarla, y asi llevamos de ella nuestra
varias pero no allamos lugar para entrar las ancores.
y asi a 27 de este mes entramos de nuevo en mar
alta, no con buena fortuna, porque perdimos la nave
llamada Ulic, que gobernaba un noble llamado Doughuo.

despues, como navegamos cerca de la playa allamos
una region amena, y muy hermosa, un lago, y corripo
una por la isla, y en una de ellas avia tantos lobos
marinos, q' bastaban para alimentar todas las naves.
en otra volaba tanto numero de auys, q' se maravillaba
la vista, y era cosa muy gustosa, entre tanto que
nuestra Capitan Diego se detubo aqui, por uno y otro
dia, con curacion los habitadores con grande aplauso,
y alegría, queriendo comer sus mercancías como
lobos. pero era muy dificultoso ejercer la mercan-
día con ellos, porq' no acostumbraban hacer cabo, sino
sabendo con las mercancías aliecas. eran hombres
de severo semblante, y idiotas, pero de robusto cuerpo,
velozes de pies, y al q' se podia colegir, bastante mente
sagaces.

a 13 de mayo partimos toda diligencia, para recuperar
las naves perdidas, y despues de grande exploracion, al
2º dia finalmente vimos de lejos, la nave llamada
Ulic; y la q' avian sido embudo aburca estacion
muy comoda, volacion al capitan, y le dieron esperanza

de muy comoda estacion y assi nuestro Capitan, aviendo
 allado, se entio en ella para recoger los alimentos que se
 avian y cogier agua fresca. alli cogimos muy de diezientos lobos
 marinos, descargamos la nave y la guarnamos, usen
 dando los ferriamientos y otras cosas necesarias. mientras
 nos ocupabamos en esto, vinieron a nosotros muchos ha
 bitadores de esta Region, todos desnudos, excepto de medio
 cuerpo abajo y se cubian con unas pieles de caribos, y tenian
 las cabezas adornadas de otras cosas entretejidas. las caras
 traian pintadas de varios colores y no se veia cosa de cuero
 cerca de las piernas. traian arcos de una brea de largo y de
 saetas y flechas y eran excelentes en el arte militar. en
 lo que toca a la negociacion, no querian recibir cosa alguna
 de nuestras manos. pero despues que Drake salio un poco
 a tierra para ver sus baxas y bayas, salio uno de ellos
 de la baxa y viendo que volaba algo el viento, para ablar
 con uno de sus compañeros, se guido a Drake el sombrero y tenia
 una lazada de oro y se volvio con los suyos, dio otra la
 lazada y referio para si el sombrero. mando Drake que
 las naves se cubiesen de lo necesario, y aviendo subido
 a mayor altura, aquella nave Española nos dejó por quatro dias
 enteros. pero luego la recogimos, la poncamos detras
 lo que para nosotros no era de uso, y la dejamos cerca de el
 promontorio de Buena Esperanza.
 El dia siguiente que era 20 de junio, llegamos al puerto de
 Julian, llamamos las anclas y salimos un poco de las naves
 y vimos una flor de mar y llegamos a la de Magallanes
 por el Sedize, y Magallanes castigó aqui a algunos rebeldes.
 A 22 de junio salio a tierra nuestro Capitan, acompañado
 de su noble Thomas Roberts Winterghie, de otro capitán
 uno de el armamento, su hermano, Thomas Hood, y Tho
 mas Drake. alli encontro uno, o dos de los habitadores
 de esta Region. Roberts Winterghie compuso su arco y
 queriendo dar a un pueblo muchas de alegría, guiso la
 cuerda. viendo esto la gente barbara juzgando que era
 una señal de enemistad, o de guerra, se acometieron
 por quanto modesto juicio, y les molestaron con tanta
 abundancia de sus armas, que estos grandes varones con
 dificultad pudieron defenderse de tan grandes impetus.
 Enal punto acabada esta usura, nuestro Capitan, tomó
 ocasion de castigar algunos delictos, y en la navegacion

Drake

segunda vez

avian comido los suyos. hubo severissima vigilancia,
 y por concordia consentimientos fue conserado a muerte el
 noble Thomas Douglas, de quien ya algunas vezes hemos
 hecho menzion. viendo el noble Douglas, que no tenia
 esperanza de librarse, y que era preciso pagar con pena la
 moral, guiso guardar el alma para Dios, y se puso en
 paz con Dios, y con sus compañeros, y pidió la sagrada
 Synaxis para que se le hiciera muy comoda mente, el
 Capitan Drake señaló a los de Comunión general, y el tam
 bien usó de la sagrada Synaxis con sus compañeros. y
 aviendo recuado Douglas su alma con el unico spíritu
 real, se volvio primero a Drake, y le abragó, y dio beso
 de voluntad, y luego se despidió de todos en general, y en
 particular, y finalmente hizo oracion a Dios, en las quales
 plegas hizo menzion de la Reyna de Inglaterra, por la
 que para ella todas prosperidades, y con gran paz entregó
 su cuello al cuchillo. muerto este, el Capitan Drake, se le
 hizo la zona de el Señor, con los demas, como desimos, y echó a los
 suyos diligente mente, y con amor paternal, a la paz y confor
 dia.
 Buena disposicion avia tenido para morir este Cavallero,
 si la Synaxis, y la Misa sagrada, no fueran la Cena Euchar
 ística, con que malogró toda su disposicion, por saltar de la
 fe catholica).
 A 17 de agosto, de lado de este puerto, navegó Drake mas
 adelante, y a 20 de el mismo mes entró en el estrecho
 de Magallanes, adonde alio un hombre muerto.
 En el dia 21 aviendo entrado el puerto, reconocio que era
 muy torcido, y sinuoso, por lo qual cada momento tubimos
 vientos contrarios, de suerte que con dificultad podiamos
 usar de las velas. entretanto allamos aqui acomodadissimos
 puertos y grande abundancia de agua dulce, aunque en
 la boca, no pudimos afirmar las anclas, ni las cuerdas,
 por la infinita profundidad, y fue necesario pasar en las
 playas, y en los escollos, adonde nos congelan las tem
 pestades. La tierra de una y otra parte de este estrecho, es
 de admirable altura, por que abunda de altissimos montes.
 Este, y el que mira de losos y de afuera, parece ver que
 se juntan tres ordenes de nubes. los Alpes se cubren con nieve
 serenne. Este estrecho tiene aqui el viento y el viento

muchas resas, peces de agua y de allí se mezcla al oceano.
en el fin de las montañas de los montes. y como dije, siempre
están rigidos con la nieve. La región misma, es fértil y
amenisimos, y verdisimos arboles, y de yerbas, y flores
suavísimos, y de vario genero. La latitud de este estrecho
es de quatro, tres, dos, y poco menos de una legua.

El día 24 llegamos a una isla, en la qual avia
aves, de gran deza, no muy distante de garzas, y como la
naturaleza no les avia enseñado a volar, como se
para alimentarnos adelante.

Al cabo de esto, a 6 de octubre entramos en el mar
real, y al día siguiente arrojados con grandes procelas
y tempestades, más de 200 leguas, y un grado en longitud
aquí el punto, de la entrada de el estrecho.

En el mismo tiempo, a 15 de setiembre, se esperaba en el
occidente eclipse de la luna, a la hora septa de el día.

Arrojados pues a 55 grados, y medio al norte, finalmente
hallamos una isla, adonde avia agua dulce, y excellentes
yerbas, pasado algomas, entramos en un seno, adonde
alli hombres como mugeres, andaban desnudos, y usaban
en unas navegables, y llaman canoas, y de allí partian
a otra isla, a buscar alimentos. Estos pueblos sean tan
humanos, y comunicaban de muy buena gana lo que tenían
con los nuevos guaypedes.

de allí partimos a las 7 de octubre, y al día de octubre
descubrimos las islas, y en la una hallamos gran numero
de aves, en la ultima reconocimos, y el sol estaba distante de
el tropico de el capricornio, por lo menos 50 grados
y a la noche no duraba más de dos horas, y demás
de esto, entendimos de los habitantes, y algunas veces
no ay noche, sino día continuo, quando el sol tocaba
el tropico.

a 10 de octubre pedimos una nave, a quien era
Capitan Winter, por las tempestades la arrojaron
a aquel estrecho, de quien arriba se hizo mención.

Nuestro Capitan, aviendo recuperado con su nave
de la primera altura de el estrecho, caminaba a
el Aquilon, juzgando, y por el camino avia de en-
trar felicemente en el Peau. especialmente, por las

tablas modernas, así parece, y lo demuestran, pero caíste
totalmente por el reconocimiento, y el sitio de esta isla se
extiende de el Aquilon aya el oriente de nuevo, y en
estas tablas, se describen las partes de el Reino de el Bear
o mutaladamente, o con poca fidelidad. el caso es que
doce grados, lo qual fue diez, a caso, para y otros hom-
bres, cuerdos, o se engañen, o sean llevados a un peligro -

procurando perfeccionar el camino. Comenzado, aya
una isla, y llaman la Mocha, esta isla está
de 23 grados de latitud, allí examinamos las anclas, salimos
a tierra, y encontramos unos hombres, y por la tyrannia y
crueldad de los Españoles, se avian recusado a dar su patria
y escondese por agua, y por allí, en las islas. Estos hicieron
grandes torques a nuestro Capitan, y le dieron algu-
nas sajas de Barba y carnes pinguisimas. Al
lo recibio, y comiendo con otras cosas.

El día siguiente nuestro Capitan Drake, embió dos, con
algunos vasos, para que buscasen agua dulce, pero los ha-
bitadores, juzgando que eran Españoles, se mostraron con-
tra ellos con animo muy ayrado, de suerte que saltó po-
lo de acometerlos, y los nuevos dicen que se avian
liberado de sus manos.

Luego navegamos aya Chile, y en el camino en con-
tramos un indio Barbado, en un canoa, y parecia Español.
Logimorte, y por esto, y cerca de la isla de Santiago, se
de anclada una nave Española, y pertenecia al Rey
de el Peru. con esta noticia nuestro Capitan, parte con
dones, y parte con ruegos, movio a este hombre, para que
le guiasse al puerto Valparayso, adonde estaba aquella nave.
Nuestro asi. Llegamos, y hallamos la nave aun ancorada.
no tenía de defensa, sino 50 Españoles, y tres Ethyopes.
Estos juzgando, y llegaban los suyos, no solo nos salu-
daron amigablemente con musica, pero nos ofrecieron
una navicilla cargada de vino. pero aviendo a come-
tido los ingleses la nave Española, al instante un ingles
llamado Thomas Moore, sacó a un Español, y le dio
abajo de nuevo. conociendo los Españoles, que eran ingleses,
se santiguaban admirados. nuestro Capitan Drake acó-
metió a ellos, y los conglomeraó contra de el tablado,
excepto uno que se arrojó de la nave al mar, y llegó na-
dando a tierra, aya cuenta de esto a los habitantes.



* En año dije Lae lib scz
Lago alquien de quatlico
fran drague, se pagno el suyo
y Le Jaque. Pero gis, en el
libro de la iglesia de qua
Lago dije: entiendo de el 166
Mu' deperuanos, con yezca
por el año de 1578 era el 166
Mu' de Burguizque, paso el estre
cho de Magallanes, Francisco
Drae, Coscaño, y hese vngles,
y toco en el puerto de quatlico,
donde cometieron muy grande
maldades, y una de ellas fue
una cruz, y los indios sepan,
que muchos zentonas de
años, antes de llegar los espa
noles, la avia puesto un hom
bre blanco barbado, y vestido
de blanco, y que avia estado
una tarde advandola por budo
delante de ella, el hese la
mando quemar, y cogandola
en el fuego, el elemento tubo
tanta veneracion y respeto,
que no labo. En finaguse, y
quando su malizia, con la di
dad infinita, la mando alqui
trancar, y embrear, y cubrieron
Chamiza, y de nuevo la avio
Jassen en el fuego. asi se hizo,
y comenzo a ader la chamiza,
ay udadade el alquibran, y la bua
consumiose todo, y la cruz quedo
sin lesion. se martyro dudo
tres dias, y tubo el enemigo
en el puerto, y enojado se hizo
ala vela. Los nuestros, y se
avian ausentado, volvicion

Suplicor de fran drague
de el año de 1578.

Y levantaron la cruz, y alhen
dola sana, resplandeyente, y
hermosa, por todos entera,
dieron gracias al señor, con
gran devocion. al punto

de Santiago. pero ellos con sus notigey huyeron.
despues drague a cometo al pago para desposarle.
y con una cara alto un caliz de plata con algunos
mirales, y ornamentos, pertenecientes a los altarey
y esto lo dio a su predicante de fleche, en una casa
adonde se juntaban vasos, y mercaderias, alio tambien
vinos de chila, y Cay de jodio, y toco lo 25 de 6.
y despues de aver estado entera todos los Espanoles
y excepto el piloto, y era gaiego de nagon, partho
a Lima.

stando en su navegacion, regerido en nave, y
pasio alay suya todo lo que llevaba. alio muchos
vinos, y 25 de pesos de oro puro, y valran 37 de
Coronados.

finalmente llegando a Logumbo embio 14 sol
dacos a buscar agua. Los exploradores avisaron a
los Espanoles, y Cayeron en Bao de alaballo, y 200
de apic, y solo uno de los ingleses fue herido con
una Ciropeca. Los demas al punch. con gran presga
se retiraron, alay navey

retirandose los Espanoles, embio nuestro Capitan
algunos, y embicassen al difunto, y stando en esto,
volvieron los Espanoles, trayendo de ellos, y paso el
paso drague usio conarse de ellos, y paso el
faucepaca, con su navegacion. alio alio un Espanol,
duermiendo en la playa, y tenia plata de valor de
40 Coronados, logio la plata, y holo, y volvicio a
dormir. y dirigio su camino aya Arica, adonde
alio tres navey, ancorada, y las espuro a presa,
reservando para si 1140 libras de plata, y no
allande persona alguna en esta navey. Llego
a Lima con las suyas, y en el camino logio una,
y estaba cargada de preciosos herijos, y la llebo
con sigo, y.

a 11 de febrero llego a Lima, y alio alio en el
puerto doce navey, anchoradas. a todas las 11 de
y sepos, y entre otras cosas alio una zeta car
gada de flechey, y muchas cosas de seda, y de lienzo.

demas de esto supo por sus exploradores, y avia
otra nave, y se intitulaba, Vomita fuego, y con muchos
Comberday, aya Payta, se avia retirado al puerto

87...
Inavego con plenissima, y apresurada flota de Vela, comenzo la cruz a 16 de
para Coscaño. Llego alla, y tubo notigey, y se avia
entrado aya Panama, y tambien navego a Panama. y no seguitan por un
en el intermedio alometo a una nave, y tenia
muchos instrumentos nauticos, espignola, y demas
de estos nauticos instrumentos, alio en ella 21 libras
de oro, y una cruz de oro adornada de perlas, y
piedras preciosas, espignola, y todo
lo passo a sus navey.

y despues con zeloso curio un vestigio aquella
nave, Vomita fuego, asta la alcargo, y cae de el
Promontorio de S. Francisco, y desta 150 leguas en
Panama. en ella alio muchas piedras preciosas, y
perlas, nece arca de Uenas de flechey, 80 libras de
muy buen oro, y 13 tonnas de plata. tenia el M^o
de la nave dos vasos de plata sobre dorados, y
le oblige drague, a que le diese el uno, y el otro
al queitor.

demas de esto, despues, y desposada la nave, estaba
para partir nuestro Capitan, un mestizo de el Pilo
to Espanol, se volvio a nuestro Capitan, y le dho: F
Capitan, nuestra nave, de aqui adelante no se la
mara Vomita fuego, sino Vomita plata, y la Cruz
se llamara Vomita fuego. lo qual Cayo muy
en gracia al Capitan, y a todos los otros.

de aqui navego drague aya el occidente, y en contra
una nave, cargada de lienzo, seda, y hermosos vasos
de la China. de ella tomo, quanto quiso. en esta
nave estaba un noble Espanol, y tenia al pecho, un
fal con de oro, maravillosamente fabricado, con
una preciosissima Esmeralda. pedrada, y quele entre
garron tambien el piloto, y todo lo obtuvo.

despues passo a Quatlico, y aviendo llegado alio,
alio en la playa al juez contra el que se pedia,
y determinando, sobre los delitos de algunos dho
seg. y avian determinado acabar aquel pago con fuego.
sebo al juez, y a los otros alay navey, y mando, y escribi
cisen alos suyos, y todos salieron de el pago, y
y le llevaron agua suficiente para su armada.

comenzo la cruz a 16 de
milagros, en tanto numero
y no seguitan por un
merabley. y conisecando
el obispo, y para su mayor
seguridad, y para mayor
lida en la cathedral, embio
por ella, aun canones, y le
acompanaron algunos dho
y algunos personas
mayor. may los indios de
quatlico se puso en
arma, pretendiendo impe
dar el mandato de el obispo.
may con engañar con la ra
zon, y palabrar la entrega.
ion, y fue mayda a su i
glesia de Guaxaca, y fue
regida con gran solemn
dad. el obispo edifico una
capilla, y la coloco con gran
veneracion y con curro de
todo el pueblo. y los indios
de la ciudad, y Comarca, hi
zieron grandes fiestas.
figeroa dije, y antes de
llegar al callao, adonde
se encueyaba. en con tra
con un navio de Siria, pu
cto de el Potosi. iba de
al de el mismo callao, fal
de armas, de escudado
de los años, y cargado de
barrey de plata, y alguna
cantidad de oro, aboide,
entao en el, y haciendo
atohos. buen tratamiento
pidio al M^o llamado S
Juan de Anton el Regista,
y por el, partida por par
tada, sin faltar cosa de,
entrego solo y llevaba, dan
dole el registro de todo, para
su descarga. viendo que se
alio demas los conto lo
dijiendo, seordi con todo

Sentí mi entera, que yo
 daban entera tan buena
 y tan viva. con esto los
 de su casa, y el se de
 fue al calles, donde
 go junto a los de
 vios. allí, siendo de
 do, se alboroto la gente,
 y se toco al arma, por lo
 qual, dando velas, a tan
 vezo alay costa de Africa
 qua.
 En una isla llamada de
 el cano, paraje de costa rica
 abundante de caña, y agria
 de caena, y despachandose
 de espacio navegó, agra
 el poniente *.

Cyo esto salto drague entera para despojar aques
 País, y entre otras cosas allí una Parisa, llena de
 Thomas Moco, viendo, & un Español huya, algunos
 azerima mente, y recogio, y le quitó de A cuello una
 cadena de oro, y otras cosas preciosas.
 de aqui partió nuestra armada, y llegamos a la
 Isla Canon, & Cocledy. adonde recogieron todas las
 nave, y todas las cosas necesarias, y dispuestos todos
 guerreros de nuevo otra vez a la mar, vimos una nave
 & patria a las Phillipinas. firmarla siguieron
 & apoco trecha la cogieron, quitamos la todas las
 cosas, y mercaderias mejores, y luego la dejamos.

Alabado, todas estas cosas, consideraba con los
 nuestro Capitan, & bastante mente avia vengado
 todas las injurias, y danos, & los Espanoles avian hego
 a el, ala Reyna, y al Reyno. y tambien Espanoles que
 la Reyna avia de ser contenta con lo & avia obrado.
 y así pensaba en la vuelta a su patria, y con
 muy cuydado, qual avia de ser el camino mas seguro.
 pero temiendo & los Espanoles, se aqui, y de allí se avian
 de observar en la vuelta, y juntamente teniendo al
 memoria aquellos peligros, & cerca de el Estrecho
 de Magallanes, agra el austro, se avian sucedido, fi
 nalmente se usolov navegar alay islas Molucas
 lebando el rumbo, & lleban los Portugeses, quando
 vienen a casa por el Promontorio de Buena Espe
 ranza.

por lo qual, quando querria passar a casa por las Ilas
 ucas, como avia de caminado, y sentia gran tra
 quilitad de los vientos, se allaba obligado a guardar
 el camino de los Espanoles, con viene a saber agra el
 septentrion, y midió 600 leguas de larga, para poder
 alcangar viento de norte. y la tabarre esta larga nave
 gacion, de 16 de abril, asta 3 de junio.
 a 3 de junio estado en 42 grados agra el polo ar
 ctico, y parecerá tal sero, & su compañer no podian

tolerarlo y así se allaba obligado a buscar alguna
 tierra. La primera Region, & vio nada tan cubierta
 de nieve, & nos les dio gusto salir de las nave.
 passo adelante, y llego de 38 grados de latitud,
 allí entó en un amoritimo, y firmamos con de
 el mar, y cogó las anclas. luego vinieron a el
 tubemente los habitadores de aquella Region, por
 las cosas avian edificadas cerca de las Playas.
 Vios agra bonay al capitan, y viendo las cosas he
 mostramos, y rigurosos, & drague. y sus compañeros
 avian traydo con sya, de admiraron sobre modo, y
 se remuneró con algunas cosas de ellos, para & pudieran
 cubri su desnudo, y así les jugaban a el, y así com
 paner, como drage, que & esta gente no tenia otra cosa
 senarya.

Los honres, & trayan con unos perachos, o cestas de
 plumas, y las cintas tejidas a modo de red. sus cosas
 como círculo circunvaladas, y de el infimo lugar asta
 el ultimo acuminado, en modo de largas, y en las puntas
 tan estrecha mente conya por todas partes, & por la de
 mas parte conestacion, casi se excluía toda libertad
 de lectos eran la misma tierra, cubierta con un
 estera de materia muy tenue, & lincos. se colan de
 aqui, y de allí por las cosas, y en medio orientes
 Los hombres avian totalmente desnudos, y en de medio
 cuerpo abax una vestidura de junco, & carmenados, &
 parecen canamo, sobre los hombros traen una piel de
 bicus. son muy obedientes, a los mandos, y obedi
 biles.

de drague ^{ultimo} saliendo alay falda de los montes
 adonde este pueblo venia con sus cestas, y con sus
 sacos, venos de tabaco cada dia. pedian aun vason, con
 modos maravillosos, & fingiese una oracion a los nuevos
 quespedes, al estido de la patria. las mugeres torciendo
 de la norma de la composicion, avian montaban las cosas
 de su mesilla, arañandolas rigurosamente, de lo qual
 se podia inferir, & estaban faguradas con algunos conjuros,
 y encantamientos.

a diendes de Valgado la fama por toda la Region, mil y
 de los habitadores, y aun el Rey mismo, a salvar a
 nuestras Lagunas. y antes de llegar el Rey, vinieron los
 nombres de los pumeros, por legados, a pedir salvo con
 ducto para el Rey. Concediendole a su beneplacito, y ueno
 con pompa regia. iba delante el seplio Real, señalado con
 dos coronas, y tejido con las cadenas arhiposicionadas
 de una matca de guano. al que llevaba el seplio se
 guia el Rey. con su guarda militar. el Rey estaba
 vestido de paxos de colores, y otros. al Rey seguia turba
 de hombres desnudos, cuyos rostros estaban pintados de
 diversos colores. cada uno de ellos, y sus hijos, le
 iban dony a Drague. quando stos iban andando en
 sta forma, Drague sedes en orden los suyos, con
 algunos puestos, y alli avia edificadas, en forma de
 un cuadrado, y no disgustaba ala vista.

despues el seplio seceptifcaos hizo una oracion. La
 qual esplico ota, y para sto estaba instruido. acabada
 sta. todos los que alli estaban, la aprobaban con un voto.
 finalmente el Rey con sus optimates se apropiaban
 de Drague. entre tanto el seceptifcaos, comenzaba un
 cancio, como para danzar. y el Rey, y toda la turba
 cantando y saltando con alegria. Las mugeres seguian
 la danza, pero ninguna quiso cantar.

atabado sto, el Rey, y los Procees quificaron el
 a Nuestras Drague, por Rey. dando a entender, que
 agrarian el titulo, y todos los derechos de el Reyno.
 y demas de sto, y prestarian caucion. y no muchos de puy
 el Rey con su acompañamiento, apresuraban, con tra
 gular reverencia al Drague, alegres, y danzando para
 ponerle la corona en su cabeza. adornabante el cuello
 con cadenas, venerandole con el nombre de Hoch, y le
 condecoraban, como a quien merecia muchos, y masimos
 triumphos.

Pasa Drague, aun ignoraba, y como dicit, y que
 alguna le avia de venir de aqui, al Reyno de Inglaterra
 con todo eso en gracia de su Reyna, este seplio, fuese lo
 que fuese, con corona, y Jurisdiction de su Reyno, lo tomaba

para si, y los suyos con animo triumphal, con
 poniendo, en sus pensamientos, y edundose todo en aliento,
 y alabanza de la Magestad Real, como si ya viese delante
 de los ojos aparejadas grandes riquezas.
 entre tanto, y daban este honor a Drague, el vulgo con
 bua ofensa dones a sus compañeros, y ministros, con
 alaridos, y miserable delagacion de sus mesillas, para
 los ingleses, detestando semejante delagacion, se mos
 traban el zielo, dandoles a entender, que en el estaba el
 Dios vivo, a quien todos debian adorar, y reverenciar.

aviendo se apartado todo el pueblo de Drague, se
 espacio con sus compañeros, mas adentro en la tierra, alli
 gran numero de fieras, y en granos lugares zicuros, en la
 tierra de mill, en mill, en qualquiera parte. toda la Region
 abundaba de conejos, los quales de una, y otra parte de la
 Caraba, llevaban un sagullo con el qual sacaban para si su
 comida. las pieles de stos animalillos estan entre ellos en
 grande estimacion, por que se visten de ellas los Reyes

Drague llamaba a esta isla, nueva Abdon, por los es
 collos blancos, y por que tenia alguna semejanza a una
 tierra, y antigua mente se llama Abdon. en su lugar, que
 no toca a algun terron, y notenga mezclado algo de oro
 o de plata

en memoria de este suceso, de que estubo alli, y de que se le dio
 el deugo, y titulo de el imperio, en nombre de su Reyna.
 erigio en un puesto un monumento de plata, en que
 esculpio el nombre de la Reyna, el dia de su llegada, y
 la voluntaria, y espontanea oblation de este Reyno. en el
 pie de el monumento, haxo un sueldo, o moneda inglesa,
 juntamente con la pintura, y insignia de la Reyna, y en la
 base para Drague su nombre. no es verisimil, que los Espa
 noles penetrassen jamas en esta Region.

acabadas todas estas cosas, ~~separados~~ no las velas al
 vientos, y on 13 de octubre llego a una isla, y sta isla es
 grados de la linea, aqui el aguilon, de ella navegaron mu
 chos hombres en sus canoas, y traian consigo colores, y otros
 frutos. el pueblo tomio a donde lo inferior de las orejas
 y pendiente de ellas algunas cosas, y cayan pocas mugeres,
 cravi las unas de los dedos de la virgen de un dedo pulgar.
 los otros son tan negros, y parecen de pez, y parecen a doria

196 solo

le enrequecieron, y en contigo unos polvos, que se trayeron
a propósito, de que usan de ordinario.

A los de otros Reys a algunos otros Reys, como a Jibon
Fagunda, y Clona, y a los de la India
de los Portugueses. y finalmente de su Reys navegacion
Llego a los Reinos de las Indias Molucas. donde aqui
navegando cerca de la playa de la Isla Molur, llevo a
Fidore, y obediencia al Imperio de el Rey de Fezenate. Allí
en contra en el mar con el virey. y le avio a drague
amigable mente, y antes que llegase a Fidore, vayo a Fe
zenate. por que si intentaba lo contrario, el Rey no le dexaria tal
no conducto, o sea de fideles, de los Portugueses
y estan en Fidore, los tiene por Enemigos.

por que el drague persuadido fue con su armada a
Fezenate. y en señal de amistad, y paz embio un gallo de
se da al Rey de aquel Lugar. y juntamente le mando que
hacer, y no ha venido a sus playas como enemigo, sino
queriendo trocar la mercancia, y así le suplicaba, que
le concediese licencia.

El Rey aviendo entendido esto, vino en ello, y le dio
licencia de negociar libremente en qualquiera parte, y de
may de esto añado, y en lugar de su Reyno, o su Señora, de
quien profesaba sea minicío, usarse de todos los derechos, y
privilegios de su Reyno. y para fe de ello, le embio una
señal, o sello. y le significaba, que el enagenar persona viva
a vales, luego que redujese sus naves a mejor forma, y la que
entonces tenian

quando fue el Rey, embio delante quatro navios, y en cada
una de ellos iba uno de sus optimates, vestido esplendoroso
de paños blancos de Calcut, y los llaman isfel, las canoas
noyas estaban cubiertas de una especie, y apitaban los fra
gantissimo, y quejidos, y ellos venian escortados, en un estado
blanco, de canoa. luego que llegaron a la armada de drague
deignaban con gran reverencia, y clarissimo de mostraciones,
y venian embiados por su Rey, para llevar la custodia de drague
a puerto seguro. a otro seguia el Rey, acompañado de sus
varones angranos, y otros le embatenian con algun archivo
munio. drague despedia a todos, dandole algunos dones
preciosos. El Rey, queriendo volverle a su casa, prometia

volver el día siguiente, pero aquella misma tarde embio para
alimentos de la armada, saga, o sea pollos gallineros, y
clauso.

el día siguiente, no vino el Rey, como lo avia prometido,
y embio a quejarse por su hermano, y a depelle. y drague
vayo a su Palacio. pero drague imaginando, que avia algun
engaño, y que el Rey no guardaria la fe, y le avia dado, tam
bien comenzó a quejarse, pero embio algunos de sus no
bles, y significasen al hermano de el Rey su benevolencia,
y fuesen todas demostraciones de amor, y amistad. Entre
tanto el virey estaba con drague, como en puente.

Los nobles, y drague avia embiados, luego que llegaron a
Palacio, fueron recibidos, no solo de el Rey, sino de los hom
bres angranos, con respeto, y proyección, con magnificencia,
y esplendor. el Rey estaba vestido de una vestidura blanca de
oro, sobre el medio cuerpo alta los talones, las piernas
descubiertas, los pies calzados de cuero muy bien adregado. La
cabeza cubierta de caberos de oro, y de el cuello pendia una
cadena de oro de gran precio. los dedos estaban adornados
de piedras muy preciosas. a la derecha de la silla de el Rey estaba
un jaca con un ventilador amado de abanico, adornado de
muchos joyeros, para templar el aura al Rey.

aviendo cumplido la visita los nobles ingleses muy a su
satisfacción, cataron de volver a sus naves. y fueron con
dultos por uno de los proyección, drague.

El Rey impuso a los ingleses, tienen algunos enricatos novien
nros, y embio el na. ni amen, ni ooben, de que la nave
satisfacen el hambre.
Drague luego, que recibió a los suyos en la armada con
todo lo necesario para la vida, y para su uso, navegó de
alli a otra parte por el lado de la isla Celebes, y llegó a
otra isla, en la qual se vían por una, y otra parte, grandes ar
boles, y guacimoros, y no tenian ramos, sino es en la cumbre.
Por la noche de aqui, y de allí, volaban unos guanos luminosos,
y eran de la cantidad de las moscas, pero el parir tan tanta
ley, y cada uno parecia una candela. allí allaron farraos
de moriclaos, poco menores que gallinas, y canquitos tan grandes,
y uno bastaba a satisfacer quatro colmigos tarachos. otros
seguen engendran unos canculos, como los canchos terrestres
de aqui subiendo en las naves, guerra drague y otros
aloy otros Molucas, pero varados de las tempestades, en diti

Supositor de Francisco Diaz
el año 1580.

Cultas y quando trabafos, llegó al occidente, y a el Agui
lon, y aca de la isla de leby.

Agui no pudiendo traer su camino aca el occidente,
por sea contra el viento, y allandose obligado a poner
la pava al avta, e cono no e este camino era muy pe
ligroso, por la tenidad de las aguas, e portadas para el
adreja de las islas. por lo qual, poco de pava, no solo peligró
la armata, sino la vida, y todas las cosas con
tinuo en esta angustia a 2 de febrero de 1580 finalmente
llo su nave en un creallo, y así por de la hora e media
de aquel día, asta las tarde de el día siguiente casi a la hora
guata, para allí. restituido de toda esperanza de fuerza hu
mana, finalmente por diligencia propia, y de los compañeros
no sin evidente auxilio de Dios, aca con un peligro, e labes
de allí, viendo desalo al mar, tan tanas de la nave de dentro
de bombas, guardas y al guna parte de finis, y de abas.
y viendo agudado el viento, el qual se volvió de la papa
ala pava, curado, e se extendieron las velas, y así poco
apoco subió ala altura de el creallo, de lo alto muy gozoso,
y perpetua mente dio adiver muchos quagos, por el bene ficio
de este auxilio.

Logo de febrero penetró ala boca de la isla de Malina. esta gente
aunq. Barbaras, eran muy humanas, y así començó a ellos
a comutar las mercaderias. Los hombres andan temidos, e se
plo las cabeças e traen cubiertas, y lo e y repelidos para la
fuerza de las mulcas. se visten de la cintura asta los
talones, y traen serri, rick, y ocho kites pendientes, hecos de lino, e
de cuero, e se ota mat cera capina. Los tiempos tienen aqui
gran precio. Sta region abunda de oro, plata, cobre, azufre,
nuevas moladas, gengibre, pimienta longa. donde esta el oro
y azufre llebada, quanto podia. Los habundores tienen gran e
periciencia de agarrar los metales uno de otro, y así tienen
brava mecanica de todo genero.

Saliedo de aqui Diaz, llegó ala Java mayor, y sus
habitadores le recibieron con mucha benignidad. aca aca
gobiernan cinco Reyes. todos se llaman Rajah. conviene
a saber, Rajah Donav, Rajah Mangban-ge; Rajah Calu
Capello e vuen Concordes, y unanimy, uno con otro, al
gunos dejes venian alas naves por: otras tres, omy de otros
veinos. alegrabanse mucho de ver los paños colorados y
braves y otros de este genero, aca de dentro, e de el pecho

alaba, que vienen con una banda turca, se ella gente unta
asta los talones, y aca para por de tras por la tierra, se el color,
de que cada uno gulta. estan armados con y gatas, cruces
y puntales, e hacen con maravillosos artificio. gusto de ellos
Diaz, y así començó a susos. en cada pago tienen castros
grandes, a donde suelen juntarse cada día, no solo hombres
y mujeres, y niños. cada uno lleva consigo la comida, de que
may gulta, uno pinto, otro daga, otro gallinas, afidos.
este daga y otro otro cosa. las mejor estan guetas tres pie
en alto de la tierra, aqui ponen los platos, desucate, que qualquiera
e se sienta ala mesa puede libremente tomarlos, y el uno de
gra al otro con comelut. La oriza cuoren, como en tal
nosotros el pan. Haris, o maguacan, parecen cejan la oriza
sea en una olla agujerada, adicada en aquel lugar donde es
may sapas, e se pava, se pava, se pava, se pava, se pava, se pava,
seña de agua herviendo, y quando poco apoco la oriza sulle
3 excada el fuego, e la va inclinando, y así se abren los agujeros
y se echa toda el agua, con esta sulle el agua la oriza
se endurece, seucate e seucate en muy buen pan. de el qual
despues, con apete, manrica, azucar, y otros generos de azorny,
hacen unos tortos delizosimos, y suavissimos. La enfermedad
gallica, e llaman en otros partes, aqui es frecuente. sta hablen
suari de este modo. deve la hora de prima de el día, asta a 2
post meridiano se ponen los enfermos al sol ardentissimo, y
así se sanan por la qualidad peccante, y maligna, recordate.

De la Java Mayor salió Diaz, y llegó al Piamon
tino de Buena Esperanza, y reconocio. e las tablas geogra
ficas Portuguesas son totalmente falsas, esto e dicen, que
se alla aqui un estrecho, e muy ancho, e que se avien en
toda el oceano. por lo alto en este lugar el mar tan aplo
para su navegacion, e aviendo medido todo el oceano,
no allo otra cosa otra mejor, por toda su expedicion.

a 13 de junio subió aqui con sus naves, y a 22 de julio
llegó ala isla llamada Sierra Leon, y allí consiguió abun
dancia de cera, y aqui se via ver grande abun
dancia de elephantes, y un fructo no lo simil a los otros que
nace otros arboles, en tanto numero, e yenas quaton veta
las elos.

a 24 de julio dejó la Sierra Leon, y despues de varios capos,
y tanto peligras de cosas, e lig, e loable mente ebrador.
a 2 de noviembre de el año de 1580 volvió a Inglaterra.

aviendo consumido un tricennio en esta desdichada Expedicion naval, & con tanta alabanga, y gloria de sus almirantes. Despuete, & de ella volvió a su casa, no solo con un monton de riquezas, sino aviendo adquirido, en mortal honra para si, y para su Patria. esta agui la Relacion de Theodoro Bri. & que se recogio, pero & circubieron los, & amittieron.

Capitulo 2.

Reflexion sobre esta Relacion. y la de Argensola, & pondre a dize en ella & Francisco Drake emprendio esta Expedicion por ambicion de gloria, y omitiere, & fue ordenada la Reyna Isabel de Inglaterra. pero Argensola libro 3.º de la Hist. de las Molucas pag 109. dijo: el año de 1579 al principio. La Reyna Isabel de Inglaterra, viendo a los Principes de Europa, particularmente a los de el Poniente, divididos en opiniones, apocivili las armas, trazar ligas, y entenderse con todos sus delignos, a los Reynos de Portugal, por hazer el seguro alguna division, avia armada de sus propios quatro navios, y cada uno de 13 piezas de bronze, y en ellos 200 hombres, y diez cavalleros mojos, & junto con gozar su valor, en las obligaciones, en el mismo se publico, en subiection con mucha atencion a la navegacion, para mayor res un autor. Dize por general a Francisco Drake, natu cal de la Provincia de Devon. el qual a su corte, & de la Juan Aguirre con un gran fuuto de oro, y plata, & lo hizo en el año de 1562, acciendo algunos navios. Esto lo omittio la Relacion, y tambien amittie otras y tambien continuas de Argensola, para & de gloria sta y peducion, pero cito Argensola el año por & no fue el de 1572, sino de 1570 para pasar a la mar de el sur, y buexo aquel estrecho de Magallanes, no creydo de la opinion ordinaria, y afirmado de muchos Cosmographos, prometiendo de ganarse (en caso de ser posible) rebato de el norte, y de hazer grandes presas en estando todos aquellos mares remolijados, y volver por el mismo estrecho victorioso, a Inglaterra. Sindiendo sta alguna esperanza en su valor, y en el res curso de los siglos de cuyo cargo stan las flayas: en la flaca que venzion de muchos navios, y may en una razon combata de tan variis, tan diversos, y quares movimientos.

Llego a la Costa de Nueva y en el cabo de el Bojador retyo

todos sus navios (este cabo llama la Relacion. Ramontours y isla Mogador) debiendo seguir, cabo de Bojador. Capitanaron los Navios dos ingleses. (esto omittie la Relacion, & no pone sino uno.) pagolo una nave por buccina, a la qual en cabo Blanco ebo may de diez quin tales de buccina, abundancia de pescado, y armas. (tambien en esto sta diminuta la Relacion)

Todo en las islas de Cabo Verde, y de otra fusta tambien Portuguesa, tomo todo el vino, panis, y olandos, y otras muchas cosas, & traxo & no eca pequeña riqueza, y el millimanavo, y a silva Peloto de el, planto en aquellos mares, y may en la Costa de el Brasil. Alcan & Tru su sola su persona, & allí a los, & rictos dias, se fundio, sin poder abiar ninguna. (esto en vino y otro sta diminuta, y de lo & aqui dice se puede hallar enteraamente)

Plano al río de la Plata, y ena Bahía de San Julian, de la Burgada, y espunta avientos fugidissimos. (esta con los grados) lo entremiso algunos meses con perdida de algunos soldados. Inos se desordenaron, & desaparecida nota dice la Relacion.

Uno de ellos Thomas Suter sacio un mohar, principio para tyrangar la armada, abragato Drake con el, y cor role la cabeza (tampoco dice esto la Relacion, por & el de gollato fue Thomas Douque. Sea y cito de el nombre). aqui participacion de unos gigantes, & de sabas bato al mar alto ingles, mostraban sus arcos, y flechas, uno de los ingleses, & tambien se apropiaba de aquellos arcos, violando la paz de la comunicacion, tres aun endis una saota, & & Cayo atavesado. Hecharon de presto los abates para vengar al companco, y mataron dos ingleses todos los quales embistieron ya en des cubiertos alos endios: pero ellos huyeron con tanta ligereza, & alos de los ingleses, & esto se circubieron, no estapaban la planta.

(tambien omittio esto la Relacion) Salieron de aqui en sintiendo roplar los naves, & se pasaban y laminando siempre al sur, Ulegaron a la entrada de el estrecho, en quince dias (menor para la Relacion) de la qual, asta la segunda angostura, tardaron cinco, por causa de las Corrientes, y caños, & poco de virados no allaron fondo. Sadequion calmis, tormentas, y contrados en la mar

del sur, una de 40 deas, & les anegó algunos navios.
 (Una dice la relacion, & cae de el Capitan Winter)
 El almirante, por el mismo estrecho se volvio a
 Inglaterra, donde lo mandó la Reyna ahorcar, por
 aver desamparado a su general rescuado, por quanto
 el volvieste, y amistad de el mismo fue perdonado.
 (Esto omittio la relacion).
 Passó pues con la capitana sola, pero no le faltaron
 gente, bastimentos, municiones, ni novios, prendo
 algunos de particular, y los de el Rey, cargados
 de plata & trayan a España. Robo de grande impor
 tancia, no tanto por la cantidad de elhechos, quanto
 por el uso, que en nueva monachia se applica,
 de el aumento de la iglesia catholica, & con esto se
 lamentable, por los iniquos abusos, que avra
 de seguir con los Reynos seismáticos.
 Vagando por diferentes secoras, de sus pilotos hazian
 observacion con la sonda, y las cartas, todo en sus cartas
 y dio apellidos a algunas, imitando a los Hechos fabu
 losos, y aun a los catholicos, y verdaderos, en ponerle
 nombres, conformes a particular devocion.
 (Esto de la imposicion de los nombres, omittio la relacion) dio
 a la una el de S. Bartholome, a la otra de S. Laysme =
 y a la de le gauzio mayor, y mayor feald, de la nueva Albion
 antiguo nombre de Inglaterra (En esto concuerda la rela
 tion). Mas, y medio se detuvo en ella se detubo en ella,
 renovando sus navios. (Aqui era trabucado el oido en oyendo)
 llamando a la guellan de los Indios, & era un ruido
 grande, mas de indios, por lo que acometieron con los
 canoes. (Esto omittio la relacion).
 En 20 diez surgio a las Malucas, aviendo lo cado ante
 con las con sujetos dignos de estudio. sus crueldades,
 y robos legudieran dar entre aquellas provincias, ultimo
 el nombre de Malucas de los Corueros. En esto fue señalado en
 Europa.
 (Bien quisiera, & si en ella no oviera omittido esta me
 moria, & minoraran la gloria, & de esta expedicion promulgan
 los ingleses).
 Llegó a Kenate, primero no con qual fortuna, por ser la
 tierra belicosa, y con pocas armadas de in minima inglaterra, y
 de un Rey implacable. ahorró a rescatar el clavo. En su

Lycoria fue educado. de gran arpeamente trataba a los
 franceses. y como despreciare el clavo, entendiendo de los
 el Rey, le mandó quitar la vida. faltó poco para la
 ejecución de esta vida. pero Drague, acuyo ingenio & parte
 en frances, no sean nuevas las fraudes de la disimulacion,
 acogiose a su armada, para escaparse huyendo. de esto allí
 trató de aplacar al Rey. y no fue desdichada la obra,
 con algunos presentes, & a cambio, compró con ellos la
 voluntad, y la audicion de aquel alto tyranico, y la
 tienda muchas veces a visitarlos, congado, & fue amigo
 & confiado de la Reyna, y naciones de Inglaterra, y que
 de lo luego se asentaron saberes. El Rey vió en ello,
 y Drague le prometió las armas, y la protección de aglo
 por vinger, y llevando entre otros cosas un anillo para
 la Reyna, que era, & el Ferronate le dio, se partió a su
 tierra con cantidad de clavo.
 (Esto era totalmente diverso en la relacion)
 Fopone con otra nave Portuguesa, & atracaba el
 canal angosto de Sidore. Pero ya era de se halla menor
 en fuerza, o que el deseo de conservar las nuevas rique
 zas le albardasse, no la ofo acometer, o no guiso.
 (Esto omittio la relacion).
 no ubo pasando de Kenate, quando lo levantaron los dients,
 en aquella parte de mar Uera de acañes, donde se avian
 para porarlo de el todo en mar de la forma. uba de ali
 una sus nave, y entre las cosas preciosas arrojó al mar
 dicho canon de bronze de equisita grandez. el qual
 sabia de que la tempestad, el Rey de Kenate mandó
 sacar solo profundo de el mar, y edificar una casa, se oca
 de su Palacio, para ponerlo sobre el techo de ella, descubierta,
 & abierta, o por la magnitud de la Maginina, o para or
 tentacion, y memoria de el primer ingles, & llegó a sus
 Reynos; al qual, y a la mar usurpó aquel despojo, tan nuevo,
 & precioso.
 (De regreso de este canon omittio la relacion)
 pasó a la Java mayor, donde hizo provision de Balthemar
 los, Capati, Platano, y gallinas por panes.
 aportó a otra isla en quatro gueros de sea parte de la
 Equinoctial, donde se estuvo mes y medio. se campó en

ella una negra y dos negros, y le secan, desandole fuego
arroz, y algunas semillas para la poblacion. Hechos
principios de ciudad.

(tambien esto omittio la relacion)
concluye Argensola. Perseguido el viaje, togiendole
a diversas partes, con subitos de tormentos de quanto
tocaba =

Aunq. esta tan diminuta esta Relacion de Argensola
nos ha dado algunas cosas q. omittio la relacion con
de los ingleses. y lo tengo por verdadero, por lo
tanto de relaciones, y de ellos mismos tubos, como lo
ha insinuado, esto q. esta con alguna dificultad, de lo
al finjo de el lector la election.

Capitulo 3

Lo q. se hizo por los Espanoles acerca de esta Expedi-
cion de Francisco Diaz.

Sego anologia de nuestros Catholicos Monarcha Philippo 2.
esta Expedicion de Francisco Diaz, y los danos q. con ella
avia hecho, y q. se crecian mayores, no solo en lo
temporal, sino espiritual, pues avian los hereges de
cubierto camino, para passar a insular aquella Region
con sus malas doctrinas. y embio a la Reyna de Inglaterra
el abil ador las gueltes, por medio de D. Bernardino de
Mendoza, q. estaba alli por embajador.

ala representacion q. esta hizo en nombre de el Rey
y fue q. aquellas tierras litocaban por donacion del
Pontifice Romano, y q. asi injustamente las vendian
Respondio la Reyna (segun refiere su de fact. tom. 1.
de Cambray en la vida de esta Reyna al año 1581) que
no entendia, por q. sus subditos, o los de otros Principes
esta bien por habidos de entrar en las Indias. Las
gueltes no podia persuadirle, q. fueran de el Rey de
Espana, por donacion de el Romano Pontifice, en
el qual no reconocia prerogativa alguna en estas causas.
muchos menos autoridad para obligar a los Princes
y Reyes, q. ninguna obediencia le deben, ni quida en vestir
al Rey de Espana de aquel nuevo obediencia de sus subditos,
o como en su vida. ni tenia otro derecho el Rey
sino el aver llegado alli los Espanoles por otros, y
pues lo Cofay, aver dado nombres a los Reos, o por otros.

94...
todo lo qual no puede adquirir propiedad. de fueras, q.
sta donacion de esta agena q. por el derecho no se he-
ne en nada, y es una imaginaria propiedad, no
debe obstar, para q. los demas Principes, no sepan an-
comer en aquellas regiones, y no velen colonias
adonde no habitari los Espanoles, pues no se viola
el derecho de las gentes, pues no tiene la prescripcion
valor, sin posesion. y ademas de esto no velen aquel
vasto mar oceano siendo el uso de el mar, y de el
ayre, common a todos. ni el derecho en el oceano
puede competir a nadie, o particular alguna, pues
ni la naturaleza, ni la razon, de el uso publico per-
mite, q. se ocupe.

Esta Respuesta fue como de herese schismatica, y
la mayor enemiga de la iglesia catholica Romana,
y de su suprema cabeza el Romano Pontifice, y assi
ha sido muy alabada, por los hereges, y impugnada
por muchos catholicos, y a tanto lamentando los prin-
cipes, q. ageri se tocan en la America Espana, y assi
agora proseguir con la historia.

Argensola en la pagina 136 dice q. Diaz llego a donde
por el mismo estrecho con innumerable Respuesta, de la
qual se aporkeo la Reyna, dando por causa a D. Bernar-
dino de Mendoza, entonces embajador de Espana, en
aquella corte, q. pedira la restitucion de la guerra por ser de
su Rey, y las demas cosas avasallas suyos, que
por los danos, q. recibio, quando Espanoles socorrieron
a sus rebelles de Irlanda, la adjudicaba a sus cofres
en recompensa de aquella perdida, como la faltaba a la Reyna, para protego para su
Justicia.

ante Argensola, q. a Diaz no le envidiaron sus reos
ni le anadieron sus heras y timacion, antes fue despe-
chado en Inglaterra ya fuese conozimiento, o ingratitud
de Paten. Tomo 1. dice Figueroa; en donde se la Reyna de todo. Sin q. le hizo en el principio
may rico sus Reos, ni q.
mado sus Reos.
y en la Apologia de Dydi-
mo Escalisco, se considera por
el Rey de Espana pag. 24 dice, q.
por el buen suceso, q. hizo a
Dydimos, le dio el titulo de
grande de cavallero, y le amo-
no con mayor numero de reos
para la misma navegacion.

fuese en la buca, y aunq̄ pudiéramos poner aquí esta
 religión, la remittimos al año 1579, donde el suplico
 Lugar. solo trae brevemente. Consequencia. por esta
 entrada, y fuenta, & hizo el inglés con tanta zeleidad
 & ofidia. & francisco de Toledo entonces virrey
 de el Peru, y entotto tiempo, ministros de agacado
 gobiernos, cuyas ordenes como Justiz. & conveñen
 tienen en aquellas partes, aun oy, el mismo vigor
 & obsequia. & leyes municipales de cada uno de los
 navos, bien ala orden de todo a Pedro Sarmiento
 de Gamboa, con Anton Paulo Corso, piloto general,
 & ya otras vezes avia pechado, con aquel piloto,
 para que le fuese adreporar, si fuese posible de la
 gran presa, & avia hecho en tierra, y en navos
 de el Rey. parho en su buca, con la instrucion
 de lo q̄ avia de hacer, un Domingo 11 de Oct de 79
 y tras aver desembocado por el estrecho, y vapilado no
 poco, por partes incognitas, sin saltar de la mano
 sonda, Anolabior, y otras, en fonda, puertos, rios
 y montes, describiendolo todo en perfectas demarcaciones,
 ubo de encaminarse, como tenia orden, la vuelta de
 España, para dar entera, y curiosa noticia de el sitio,
 & disposicion de el estrecho, y sus angosturas, y de toda
 aquella navegacion, valiendose de su ingenio, atencion,
 & experiencia, y de la particular de sus pilotos, con q̄ cargado
 de intelligençias & nuevas llegó al cabo de Orizente.
 Luego siguiendo su navegacion llegó aly Ma
 lucay, y dio fondo en Ternate, donde haciendo repate
 de clavo, y alicento, y perpetua confederacion, con aquel
 Rey, y su Reyna, partio la vuelta de la Costa de Guinea,
 & acabo verde, y siguiendo la decida de su Patria
 llegó alla, como triunfando, con dos navos, cargados
 de Oro, & Plata, Especeria y otras riquezas.

Capitulo 4

Como Juan de Toledo, Virrey de el Peru. Expedio una armada contra Francisco Drake, Ingles, de la qual fue por general Pedro Sarmiento de Gamboa, y alacaudante de el puerto de Magallanes.

En el libro 2º puntamos Drake en el America, y como tres y remultimos este la religion de lo q' Juan de Toledo diuiga para ir contra el el año de 1579, quando le llevo la noticia por averse aperecho a Lima, con notable audacia, y impudencia.

Yaunt se uia Drake luego con la guerra avia cogido, le parecio al Virrey q' para la concurrencia de las indias, de yugos, y Religioni, y remover en sus principios todos los impedimentos de la poblacion de Drake, con exemplar el castigo, y para la mayor importancia de Drake, con exemplar de los, y embiar armada contra de Drake, poniendo con su castigo fueno al septemplion. Parale qual avia de proceder su desbarryon, la demarcacion de los pasos de el sur, y con mayor ayudado los q' avia de navegar en la vuelta de su Patria. Instaba el temor, o fama de Drake, por los navios ingleses, y yugaban q' Drake avia levantado for Escocia, y peducia, y para traer ministros, q' proceder sien con sus dogmas. Lo q' el no imaginaba, por q' fue casual aportar ala America, y como allo la ocasion, procuro luego los robos, q' puho, y ocasiono el desayto de los Espanoles.

Virrey Francisco de Toledo para tan grandes efectos a Pedro Sarmiento de Gamboa, caballero de galizia, q' ya otras dos veces avia peleado con de Costas de Argencola. La primera en el puerto de el Callao de Lima, donde leguio una nave Española, cargada de mercaderias de España. La segunda por los Oriz despues, siguiendole asta Panama pero muy al con trario y la Religion de Bri, q' puntamos, q' uia asta salvo esto las naves de el Callao, y no solo no fueron siguiendo, sino q' el fue a Panama abusar otra nave, y tambien la despues. Cua el lector desgracia dos relaciones la que quierca, q' yono guedo resoluera pues nose, aque proposito se avia de facta el ingles de seme

5º
Previsiones para la expedicion contra Drake

Tanto robos, fuyos sin resistencia alguna, guardaba fuese
 mayor gloria para pelear, y vencido, y tambien lo pu-
 deca sentir.
 Escogio el viuy dos navios - vidlos armat, y adonarte
 Xarjia, velas, y bastimentos. Para el armiento al mayor
 nortea senora de la Esparaga, y fue capitana. y el 2.^o
 fue la almirante tomo el nombre de S. Francisco. de
 Licens hombrs de guerra, y demas fueron en ellos. y
 los Religiosos de vna y otra y conueniente a aquel
 gran maritimo, y luego buenro.
 nombro para almirante al capitán Juan de Villalobos. a
 Hernando Lameo. piloto mayor. a Hernando Alonzo y
 Anton Pablo Pilotos de gran conoymiento en ambas
 mares, hizieron todos Juramento de fidelidad, y des-
 al general instruction, cuya summa era.
 Mandarles seguir al costado
 Pelear con el asta marañil, o prendale
 cobrar la gran pieza, de q'avia de gozarse nece, y ra-
 vos de el Rey, auy fuese a qualquier riesgo, pues
 habian gente, municiones, y armas bastantes a vencer
 a el enemigo.
 Notar, y recoger sus deutos.
 ponerse en cinquenta, o cinquenta y quatro grados, como
 mag. conuiniere en el paraje de la boca de el estrecho
 de Magallanes.
 que enyendacien fardes ambas las naues para no
 perderse de vista en las noches, yendo siempre la una
 en conserva de la otra
 en cargos de la conformidad en los consejos, entre
 el general, y el almirante, precepto, q' se guardo menos
 de lo q' conuenia por culpa de el almirante.
 que des can bieren los puertos, y mares, en que se
 de marçiones.
 que en saltando en qualquiera tierra tomassen posesion
 de ella, por su Magestad.
 Que allando poblaciones de indios, los acasija, en
 y domesticassen con prudente blandura, y ganassen los
 animos con las puestas, y para ello se entregassan
 al general, Texcas, peynes, cuchillos, anzuelos, colores
 de colores, Espesos, Cascabels, cuentas de vidrio.
 Que llevassen algunos indios, para intepretes de la lengua
 y en razon de los puntos muy importantes, discursos

Congrande acucado. despues para animarlos fizo un
 razona miento, mezclando las Esperanzas con las Tor-
 tagiones.
 Confirio el general con el almirante el designio de su
 Jornada, y a los bazon, q' si algun caso forzoso de el tiempo,
 agastasse al un navio de el otro, se buscase con
 diligencia, y acubiesse a Esperarse ala boca de el estrecho
 en la parte de el mar de el sur de el Poniente.
 Domingo a 11 de oct de 1520 se confesaron, y comulgaron
 todos, y se embarcaron en la capitana.
 El general Sarmiento.
 El Sr. Antonio de guzmanes ala orden de S. Francisco
 vicario general de esta armada.
 El Alférez Juan Gutierrez de Guibara
 Anton Pablo
 Hernando Alonzo Pilotos.
 Y cinquenta y quatro Soldados.
 en la almirante
 Juan de Villalobos, almirante
 N. y pbal de cuenta, de la orden de S. Francisco
 Hernando Lameo, piloto mayor de aquella nave.
 Con los quales, y los demas soldados fueron cinquenta y
 quatro, y todos ellos en ambas naues, el numero que
 se ha dicho.
 partieron de el puerto de Callao de la zibada de Lima.
 a quella noche surgieron en la isla, dos leguas de Callao,
 en doze grados, y medio.
 en primero de noviembre pasaron a vista de las que
 llaman de venturadas, puertos, y en veynte y cinco grados,
 y un tercio, q' alora en el año de 1524 descubrio su
 foyante Piloto, yendo achile, como alli dize, se
 gunda vez, inmediatamente al de descubrimiento de Magallanes
 de 1520. llamandose asi, islas de S. Felix y S. Am. bon.
 aqui noto Sarmiento la diferencia entre esta armada,
 y la de la Phantasia.
 Llegaron a una tierra incognita, en la qual surgio un
 gran dificultad, tomaron la altura en quarenta y
 nueve grados, y medio. no allaron gente, auy si algunos
 señales de ella, piradas humanas, dardos, venos, y re-
 dezilly. en lo m baxaronse sobre montes altissimos, demas
 de dos leguas de subida, por piedras, algunas veces de
 tal fuerza, q' les contaban los algarates, y zapatos.

§ 2.^o
 Parte la armada con-
 tra drague - Llegan
 a tierra, descubren islas.
 toman puertos. y llaman
 de N. y S. de el rozano
 y ala isla, de la S. Fi-
 nidad toma la posesion
 y la forma de ella.

de los, por ventallas, tragaban por las ramas de los arboles.
de la cumbre descubieron diversas grandes canchales, buagos,
eros, y pueblitos. y toda la tierra, y alcanzaron sus ojos
les parecio despedrada. Suggeronla por Archipiélagos
Cabo es un mar poblado de islas, armitacion de el mar
Egeo, y en guerra contiene en su seno las islas Ciclades
contraen los nuestros de grandes, y menores, y viciosa
y la canal muy ancha, y tendida, abierta, y limpia.
Señificaronse, y por ella avia salida al mar y ca
de el estrecho.
Tomaron la altura Contar Archipiélagos, en cinquenta
grados. Namaron al puerto de N. S. de el Rosario.
y ala isla de la ^{ma} Trinidad.
El dominio siguiente, para tomar posesion de ella
mando Sarmiento salir toda la gente de el navio.
huyo lo que contiene en el testimonio autentico de lo
que passo aquel dia, cuyas palabras suenan jamas
En el nombre de la ^{ma} Trinidad, Padre, hijo, y
Espiritu, las personas, un solo Dios y verdades que
es el principio, hazedor de todas las cosas, sin el
ninguna buena se puede hazer, comenzar, ni con
sevar. y porque el principio bueno ha de ser
en Dios y por Dios, y en el conviene comenzarle,
para honra, y gloria suya, en su sanctissimo
nombre sea notorio, atodos los que este instrumento
vieren, como oy Domingo, y se contraen 22 dias
de el mes de nobre del 579 años, aviendo llegado
esta Real armada de el M. Poderoso, y muy escla
rezado, y catholico F. y Phelippe, Rey de las Espanas,
y su anexos, ni F., y por mando de el Sr. D.
Francisco de Toledo, Virrey, gobernador, y Capitan
general de los Reynos, y Provincias de el Peru, para
el descubrimiento de el estrecho, y dezer de Ma
gallanes, de el vino por Capitan superior el gene
ral F. Sarmiento a esta tierra, aora de nueva por
el nombre N. S. de el Rosario, y la Bahia de la
^{ma} Trinidad; aviendo desembarcado entera
el dho F. general, con la mayor parte de gente de mar,
y tierra, de la armada, y algunos: sacó entera una
y a qual adios de rodillas Contoda la gente devon
mente. los Religiosos cantaron el cantico de xum

98...
Laudamus. y en alta voz dho, y en nombre de su Magestad
el Rey, y Phelippe 2.º nuestros F. Rey de Castilla, y de
Aragon, y sus anexos, a los dho N. S. guard, con
acreceramientos de mayores grados, y Reynos, para
servicio de Dios, su, y prosperidad de sus vassallos, y
de los muy poderosos Señores Reyes, sucesores, y here
deros suyos, y por tiempo fueren; como su Capitan
superior, y general de esta tierra armada, y en vir
tud de el orden, e instrucciones, y en su Real nombre
de Dios el dho F. Virrey de el Peru, tomaba, y tomo;
aprehension, y aprehension a posesion de esta tierra,
donde al presente esta desembarcado (a qual ha
descubierto) para siempre Jamas en el dicho Real
nombre, y de la dha Corona de Castilla, y Leon (como es
el) como cosa suya propia, y es, y es realmente le
pertenece, por razon de la donacion, y Bulla, y el
Muy S. Padre, Alejandro Sexto, Summo Pontifice
Romano, expulso. Mota Propio, en donacion a los
catholicos Reyes, y Fernando el 5.º y Isabel su
muger, Reyes de Castilla, y Leon, de gloriosa memoria,
y a sus sucesores, y herederos de la mitad de el mando
y 130 grados de longitud, como mas largamente
en la dicha Bulla se contiene, dada en Roma a 4 de
mayo del 493. en virtud de la qual esta dicha
Cuerpon, y se incluyen, dentro de la demarcacion, y
Meridiano de la partision de los 130 grados de lon
gitud, pertenecientes a la dha Real Corona de Castilla,
y Leon. y como tal tomo, y tomo la dicha posesion
de esta dicha tierra, y sus comarcas, mares, rios,
ensenadas, puertos, Bahias, golfos, y Archipiélagos.
y de este dho puerto de el Rosario, donde al presente
esta suata esta armada, y la Subrogaba, y subrogó
debajo de el poder, y posesion, y dominio de la dha
Real Corona, como dho es, y en virtud de potestad
del qual, echando mano a su Espada, y tenia en
la zinta, con ella cortó arboles, y ramas, y hierbas,
y mudó piedras, y paso los campos, y playas, sin
contradiction alguna, pidiendo a los presentes que de
ello fueren testigos, y ami el escribano infrascripto
y solo dice por testimonio en publica forma

Y luego in continenti, tomando una Cruz grande a cruz
 tray. y puesta la gente de la armada, en orden de guerra,
 con arcabuzes, y otras armas, llevaron la Cruz en
 prozession, cantando los Religiosos, Fr. Antonio de
 Guadalupe, vicario, y en compania una letania, by
 nondicndoles todos. Y acabada la dicha prozession
 el dho. Fr. general planto la Cruz en un pedruzco
 regio: y hizo un mojon de piedras al pie de la Cruz
 para memoria, y señal de posesion de todas y tray
 tierras, y mares, y sus terminos, descubierto, conti-
 guo, y contiguo. y puso nombre a este puerto N. S.
 de el Rosario, como dicho es. y luego, y la Cruz
 fue plantada, la adoraron segunda vez. y hicieron
 oracion todos, pidiendo, y suplicando a N. S. que
 fuese servido, y aquello fuese para su Reino, y
 para la nuestra Fe catholica fuese enalzada la
 aumentada, y annunziata, y sembrada la palabra
 de el Evangelio, entre estas Barbaras naciones,
 que asta agora han estado servidas de el verdadero
 conocimiento, y doctrina para la guarda, y libre
 de los enganos, y religes de el demonio, y de la se-
 guedad, en q. estan, para q. sus animas se salven
 y luego los Religiosos cantaron en alabanza
 de la Cruz, el hymno Veni vniuersa terra, etc. en un
 altar, y alli se avia hecho, dho. Misa el vicario,
 y fue la primera, y en aquella tierra se echó dicho,
 a honra, y gloria de N. S. Dios todo poderoso, para
 la gloria, y honra de el demonio, y de toda la idolatria.
 y predicó al proposito; y confesaron, y comulgaron
 algunos. Y luego y la Misa fue dicha, el general
 (para mayor perfecta señal de posesion) hizo montar
 un arbol grande y en el hizo hazer una Cruz muy
 alta, y puso en ella el dho. nombre de N. S.
 Iesuxpo. I. N. R. I. y abaxo: Philippus secundus
 Rex Hispaniarum. de todo lo qual, Yo Juan Qui-
 sel, Secretario Real de esta armada, y Nao Ca-
 pitana, doy fe, y verdaderas testimonia, y fecho
 asi, como dicho es. luego se sigue la firma de
 Qui sel.

§ 3º
 Parte sacramento anexo
 de descubrimientos. quise
 hacer el almirante

de alli aguarde diez, sacramento en el batel de la Armada
 con los Pilotos, Pablos y Lomas, y diez marineros del
 batel, con arcabuzes, azules, y Espadas, y Comen-

para otros quatro dias, para de seguirlos, para del ca-
 lizo las canales, y parezian, por no poner en peligro
 los navios. saliendo por los arroyos, siguió el golfo
 ararimalo ala costa. reconoció toda y fondo los
 puertos, altos guales, y altos montes, segun las formas
 de ellos, se puso nombres, de panes de azucar, Ceceles,
 punicentos, y de otras semejantes. visto los arboles, y
 yucas, los pasaron. alto en una playa varia fiavela
 de gente, y dos puntas, o hauponas de fierro, con
 sus puntas en la empunadura.

Junto aun arroyo de agua dulce, cuyas arroyas son
 bermejas, y por eso le llamo Bermejo, y fue aun
 puerto, el qual tambien hecho el nombre, vicario
 abundancia de peces, y en el mares, y arroyos,
 las dho. infinitos vitales, o Mepillones, y en los q.
 avian quedado sobre las penas fuera de el agua,
 pedras grandes, y pequeñas, algunas pedras y otras blan-
 cas. por q. dicen, y duelen aguietas tiempo q. los peces
 abren las conchas, y las bocas, y recibir el agua dulce,
 y substancial, de cuya fluidez congenen las pedras, las
 guales sacan el color, proporcionado con la calidad de
 el agua. este recibicion pura, las engendran blancas,
 y si turbada pedras, y de otros muchos colores. afluente
 sacramento, y se amohaba, y con el sus compañeros, por
 como desaban aplacar la hambre con los otros
 y por allarse en ellos estas pedras, no los podian comer
 de duras. y con fozorro azules, se preguntaban aquella
 virgusa maana, y no guatican, y fueron tan pequeños
 aquellos pedras, o calles de los peces, y la natura de
 avia tres veces escondido, en los senos de el mar, en
 los dho. conchas, y en los de el mismo pez. y degran, y
 la verdader riqueza en ganados mansos, fructos, y mie-
 ses cultuadas, como en Espana. por q. como aquellos
 impedimentos, entonces no codiciado, los peris de lo
 mita de el marino, y la que trayan para quatro dias,
 los ubo de sustentarse diez, el ayuno, y hizo Philosophos
 de este puerto Bermejo fue preciso volver a los
 navios, que quedaron en el Rosario, sin pasar ran
 gun dia sin repaig tempestades, auyendo andado

de ida y Vuelta, mas de setenta leguas, saltando con
velas, tomando la posicion de ellas, feables y habitables,
pero conderado esta entorpecer a cargar de velas, y
uso de ragon, y las habitare.

De una lumbra altissima exploró la canal madre,
y sale ala mar braba y tantas diversas canales y rios
frecuentis, y no se pudieran contar en largo tiempo. en
el fte de tubo, fondo puestas, fondo, canales, cabals,
ancones, bafos, estingos y senos. pintabalos, y tabalos,
nombres, ponía la navegacion en deesta y altura 31
cata, avista y gemura de los Pilotos, marineros, y sol
dados, para rectificar esta diversidad de costas, con el
examen de los y la via.

agui comengó el almirante a desavenirse, diciendo
y estaban en senado y es con imposible proseguir
el viaje, por aquella via, y quise desamparar al
general. como lo hizo muy adelante.

de puestas de campo siguieron su deesta, teniendo
los velas otras velas. Llegó a una en senado, que
llamó de s. francisco, allí se alojó, y un soldado de
para un arcabuz a una ave. y ala respuesta de
el tiro, dieron de forma y voces unos indios, junto
a una montañ, de la otra parte de la en senado. al
primer grito sugaron los Españoles, y los daban
tobos marinos, alta y los descubrieron desnudos, y
colorados los cuerpos. La causa supicion de que
untanse. de de la cabeza alos pies con tierra colorada.

Sarmiento embaco con el batel algunos
compañeros, y llegados a una baya, los allaron en
lo espeso de la arboleda, sin otra vestidura, mas f
el baco colorado, como la sangre. solo un veso, que
les ablaba y mandaba, y ellos le obedegan se mostra
ba cubierto con capa de pelles de ~~marinos~~ de baco
marinos.

en la costa braba, junto ala mar, de entre penyas, salie
ron guirre mangobos, y llegados con indios de paz
les senalaban con grande imitacion, levantando la mano
a una donde quedaban los navios. Comienzo huyeron los

§ 4^o
Prosigue Sarmiento su de
esta, deca bienre indios,
y lo y les negados con ellos.

Espanoles.
Llegaronse los indios y otros saemicos dos toalles, y
untocados. por y no se alló allí con otras grades. Los
Pilotos les dicen algunas, y con esto les desaron con
tentos. dicensles vino. probaronlo y luego lo arrojaron.
de el veyago comieron; pero todo esto no los aseguro.

Reconociendo esto Sarmiento y por allarse en esta
braba, a peligro de perder el batel, volvieron al aloja
miento, diciendo por senos alos indios y acudieron
a el. huyeron allí. y Sarmiento puso dos sentinelas
para la seguridad. paudio con violencia a uno de ellos,
para y fuese lengua porole en el batel. abragole y aca
bió unho su desnudez. y foyole comer. llamó a esta
tierra: Punta de la gente, por ser la primera, en la alló.

Salio de ella a tres velas, puestas en triangulo. y
durmieron allí. pasaron adelante, demarcando Ferras,
y fronteras de una alpeisima. El indio, aguen Jamy
sele enfugaron las lagrimas, saltando una Camiscilla,
se arrojó al mar, y selo fue arado.

Prosiguieron su viaje, carados ya de vez tanta velas
con notable estango natural, serigente, solo en
una, aguen llamaron: La Roca partida. allaron junto
a una profunda Cueva gran racho de pie humano, y
una armadura entera humana.

de allí, con tormentas, por increíbles soledades, y estado
describible, llegaron a un seno, y llamaron N. S. de
Guadalupe y queriendo averiguar, si una canoa iba al
este, y otra al Norte, vieron venir por el agua, un que
venian cono indios. esto desampararon su navicilla
salieron ala costa y muy maravillados de lo que
vieron, se subieron por un monte adelante.

El Piloto se puso en la Pragua y el batel fue nave
gando. Llegaron a una punta donde les pareció, y avia
mas gente, y allaron sola una choza, baba y redonda, hecha
de vayas, cubierta de cortezas anchas de arboles y cueros
de lobos marinos. vivian en ella zerbillos, mariscos, de
de vayas, y fueros para arpones, y guarnos; llenos de esta
tierra de carne, con y entugar de vech duras, se tienen

los cuerpitos.
Saamientes deso la Piragua. y con solo el bala volvio
a los navios. por q ya avia consumado la comida. en
de pequeño Veso, y en el de un vergantón. & por los otros
Compañeros allí, según fabricado, entre tanto, & de algunos
aquella incultrissimas islas, con paquer de el almirante
salio de puerto Ucambo. pero no allando, ningun otro
seguro para los navios. volvieron al mismo.
y en el Batel, llamado N. J. de guma, passó a tomar
la voca, & parecia al este, por una cordillera de las
guirreyes de nieve nevada, con tanta diversidad, & vieren
Cumbres de nieve, blanca, azul, y negra. Saamientes a la
mo. cerca firme.

no son numerables las islas, de q tomó posesion, ni las
& descubrio inaccesibles, en algunos Archipiélagos, de q
una altura eminente sobre las comarcas, cubiertas de
la nieve azul, & el compaña a las buagullas. Namó
esta Cumbre año nuevo. por averla allado en el por
meo dia de 1580. no quedó nombre de sancho, ni de
mezanga de cosa material, con q no señalase las que
hoco. entodas plantas de ayce, y crecibio lo q vieren en la
primera. solamente vio hombrer en las referidas.

§ 5º

Haze diligencias Saamientes para
la navegacion. continuada. y
alla se ve de aver pasado los
ingleses. el Almirante se
vuelve a Chile. y lo q le sigue.

Volvio Saamientes en su Batel a volar por aquellos
pedregos, con q al parecer, de un dia para otro forma
la naturaleza islas nuevas. Surgio en un puerto,
donde entre las diligencias para la navegacion, figuro
entruera una linea meridiana, y marcó las aguas de
marea. regular, y guardolas perfectamente. porque
con las tormentas, y humedades avian recibidos de
ragion. o agua flaca gura entregan los hombrer
Esperanzas sobeabay. prosiguió el descubrir islas
y tomar posesiones sin resistencias. observó un Eclí
pse en utilidad de la navegacion, en el puerto de la
Misericordia, aqui el dio este nombre.

No arribaba la nave Almirante y como ya se avia
el almirante de savonido con Saamientes. Suggo, que
se avia vuelto a Lima. no obstante la Espera de q
y como entre ellos avian pegados. Gorgicatos, & Esperado
el plazo de quinze, en el estrecho, cada qual siguefle

101
Su camino a España, cipead los dias. & faltaban a las 15
en el otro puerto region de cubreats, & llaman N. J. de la
candelera, tres leguas distante. por q contra la opinion
de los Pilotos. La tubo Saamientes firme, & q era apell
el estrecho de Magallanes.

Dia de 7 de mayo surgio en la isla, & admitte este puerto en
su seno. y por eso la dio el nombre de 7 de mayo. Juste un poco,
& en forma de arco por de cuando sobre un rio, vio cerro
indios, & con señas, y voces le pidieron. & llegase allí.
Los Espanoles le respondieron en la misma forma. Los
indios levantaron una Vanda blanca, y los navegantes
y los navegantes otros. Bajaron ala costa, y mostraron pe
deres, & se les acercassen. Saamientes les embio a su al pie
y al Piloto Hernando Alonso, con solos guardas hombrer
para quitarlos el temor. con todo esto no se atrevian
allegar al Batel. Salio luego uno de los navegantes a tierra
& aun no se hazon de el. solo se acercaron por verle. El
los dio Chaguira, & con cuenta de vidras, cascabels, peyru,
Bazullos, y canamago. Luego surgieron el Alcega, y el
Piloto y alagan dolos, y dandolos muy preses, les mostraron
por indios, de q se curia cada uno, poniendolas en uso
a su vista. regosifaronie mucho con esto, y con una Van
de villos de lingo, & los navegantes trayan de una tierra an
Gortas de zuan, ango, y olanda. de lo qual conseruas
Saamientes, & avian comunicado con gente de Europa.
y ellos por señas patentes, sin ser preguntados searon
a entender, & avian pasado por allí, señalando ala
parte de el oeste, o citaban dos navios, como el
nuevas, de gente con barbas y vestidos, y armados de
la misma manera q nosotros.

He fue el primer cartao, & allaron de las naues
inglesas de Drake.

Los indios prometieron con regalos ademas de
volver. fueonse la tierra adentro, y los navegantes ala
nave. de ella salio Saamientes a tomar posesion con
su a los tambora, y ceremonia japana, y zivil.

El dia siguiente amanecieron en el puerto. El Alcega
& Hernando Alonso, con seti soldados, y buen numero
de regatos, para comprar las vbandas de los indios.
Estos tan bien llegaron, pero no se gueren acercar a los
nuevas, y hizieron las mismas señas, & el dia pasado.

Los Españoles por saber muy de la guerra de el infly
aumenticaron a los indios, y prendieron tres, abianzan
dote cada dos soldados con uno de ellos. forrajaron
regia mente por desuise, y daban a los reueltas mu
chos golpes, y moxicones, por q̄ alcanzaban a bugar
fueyas; mas no sabieron con dho, y todo lo sufrieron
los Españoles por llevarlos al navio. Sarmiento los
regio, y trato con affabilidad, comieron, y bebieron. Y
se les quito el temor con el buen trato, y se vican.
Y mostrandoles las cosas de bico, señalaban con
las manos una onserada, donde avian sugetos
las naues, y gente barbada, y trayan flechas, y pueras.
uno de ellos mostro dos heridas; otra una; que
avian sacado, peleando con los de aquella armada.

Ya el almirante se avia vuelto a Chile, y entre
los sugetos de su vuelta solia contar, q̄ aviendo
segado al Parise de la ida Moche, embio su batel
a pedirle algun socorro de bastimentos. y sabiendo quan
amigable mente se ubicaron con Diego; y por el
odio, q̄ entodes aquellas tierras muestran al nom
bre Español, no lo estorbare, los mensajeros le enca
braron, diciendole, q̄ eran ingleses.

Dicaron los reinos credito a la ficion, de sacar de
ganar amigos, para conuenir su libertad. y les embra
ron cañes, pan, y frutas, y una Cadra, respondiendo
ala suya, cuyo libro escrito en nuestra Lengua dize.
Alos Muy Magnificos Señores los Señores de
el mar de el Sur.

Los reueltas replicaron, q̄ puy los avian proveydo de
tan abundante comida, les rogaban, q̄ viniessen a par
tejar de ella. aceptaron el convite a la Reyna pue
q̄ i paly Capique, y llegaron en una canoa, muy ale
gry a nuestro navio. apenas se bieron beros, quando
el Almirante, sin escuchar sus quejas, mando dar
las velas al viento, q̄ ya estaban aguntas, y los tanto au
tuos a Chile.

Fuero algunos sugetos, q̄ pudieran acudir a su utera
da. Ommittieron Argencola, y asta agora no han llegado
a mi noticia.

En el puerto de la Candela, le agutaron los Pilotos a
sarmiento con riesgo, y protella, para q̄ siglase lo
mismo, q̄ su almirante. representandole, quan atormenada
traya la gente, y los navios, y q̄ avia riesgo muy q̄ todos
los descubridores, q̄ le precedieron: q̄ ya no tenian avelly,
Cable, ni Xargias; q̄ los tiempos le resistian, a cuyo pe
sar no era posible perseguir.

Aste fue regio combate por q̄ entre la via de las quejas,
y casi amenaza de los Pilotos, venen embuelta la avelly
cion, alabandole, de q̄ ningun otro descubridor avia pasado
tan adelante, y aui sarmiento no se ronio menos a gal
muro de las alabanzas, q̄ de el casto. Contos se esforço
contra amboy cosas, y aun reprehendio asperamente a los
pilotos, aun q̄ puede ser paduicente el mismo temor. y
regio, q̄ ellos le proponian, por q̄ lo experimentaban, pero
se mostro tan firme a estos combates, q̄ los redujo a su
opinion.

partio de aqui siguiendo la Canal, y a una legua al
suepte, le señalaron los indios, el Parise, q̄ avian a la
vesado los Barbudos, de los quales matando muchos, se
secaaron, como se puy se supo a Catalina, y un mugay
ambos ingleses, q̄ vivian entre aquellas fieras, q̄ muelo
paregian, q̄ racionales.

algo muy adelante, en otra isla, q̄ dizeon los indios, que
se llamaba Pachachilgua, llena de altissimos penyas
pardos, pelearon otra vez los Barbudos sin victoria.

Prosiguieron asta la otra isla Capitloilgua, on la costa
Cayrayachilgua. (no mudó sarmiento los nombres anti
guos a las tierras, quando los pudo saber). en esta isla
Luego, q̄ se les ofrecio se entretuvieron asta, por q̄ se
Lugaron onserados.

Poco luego dio vista aste de mayo la vista de la Canal
q̄ comienza, de la boca, llamada Xaultegua, y se les embio,
Sacandolos a mar el papissimino, poblado de millares
de islas.

Pasaron avista de una, vieron humos altos, y los un
dos cautivos comenzaron a llorar, y se entendio, q̄ era
de temor de los naturales de la tierra. significaron, q̄
eran gigantes, y peleaban mucho.

§ 6. 102
Con el exemplo de la ultima
de el almirante, los Pilotos
llegaron a sarmiento q̄ haya
lo mismo. siglase. esta
on el descubrimiento de la
de la jornada de Diego. lle
ala traza de los gigantes.

los nuestros los apiguaron, fingiendoles capaces de poderian mas q ellos y para q lo entendiessen, saltaron en tierra. Llamase Finguchigu. Saemientos a honor de la Cruz, q levanto en ella, mejoro el nombre, llaman dola, Isla de la Cruz.

Vio en ella abundancia de watera, bobos, y otros montanos de el agua. y grandes pedagos de nieve sobre las olas. apero sebio la avilla. y la acabaron, y se atrethandose contra las eras y naturales, por q pensó allas ingleses, apo traxos de abreca. ganaron ala tercera isla, q es la mayor. y caon voz humana, y vieron algunos Piraguas con la gente, q daba las voces, q atrethandose de una isla a otra.

Los nuestros llegaron con el Batel auconozca, y entraron los unos, y los otros en el puerto limpio. de este el qual vieron una poblacion, no barbara, sino ingeniosa, y adreca, comolas de en ropan, y muchadumbre de gente, q aviendo aragado las Piraguas puestas sobre las montanas con sus armas, llamaban a los nuestros de un borge, para q saliesen a tierra. Los nuestros a ellos, para q se acercasen al mar.

Entre aquellas miras arboladas se descubrieron muchos muy blancos, con arcus, y flechas, como guerreros acometer. por sta los nuestros les tiraron algunos arcabuzagos, cuyo struendo causó tanto horror a los indios, que aueron terrible voces; y así zerraron los tiros, por no perder la esperanza de ganalles las voluntades.

Entre tanto la nave, q andaba varloventando, arrió al puerto. apertó saemiento una pieza, y llegó tambien el batel, trayendo una Piragua amareada por papa.

Escuta la posesion, aunq no averiguada la Polera de los habitadores de aquel gran pueblo, sahó ala playa. de esta qual se ve un monte altissimo, blanco, de envesgada nieve, zerrado de nieve. relaciones antiguas lo llamaron la Campana de Rodan, q fue uno de los compañeros de Magallanes.

Prosigue Saemiento ala posesion en 54 grados en la punta, q llamo de S. Erdo. junto a sta se vieron guitos los naturales, y llegados a los nuestros, los abrazaron familiarmente.

Combió Saemiento de esta nave adreca de los cascavels, y de otras levas, vizcoyo, y carne. Sentaronse a convesar por senty con el alferaz, piloto, y otros ojos xpantos, y vieron con tender, q los agradaba su amistad, y aquellos presentes dones.

Y los mismos con susos indios de el paese de los ingleses.

Volviéronse con sta a las chofas, y el general tomó posesion y la altura en 53 grados, y dos tercios. y parció avista de la costa. la qual es 50 leguas de alli se allana con la mar, y forma

una playa de arena blanca.

antes de llegar a ella, descubrió un Volcan altissimo nevado. en q al gazer, por natural motyva, la nieve, y el fuego se respetan reciprocamente, y encosen en si mismos sus fuerzas y actividades, por q ni el se apaga, ni el se consume por la vequidad de el otro. Sevole la Canal a tra la punta q llamo de S. Ana, en cinquenta y tres grados, y medio. aprehendio la posesion. y al pie de la Cruz amontono muchos piedras, entre las quales dentro de los cascos bledos de una botija, y con polvos de Carbon, sugandolos por incorruptible puso una carta, en q avisaba a todas las naciones, como aqly trece, y mas, eran de el Reyte Espana, y de lazo, porque dezechos lo can. de sta tambien mandado a su almirante (q ay no sugó, q se avia vuelto a Chile), q acudiese al Dean, a dar cuenta al Dean de los sucesos asta descubrió el Estrecho.

Volvió el navio de baja mar, donde conu ausencia lle garon los indios, con sus hijos, y mujeres, y un presente de grandes trozos de pelo marino, carne de bouda, pasados minutos de mar, q son rubios, y blancos, y muchos, q se lista seme ante a perlas, y pedagos de pedernal, agujados, y pintados con una casa peguana de oro, y plata.

Preguntaron, q para que se avia todo aquello? Respondiéron q para sacar fuego. uno de ellos tomó de las plumas, q traya, y como enyeca lo encendio en ellas.

poco antes quando los nuestros lo encendieron para buscar la brea, y fortificar la Varja de la Cruz, q al pie de la Cruz muda, se extendio por el monte de llama, y levanto su mareda. Los indios crayondo, q eran los fuegos de aqly tan enemigos suyos, se fueron, sin poderlos detener, y no fue vano su temor, por q en la isla, q sta en frente, ves pondieron luego con grandes humos.

Saemiento al no, q entra en la mar por la punta, llamo de S. Juan, y al estaccho, q divide sta isla, q es el mismo antiguo de Magallanes, dechado, y vucado con tantos peligros, le mudó el nombre, llamandole de la Madre de Dios. para que por sta posesion alcanze de su hijo la salud de aquellas innumceables provincias, q tendi endo la voz de su Evangelio a ellas, haciendo en los ojos de tantas almas, de las quales la mayor parte ignora la misma inmortalidad, sin salir de el udo Conozimient,

Col
esta es la copia de lo que se escribió en el libro de la historia de Chile...

§ 30
Prosigue Saemiento a tierra en alla otros indios tratables, y indios de el paese de drage. alla el estreyo, y llamate de la Madre de Dios. tomada posesion.

8 Congede la Commun naturalen
quasi sacmientis tan usans de obra mostrada en
su de vision, & vuelta a España, suplico al Rey mandase
llamar así vulgarmente al Estrecho, y con los Brasillos
my Suelos.

Se acuerda la posesion de esta parte tan señalada
con extraordinario regajo, poniendo en el instrumento la
clausula de la Bulla del Papa Alejandro 6.º el decreto
fundado en ella, para los Reyes de Castilla, los límites de
la tierra, & terro por ambos polos, como vicario de Dios.
Después manda el Rey guardamos y todos la oye con muy devota
mente, en consideracion de ser la primera, & ha ofrecido
en aquel lugar el genero humano, al autor de el. He
en hazimientos de guerra, y se animaron para qualquier
ardua empresa.

Vieron castos de tygues, y de cones, Papagayos blancos, y
pardos, de cabezas coloradas. Oyeron cantos fuertes de
siereos, y de otros paxaros.

Prosiguieron por el, y apertaron en una
en senada, cubierta de yuca blanca. Llegaron en la pun
ta, sobre la qual parecia luego una compania de gigantes
& les vieron voces levantando las manos de asombrados.
Imitaron los nuestros sus muy adiciones, & de ambas
partes significaban paz. Llegaron al Batel, & estaba
guardado de diez arcabuzeros. Salto luego el alférez en
tierra con otros quatro. Los gigantes se dieron a entender
& de farte la guerra, y se retiraron adonde avian escori
dado sus arcos, y flechas.

Después el Alférez la guerra y mostro los señales, y dadi
dos, & les queria presentar. Con esto se detubieron, aunq. mal
seguros. Por lo qual pareciendoles a los nuestros, & aq.
vezes que suponian escarmientos, sospechando, & lo debio cau
sar el daño, & avian recibido de el castigo. Ingle, para
laberlo carca mente, embullieron diez de los nuestros con
uno de los gigantes, y le prendieron, muy con dificultad le
consecuaron. Los demas recogieron sus armas, y fueron sobre
los Españoles tan presto, & apenas les dieron tiempo para
vol verse al Batel. Echaron sus arcos y con la lluvia de las
flechas, y la guerra de las de May, se oyeron otros muchos

Prosigue Sacmientis por el
estrecho. ocurren los gigantes
y reconozc. Laticrea. Ueola
cipriosa, y nela reconozc. por
no desamparar el navio.

dos arcabuzos. al creador de batimientos clavaron una
flecha por un ojo.

El indio grande sea entre los gigantes gigante, y daqe la
relacion, & le parecio Ciclope. Consta por otras, & tiene cara
uno de stos muy de tres baras de largo, y esta proporcion
son anchos, y robustos. pueblo en la nave, quando traximos,
y aunq. le ofrecieron regalos, aquel dia ninguno acepto.

Dieron voces atravesando canales, y islas, y con
may les saludaban con ahumadas. en el mayor estrecho,
& llamaron a si de guerra, por donde se ha de pasar
por fuerza, en 25 grados, y medio. Suplico Sacmientis, que
sobre los dos cables de la punta se pueden fabricar for
talagas para defender la entrada.

Atravesando apertura, y en otra punta muy adelante
parecieron otra vez los naturales de ella, voycando, y
menando las manos, o manes. Llegamos aca dio Sacmientis
a ellos con 13 soldados. mostraronse solo quando vieron
con arcos, y flechas, y puzediendo senas de paz, de seron,
Xijote, & después se supo, & juice de paz. Hea manot.
tomaron un alto. Sabieron los Españoles atreva, y los
nuestros significaron senas, para q. uno de los nuestros se lle
gare adonde ellos estaban. acudio sin armas con algunos
hones, guantas, cristales, cascabeles, y peynes. recibiendo,
y luego significaron senas, para que se bajase.

Obedecio, y en lugar de el subio el alférez, convidan
doles con otras dadas, aceptaron, y con ellos, ni los
alagos, los acabaron de alleguar.

Sacmientis los despo, por no recibirlos, y subio ala
montaña, por senda suficiente, para explorar la soma
llanos, y canales. y allí solo presentaron los quatro
flecheros, y sin provocarlos con ofensa, antes aviendo
requirido de los nuestros aquellos dones, comenzaron
con una subita a herirlos. al general con dos flechas
en un lado, y entre los dos otros. a otro soldado le
facaron uno. Los demas defendiendose con las rodajas
acometicion a ellos. pero huyeron laticrea de onto
tan ligeros, & no los alcanzara la bala de un arcabuz.

Sacmientis reconozco la tierra. Namola de
de el valle, y descubrio por entre dos somas, cipriotes

Manos, apacibles, poblaciones numerosas, edificios altos, torres, y chapiteles, templos sumptuosos, con tanta soberbia agasienzia, & apenas daba los dros alor ofros. y la suagaba por quinta Phantastica. no llega Saami ento al gran quietud, & solo spacio de los, por no desamparar el navio. Volvio a la nave de andasnot asta oy, con dffes de avoigar tan gran novedad.

Alli en el camino dos capes largissimos, o mantras barbaras, de picos de ovejas lanudas, y unas abejas, & la piedad de la huyda no les dio lugar a los indios, aqueles recobrasen.

Seguieron el decaimiento, y el viento les obligo a ataroffar alla costa de la tierra de el Sur, distante cinco leguas de N. E. de el valle. y aun & Toplaban vicinos siros, allaron sta region muy templada, & las otras. sufre poblacion de gente, ban diezpuerta ganados bravos, y mancos, y casa, segun lo declaro el ondo Philippe & le publicaron ste nombre a devocion de el Rey, produce algodon, y en mucho zicato de su templanza, y Canela, & otros dmanan laca. es el zielo sereno. muy transparente las estrellas muy claras, y se ven dichosamente Jugar, demarcar, y acumban.

Dize Saami ento, & es provechosa en aquellas partes a obscuracion de el Cauce, & sta 30 grados sobre el Polo antartico, y & se aprovecho de el, para tomar los Alturas, como en nuestros Emisferios de estrella de el norte, al septentrión, aun & con dfficente cuenta. y por el Cauce no se ve para todo el año, budo otra estrella polar, mas propingua al Polo, muy siete yunta, muy general, y perpetua. y & pudo tanto su dila, & la descubrio, y descubrio por investigacion, y experiencia de muchos roques claros, a justo las shells de el Cauce, y sus guardas, y otros dos Cauceas, y otras dos estrellas Polares, de muy siete yunta, y para comun utilidad de Pilotos Curiosos.

Con todas las ciencias, y el alago de la Curiosidad Humana, no ha llegado nadie a estos pueblos, que tantas apariencias ofrecen de Polyticos, aun & aquellos descorteses Gigantes, no confirmaron las

§ 2º
Prosigue Saami ento su de
vota a alta de descubrir la
Isla de la Ascension.
A Sale de el estrecho, y na
vega a

muestra de lo poblado.
Loruo Saami ento el estrecho, no cansado de sentir, y de escribirle, asta & llego aun Cabo, aqueles dmanó de el Spiritu Santo, de de el qual asta el sola Ur gen Maria, ay ciento, y diez leguas de el mar de el Sur al Norte.

De de aqui comenzaron a gobernar su navegacion con la sobida dfficencia. vieron Vallenas, y otras cosas de diversas plantas, y vegetales, y de dfficcion tormentas, y peligros, y extraordinarios, aun para nave gantes de tanta experiencia en ellos. todo fue ofterger Lamparas, Linternas, peregrinaciones, y casas de dfficcion de España, y otros dros, en & la temeraria mortali dad, de vata, y oprimida laca, y Estreza sus espe ranzas.

Calmo la tempestad, y en 25 de mayo vio Saami ento a media noche el arco, & los Philosophos dmanan tri. blanco, y budo en contraposicion de la luna, & se le iba a oponer con movimiento, y se cauto de la reciprocacion de sus rayos, & por recubacion heran en las rubes oppuestas. dize, & ni el, ni persona alguna jamas le vio, oyo, ni leyó. y con su buena leyencia, dize Ar genola, en la religion de Alberico Espuchio. se lee aver sucedido lo mismo en el año de 1530, en aquel mismo paraje; donde, tomado por ambos el sol se halla en 25 grados largos, & son 15 leguas.

Se ha gubacion dentro de el tropico de Capricornio Prosiguendo de aqui, vinieron a dder el tino, y la Esperanza de lo biado, por falta de instrumentos de thermanos. pero a 1º de abril de 1530, ala noche, se cubieron, y tomaron la estrella Polar de el triangulo en 21 grados, y a 10 de el mismo les aparecio otro Legua distante la isla de la Ascension.

Surgen en la isla de la Ascension, se allaron agua, y vieron diversas caugas, avian las pueto unos por legueller, & caminando ala india, fueron desdoados de la temeraria, por piedad, y memoria, & muraron

§ 10
Surge Saami ento en la isla de la Ascension, para por di ferentes islas alta de sembrar en Cabo Verde, y ante ayan ta un Coracio Juanje.

Los vientos sobre las sepulturas de los & moran. Alste
Arada en una de las 3 cartas tabla, & deia: & Juro de
Castel Rodrigo, Capitan Mor, chegou aqui con cinco
naves de india en 13 de mayo de 1526. Junto a estas
firmas otra por memoria de aver llegado alla la
primera nave de el Peru, & descomoco por el estrecho
de el mar de el sur, al norte. en sercuzio de el Rey, y
la causa de su viaje.

Abunda sta tierra de tubones, de peces, y de papas
tan golosas, y importantes, & acometen a quanto ven
por salir una carta, & el Almirante llevaba en la bodega
de el sombrero, solo acobataba en la cabeza. Al bodegon
dio, acubiendo de puesto con la mano, pero la carta no
fue posible, & se la sacaron con violencia. y despues se
la conchonan, & formaron en el ayre, por gustarse de
la una ala haxia, & agarró Primero.

Sta la isla enche guano, y medio. y es mucho de naves
& yendo los Españoles atentisimos ala aguja, afe
gurados con tanta demarcacion; pudicron tanto
diversas corrientes, que quando se juzgaron 60 leguas
de Peranambuco leste de este, en el río de las Yndias, de la
costa de el Brasil, se hallaron 400 leguas al leste. de
manera; & de el punto, & llevaban por la altura de la latitud,
se engañaron, y huyeron las corrientes 340 leguas
haze Sur miento haze viruero sobre ste efecto, acubiendo
las cartas, de falca, y piratada con ignorancia.

Sobre unicaion tormentas Españolas, sta & en la costa
de Guinea, en 28 de abril, descubrio a Sierra Leona a
bundance de oro, y negros.

Despues las islas, & llaman idolos. muy adelante las de
los vixatos poblados de negros flecheos valientes, que
ven con yeba tan porzosa, & luego muere el he
rado, rebando.

a oyo de mayo adolecieron todas on la costa de gad
nea, de calenturas, tullimientos, febriles onas, apor
temas en las enyas, & en aquella tierra son mortales.
por el ejercicio calor, y entorpes por falta de agua, aun
se acubio el zico con lluvia oportuna.

quando para repasar se porfaban llegar a las islas
de cabo verde, los desviaban los vientos. Contrayeron

306
sin topas ricasa, ni navis, alta & en 22 de mayo, allon
dote en altura de 13 grados, 240 minutos, descubrieron
dos velas. Cayo Sarmiento, & can de Portugalles,
y desco llegarse a ellas por abradar. pero atordiendo
may vio, & la una nave era grande, la otra lancha,
ambas francesas, & se seguian con desigrio se ganule
el viento. adelantose la lancha a reconocer el na
vio de los nuestros, el qual conseruo su ventalla.

Llegado ala isla de Santiago, los franceses mostraron
en alto una bandera, por nuda, y luego fueron algunos piezas.
Respondieron los Españoles jugando la acubuyeras
y despues de ambas partes. y sin morir ninguno se
la nuestra, aunq ubo otros heridos, cayeron muchos
franceses y huyeron, amayor diligencia, & seguian.

Movaban la batalla los de la isla, y jugando por
sercuzio, y ambos navis, por franceses, no salieron
al socorro.

Acabado de poner en huyda el Berato, apoch una
carabela de Algarbes, & venia de Portugal, por abrio
el nombre, y fuerzas de el corsario. se clard, & traya
85 hombres en la nave, y 25 en la lancha. y entre ellos
un piloto Portuges, & en Cabo blanco, costa de Africa,
avia robado a otros quatro navis, ya ella. y en la isla
de Mayo, no letró, & la de Santiago, avia estado afondo
otra carabela, de armada, & navegaba al Brasil, para
poblar a Paraguay, donde ingleses avian fundado po
blaciones los años pasados, contrayendo malisimonis
debados ya de el amor, y ruzcion de las yndias de
pues.

Sarmiento desembarcó en Cabo Verde, Ciudad, cuya
duana, en aquel tiempo valia al Rey 1000 ducados
y siempre en ella 200 negros por el ordinario lecho
de ellos.

antes de Magiello Llegaron barcos de la tierra a reconocer
su nave; de los, & era de el Peru, & venia de alla
por el estrecho de Magallanes, entorpes en mu
desicion, y volvi a informar al gobernador por
raz de Andrea Burell, & los & alla venian, can
hombres de di, & los, & mal agorados. otros
con guedeos, y los, & en el de los.

can otros unos de Peru, y de Chile. guenta a
lo demoy dice Sarmiento, palabras: en la de



mal cazados, nonos levantaban nada. por q̄ demas
 noser muy adomados de estos, no nos avia defado
 muy afeytados la polvora, y sudor de los arcañay
 de poco antes. y en efecto veniamos, may codizidos de
 agua, q̄ de garazer lardos.
 Con todo esto no descombraco, asta aver satisfecho a
 un juez de la salud, de q̄ no venran el, ni los suyos
 de donde de Beñlengia.



§ 11.
 lo q̄ hizo saemiento en cabo
 verde, y las notorias, q̄ adgu
 no de los ingleses. haze al
 gunas justicias. ~~aviso de~~

al otro dia salieron de la riave en procesion, agi
 de calzas, con canes, y imagenes, asta la iglesia de
 N. S. de el Rosario, en la qual dixeran gregory thomay
 y los otros efectos de sus votos, con extraordinaria
 alegria: por q̄ qualquiera tormenta se convierte en
 gloria, referida en el puerto. Con feracion, y regibicion
 la sagrada Encarnacion en una Maria votiva.

El gobernador, y Bartolome Leyton, auñ al prinzi
 pio, stubo incierto en el parade de el estrecho, los
 frospechos, y ftefo. se gao los enfermos, el bachel, y navio.
 q̄ venran sepelidos.

No se avia conseguido en este viaje el primer intento de el,
 q̄ fue pelear con drague y contra poner a los designos
 de los enemigos, la defensa conveniente. y por erro, avian
 lo pechado Sarmiento con la nave, y lancha de el fangue,
 q̄ volvieron a parcer, inquietando aquella isla, y vuel
 to em ambas a retirarse con ligerissima fuga, maltratay
 y vengida, asta la isla de Mayo, abrijo de la drona, a
 vivo el cuidado, y paso adelante, para tomar lengua
 de los ingleses, asi de los q̄ passaron el estrecho con
 drague, como de aquellos nuevos pobladores de el
 Brasil, o Paraguay. y juntamente de la disposicion de
 los naturales de la corona de Portugal, para obetger
 al Rey de Portugal, o a D. Antonio.

Fuero de un Piloto de el algarbe, q̄ en el año pasado
 entre ayamonte, y Fabila de mercaderes ingleses, tra
 tando de la yndia, le afirmaron, q̄ drague con
 pasado al mar de el sur, y en el tiempo con firmo la
 nueva, con la q̄ por las seray se dixeran los vider de
 el estrecho. y q̄ llego a un punto con dos naves,
 cargadas de oro, y plata. ~~que~~ ~~turno~~ ~~subo~~ y las
 presento a su Reyna. y q̄ ellas se puestas con bastimentos
 para tres años. q̄ se avian de volver al estrecho,

abucar las q̄ se avian guardado en el, y drague
 ocho. y q̄ las cinco grancaas avian ya partido
 en diciembre. q̄ a el se avian fado los Mercaderes de
 aviso. Juggandole portuges, y como tal no lo avia de
 descubrir a castellanos. y entendiendo de los franceses,
 q̄ en revocando q̄citas navios de negros en la boca de
 passaran alla Margarita, y de alla ala vanda del Norte
 ala isla de Santo Domingo, ala Yaguann. de donde no
 avian quatro meses, q̄ vinieron, cargados de guerra, y guerra.
 y q̄ mostraron en la Margarita al capitan Barabudo,
 en venganga de los ingleses, q̄ el avian marcado. que
 puto el gobernador de el Brasil. se dixeran la boca de
 que son Portugueses todos sus Pilotos.

Fuero tambien, de otros q̄ vinieron de alli mismo. y
 de Capitanes de credito, q̄ volvan a el. como en la vaya
 de Paraguay. Junto al rio Janeiro, q̄ sta en viguador
 y doze al Sur, de cya años atras, avia divididos por la
 zona de ingleses, entre los Paguyes. entre los quales
 de tres años asta entonces combaticion Portugueses, y
 mataron gran parte de ellos. q̄ se creya, q̄ los naturales,
 q̄ comen carne humana, deben de aver consumido con los
 dientes a los q̄ fueren adentro de la tierra.

Otras intelligencias recogio de Inglaterra, de sus arma
 das, de sus postagiones, en aquellas Comarcas; y de
 signos de tyrannizar con todas sus fuegos las Malu
 cas, y haze de ducos invencibles de la Espereca. y se
 temian daravido de todo esto al Virey de el Peru
 en un barco, pues el no pudo volver por el Brasil,
 ni Paraguay, por averse sacado la fuerza de el Co
 rientes al golfo la vuelta de el este

Antes q̄ partiese el barco mando dar garas
 a su alcaide, por traydor ala corona, con deshonra de
 la Real sena, y estovados de el descubrimiento. se
 terao a otros dos soldados, al uno, de la yndia, y con
 algunos de la Compania murto rigor, por el minimo
 delito, no averiguado, segun se creyo, tanto como
 lo requiere la pena ordinaria.

Partio Sarmiento de este puerto al Oeste, asta la
 Canal, entre la isla de el fuego, y la de Santiago.

§ 12
 Parte Sarmiento de el
 de pacha avio al Peru
 navega, y toma a tres
 naves de ingleses y llega
 al cabo de Vicente.

Donde se quedó uno de los navios. & Salicoron con el
governando al Nordeste una guaza muy oscura
por lo que se creyó la isla Santo Antonio; de pacto
de aqui el Vario de aviso, para el Virrey de el
Reyno, con oyo Soldador, cuyo Cambillo con Hierro
Alonso. * entrego diez para por la isla guazosa (pe
guena, pero feble y poblada) y la de Jorge, en la qual
vio altisimos fuegos. allora despues averiguados
por el obispo, en la de Angola, donde reside. y fue,
& en principio de Junio de aquel año, ubo en la isla de
Jorge horrendos terremotos. oyeronse voces de de
monio y entre otros Espantosos efectos, se abieron
tres voces, de las quales corrian arroyos de fuego
alta la mar. por se veian, rebentando otras siete abor
tadas, & lanzaban otros tantos de fuego liquido. de los
quales corrió uno al rededor de una hermita. ya en
la qual nueve hombres aliora de el imperio algunos
Colmery, se abieron otra boca, & tengo los siete y chamy
co otros dos. y hubo tanta zarza sobre la tierra, &
la cubrió un pulmo, en alto, y en efecto ardia toda
la isla.

Sarmiento siguió su camino y al 8 de Junio arribó
a la ciudad de Angola, en la Beza, & de la principal
de los Ngos; en la qual aporó un navio, de la villa
de Pinar de Buco, y otro de la Bahia de todos Santos,
en el Brasil. pasaron acojer noticias de lo que
sabian de los ingleses, y se afirmaron, & el noviembre
pasado, llegaron cinco hombres blancos, con guize
verdoso, para ir a los rios y pueblo de Portugally
por tierra y pasando por la playa, dexaron subitament
en el rio de las guentas, con una lancha de ingleses.
Los siete de ellos estaban enjugando sus velos
en tierra. y en viendo a los caminantes huyeron.
Los Portugueses por fueron con su alcaje, para fle
chando los ingleses, continuaron la fuga. Los otros
por el monte, y los otros por la playa, asta recogerse
en su lancha. Cortaron las amarras de presto, y dexaron
dos camaras grandes de Bombardes.

Los caminantes se rogaron, & saliese a tierra, y
se combidaron con la comida, y contada lo que habían,
asegurandoles, & no intentasen guerra con ellos.
Despues de esto, & no querian, y mostraron arcabuz
ballestas, y picas, y boquearon un verso para torales.
y & este tiempo vagaba la marea, y Salicoron
se fue Legua de alli, a donde junto al rio de las Guentas.
y & en la isla Cuyo, frontas de Camamu, otro na
vio Portuges, sin saber de sta lancha, dió en ella.
allora consolos tres ingleses, y los demas muchos
enterra de flechazos recibidos de los otros de las
guentas.

Finalmente se paró aquella lancha, y preso
los tres declararon, & avia venido con una armada
de diez navios, con un gran de Senor inglés, y
el estrecho de Magallanes. y & de alli volvieron co
rriendo la costa, para gobernar en la parte muy con
sciente a su intento, y para sta llevaba en la
capitana, quinientos hombres de guerra. con los
cuatrocientos soldados. los otros marineros, y
de diversos oficios mecanicos. que toda sta ar
mada fue a la isla de Canibe, y & se levantó
una tempestad, con la qual se huyeron las naves a la
vela, y no pudiendo la capitana con la poca que
convenia, levar las amarras, se paró, y se abieron
en la costa, sin labrase mas de lo que se tenia la lancha.
Despues de esto, se abieron a reparar, y se abieron
consulos en aver sabido entorpes, para ir a guase.
Era uno de ellos de edad de 30 años, gran Mathematico.
afirmaron, & los & escaparon de la tormenta, volcaron pupa
a la costa de el Brasil, con numerosa armada.
y entre otras particularidades, & en aquella parte de la
isla Cananca, allaron un padron con las armas de el
Rey de España, y su capitán mayor, lo guiso sustituyendo
otro en su lugar, con las armas de Inglaterra.
Demas de esto, el capitán de el rio de Janayo, aviendo lle
gado a un poblacion de Portugueses, tres navios, de aquellos
nueve, & quedo en la tormenta, en buca de el cabo,

por alay las otras sus, las embio a reconocer con
quatro canoas y los caminantes subitamente los
otra lancha de ingleses los gualy, en viendo aylanoy
se retiraron pero no publicaron con tanta diligencia, que
hubiesen todos prendieron a los y el Capitan los remi-
tio ala vaya y la nauy a velas llenas volaron.
Confesaron los presos, como no allando en el cabo sus
naves, determinaban pasar ala Baya de Parnam-
buco. en lo demas con vinieron con la relacion de los
de la otra lancha.

Supe tambien de el descubrimiento de los ingleses en el
la llegada de los ingleses al Brasil fue por noviembre
de el año de 1500, al mismo tiempo, con el descubrimiento
de el estrecho. y conforma con aquellas confesio-
nes, y en las costas de el. Le dicen los indios de
de aquellos Indios

Supo tambien de el descubrimiento de Angla, y en el
noviembre de el mismo año se descubrio otra nave
inglesa, en la qualva pueblo de los leguas distante
de aquella ciudad, con otros hombres. Cibraonse los
dos, y un negro descubriose a la nave traya 300 sol-
dados, grandes riquezas, y fueron a descubrir al mar
en el apricto de el naufragio; y iban a poblar la
indias y en la costa de guinea murieron los mas y
por ventura era alguna de las nuevas.

Sacaron de el fondo los de la qualva, quince piezas de
cañon de artilleria, de yerro colado. y no se publicaron saca-
r otras muchas. Son las quince de extraordinaria gran-
deza, como para fortaleza de asientos.

Supo finalmente, como en aquellas tierras septen-
trionales se avergiben para usua paraos la riqueza
de metales, y aromas de aquellas partes en tanto
de la inno duccion de sus ricas, como lo he manifestado
el tiempo.

Sabio Sarmiento de Angla, cargado de inteligencia
sus y nuevas de tan inmensa parte de el orbe, y
de los animos de las Provincias, Corona de Portugal
y con prosperas navegaciones, a los de agosto

reconoció la costa de España y arribó a ella en
el cabo de T Vigente.

§ 13.

Reflexion sobre esta relacion de Pedro de Sarmien-
to.

Juan de Laet, aviendo referido la expedicion de
Pedro de Sarmiento, por el estrecho, refiere a positi-
mos en el § 6º de aquella zúda tan maravillosa
concluye con estas palabras: no du do, y los y leyeron
y lo confieran. como y segun la verdad refieren otros,
sugieran. Sarmiento, su nombre Phantástico y mi-
miramente le dula de lo y leuñieron.

no hayo de Sarmiento Argensola, que dice pag 111. y nota
Sarmiento su historia. con increíble curiosidad, usando
de la atencion y detraya de sus puntos, y no era inferior,
ni en ningun ministerio militar, como lo diran (si
saben aluy) sus tratados de las navegaciones, sus figuras
de artilleria, y balas; fortificaciones y noticia de estrellas,
para seguir entodos los mares. Jamas dejaron la sonda,
ni los astrolabios y cartas, en los fondos, Puertos, Senos,
montes y restingas. ni los escabamos las plumas, esca-
bando y pintando. de § resultó una larga relacion,
y el embio al Rey Phillippo M. S. la qual nos no
ya Summa. alli quenta las correspondencias de el qual
con las tierras, los Pelagos, las islas, promontorios, y
golphos, geografica y topografica mente. Continuan los Puertos,
y sehan de seguir, los y sehan de vivir. y con distinta
variacion nos queda y sala de el estrecho, dando senos
visibles y los invisibles de los vientos, para cada parte.
donde se ve, que es diferente Sarmiento Argensola
de Pedro Sarmiento. y el que quita Laet, y se aga
de el.

Pero no obstante, en lo y toca aquella ciudad, y dice
Sarmiento. tambien dice Argensola, y esta su sum-
ma se manifiesta el deseo de averiguar tan gran novedad.
y despues oca nadie la ha averiguado.

Y en quanto a las noticias, y recibio acerca de los ingleses
que quitan referido en los § 7º onze, y doze, con Sarmiento
con la relacion, y trae Theodoro Bar, y purmos en

Segun Argensola

En el lib 3.º c. 1.º y 2.º no van conformes, ni en la realidad
ni en el tiempo. por q̄ si Francisco Drake llegó a 30
de noviembre de 1570 a Inglaterra, como se publicaron
por noticia de que avia llegado con dos naues cargadas
de oro, y plata, en mayo, o en junio de dho año. y q̄ la
Reyna agrego bastimentos de tres años. para volver al q̄
hecho. y lo q̄ le dio ocasion de aver parado ala Margaritana
fue en la 2.ª expedicion de el Drake. q̄ comenzó el año
de 1585 a 12 de set. con q̄ no solo pudieron dejar el año de
1580. y si Drake salió el año de 1577 con cinco na
ves. y 164 soldados. como un dho. y 400. y como Drake
llegó al Brasil en noviembre de 1579. si estaba en
Juny en Texarate.

Tacci tambien es falsa la relacion. q̄ se hizo de
la nave, q̄ se quedo. y los tiero q̄ sacaron de el
fondo de el mar.

de que se infiere, q̄ no obstante toda la ponderacion, q̄
hizo Argencola de Pedro Sarmiento, no tubo buena
noticia de los ingleses. aora juzge el lector, si fue
Francisco, o nimia mente Creado de lo q̄ se refiere
o si en su Relacion. q̄ dio a Argencola, de la noticia
q̄ tubo, despues la acrecento Sarmiento. al q̄ el avia
separado. por q̄ ubo tiempo. q̄ Argencola imprimio
su Historia de la Maluca año 1609.

He hecho esta Reflexion, por la verdad de la Historia.
y conseruacion. q̄ no debia de estar la Historia. q̄ de el Drake
escribio Juan de Castellanos en la 3.ª de sus Estancias
C. q̄ tengo M. y repundada de Alguacil de Ordanga zibela
y ubo de la libreria de el Sr. Marques de el campo
ste año de (1690) muy conforme ala de P. Sarmiento.
por q̄ toda cuenta la guiso P. de Sarmiento, como alli
firma dos veces. q̄ de la debicion de cometer por el
Concho. para q̄ la registrase, como la segunda q̄ tam
bien ubo de la misma libreria. se comotio a Alonso de Cr.
silla, q̄ testifica q̄ esta escrita conforme ala verdad.
y aviendo estado Drake en Cartagena, no avia razon
para deymembarla de aquella obra. juzge el lector
lo q̄ le pareziere.

5
Bulle Relacion de de sucesso. por el Sr. Figueroa
su Francisco Drake el 1.º, navegando por el estrecho de
Magallanes de norte a sur. costea aquella tierra de
Chile de Reyna Isabel con quatro naues bien armadas
munizionadas y bastidas. Icbaba cada una de ellas
hombres, sin diez cavalleros mejores, que guisaban segun
el viaje de losos deves, y ejecutan su valor en las
ocasiones. q̄ se ofrecien. partio de el Puerto de Plemas,
para passar al mar de el Sur y buscar el referido estrecho.
Llegado ad, por varios sucesos. q̄ tubo de ciertos deves,
se paro el solo con la capitana. mientras iba descubriendo
todos aquellos mares, antes q̄ llegasse al Callao. agra
donde se enderoga, en contao con un navio de Africa,
puerto de el Potosi. iba ste al de el mismo Callao, fulto
de armas, de carayado de losarios, y cargado de plata y de
plata, y alguna cantidad de oro. abidole, en lo en el
y haciendole a todos buen tratamiento, pidió al Navio, la
mado. y su de Anton, el registro, y por el partido por q̄
toda, sin faltar cosa, se entrego de lo q̄ ubaba, dandole
el repio de todo, para su descarga. viendo rities al
de may. les consolo, diciendo: perdiesen toda sentimi
ento, pues quedaban en tierra, tan buena, y tan rica.
Con esto los dho. en su baxel, y se fue al Callao, donde
surgio, junto a los demas navios. alli siendo reconocido,
se alboroto la gente, y se dio al arma. por lo qual rando
veloz, atraveso ala costa de Nicaragua. en una isla, que
mada de el Cono, para se de Costa Rica, abundante de tierra, y
agua dio Caena, y despachandose de espacio. navegó agra
el Poniente.
Por esta entrada, y huro, q̄ hizo el ingles, con tanta ze
lidad. y osadia, q̄ fuan de Potosi entonces vreyes de el
Piru, y en todo tiempo ministros y agenciales gobernanos, cuyas
ordenes, como Justas, y convenientes, tenen en aquellas par
tes, aun oy, el mismo vigor. y obediencia. q̄ leyes
municipales. despachó en dos naues, bien ala orden de el
todo, a P. Sarmiento de gamboa, con Anton Paulo Corto
Piloto general, q̄ ya otras veces avia pelcado con aquel
Pirata, para q̄ le fuese a despojar. si fuese posible, de la
gran presa, q̄ avia hecho en tierra, y navios de el Rey.
Partio en su buca, con la instruccion de lo que

Avia de hacer, un domingo, enye de 11^o de 17^o. y taa
avia de ser bocado por el estrecho, y vapulado no poca
por parte incognita, sin saltar de la mara sonda, as
trabatur, y castray, en fonder, que tras, y montay,
de ca brendolo todo en perfectay de mas cogiones, ubo
de encaminarse, como tenia orden, la vuelta de España,
para dar entera, y curiosa noticia, de el mar, y de la region
de el estrecho, y de sus angosturas, y de toda aquella
navegacion, valiendose de su ingenio, atencion, y
experiencia, y de la particular de sus pilotos, con cargo
de inteligencia, y nuevas, Uego al cabo de Vizcaya.
Drague, siguiendo su navegacion, Uego a las Malucas,
y dio fondo en Ternate, donde hizo ende recate de clava,
y Alimento, y peripura condecoracion, con aquel Rey,
y su Reyna, para la vuelta de la costa de Guinea, y a
Cabo verde, y siguiendo la costa de Guayana, Uego
a las Indias nuevas, cargado de plata, oro, y especias,
y otras riquezas, entregate luego la Reyna de todo, sin
que fuyesen al Principal may rico sus robos, ni may
nomado sus negocios. sta figura.

De esta de la expedicion de P^o Saaminto
no he allado noticia de los resultados de la expedicion, y como P^o de
Saaminto al poco tiempo porziato, y por entorpes no se
vupuro cosa alguna, por el vrey, y Francisco de Toledo para
aquel año a España, y le ruydas de Martin Henríquez, y lo cae
de la nueva España, y con la mudanga de gubierno, parece confor
me aragon, y el nuevo vrey, aunq^{ue} agubiere aquellas noticias
esperare nuevas de los resultados de la expedicion
de P^o de Saaminto, y lo q^{ue} su Mag^o determinaba.
aguarate sta dize Agenciola pag 136. q^{ue} de la Uegada de P^o
de Saaminto (q^{ue} fue de cabo de 1^o de agosto de 1620) resulta
con armadas, prevenciones nuevas, en las Indias, y en España, y
se extendieron al socorro de las necesidades muy apretadas de ella.
fue una la reducion de Ternate, y el parate de 300 familias
Españolas, armadas, y prevencidas, y examinadas, en castidad, y
virtudes para ser pobladores de aquellas fortalezas de el
estrecho. Uebaban instrumentos, armas, mantenimientos para susti
tuir las angosturas de el Rey Saaminto por cabeza, y gobernar
de aquellos Reynos, tubo este gran termino, supiere poco feliz, y
ajoyos comun, por causa de el gubierno general Saago (de
digo Saago), despues fue Pedro Saaminto preso, y libre en un
galaterza, donde confuso con Drague, y la Reyna etc. dicanse,
de los sacos documentos, para la execucion de otros suplicas.
Pero sta no redupura contaria bubedad asta el año de
1524.

Capitulo 5

Como el Virrey Juan de Toledo supuso que se fundase el convento de San Sebastian en Oropesa, y mandó que se edificase en toda la Provincia de Lymara.

El 15 de Julio de 1578 en el Real de el Peru depeñó se lebre era en el Peru el nombre de los Augustinos y el numero de los que se iban a agregarlos muy lo que y el Virrey, Francisco de Toledo, grandemente les favorecia, por lo qual el orden se difundia con grandes aumentos. en el capitulo de el año de 1578, ilustracion con la xpiana doctrina las provincias de Cochabamba, y Lymara.

en Cochabamba (como dijimos) un valle, en el qual casi vigeosimo de la latitud Austral, no se sabe si es muy fértil, o muy ameno? produce trigo, Maiz, frijoles, legumbres, hortalizas, y otras Medicinales, y de los, Aves, en grande abundancia, de suerte, que puede comunicarse con liberalidad a los vecinos. El Ayre es templado, muy calido, y frio, pero muy saludable.

en este valle, (como tambien se ha dicho) fundó una nueva ciudad el virrey Juan de Toledo, y llamó Oropesa para eterno monumento en el Peru de su hermano el conde de Oropesa, y sus descendientes. a esta ciudad agregaron de los vecinos el mismo Virrey, embió Colon de Augustinos el mismo Virrey el año de 1578. intercedió para ello el Sr. Fr. Alonso Pacheco de Provincial, electo Provincial en el capitulo de el año de 1579, y el convento de Oropesa fue agregado al orden fue allí el Sr. Juan de el conde de Oropesa de quien despues se gona de especial logro.

fue tambien recibida su venida, y les designaron el mejor sitio de la ciudad para edificar el monasterio. y hicieron tan copiosas Limosnas, y se erigió iglesia y convento. contanta heamosura, y se edede los dos los edificios de la ciudad. pero no andubieron muy liberales, y los Religiosos por que los los no solo en el valle de Oropesa, sino en todo lo circunvecino a los valles daban alimentos de la vida xpiana.

Y administraban los sacramentos y demas de
esto, en el repartimiento de los bienes tempora-
les, tenian aqui los Pobres el aylo de misericordia,
los encargados consuelo, por q̄ cada dia les da-
ban de comer, y se continus esta costumbre, y se
ha entrada de el Sr Juan de el Canto. el qual se
uia en las cargas tan continuo, como si fuera
uno de los peores.

Y en este mismo cargo, se plantegó de pue-
y muchos años, con cargo de Obispo de Charidad
el venerable aniano, y cargo de mercader, el
Sr Juan de el Canto.

Pero el Sr Juan de el Canto, deligioso alabado
por su bondad, y por la infatigabilidad de sus
trabajos, incluya esta ley de q̄ el pago de
Tapaya, y el valle q̄ son conjuntos. y el Sr Calandria
se here, se obisau, q̄ en su aposento, se vea una
cota maravillosa, q̄ un enxambre de abejas, todo
los años, en cierto tiempo de la primavera, venia
y fabricaba en sus ventanas un panel de miel
de fuerte, q̄ no podian abrirse, y en acabandole se
iban alta otro año, y q̄ eran tan pocas nojivas,
q̄ aunq̄ volasen, y revolotearan, por la puerta,
a ninguno fueran molestas. y anade el graue, y de
cuelo de el Sr Juan de el Canto, como cosa mila-
grosa, sino como nueva. pero q̄ el candor de la
vida de el Sr Juan de el Canto, y la innocencia de
sus virtudes, pudieron ocasionarlo.

La Provincia de Aymeres, esta en el grado de quinto
quinto de la latitud austral. La qual tiene algo ma-
yor, q̄ el Cuzco, de el qual dista. casi 30 leguas, entre
el occidente, y medio dia, y esta pegada a la provincia
de los Omaguas. y a esta provincia, y a la Cota Camba
que se dice de Cochabamba, por q̄ esta esta muy
remota de la linea equinochal. q̄ aquella ley grado se
el virrey de Francisco de Toledo avia encomendado
al Cuzco de los Sr Augustinos. y como recon-
sidos q̄ no trabajaban con paga, y q̄ eran grandes

113.
Los aprovechamientos espirituales, se pareció era
mejor tener de allí los sacerdotes seculares, porque
eran descurridos. y embiar a los Augustinianos
de esta copiosa mrd de la Provincia de Aymeres.
Cuyos habitantes, aunq̄ estaba muy entregado
a la idolatria; con todo esto el ingenio, y la Policia
parece, q̄ los hazia muy aptos para recibir la
menteca de la fe.

Obravo pues el virrey de los Prelados de la orden, q̄
embiasen allí nuevos operarios, y fueron los Remeros
el Sr Francisco nunya como Prior.
Sr Xp̄bal de Sabado Neyra.
Sr Juan Arroyo
Sr Nicolas Ximenes.

Los quales de puey con su solitud, y cuy dadas
abrazaron toda la provincia, q̄ tiene altisimos
montes, y amenos valles, y dista buycion el Cuzco
por municipios, y pagos.

Los Principales municipios son, Guaguirca, La
Cayno, Atabamba, y Calcaso. Sr Brulio.
Juan de Sact, ablando de esta provincia de Ay-
meres, dice en el libro de referencias al cami-
no de el valle de Tca a Tacapala, q̄ se
de Bairnacocham, o como dice Gaspar de el Sr
avei, q̄ los Espanoles llaman flamencos (a cul-
savanos) q̄ es grande, fecunda, y rica de oro, por
valles soleados, y collados llenos de nieves, se
va a la Provincia de los Aymeres, y de allí a
Potosi.

Tiene 30, ablando de el Cuzco, dice: tiene q̄
300000 q̄ es el ocaso, los Cambibiles, q̄ es
una Provincia, como dice Gaspar de el Sr
leguas de largo, y mas de diez de ancho. Los
Ubinas, Aymeres, y otros pueblos de los quales al-
gunos en los tiempos pasados fueron este nuevo
guerra de oro, y ricos de ganados, por la bondad
de los pastos se aumentaba aqui mucho. Tambien
en los años, q̄ dividen la Provincia de los Aymeres

Antiguamente se allaban arena de Oro en cantidad. Sto Caet.

Description de el 2º camino, o navegacion y expedicion de San Diego, con sus viajes, ala india occidental, donde se dirige, lo que sucedio en las islas de Santiago, S. Domingo, S. Pedro y Cartagena, segun Theodosius By.

Francisco Drake, Cavallero ingles, para hazer zele de el nombre de la Reyna, y de su patria, y de su reyno, se fue a la india occidental, y de camino, se fue a la india occidental, para hazer 25 naues, con 2300 personas, parte soldados escogidos, parte marineros, y gobernadores de las naues, y lo hizo de Inglaterra el año de 1585 a 12 de setiembre al puerto de Comunmente llaman de Skeumonth. Entre ellos fueron muchos de los mejores capitanes, muy escogidos y nobles, cuyos nombres son

Jacobo Carleil, Supremo Prefecto, o Legado, soldados escogidos para por mar, y tierra.

Matheo Morgan,

Juan Sampson

Antonio Plot,

Joan Maachant

Jorge Beeton

Juan Carlos Bigger

Ricardo Stanton

Juan Annan.

Estos eran los que por tierra, eran principalmente valerosos.

Los que se avoraban por mar, eran, Martin Stobiger, Almirante, y algunas veces avia sido Capitan de el exercito en contiendas navales.

Francisco Knol

Thomaso Fena

Guillermo Ciel

Jacobo Carleil

Henrique White

Thomaso Drake

Thomaso Seeli

Drague Riney

Drague Crosse.

San Diego a su expedicion
dixere la gente, y llevo, como
sego a las costas de Galicia,
y lo que alli sucedio.

Duque Fortevie.

Duque Carley

Duque Harokiry

Duque Eutz

Duque Moore

Duque Vaghan,

Duque Vainey

Duque Gilman.

alor quales ahisticion otros muchos nobles, que fuera muy largo referirlos.

al principio pues, como a 18 de setiembre, ubi venimos partido de el puerto, llegamos a las islas Vayona de España, obligados por el viento contrario, y de una grandissima tempestad, y así mismo por falta de agua fresca, y dulce.

Luego, y afirmamos las anchuras, mandó el capitán, y agerjibicemos nuestras naves, gente, y armas, para pelear, y para toda fortuna por el consu gabot, o nave, llegó a la ciudad de Bayona, con intento de espugnarla, con el favor y socorro Divino. pero apenas aviamos caminado media milla, quando llegó a nosotros un mercader Ingles, y avia embiado el gobernador de esta ciudad, para preguntarnos, quien eramos, y de donde veniamos. ablo con el nuestro capitán y embió al capitán Samson al gobernador de Bayona, a preguntarle dos cosas. La primera si era paz, o abicita guerra entre los Españoles, y los Ingleses. y la 2ª por qué los mercaderes nuestros estaban allí detenidos con sus bienes.

Este capitán Samson, luego y luego con el mercader a la ciudad, preguntó, y todos los vezures, a este nuestro gobernador, estaban no poco turbados, y sollicitos, por esta impresión repentina, y no esperada.

Ente tanto nuestro capitán, no quiso cesar, sino de consejo de xobal Carleil, y era de su acuerdo Perfecto determinó llegarle muy cerca de la ciudad, para que si la necesidad lo pedía, despues y volverle el capitán Samson, antes y entrasse la tarde, de un poco

Oriso, o espugnar la ciudad, o por lo menos a tal charla.

Volvió Samson, y trujo esta respuesta. Lo 1º que en quanto a lo que concernia, a la paz, o a guerra entre los Ingleses, y Españoles, no podia dar respuesta cierta, por que era subdito de su Rey, y no le tocaba determinar la guerra, sino al Rey, cuya era la ciudad. Lo 2º esto que tocaba a los mercaderes Ingleses, algun poco tiempo avian estado allí detenidos con sus bienes, por mandato y orden de el Rey, pero no con fin de que recibiesen algun daño, principalmente, y ya avia oyo del Rey, y se avia publicado orden por mandato de el Rey, para que los Mercaderes Ingleses, pudiesen irse con todos sus bienes, y navegar, sin temor alguno, adonde quisiesen. y para asegurar esto, embió luego el gobernador de esta ciudad algunos de nuestros mercaderes, que en aquel tiempo se avian en Vayona la mercancía para que testificasen esto mismo.

Hechas estas cosas, y aclaradas, se deshicieron, lo que pareció mejor, y seica delatado de lo que meo sali mos de las naves, aun sitio, y se avia muy seguro, y acomodado para hacer noche.

El día siguiente nos embió el gobernador de la ciudad, pan, vino, aceite, frutas, Limones, y Maemel, (comida preparada con miel, es mermelada) y otras cosas de este genero, para que nos recreásemos.

Para pelear la misma noche uba mudanza de el viento, a la qual se siguió una gran tempestad, la qual, que mudamos de consejo, y nos pareció el mejor, voluimos quando antes a las naves, por que la tempestad avia crecido de modo, y antes y pudiesemos llegar a ellas se avian resarado, y arrojado las anchuras, y uramos y algunas naves andaban en el mar de caminadas, y los vientos eran tan vehementes, y algunos maderos contra su voluntad se allaban obligados a navegar, y por a los vientos, no se avian peligro. avante embiado a los vientos la nave Gabot, la Hanky, y otra llamada Bee duvel. La qual sola, por maravilla, volvió a Inglaterra. Las demas despues nos siguieron, y esta tempestad duró tres días enteros.

* en la villa de el Conde
de Montcaury & su Urcay de
nueva España y Piza por su
rey de gambia Alcaz n^o 11
sedize audir con un mill on
fantes y gran caballos al to
tas sola guerra quando el
gley don drayal, vino con
su armada sobre ella, con otros
rey y ouerun que con pacto a
gu el ingles no consiguen
gran parte de su fin.

Luego, & zcero latemporal embia nuestro Capitan al
Pescado Lucial con sus galeras, y otra navesuya, y con
otras tres, y algunos navios menores ala ciudad de
Vigo, para si viene, si alli, con la zorcaña pudiere ad
guirir algo, y traer el repolo, y qto no caxio de su fin.
por q en el camino cogio algunas naues, cargadas de todo
genero de vasos de metales, con los quales no logio poco.
entre las quales fue una q llebaba tres sagradas de
todo genero, q pertenecian ala iglesia parrochial de la ciu
dad de Vigo. Varios de plata, y una muy grande arripista
muy labrada, que era de mucho precio. y como de puz
nos refieren. Los veynte de Mayo se lamentaron, de que
avran perdido en esta ocasion, mas de 400 Coronados.

El dia siguiente el Capitan partiendo de esta villa
dejo ala ciudad de Vigo, y eligio un puerto, q le pa
recia acomodado, asi para componer, y quietar las naues,
como para llenar de agua fresca los vasos.

Quando alli, vino el gobernanador de Galicia, y traya con
sigo todo el exercito, que avia podido recoger de repente,
de que traya 20 de agrie, y 300 de caballos. y estando ser
ca de nosotros, y en un rio, de donde podia muy bien ver
nuestra armada, embio a algunos, q ablasten con nuestro
Capitan. con riquiecion aduado, con condijion, q llegasen
en una Chalupa, dandose rehenes de una, y otra parte.
aguardada esta condijion, entro el gobernanador mismo con
otras tres, en la naue de nuestro Almirante, y de el mismo
modo nuestro Capitan entro en su naue, y salio a recibirlos.
hubieron su conquista, y despues de un largo colloquio, con
cluyeron, en q pudiesen recoger los nuestrs toda el
agua fresca, y dulce, que quisiesen, y comprar por su
su dinero, todo lo q para su recreacion gustasen.

§ 2^o
Nega drague alas casa
de cojer la isla Palma y Socorueros abundante mente
de todas las cosas, q pudiesen aver de su vida. pero
no pudimos acometela, sino por un lizo. y este
staba murado con muchas defensas, de las quales
los enemigos podian molestarlos con bates y cañones,
y de luego dispararon muchos. y asi nos allamos
obligados a mudar de Consejo, y retirarnos de alli, segun
por q la incomodidad de el mar, y los innumerales
remoimos nos aujaban, q pudiesen hacernos mucho

de alli passamos alas islas Canarij, con deteminacion
de cojer la isla Palma, y Socorueros abundante mente
de todas las cosas, q pudiesen aver de su vida. pero
no pudimos acometela, sino por un lizo. y este
staba murado con muchas defensas, de las quales
los enemigos podian molestarlos con bates y cañones,
y de luego dispararon muchos. y asi nos allamos
obligados a mudar de Consejo, y retirarnos de alli, segun
por q la incomodidad de el mar, y los innumerales
remoimos nos aujaban, q pudiesen hacernos mucho

Dana
dejada esta isla, fuimos a otra, q llaman vulgarmente
la de el ycazo, antiguamente segun algunos dicen la
mada Huiralia. por si acaso teniamos alli mejor refugio
siguimos alli alto, y desembarcamos mill soldados. para en
en un valle, ala falda de un monte, alli se detubieron
tres, o quatro horas, y bujusecion de equidad. entre
tanto vinieron los habitadores de la isla, q trayan
un niño, nacido en Inglaterra, q avia vivido algun
tiempo en esta isla. qto nos leya, que alegraron gran
pobresca y nejeridad, entanto grado, q los habitadores
no tenian como satisfacer el hambre, y era mucho
no muriesen de ella.

Oyendo esto nuestro Capitan, mando, que quanto
antes se volviesen alas naues, para que aquella mis
ma noche, con el viento prospero fuerdemos ala
Region, contemina al Africa, y asi sabados q era 13
de noviembre, llegamos, aun vivo, q sedize Cabo blanco
vasto, agrestado, y humilde, y tan humilde es el mal
en aquel lugar, q cogimos muchos peces

Despues llegamos aun lugar, q parecia avia sido
puerto, o estacion de naues. alli encontramos algunas
naues francesas. el piloto y los demas marineros fueron
con humanidad recibidos nuestra gente, q se ocupaba
en togar peces, y estaba vana mente dividida, despues
de aver comido se recogio y partiendo de alli, llegamos
alas islas, llamadas de Cabo Verde.

Al 6 de el mes de noviembre, vimos por la mañana la
isla de Santiago. y ala tarde afirmamos nuestras ancheras
entre la ciudad de Pray, o Pray, y la playa de Anhang,
de donde toda la villa toma el nombre. Vajaron de la naue
mill soldados, los quales deduxo yodal Castel, su
premo Jefe, o legado, de el Capitan. q entonces, como
antes, lo gobernao prudentissima y valerosissima mente.
el camino, por donde se avia de ir, era ardua, y incommo,
conitaba de valles, y penyas, y asi nos fue muy duro, mas
Chy vezen quando andabamos por esta penya, q el
quadron, y orden dispuesto, se debarataba, pero no podiamos
baxar, ni subir, asta q venjido de camino, llegamos
aun campo abierto, adonde de novo puso en orden el exercito.

§ 3^o
parte del Canarij drague
Nega a Cabo Verde, y
ala isla de Santiago y
otras islas, a las que
hi ala india occidental.

Stando en un campo llano, y dilatado, caminamos en
nuestro orden, asta star media milla de la ciudad. mas
razones hazer algo, y no hazer cosa alguna, asta el dia
siguiente, pues no teniamos, quien nos enseñase el camino,
y el sitio totalmente era a nosotros incognito.

El dia siguiente, media hora antes de amanecer, el lega-
do de nuestro Capitan dió la gente en las ordenes, y fuele
que al salir el sol, ya estabamos puestos en orden y muy
segabamos cerca de la ciudad, no vimos quien con hosti-
lidad nos resistiese. y así nuestro general embió dos
Capitanes, Barron, y Baeton, cada uno con treinta Escop-
teros, los guales, quanto antes, y saliesen ala ciudad
y estaba situ en un valle, de donde se nos oia, puesto
en la cumbre de el monte facilmente se podiamos
ver. al mismo tiempo levantamos el estandarte ma-
yor, y tenia una Cruz roja, segun la costumbre de
Inglaterra, para que los que estaban en la armada vies-
sen nuestra señal, de la qual estaba puesta en el propugna-
culo de los enemigos. se luego se mandó, y todos los
tiros de bronze, y avia en las murallas de la ciudad
may de 50, se disparasen, en memoria de la batalla de
Bergia, como se haze todos los años, en Inglaterra a
17 de noviembre. esto fue de la una parte. lo mismo
se hizo de la otra en la armada, y fue tanto el estu-
do, fragor, y sonido, y el ayre. Meno por todas partes,
se oia fuerte mente nuestros oydos.

Entre tanto el legado de nuestro Capitan, se tubo en
el monte la mayor parte de los soldados, asta aco-
modar en la ciudad, como se avian de alojar, y que
cada uno supiese, adonde avia de hospedarse, por que
alada Capitan se le escoldó sitio, adonde estubiese con los
suos, y estubiese en zentrela, por no allarse obligado a
temer algun peligro de los enemigos.

Detuvimosos allí quatro dias, y recogimos los depósitos
de la Laticia, vino, agyete, vinagre, y otras cosas, y los
mercaderes, y de allí se transportan a otras partes.
Esto, y plata na lojimos, ni otra cosa de algun precio.

En el tiempo, y allí estubimos supelicion algunas
cosas, dignas de contar. vino a nosotros un mercader
y traya señales de paz. embiaronsele dos zenturones
Samson, y georgio. y el primero le preguntó, de donde

avian venido, y quienes eran? Respondiome, que eran
ingleses. luego les pregunté, si avia guerra entre
ingleses, y Espanoles? discomte los nuestros, que
ley era ley, ni permitian responder, y debia preguntarlo
asu Capitan, si en este punto queria saber algo de
sitio. y se emperaban su palabra, y sin peligro, ni de
himento le llevaran al Capitan, y se volvieron. pero el
reusaba acercarse mas, porque no traya orden. y quanto
pues, y seria de provecho, no solo a aquel pueblo, sino
atoda la Patria, si se viesse con su Capitan, y consiguiese
su gracia. por que ya avia, que los nuestros avian de
terminado, y el dia siguiente avian de poner fuego a todo.
El oyendo esto se fue, prometiendo, y vendria el dia
pero los nuestros no le creyeron mas.

Aza de noviembre, llegamos con 600 soldados a un
puerto, enfrente de Domingo sito, y estaba distante
de el mar doce millas, pero antes allamos, porque
los habitantes se desampararon, y se retiraron a los
montes, se estubimos allí algun poco, por si acaso al-
guno se llegaba a nosotros, pero como ninguno vino,
se nos dio orden, para volver al sitio, de donde aviamos
venido. en el camino se manifestaron nuestros ene-
migos, pero no entanta copia, y se atribieron a aco-
meternos. y así mientras los esperabamos, se hizo tanto
de suerte, y apenas pudimos alcanzar la ciudad de
Santiago, antes de la noche.

Lunes, que era 26 de noviembre, nuestro Capitan
junto todas las naves, y mandó, y todos los sol-
dados sabiesen de ellas. Pero el Supremo legado
caaled, embió al Centurion Goringe, con su Regesto
Fuchs, y diez soldados, para que guardassen la
plaza de la ciudad, asta que los soldados vies-
sen entrado en las naves, las guales esperaba el Almirante en
la playa, con algunos Barcos, para que pasasen la
gente a las naves mayores.

Como de esto, avia mandado nuestro Capitan, que
los zenturones Berton, y Biggs, con su gente entrasen
en una gabia. Cam llamaron a un genio de naves
y con dos Barcos, al goberno de Samson, fuesen ala

ciudad de Play, a diez y seis instrumentos bellicos, que un dia antes, avia hecho un cambio, en secreto, adonde se estaban occultos.

Legaron, y Sanson dijo al cautivo le mostrasse el lugar, donde los instrumentos bellicos estaban occultos. El no pudo, uno guiso, pero no obstante se allaron dos tratos grandes, y estaban occultos. El uno era de ycaza, y el otro de bronze. Después de el medio dia, mando nuestro capitán, y llegando con los de may naves a la ciudad, luego al instante se pusieron a fuego, y luego subieron en las naves, y allí se huyó, y la misma tarde nos fuimos a la vela.

Poco antes que ganásemos a delante de la de dejar algo de el equador, que interinyamos en esta isla de Santiago, y algunas otras cosas, y son dignas de referir.

Cada gentuccion esploio, y decia su gente, y les obligó a que juraron guardar fidelidad a la Reyna de Inglaterra hasta la muerte, y asegurar siempre los mandatos de el capitán, y ejecutarlos.

En pocas horas nos admiramos, y entodo el tiempo que allí estabamos, no fuere enviado a nosotros alguno ni de el gobernador, o presidente de esta isla en nombre de el Rey; ni de el obispo de esta ciudad, y estaba en grande autoridad; ni de los ciudadanos, y habitantes, niendo allí, que a diario se pesabamos, sugando viniendo alguno, y pidiese lo que aviamos quitado, o por lo menos que pidiese, no lo quitásemos todo, y les dexásemos aquello de que necesitaban para sustentarse. Y por ultimo, y perdonásemos a la ciudad, y no la acabásemos con fuego. por lo auy, nos aviamos quitado a lozermillas inglesas de nuestras naves; luego y aviamos conojido, y el gobernador y el obispo se occultaron, y un tiempo, de lo llegabamos, auy, quando nos volvíamos a ellos manifestaron, no quisieron acercarse, y nosotros se pesabamos, y llegamos, auy, cambiamos algunos, que ablasen con ellos. y yo juzgo, y la causa fue, que tenian en la memoria, la injuria, y tres años antes avian huydo a Guillermo Hawkins, no lejos de Plymouth, que estaba allí, entonces con los suyos, al qual no guardaron la palabra, y solo dictaba la conciencia, y yo no quise aora referir, por no refrescar el odio, y el odio, y a todos sabendos cosas que, de lo nose dignasen de ablasar, y de lo ubieron unido de gran crueldad, con un manjedo de niños, y le allamos en el camino, cortada la cabeza, y sacados crucificados en mente, los instrumentos, quise luego a los dos los edo, y referir de

Historia del 2º

de ferre de el mismo segun Antonio de Herrera tom 2 de la historia de Philippe 1º

aparecieron la armada inglesa, y era de onze Naos generas, y ocho menores, y algunos Pataches. Con bastimentos para un año, y tres mil hombres de guerra, y por general de ella Francisco Drake, Sable de Inglaterra, y en el mes de Agosto de el puerto de Plenum a esperar las flotas de las Indias occidentales, y se sabia, que venian por 43 grados de altura, y por venir con falta de bastimentos, y agua, bajaron a 33 grados, y fueron a dar a las cercas, adonde se socorrieron de lo que avian menester, y sin reconocer el cabo de Vizcaya como suelen, llegaron a la barra de Cádiz. La de nueva España a 20 de diciembre. Y la de tierra firme a 13 de octubre.

Un soldado Francisco Drake fustado de su El seranga; por lo de un navio, y como entendido lo y pasaba, se volvió a la costa de Galicia, y pareció sobre las islas de Bayona.

Y porque antes avian salido de Inglaterra multitud de corsarios, y en la costa de España avian hecho grandes robos, querian saber el Comandante Bermudez de castilla, a cuyo cargo estaba la defensa de aquel distrito, y gente era, ordenó a algunos ingleses mercaderes, y se allaban en Bayona, y fueren a reconocer, pero ninguno quiso ir por miedo.

Otro dia, pareciendo mal la retencion de aquellos navios, ordenó a Antonio Ruiz de Gaxeta, que con un ingles, y se ofreció de ayudar, con el le conociese, y cari dos leguas de el puerto encontraron a Francisco Drake, y iba a la vela con 24 barcas de alba remos por Santa, y diez mayas, con muchos soldados, y entodo, segun se cuenta luego de los presos, fueron 1500 hombres.

Los ingleses tomaron la barca, y Francisco Drake se informó de lo que avia en Bayona, y ando

con el inglés y con Antonio Rey de gaceta, la
gitan rayo. y después dize a Pedro Bermudez, y
a quella armada era de la Reyna de Inglaterra, y
venia a desfogar los agravios, y en aquella fuer-
za avian hecho asy vasallos.

y Pedro Bermudez respondió, quan mal in-
formado estaba, y que el mismo Roberto Xarte, le
avria dicho la verdad. pero que como quisiese
la guerra, estaba prompto para ella, conforme
al cargo, y se estaba encomendado. y con esto
se volvió el capitán inglés a la armada.

y Pedro Bermudez mandó zerrar las
puertas, y tocar el rebol, y en allí la señal de
dar al arma, con que se recogen dentro de la fuerza
todos los vecinos de el contorno, y estan bien
armados de pie.

Tubo luego aviso de ello D. Diego Sar-
miento de Atarín en su villa de Gondomar, y
tambien mandó tocar las campanas, y de los
lugares comarcanos. y dió aviso a la ciudad
de Tuy, y Salvatierra.

En esto quando se ponía el sol, y las 24
barcas de los ingleses comenzaron a entrar
en el puerto, y ya anochecidos, saltaron entera-
mente a N. S. de el Burgo, e hicieron su es-
quadron, y circos de guardia, y pusieron sus
sentinelas junto a la calzada, y va a la villa,
y hicieron muchos fuegos, quemando la her-
mita de N. S.

Llegó Roberto Xarte de parte de Fr. Diego
a Pedro Bermudez, y dho: que le embiase dos
pipas de vino, y algo de zenar, y una cama. y
que le daba su palabra, que aquella noche no
havia nada, y que a la mañana de baxo de Segura
segueria ver con el, y que dicesse licencia a los
ingleses, que estaban en la villa para que le fuesen
a ablar.

Pedro Bermudez congedio la licencia de buena gana,
y le embio unos sacos de vino, y escorpa, y regalos
para zenar, dandole que se le dicesse, que para lo de

119.
mas embiase dineros, que lo harian dar a quien le
hubiese. y en esto las barcas inglesas tomaron un
navio de Sevilla, que entraba en el puerto, con licor,
y azúcar.

Algunos ingleses, que avian estado con Fr. Diego
volvieron a Bayona, y en este punto, y cerca
medra noche entraron en la ciudad trescientos
hombres de socorro, de la tierra, con brios por
D. Diego Sarmiento de Atarín con el capitán Gon-
zalo Raxo de Atarín, en ocasion, que dentro de la
fuerza no avia mas de doscientos, y por tener avi-
so los ingleses, que con tan poca la gente, que avia, y
que Pedro Bermudez estaba ausente le dio animo para
empuñer aquella plaza, pero sabiendo el socorro,
que avia entrado, sin se sentida de sus sentinelas,
y aviese embalegado la mar, temiendo de no po-
der ser socorrido de su armada, que quedaba en
las islas, se volvieron a embarcar en sus lanchas,
y se recogieron a la armada antes de amanecer.

En D. Diego de Sarmiento, y Atarín avia
entrado en Bayona con siete vanderas, que avia
juntado de sus vasallos, deudos, y amigos, y de la
gente de Tuy, y Salvatierra. Y pareciendo a Pedro
Bermudez, que con este socorro podia impedir
que los ingleses no quemasen en a Bigo, y los demás
puertos de aquella ria, que con todos lugares abiertos,
y sin defensa, y que la plaza de Bayona estaba muy
segura, dexando en ella al capitán D. Juan Maldonado
con 300 hombres, se fue con lo restante de la gente,
llevando consigo a D. Diego Sarmiento de Atarín,
que como cavallero mozo, y de tan generosa sangre,
y valor quiso allarse entodo.

Oyendo Pedro Bermudez, que dos mill hombres,
que allí tenia, se pudiesen en orden de guerra, y
al instante se vio una tropa de gente, que con van-
deras tendida iba subiendo por el monte de Feij,
que desta poco mas de un quarto de legua de Bigo,

Y sugando, & podran sea los ingleses, & avian solido
a robar ganados; o gente de la villa de Redonella,
& acudia al socorro de Bigo; ordeno al Sargento de
la Compañia de D. Diego de Cordoba, & con quatro Ar-
cabuzeros fuere a reconocer. y viendose, & de un
puesto eminente, & el Sargento tomo, & disparaba
sus Arcabuzes, se acabo de entender, & con corami-
gos.

Y por lo convenia socorrer al Sargento, y poner freno
a los ingleses, aviendo puesto a caballo D. Diego,
Sarmiento de Acuña, y conyendo P. Bermudez, &
D. Diego de Cuba aquella ocasion, y sola pedia, ordeno,
& fuere a ellos, siguiendole los & mas promptos
estaban.

Segun D. Diego Sarmiento atiendo, & los ingleses
avian heyo presa de mucho ganado, y selaqueo,
y los apretos de manca, & se puricaron en huyda
a su nave, dejando muchos ganados, y yendo,
segun se entiendo, muchos heridos, selos que
murieron algunos. fueron seguidos de D. Diego
ata entrar en la mar, de donde sacó un ingles,
& avia herido su caballo de un Arcabuzazo, y le
trato a Bigo, con su tahali, y Arcabuz al hombro.
y le entrego a Pedro Bermudez. Dos soldados de la
tercera quedaron heridos, sin recibirse otro daño.

El dia siguiente embio Juan Diego con una
bandera de paz dos capitanes a decir a P. Bermu-
dez, & el traya negocios de mucha importancia,
& tratar con el de parte de la Serenissima Reyna
de Inglaterra, su senora, & su autoridad no
convenia venir a tierra, & le pedia mucho fuerse
avante con el abordo de su navio.

Pedro Bermudez le respondió, & el estaba allí,
debe el via antes, esperando avia lo & pretendia.
& si queria batalla, estaba prompto, para darla. y
si venia a tratar algo, tambien estaba prompto,
para oylo. pero si ala autoridad de la Reyna de
Inglaterra no convenia, & Juan Diego vino a

verse con el contrario; tan poco convenia ala Ma-
de el Rey D. Philippe 2.º. & Pedro Bermudez fue
avante con el encunavio, aunq. con el may humilde
soldado, & su Magestad tenia.

Y con esta revolucion los ingleses. y se tomo
por medio, & las victas fueron en dos barcos, con
cada sei capitanes en la mar, en medio de la arma-
da, y de la tierra, y llegados se saludaron.

Juan Diego dio a entender, & queria ablar
a solas, y queriendose parar al barco de P. Bermudez,
tomo de la mano a D. Diego Sarmiento de Acuña,
y se pararon al de Juan Diego, y los demas capi-
tanes ingleses se pararon al de P. Bermudez.

Morrió P. Bermudez mucho sentimiento, por
aver tomado la carabela de Sevilla, con agerite, y
cueros, rebato de seguro, por lo qual el avia estado
quedo, sin aprovecharse de la artilleria de Bayona.
y tambien se quemó, por aver quemado la her-
mita, y robado, y robado los barcos, y se des-
de Bigo.

al qual respondió Francisco Diego, diciendo:
& de ello no sabia nada, y & lo debian de aver
heyo soldados de mandados, & ningun capitan
es parte para remediarlo.

Dijo tambien P. Bermudez, & ni era usanza,
ni costumbre alguna, fuere de paz, tomar puertos,
junto a fuerza de su Rey, & le estaba en comendado,
y despatchar, sin licencia de el & gobernaba.

Y al cabo de muchas replicas de ambos Ca-
pitanes, quedo acordado, & Juan Diego restituyelle
todo lo robado en Bayona, y en Bigo. y que P.
Bermudez diese et librey a los ingleses, & con
sus haciendas se quisiesen ir en aquella armada,
y para cumplirlo se dio con refreny, y se volvio
Bermudez a Bayona.

tratandose de cumplir lo acordado, vbo muchas
diferencias, sobre quien avia de comenzar la

la restitucion. porq̄ hacia mucha fuerza Francisco Diaz
 en q̄ Pedro Bermudez fuere el primero. El qual
 mostrando gran sentimiento, por q̄ supo q̄ Pedro
 Diaz se acababa, dandole a entender, q̄ avia hecho
 mal en no cumplir: hizo poner la gente en
 orden, y la repartio en sus puestos, y con la que
 a cargo de Ponte, de Lima, Barçelov, y Braga. Y la
 que traxo Antonio de Magallanes. Y de Puerto de
 Barea; y la q̄ embio D. Luis Enriquez, de la ysla
 de Porto, se allaron en Bayona, mas de cinco mill
 hombres bien armados, y mas de dozientos caballos.

La armada inglesa embio un barco, con una
 bandera blanca abegir. q̄ pues en las restituciones
 avia tanta dificultad, (especialmente porq̄ no se
 podia allar el navio de Sevilla) q̄ se restituyessen
 a un tiempo los rehenes.

Y pareciendo a Pedro Bermudez, q̄ esto era
 lo q̄ convenia, vino en ello, y se hizo a los
 diez y nueve de octubre.

Y a los veinte y uno, mostrando la armada
 de hacer casa alla villa. q̄ se puso muy bien en
 arma. se hizo a la vela con viento norte, y fue
 a las Canarias, y procuró eyar gente en la ysla
 con la ysla de la Palma pero con el azill con
 solo defension, matandole treinta, o quarenta
 personas, y mostrandole el rostro, para pelcar, se
 negaron a ser.

Y no se deteniendo aqui, sino entornar a los
 gunos navios cargados de vino de otras yslas, q̄
 iban a las yndias, passó a las de Cabo Verde, adonde
 ocupó la principal poblacion, q̄ es Santiago,
 residencia de el obispo. alla aqui herrera -

Resolucion sobre otras dos
 delagiones

[Faint, mostly illegible handwritten text on the reverse page, likely bleed-through from the other side of the leaf.]

§. 9.
6 de Mayo Francisco Drake
en la isla de Santo Domingo

Y aman el día de hoy y no navegamos toda la noche
aunque no fuimos gran camino. Llegando el día comin-
so a diez cubriose un lugar, adonde fuimos.

A 10 de Mayo de el año de 1586 salimos a tierra en
un lugar, nueve, o diez mill paños de la hermosa
Ciudad de Santo Domingo, aquí el ocaño, por lo que nadie
ahora conoce algún lugar, adonde con seguridad se
podrían colocar los navios menores, y menos peligro
se pudiese temer de las tempestades. y viendo que el
capitan, y ga todos avian salido de la nave. Volvimos
a la armada, y en comendandonos al patronio de
Dios, y de su legado Caenel, mando. ~~que se hiciera~~
y así en el día de hoy de la fiesta octava, caminando
ante de el medio día, y cerca de el llegamos a la ciudad,
adonde algunos nobles, y señores de la ciudad
con 150 hermosos caballos nos salieron al en-
cuentro, pero no nos pudieron hacer daño. antes
nos recibieron, y firmaron, y se republiaron con
baldes, y murallas, y les embriaron de uino. y no
pudieron habernos, ni detenernos de las puertas, a las
quales caminamos con presteza en buen orden, y
estando el capitán, apercebidos siempre para pelear,
aunque de esto los que guardaban, y miraban al mar,
estaban bien fortificados de soldados, y no
hijos de ellas algunos escopete-
ros puestos en guarda.

y muchos escopete, y ca de mill, o mill y
cientos soldados se dividieron en dos partes,
y ordenaron a que los que fueran
que a un tiempo, y de una vez hicieramos
irrupcion en ambas partes, no queriendo
esta y nos congregaciones en la plaza

Y como dispararon contra nosotros sus tiros,
nuestro capitán en voz alta nos exhortó
a la constancia, y al mismo tiempo con
gran fuerza, la ciudad: pero fue el día,
que por una parte de la ciudad cayó
heido de una bala de un tiro de
bronce, y así nosotros, para que no
pudiésemos salir, segunda vez
venas de plomo sus instancias
pero habiéndolos con suma
atencion, y ayuda, se puzgan
do los que estaban en infanteria,
y no podian impedirnos,
contra mas con suma fuerza
en las puertas, y en la ciudad,
tamente contra los soldados
contraos. Los que después
fueron mas con seruar la vida
contra la fuga, y cobrar fuerza

Y con gran segunda vez los soldados que por aquí y por
allí se avian dirigido.

Viendo entrado de repente en la ciudad, caminamos
quanto antes a la plaza, y ocupamos después el gran
plaza, y en el templo fortificamos con defensas los
lugares cercanos, y nos parecian muy cómodos, llenan-
dolos todos de armados. por lo que como la ciudad es
grande, el numero de nuestros soldados era pequeño
no podiamos luego al punto ocupar con ellos todos
los sitios.

El día siguiente, nos dilatamos más, y cogimos otros
sitios, y parecian acomodados a nuestro proposito, y
nos adelantamos bien con fortos, y escarpados, para
poner nuestros tiros, y así poseyimos esta ciudad
un mes enteros

Entretanto los ciudadanos, y habitadores de la ciudad
trataron con nosotros de redimirse por dinero. pero
reusando nosotros su petición, cada uno no haciamos otra
cosa, sino poner fuego a los edificios, que estaban antes
de la ciudad en el acueducto, y verdaderamente no ha-
biamos poco trabajo en los edificios que estaban ma-
nifestamente fabricados de piedras cuadradas, para
decahecalos, y igualarlos con el suelo, y aunque se
avia mandado, que cada día a las tres, o a las nueve ante
meridiana, hicieramos maineros, y uincos, no hizo
en esta cosa, y poner fuego a los edificios, que estaban
fuerza de nuestros tiros, contodo esto apenas po-
dimos demoler la quarta parte de la ciudad

Finalmente aviendo nos apesado los habitadores 250
Coronados, nos quietamos, y restituimos la ciudad.
Principalmente por lo que nuestro proposito no era sub-
sistir, y permanecer allí.

Entre otras cosas dignas de memoria, que se vieron en esta
ciudad, fue un memorable documento de la vanidad de esta
nola. por lo que entrando nosotros en el Palacio Real, donde el
Gobernador, y Perfecto de la ciudad residia, allamos una
escalera adornada con mucha hermosura, y edificio, por
la qual suele subir a las partes superiores de la casa:
subiendo pues allamos un sitio, patente a todas partes,
amodo de un Portico, adonde por la una parte se ofrece
ala vista de los que vienen, una imagen de la Reina, y de
de ella un gran globo, que representa la tierra, y los mares.

Y en el un generoso caballo, & inserta en los pies
ultimos, y los primeros estaban, elevados algo el pecho,
Asi puestos, como para saltar alzados, y tener en la boca
sta letra non sufiat orbi. no basta el orbe. pae
guntamos a los Peruanos de la ciudad, & avian uenidos
anos otros a zigcatana, & con el sentido de aquella letra:
pero ellos no respondieron, sino, unos miraron a otra
parte, y otros avergonzados, poniendo entera los ojos
callaron. de suerte que algunos de los nuestros, viendolos
tan bajos, y tan fijos, hicieron: si vuestro Rey, mate a vuestro
ubiera de pelear con nuestra Reyna, buhemente la yera
de su vanidad. y todo se ocupaba en prohibirnos de el
incursos, y destruction de sus regiones, y Provincias para
que no fugiesemos tanto tanto a sus subditos, como vey,
que ya os hemos heyo.

Mas maravillaronse muchos, que en ciudad tan grande, her
mosa, y populosa, en la qual allamos con abundancia
toda quanto negociamos, para la necesidad, y para la
necesidad, no se alia de oro, y plata, sino poco, orada
peca si queramos averiguar la causa, esto no causara
admiration. porque los Espanoles en sta isla, turbaron
miserable mente los colonos indios antiguos, contaban
los & peanos en marca de metales, sugieron, en que la
danza se callaba el oro, y la plata. egados pues todos estos
comenzaron despues a usar de moneda de bronce, o de cobre,
de la qual allamos grande abundancia.

La mercaderia, & de alli se transporta, sin, apucar,
gingette, & se ena alli, cueros de bueyes, porq en sta isla
se crían, como feridissima muyos bueyes, para que
uecharse de los cueros.

allamos enqero muchos vinos generosos, apate, vinagre,
y harina de muy buen genero, tela, de lienzo, y de seda
& a una poce avian Negado de Espana, no se allaron mu
chos vasos de plata. porq en estos lugares calidos, usan
muy de vasos de barro, y pintados, & llaman Porzellan,
& traen de la isla de Cienfuegos. tambien usan muchos de
vidrios, & se hacen alla hermosisimos. pero tambien se alla
don alli algunos vasos de plata, los quales avian algu
ndo amucha costa. asta aqui Theodoro Rey.

que en quanto ala gran
rega puede bien compararse
con ingleses.

Adicion a este!

Referease 4ta entrada de don Diego en la ciudad
de 1º Domingo segun Herrera

aviendo Francisco Diego tomado con lobo uerte
el despoto de la mejor poblacion de aquellas islas, de
bando toda la armada, & estaba enqieros suertes, en
algunos puertos de la playa, desde donde se le pudiera
hazer resistencia; se encamendaba a la Española, que
ahora llaman 1º Domingo, adonde el Presidente de
aquella audiencia, & era el ydo xpoval de Ovalle ar
de 1º de el año pasado tubo aviso, de un navio de lobo
uerte, & sta armada quedaba alli con designio de ir
sobre aquella ciudad. a lo qual el presidente, como
governador, y capitán general tocaba la defensa
no dio credito, ni hizo prevencion, aunq los oydores
de la audiencia, y otros le fugieron instancia, que
se apergubiese.

Parecio pues la armada inglesa, sobre la isla
vicery, alos once de febrero, navegando entre
la punta de 1ª catalina, y la de la uedo.

con la turbacion de vea la armada enemiga tan
deca, y con el sentimiento de no averse prevenido,
aviendo sido avisados; los oydores, y otros acudie
ron al presidente, pidiendole, & diciendole, & se
pudiese dar esta defenza.

Respondio, & aquellos navios de ban de ser de los
ordinaria mente acudian a aquel puerto; y si era
armada seria Juan Martinez de Obaldia, & con la
de su cargo tenia orden de descubrir por aquellas
islas, para limpiarlas de costeros.

y a importunacion de el ydo Juan Fernandez
de Mercado, uno de los oydores de la audiencia, dio
licenzia a los capitanes de la ciudad, & sean xpoval
de Taja, Gaspar de Agüero, y Melchor de villa
nueva, & tocasen las casas, y apergubiesen la gente =
y como poco mas de medio dia se descubrieran tres
y dos navios, y algunos de ellos de gran porte; los
oydores volvieron al presidente, instandole, & man
dasse llamar a los capitanes, y personas mas practicas,
y tratarse de prevenir los lugares adonde se podian

7
recibir al enemigo. Y enajandose, Respondio: que
los oydores notarian para que ablar de aquello, que
le tocaba a el. y sin hazer ningun apertibimiento
se stava con mucho sosiego, como si esperasen
mucha de amigos, como deya.

Los referidos oydores, viendo tanta impudencia,
ordenaron, q se atincho a re el muelle, adonde
ya stava la infantaria de la ciudad. y q se cogiesen
a fondo dos navios, en medio de la barra y q una
galera de la q avia quedado de la delaguarda de
la isla, se pusiese ala vanda de el puerto con
diego y sus piezas de artilleria. y q en la galera estubie
se a Diego Estorvo, capitán de ella con su gente. y que
algunas piezas de artilleria de Naos se pusiesen
en el frente, q esta ala punta de la ciudad, q mira
alabarra. y q se embiasse algun presidio ala
Caleta de Guibá, q dista media legua de la
ciudad, por sea la parte, adonde parecia, q los
ingleses avian de desembarcar. y todo se comenzó
a executar con gran diligencia. De lo qual se avisó
el presidente, diciendo, q como los oydores eran
mozos, appetecian la guerra.

Para descubriendose ya toda la armada, pidieron
al presidente, q diese licencia a Diego Estorvo,
para q en la fragata de la galera, fuese a reconocer,
y se contentó de ello. y volvió Diego Estorvo
dentro de dos horas, afirmando, q era armada
enemiga. y dando las razones de ello, y no bastan-
do nada para mover al presidente de su sosiego,
los oydores Mercado, y villafranca hicieron continuan-
do en las provisiones de la capitania.

En el día once de la noche se fueron llegando algunos
navios ingleses a una torrezilla, q esta en la boca de
el puerto y por la claridad de la luna se cogian
de ver. y haciendo ademán de entrar, pasaron la
costa abaxo trece de ellos. lo qual dio cuydado. pa-
reciendo, q iban a echar gente en Guibá, por lo q
la reforzaron. pero los q allí estaban avisaron, que
aquellos navios paraban adelante, y tan cerca de tierra,
q oyan ablar ala gente de ellos y como los ingleses
no eran muy prácticos de aquella costa, iban mirando

125
adonde podrian desembarcar.

Y los delaguidad embiaron a Gonzalo de Vargas
para que corriese la costa, y viese, q lugar po-
dian tomar los ingleses, para echar gente. y volvió
dijendo, q avia llegado ala boca de el río Ayra
dos leguas de la ciudad ala parte de poniente, y
que no parecia ningun baxel. y la fortificación
de el puerto, y de el muelle, se iba continuando.
y aunq los otros navios se iban acercando al
puerto, estabase con cuydado de los q avian pasado
la costa abaxo. y volvió a embiar al Gonzalo
de Vargas, el qual tornó afirmando, q avia lle-
gado ala boca de el río Ayra, y q no avia nin-
gun navio.

y por q se averiguó, q no avia llegado al río,
y q su relacion fue falsa, leguision a horcar los
oydores: y el presidente se soltó.

Sábado a los doce de hencas se acercó la ar-
mada tanto al puerto, q aunq se conozian los
ingleses, el presidente permanecia en super-
tineria. y de donayre deya, q le cerraba, que
los oydores ubiesen pasado mala noche.

pero acercandose, mas q todas, la capitana
ala fortaleza, comenzó a disparar su artilleria
contanta furia, q no avia lugar seguro. y de la
fortaleza tambien le dispararon. y con la ciudad
tiraban tanto, q no se podia andar por las calles, con
que mataron algunas personas.

y con esto el presidente acabado de creer, q eran
enemigos; comenzó a pelear en su entendimiento el
miedo, y la confusion. y se alteró mucho con la
nueva, q le dio un esclavo, a quien los ingleses avian
arrobucado, y se avia escapado en un caballo; q
muchos vanderas iban vuelta de la ciudad mar-
chando, y q venian de Ayra; y proveyó, q el cap-
tán de Leguion con diez caballos fuese a re-
conocer aquellos vanderas, y volvió presto, con fuen-
do la nueva de el esclavo, y que marchaban a
paisesa.

de sitio de Ayna, adonde desembarcacion los ingleses
es tan fuerte naturalmente, por sea peña tapada,
muy aspera, & con veynete y cinco Alzagueros
y otras tantas picas se publica de fender. y en el
camino de Ayna, alta laguarda, & son poco menos
de tres leguas; por sea monte estrecho, y monte
muy serrado; se podria fazer gran daño a los ingleses
con gente suelta. y como lozarian esto, se detuvo
poco en salir a campaña rasa.

El Presidente, stando ya fuera de la duda, que
tenia, se puso a caballo, con la compania de la
ciudad, & era de do Lanzas, cuyo capitan era fu
Caballero Bagan, & estaba ausente. y sabiendo por
la puerta de la merced, & va a Ayna, cayó el
caballo de el Presidente, y dió con el en un lado.
Por lo qual se volvió, quiza holgando de la occa-
sion, & para excusar la salida se le espejó. y or-
denó a don Juan de Villandrande, gobernador de la Ma-
gaca, & allí estaba ala sazón, & fuere por la
de aquella gente contra el enemigo. y el oydor
Villafane con do infante, salió fuera de la puerta
de la merced, para dar calor a los caballos.

Estaba la ciudad, por la parte de N. S. de la
Merced, y de el maradero, cercada con dos torres
en alto, y por el otro lado, & es la parte de los Lazares,
sitio eminente, estaba abicada; aunque si la comision
de el Presidente no fuera tan grande facilmente
se publica reparar y defender de gente suelta, carada,
y sin artilleria, ni petrechos. con & hazer fuerza.

Vuelto el presidente a la ciudad, embió a llamar
al do Mercedo, & estaba en la fortaleza. y le alzó
con muchos leguas, avisando mas presto todo
en la guerra de su pedijon, & en la & convenia para
su remedio, como hombre incapaz para semejantes
trages; ordenóle, & astitiese ala resistencia lo mejor
que pudiere. por lo qual llevó dos picas de artilleria,
adonde estaba el oydor Villafane y ordenó, & la in-
fantaria se abrigase con el bosque, y con la

gente de a caballo.

Tomó la costa de llamar, teniendo delante una
campana rasa, por donde los ingleses avian de
pasar. y en este tiempo, & fueron dos horas de
pues de mediodia, & los navios ingleses fueron
a la costa abaxo, y dispararon mucha artilleria,
sobre la caballeria, y infanteria, sin daño.

y luego se descubrieron nueve vanderas
inglesas, & en reconociendo a los de don Domingo
huyeron alto, teniendo alguna emboscada, y de
mayor numero de gente. y por & venian cansados
& longian sed, y ordenando sus escuadras, &
era de 800 hombres, cesaron algunos arcabuzeros,
que tiraron a los caballos, & ya no eran mas de
treynon de los mas principales de la ciudad;

con los quales estaban
los oydores Mercado, y Villafane.

don de Villandrande

El factor Cuemada

& Alvaro Pimentel

Jospe de Bardeci

don Juan de Icaño, su hermano,

los capitanes,

Jositan de Agizamon

Alonso Xuares de la Beca

Baltasar Lopez de Castro.

y otros hidalgos.

Según en esta ocasion avio, & el presidente se
avia embarcado, y se iba huyendo con el reyeso
oydor, & era el regentado Jago, el reo arriba-

y don Diego Ghois tambien llegó, diciendo, que
la galera se avia alzado, y & por gran ventura
se avia escapado de la furia de los fragatas.

y como los ingleses cargaban con su arcabu-
zeria, y los mas de los infantes, como notaron
arcabuzeros, y casi sin polvora, los capitanes Jago
y Melchor ochoa, embieron a dar a los oydores,
& les dieron orden de lo & avian de hazer, pues





alli no cean de pro vecho, y si cargaban muy los
ingleses eran perdidos? y les mandaron, q se retira-
ren ala puerta dela merced, y alli lo hicieron,
yendo los caballos haziendo los Espaldas, y cargan-
doles los ingleses.

Segados ala puerta dela merced, allaron solo
alos Capitanes Aguas, y otros, por q los otros
los avian desamparado, y hecho lo q hizo toda la
gente dela ciudad, q fue huir al borge con el exemplo
de el Presidente.

Los ingleses, poniendose en el Sumillerias, desde
donde va otro camino ala puerta de el metatero,
por donde sin resistencia se entraron una parte
de ellos en la ciudad. La otra albi alguna en
la dela merced, adonde murieron quatro in-
gleses, Juan Altez, pero viendo los oydores
tomadas las Espaldas, se retiraron aun albi
ala merced, desde donde se salvaron con los
demas.

Seian las siete horas de la tarde, quando los
ingleses ocuparon toda la ciudad, sin allar en
ella ninos, ni mugeres, hayles, ni Monjas, ni
otra persona, y toda la ropa de valor retirada,
con oro, y plata. de lo qual no se perdió nada,
salvo una basilla de el Presidente de valor de 20
ducados, q sus criados con la turba qion no pu-
dieron retirar, y la cegaron en un pozo, de donde
la sacaron los ingleses.

y luego atrinchizaron las calles, y se allegu-
aron en ellas.

y no sabiendose, adonde se allaba el Presidente,
los oydores avisaron al Rey de lo que passaba.
ya gabriel de Luxan, gobernador de la Habana,
para q estudiase sobre aviso.

Al mismo aviso embiaron a Nueva España
a cartagená, con d Francisco Maldonado, q llegó
muy presto, adonde teniendole nomigo tan en
poco, como avia hecho el Presidente, no quisieron
pagar el barco, q se llevo, y mataron de los de
d. Domingo por lo sucedido.

deteniendose los ingleses en d. Domingo, los
oydores juntaron algunos caballos, con los quales,
y con los q de la tierra adentro llevo el capitán
Alonso de canjeas, ya caen oydores y con ellos
procuraban detener el furor de los ingleses. y alle-
guarse de los reques de la isla q passaban de
dos mill.

quemaron ochenta casas (los ingleses) y los
Monasterios de S. Francisco; S. Clara, y Regina
Coeli de Monjas; y parte de el dela merced. a vien-
do malido en ellos sus caballos, y profanado los
templos.

aviansse quedado en el Monasterio de d. Domingo
fr Juan de caravia sacerdote, y fr Juan de llanes
lego, hombres muy devotos, y de S. Rita, por
no desamparar aquella casa, a los quales mata-
ron los ingleses, por q con catholica libertad afe-
ban las injurias, y profanidades, q hazian en
los sagrados lugares.

y por d. Francisco Drague, despues de aver
saqueado la ciudad, amenazaba quemalla toda,
parecio a los oydores de embiar a Melguero, y
abra q vixaba, ya fiscal de los cueros, para que
tratassen de rescatalla. pido un millon con mu-
chas amenazas. y volviendo a embiar al favor
gargi fernandez de torquemada, se contentó con
250 ducados, q se le pagaron en joyas, plata, y oro
y otras cosas.

y viendo quemado la galera, saqueado los re-
dos, q estaban en el puerto, y embucado la artille-
ria de la ciudad, pasando muestra ala gente de
guerra, q parecieron, como dos mill, y quinientos
hombres, y haciendolos escaramuzear, para q los de
d. Domingo vieran su gallardia, se embarcó, al vien-
do estado deynra diez en aquella ciudad. abra agora
Herera.

Se desheuse lo q obraron los ingleses, en
3º domingo segun el Pº Padilla lib 1
de la historia de Mexico c 105 y 106.

Muy confusos y avergonzados han estado los ingleses al
Españoles, & q quando les preguntaban la espersion de
aquella letra: no basta el obo; viendo se oprimidos; no
correspondian lo q sufrían, al aliento, q el q puso la letra
presumia de futuras victorias. mayor confusion podian
tener los ingleses, de los insultos, q cometieron, contra
dios, contra la Religión, y contra la ley natural. no se si
corridos los callaron, o por no oyr los valdones, que
mucaban de todas las gentes. pero escribió el Pº
Padilla, y son como se siguen.

Castigo es grande de dios, dize, que los que pudiendo no
guisican advenir las cosas de su provecho, quedan tales
con la larga oscuridad de sus culpas, que quando quedan
no guiscan. por q aunq se queda libre albedrio, los tiene
siempre el temor, q es propio de la mala conciencia. los
peccadores, envejecidos en sus malandias, tendiendo o sus
no ven; y oyen, no oyen; y estan insensibles a las voces
de dios, por estar muy atentos a las de su appetito.

Quando los ingleses llegaron a cabo verde, hiryo un
Portuges con un navichuelo, cargado de buena seda, que esta
ya para venir ala isla Española; y con la presteza, q pudo,
hiryo su viaje, para dar aviso de la poderosa flota, q el infly
traya.

Datemi el prudente Rey de Phelippe prevenido con aviso
todos los puertos de la nueva España, mandando a los go
bernadores, q se apercebieren, y pertrechassen sus navios,
por si llegase a ellos, como se entendia, una flota in
glesa, q se agustaba para aquel año, con los navios muy
bien armados, y fuertes.

quando la audiencia de Pº domingo leyó estas cartas,
interpretolos, mas a providencia de dios, q a providencia de
vassallos. no les pareció, q era posible, q se atribiesen ene
migos apearbar los regalos de la nueva España; ni
temian, q traxen de guerra, los q con tanta paz (arrepueso)
regaban de los regalos de la vida presente.
poco despues llegó el Portuges, de cabo verde. y el

pago, & Leticion, por el aviso, fue tenedle por inventor
de malas nuevas, y no creale.
no fue maravilla, & aquella audiencia no acertaste por
avir disensiones entre el presidente, y oydores, y el prospero
el mal acucado, en quien tiene particulares intentos.
como el bueno, en quien procura el bien comun. En lugar
de aperechase contra los enemigos, se dician demy con su
descuydo, y con escogisus. & auzes pueden ser buenos, van
ordinaria mente mezclados con muchos males. Caxote un
aquel tiempo una sobrina de el presidente, con un hombre
noble de aquella ciudad, y de Navarra, se casó, y se casó para
los pargos de navidad. entorçes uba aplendidos comeres,
juegos de cartas, zarros, muries, y domayres. entorçes eran
los juegos de cany, y toros. todos estaban ocupados en ellos
de regorço, y contento. pero como contentos de mundo,
quedaron turbados, con la nueva, que traçeron unos pe-
cadores, & aviendo parado la mar adentro, descubri-
eron una gran flota, & parecian de enemigos, y lo degra-
clara mente el tiempo.

Bastante relacion era esta, para poner a toda la ciudad
en cuydado, pues venia sobre la presenzion de el Rey,
y notyria de los danos de Cabo Verde. y con todo esto, ni
barto Rey, ni Portugal, ni peccadores, ni ubo oyo para
ver, ni oydores para oyr: sino & descuydaron, como
si tubieran seguro, de que nadie se les avia de atrever; o
si se le atreviere, avia de quedar en dudo. alli lo estaban
a su descuydo, sin hacer de pedir a Dios remedio, ni hacer de
Ligençia de hombres, para defenderse.

Verdad sea, que se supieron prevengiones, y la audiencia creyó el
aviso de el Rey. pero no avia en la polvora, ni plomo ni
mozquety. y todos los cañones no se avian mas que de au-
mentar temor, y confusion. y con aucto arto de esto, no falta-
ron entorçes valientes, & mostraven animo, diciendo: que
quando fuera verdad la nueva, quedarian los ingleses en
dudos, y mueros. alli era entorçes el dia diez, se avian
hombres, anegar navios, reparar de cosas. todo les parecia fuyda,
como lo es el deçuy, siendo despues muy diferente el obiar.
quando todo el esfuerço acude ala voça, suele saltar, y mueros
algunos. de esto seguian con aucto los animos, porque
no vinieron.

Estaba toda aquella gente mal escogitada en cosa de guerra.

porçes avia alli diez años. & se labaron. el año de 1523 llegaron
los Espanoles a poblar aquella isla, & clauo antes avia diez
bientos y setenta colon. y al año de 1525, no eran sabido, que
lata sean enemigos, ni rimos, ni quoms. Bastaba la pen-
sion de hombres, y el animo de Espanoles, sin otros tubiere el
regalo de la tierra, y los supios de Dios, tan olvidados de toda
defensa, como advendos en cosa de la vida presente.

En de descuydo se acabaron los pocos dias de el mes de
y al principio de el siguiente, & fue vicary de los diez de hencas,
divisaron los peccadores al enemigo, desde la punta de
Cataluna. y el presidente, y audiencia mandaron traer el
cañon, y se firmaron las compañías, en & auzes avia buena
gente, y de valor; no avia polvora, ni bastante cañon, no se
avian todos cañones, y los que les tenian, los avian heredado de
padres, y abuelos, de & de legano la isla, y de de entorçes estaban
guardados. andaban nubados todos. porçes los meymos, que don-
dan cañon, estaban inclinados a desalar. los & no les temian, se
olvidaban, por huyr a los montes, y escondese, al que parasse a
fuer de los enemigos.

Ala entorçes no avian los meymos descubierta al enemigo, por
que entendiendo, & avia de acudir al puerto, se estaban espe-
rando las tres compañías, para impedirle el paso. y ellos uba
con de grande ayuda porçes con las tres guerras, antes en-
trando vuelta al puerto, y avian embiados a desembarcar oyo
diezientos hombres con los cañones, para que saltasen en una cañon,
& esta ala vna de el río Hayna, tres leguas de el puerto.

Bien se avian los de la ciudad este dano, y embiaron a N. Men-
deç, para que en su caballo corriere, y reconociese la playa de
Hayna. y el vobvio digiendo, & todo estaba seguro. con esto se
allegaron la gente, y se establecieron todos sobre el puerto. que si
supieran, como el enemigo avia salido a atacar, pudieran estar
vante el paso.

Por la mar avia salido a auerçer de Diego Oborio, capitán
de una galera; y auzes fue de noche, traxo notyria, de que avia
veinte y siete navios guerras, y diez y siete lanchas.

con esto beçaron en la ciudad al cañon, antes de media noche, y
el ingles avia mandado, & antes de amanecer saliere a atacar
la gente por la caleta. y se vlicza hieys allí, sino se les ubicara
peñon una lancha al desembarcar.

de la ciudad no se vieron ir las Lanchas, porque demas de ser de noche; los barios son rapidos, y iban algo en mar adentro.

El sabado por la mañana llegaron las tres Compañias, adar una vista al enemigo, del delaplaya, que está delante de la Universidad, donde el enemigo los podía ver; y como los nuestros no vieron las lanchas, temieron lo que fue, y embraion aun hidalgo, llamado Ferrial de Logingamora para q̄ volviere a reconocer la playa, quando este hombre fue, en contra en el camino a los dos ingleses, q̄ venian marchando, y volvio con el aviso.

Viendo los q̄ estaban guardando el puerto, como el inglés se avia enherenido con su vista, y oyendo la gente en tierra; mandó el Presidente q̄ lo sabiere al encuentro el Capitan Melchor Ochoa de Villanueva, como lo hizo, con los demas Capitanes; aunq̄ todos notarian muy q̄ de hombres, y mal armados, huyo alto en la zarama, ala entrada, que llaman de la Carrera, de los Caballeros. Y don Juan de Villanovando, que tenia a cargo la Cavalleria, salió en el puerto a reconocer al enemigo, aunq̄ con mucho riesgo suyo, y de 20 gineros, q̄ le avian quedado, y volvio, diciendo al Capitan Ochoa, q̄ se retirase, porq̄ era temeroso esperar. y lo mismo le mandó el Sr. Alcaide Fiscal de el Rey. toda via se vio esta muestra de resistencia, para que el inglés no apresurase el paso, y entre tanto pudieron huir de la ciudad los q̄ no avian deponer las armas.

Dos Conventos avia de monjes, uno de S. Catharina de Sena, q̄ se llaman Regina Angelorum; y otro de S. Clara, que se puede conjeturar faze el monte, lo q̄ sus hermitas Carajones se hallan, quando oyeron tocar al arma, disparar en la fortaleza, y gritar en el pueblo con voces confusas, y cegidas. quando su gana de saber, y ligereza de algunos, les dio noticia q̄ los Enemigos estaban dos leguas de la ciudad, volviéronse los pobrecillos a Dios, pidiendole socorro, y con grande devosion invocaban a los Santos Madres, cuya religion profesaban.

Todos los Religiosos de los Conventos estaban ya con el Respecho teniendo firme determinacion de salir en resistencia contra los profanados herejes, y peccar por xpo la vida. avia demas de nuestro convento (de S. Domingos) uno de Religiosos de el Obispo de San Francisco, y otro de frailes de la merced. algunos de ellos estaban con la misma determinacion.

Esto temida muy diferente el Presidente, viendo q̄ ya era imposible la resistencia, y cordua el asustamiento.

uego en amaneciendo se ausentó de la ciudad toda la gente q̄ no avia de tomar armas, y era casi toda ella. Saliéronse don lo al monte, y encandicandose en la Espuma de los arboles, q̄ quebrados de la guerra, q̄ comunmente llaman en aquella tierra Arcabucos. huyo el Presidente, y toda la Audiencia, y luego el Ayudante, con sus clérigos; y todos los conventos de frailes. abrieron tambien los conventos de las monjas, y las que avian profanado por su estructura, se desajaron en aquel caso sagrado, y se fueron huyendo a los Arcabucos. Los enfermos estaban buenos para huir; y los heridos, al ante faltaba el resuello para hablar; se temian ya para correr; todos eran valientes para huir, queriendo Dios, que se diesen cuenta a dejar la ciudad a los Enemigos, los Españoles, que tantas gentes avian de huir de India.

Terrible cosa es, q̄ con aquella gente, cuyo cargo staba la defension de la ciudad, no viere podido suslogar; ni las voces de las mugeres, y niños; ni la dauura perdida de los montes; ni el ruido de las armas enemigas, para q̄ desaltes de huir, y sus tansen de poner mejor remedio. eran furiosos de Dios, y peccados viejos de India.

Algunos Españoles estaban en armas, unos de agio, y otros de acabalto, pero encubriendose a los Enemigos, les volviéron las espaldas, y huyeron a los Arcabucos, cuyo camino se habian enseñado; los primeros, q̄ avian de aver solido a la defensa.

Por el rio salieron a tierra dos ingleses, segun dije la relacion muy verdadera, aunq̄ la ciudad se avia ya avian sido dormidos, y es maravilla, q̄ no diesen lo q̄ se avian por Capitan al Alcaide de Campo, para q̄ se avia quedado en la mar Francisco Diaz, venian marchando poco a poco a lo de sus tambores, y pifanos, y disparando sus arcabucos, porque pareciera muy gente de lo que venia, y los Españoles desampararon la ciudad, no temian para que intentaran este trayecto los Enemigos; pues q̄ en ellos se temian dada confianza a los otros, los q̄ la avian de dar en retirarse.

Laminaron los ingleses toda la mañana con mucho can sargio, hollando acaes, y susfiriendo sol, en tierra de temple,

231.
muy contrarios al belama iban tales, que seguían fuego y
batían. para gustarles la vida y con otros cinco, quando
se amedrentaron Españoles los viceon, Jaggason, que venían
legiones de gigantes, en cuya compañía, ellos eran menores,
& Langostas. Volvieron las Españas, a título de Congridis
may ventajosa, y se leia loco atribuyéndole espaldas, pues
para ochenta hombres mal armados, venían ochocientos bien
prevénidos. todo aquel medio día avian caminado los Ingleses
sin agua, & les hacía muy falta, & en otras ocasiones el vino.
Estaban sin aliento, de fatiga, y sin mayor ánimo, & el que les faltaba
el poco, & los Españoles tenían.

ala entrada de la ciudad estaban dos grandes piezas de
batería, armentadas, en fuertes cañones, & si tubieran dos
hombres, & les mandaban, eran bastante defensa, contra sus
enemigos, y más alentados, & aquellos de venturados venían.

en la fortaleza avia tambien muchos torre generos, y me-
nudos, de que pudieran aprovecharse, y quando quitaban
arriba salido al camino, tenían las manos llenas, para
irles, uno, a uno, quitando la vida en los pasos estrechos,
de cadenas, & avia de ir de el río asta la ciudad.

Poco permitieron, & ni abicaban pavora para los toros, ni
avio para salir con tiempo a detenerlos en el camino, que
allegaron el organito Mendiz. para ninguna cosa de el,
tubieron advertencia, ni supieron hacer cosa de importancia,
mas & se van libremente a la ciudad de los enemigos, para
& la robaron, y saquearon. Supe de Dios, no supieron
defender la ciudad, quando podían, y se iban por las mu-
chas, & sus mayores saquearon a los indios, quando ni
pudieron, ni debieron.

quando el Capitan Ingles alio sola la ciudad, tenía como
abito, no fue de cautela de guerra, para cogerte de sorpresa.
puro los ojos onto muy seguros, y fuerte de toda ella, adonde
se recogió, perrechandose con lo que más seguridad le
espera, tubo razon para su sospecha: por que aquella ciudad
tenia mucha gente y avia sido la primera, & se pobló, y
fundó en los indios, tenía fama de muy rica, y buena razon
no avia de saltar, con que defendiese. no cupieron en corazón
de hombres presumir tal cobardía en los de la gente Española.
siempre temió el Ingles, & se esperaba alguna zelada para

destruyde.

131.
curiose pararon contra los arroyos, & adizos de munición
y flechas, y no des la casa, y tincheos, & avia escudado, con
imágenes de jeso N. Redemptor, y de la bendita Madre,
para que los catholicos no fugasen ante el celo contra el.
por no uian de reverencia con las santas imágenes.

Para más asegurarse el astuto enemigo, mandó que
por la parte de la mar se afentasen más guerras con
toda su artillería, cogiendo de plano las principales
calles de la ciudad, & tomándolas y seguidas, y se apocaron
de Norte a sur ganando las calles, para que ninguno
pudiese andar por ellos sin manifestar pelágo de la
vida. para causar mayor temor, mando disparar
algunas balas, & se tiraban de vuelta de las calles, & se
mandó el paso en favor de los enemigos.

quando se avio tiempo de salir por la ciudad,
comenzaron a entrar por las casas, y allandolas solas,
las despojaban a gran pavora, llevando a los robos,
de & de ellos sacaban. allaron gran cantidad de agu-
tar, gongobres, anil, cueros adobados, & otros cosas
de más valor en aquella tierra. cogieron toda la mer-
caduría de Castilla, y de la tierra, & cea copiosissi-
ma, por que aquella isla siempre fue muy regada de
sobrados vestidos, y lino, y seda.

allaron tambien gran cantidad de oro, y plata, y
piedras preciosas de mucho valor, y estima, permitiendo
Dios, & los allaron con facilidad, y & les costase poco
el averlas, & cea el pueblo, aquellos compañeros los Españoles
de aquella isla fue la que gozó las mejores piedras, y
mayores, y más finas perlas, & han tenido las Indias,
y aun se han sacado de ella para todo el mundo,
aurantele quedado presas de mucha estima, & los Congus
tadores viejos avian dejado a sus hijos, y seguían a
y llamaban mucho como de muchos quilates, y de zur-
cunyanos, & les daban mayor aprecio. con el temor
de la muerte, quando todos hay con, no advertieron
en llevar consigo todas sus riquezas: por que algunos se
moran, & la misma cosa les avia de ser perdida para
conver manos de los & su temor les apresuraba.

dejaron los may todo subterano en cofrejos y caxuelas,
que arrojaron en los pozos de las casyas, fiando de el
agua el secreto, y la Justicia de Dios avia de manifi-
star en breve. Luego seley ofrecio a los ingleses la ta-
za, y en sacando thesoro de el primer pozo, dieron
la voz, para que se buscasen todos. en los cofrejos
se allaban unay Emeraldas, y en mucha cantidad.
por lo ha sido aquella tierra la may copiosa de las pie-
dras. sacaban sacralas de piedras, piezas de oro muy
bien labradas, y algunas antiguallas de el tiempo de
los indios, de lo qual se haze certidumbre, si algu-
navian sido mal averdas, como se puede presumir, sin
sugar temeraria mente. descubrian gran cantidad
de platos, vistosos fuentes, sacos bien labrados,
y puyos y vajillas.

fueron ala fortaleza, y cogieron toda la arti-
lleria. y por quitar la ocasion, de lo que se fundiese tan
pueso otra, llevaron a los navios todas las campanas
de las iglesias, y todo el yerro, y metal. y allaban
por las casyas.

no se contentaron con estas cosas, sino que para
darlos motivo de mayor sentimiento, publicaron todas
sus fuerzas en asentar a Dios, y al Rey; aun que ninguno
bastan. allaron en la audiencia un dotal con las
armas reales, y trataron con el de presio, y se puede
presumir hazian de aquellos visirreyes de el mayor
de sensor, que oy tiene nuestra fe, los mortales ene-
migos de ella.

entraban por las iglesias, cargando su atrevimiento
sacilego. y lo que no puede, ni debe decirse sin lagrimas,
arrebataban por los suelos la imagen sanctissima de
el Redemptor de los almas, y de la Virgen purissima
Maria, su Madre, y S. N. qual quebraba un brazo
de el T. Cruzifixo; qual otra la cabeza de la imagen
de la Madre, sin embargo de el respeto de el resto
de el cuerpo. por lo que no quevan aquellos demorados en
causa, de millor otros allentados, ni ellos sino los cuer-
pos de las imagines, y ignominiosa mente trataban. las
piezas menudas de las imagines mandaban recoger para

encontrer el fuego, y quitar sus comens, mandando, que ninguno
suagenes de leno se gaste en abezgado.

Entraron en nuevos conventos de predicadores, y en aquel
de templo, que es el mejor de toda aquella tierra, y el may particular
de la nueva España, por ser hijo de aquellos muy virtuosos
que con grande magestad, y primor hazen particular aquella
obra, por ser sola la que de aquella materia ay en las Indias.
alli se sentaron de proposito los atrevidos herejes, a predicar
la mala dicitura de Lutherus, y calvino, y de otros herejes, pres-
andose de predicadores de mala doctrina en el templo de los
predicadores de el S. Evangelio.

despues de aqueste ultraje, se vino a aquel templo de ma-
drid. y encerraban en el el ganado, de que se sustentaban.
entraron por las ofrendas de el convento arrojandolo, y de Ma-
yendolo todo, y allaron un Religioso muy enfermo, a
quien sacaron con una soga al cuello para ahorcarlo.

otro Religioso estaba en el choro, dando voces, repudiando
a aquellos atrevimientos sacrilegos. por lo que muy estaba muy en-
fermo, avia ido, como pudo, al choro, para ofender a Dios su
virtud. quando el buen Religioso vio arrojarse, y quemar las
imagines, venio la fuerza de el espíritu ala flaqueza de su
carne, y lleno de zelo santo requeria aquellos deturcadas,
llamando a los ingleses, para que se vengasen en el, y desahar-
asen las sanctas imagines. su tiempo se le llegó, y los ingleses
le sacaron arrojando de el choro con una soga al cuello,
y le ahorcaban con el otro Religioso en una horca pu-
blica en medio de la ciudad.

Reinta Espanoles, que estaban ala puerta de la ciudad guar-
dandola, por lo que los ingleses no salieran a hazer mal ala
gente, y avia huido aly estancias acudieron a quitar los
hayles, yubo heridos, y muertos de ambas partes. pero
mientras unos peleaban, llevaban otros ala horca los Reli-
giosos, y murieron llamando siempre a Dios, y a su Madre
Sanctissima; y pidiendo favor a S. S. Domingo, dieron
la vida, volviendo por la horca, de el que la avia dado.
los nuestros los quitaron de la horca y los enterraron.

fueron aquellos haydores al convento de S. Francisco
al de la merced, y despues de averlos profanado, los pe-
garon fuego a entrambos. usaron con las imagines los
sacros sacrilegos, y en S. Domingo avian usado;

Y pasaron luego a los conventos de monjas, donde una
dición blasfemia en terpuio se aquel recogimiento santo,
en las mugeres, olvidadas de el mundo, se dedian
a dho. profesando castidad. andaban los retiros de
aquellos sanctos conventos, pareciendoles mal todo el
encogimiento honesto a los que se puruban de vivir con
libertad de honesta, con palabras, y al fin eran suyas,
mostaban deseos de allan algunas monjas, para asien
tarlas con violencia, y no desor generas de sacralogio, y
no cometiesen.

Quando se vieron ya con la ciudad robada, los templos
profanados, y ultrajados, pusieron fuego a los
edificios, exceptuando solo las quatro calles, (quellaman)
donde entre nuestros conventos de predicadores.

Quando vieron el fuego los que avian huido a los Arcobispos,
embraon a decir al ingles, y no les destruyere lo que queda
de la ciudad, sino que les pidiese por ello el rescate, que
quisiere. para esto se apoco el Presidente ala ciudad, y
con los señores Mercaderes, y Villafane, y otros, quedaron en el
ingenio de Juan de Saino, y de alli embraon al factor
garcia Fernandez de Torquemada, para que aplicasse al
ingles, y pedira cien mill ducados de rescate.

Despues de muchos demoras, y despuets, al fin se con
scataron, en 25 d Arcabos. y con lo quedaron en pie
solo las quatro calles, y todo lo demas abrasado.

Habore el ingles treinta dias en aquella ciudad, llamando
a los Escuderos, y Levinieron a ver, y vinieron algunos,
aguien recibia con rostro alegre, y convidada a comer.
en sus flancos blasonaba su fortaleza, y valdonaba el
miedo, y los Espanoles se tubieron que el avia obrado muy
y las fuerzas de los canteros ingleses, y llegaron sin aliento
ala ciudad. otras cosas muy peradas de su en opposio de
nuestra religion ypani, y en abano de sus personas heugia.

En esto vino a parar aquella ciudad tan famosa. sta apony
naderan. los que tantra hujieron a los indios. por sta traza que
daron tan pobres, y apenas ubo, se que hazer los 25 d ducados
de rescate, auy de aban los muscos, las gacamballas, amidos, Aoydes
de oro, y tabyan por unato de sus personas, como algunos veyes
los antiguos Espanoles, se le avian quitado por fuerza a los
pobres indios d 1.

§ 7º Pratique la expedizion de san Diego
segun Theodoro Rey, y lo que hizo en Car
thagena.

avienlo partido, diez de strada (x d Domingo) final
mente unos lagunas de Carthagena, y distaba tan corto
interruption de la playa de el mar, y los que iban en las Cha
lupas, con los arcabuzos comunes podian alcanzarla.
Hegamos a un puerto, y distaba cerca milla de Carthagena, y de
Surodad, y no allamos quien nos hujiese resistencia, ni vi
mos pro guaculo, zeca, ni valle, ni hincha, y asi avi
endo salido, zeca de la hora quatro post meridiana, y el nauy
El Maestre de campo, y legado de nuestro Capitan, Carriel,
dixuso su Equadron, por si acaro en el camino algunos
quisiesen acometernos, estubieremos aperebidos, para la
pelea, y el conflicto. pero esto, poco apoco, aquella noche, cam
namos en una playa arenosa.

Quando media milla de la ciudad, nos tubieron al encuentro
bien de caballo. nuestros arcabuzos los recibieron de modo
y les obligaron a huyr luego al punto. y se volvieron por
el mismo camino, y avian venido, y verdaderamente nos
acometeron en un sitio lagunoso, y no conveniente para
ellos.

al mismo tiempo oymos gran ruido de suor, por lo qual
nuestro Capitan dio orden al almirante, y a los Centuriones
Fenar, Whyle, Crore, y otros, para que con sus chalupas
y otras naves menores, espugnassen la fortaleza, proxima
ala ciudad. y verdaderamente lo intentaron, pero no tubo
efecto, por que ste lugar estaba bien fortificado, y tenia la
Entrada muy estrecha, y en la labrad estaba secado de
Cadenas de yerro.

y asi, aquella vez nada se hujio, sino que los que por la otra parte
de la playa distaban de nosotros una milla, a cubieron
algunas armas, por que nuestra gente estaba alli dividida, y
el camino, por donde abamos, media milla de la ciudad
era tan angosto, y no tenia mas que cinco pasos de ancho,
y por un lado estaba el mar, y por el otro un pueco, el
qual lugar estaba bien zenido con su fort y muro de piedra,
de ruca, y podian pensar alli los tiros comodamente,
y asi juzgo ste sitio caa tal, que no pudieran aveste
allado mas apropiado. Especialmente, y apenas en tiempo

de necesidad, omite un caballo, o un caño, y contina avian
tenido los vagos, y estaba tan fortificado, y podian ser
de ager, y valiente.

En este sitio avia seytras de bionge, dirigidos muy bien,
anuehos equadrados. avia tambien en este pueblo dos guetas
con once azotes de bionge, y en ellos luego entraron, o guardaron
arcabuzeros, los quales tambien nos acometieron por de labo
el fuerte estaba fortificado con 300 soldados valerosos
que aguardando nuestra venida con summo respeto, dirigidos
con sus hnos, y escopetas, una y obaque. pero notados antes
y amancebros, usamos de la comodidad de la noche espellen
tirimamente, y por mandado de el legado de nuestro Capitan
camminamos tacito y quietamente por la arena, y a la
playa de el mar ala zumbad. de suerte, que bullamos todo
su conato, y cortamos todos los hnos, con lo podian ser
dearnos. por lo avia prohibido el legado de nuestro Capitan
que ninguno de los nuestros se parase alguna Escopeta
alta y llegasemos al muro.

Luego y llegamos a el, con toda fuerza, assi los arcabuzeros
como los que llevaban hnos, o lanzas, subimos los agues
valientes, y las guetas, o vagos de tierra, por
este punto el lugar muy apropiado para acometer al
enemigo, y todo lo desbaratamos, aunq el sitio estabamos
bien fortificado, y despues y los arcabuzeros dispararon
sus escopetas, nos metimos entre los enemigos, y como
nuestras hastas, y lanzas eran mayores, y la suya,
tambien estabamos mejor armados, no pudieron resistir
tanto mucho tiempo, y se allaron obligados a huir.

Tambien el legado de nuestro Capitan, al primer im-
petu, mato con su propia mano aun al feroz Espanol,
y se defendio strenuamente asta la muerte. y quando
comenzado los demas a huir, los seguimos siguiendo,
y apretandolos de calidad, y no les dexabamos respirar,
asta y finalmente llegamos ala playa de la zumbad, y aunq
al principio ellos la ocuparon, finalmente se allaron
obligados a abandonarla. de el modo y despues toda
la zumbad nos concedieron, y estabamos fuera de ella
todo el tiempo, y alli estabamos. todas las contradas, y
salidas de las calles estaban artifiziosamente muradas
con sus valles, y fosos, pero las guardas de las calles

y alli estaban puestos, las venieron facilmente los nuestros,
y huyeron, algunos, aunq pocos fueron heridos, y muertos.
Los fleccos indians, estaban puestos en algunos lugares
y les parecieron apropiados en gran numero. Los guetas de
pararon sus factas envenenadas contra nosotros, con gran
fortaleza, y valor. y era el veneno tan exquisito, y el he-
rido, instantaneamente moria. y assi con estas factas mu-
rieron muchos de los nuestros. ademas de esto, con agueda
simos maderas, que avia en el camino, por donde aviamos
de andar, y estaban en venenados, fueron muchos de los nues-
tros heridos con peligro de la vida. y si no nos ubieramos
ido ala playa de el mar, incautos, y imprudentemente
nos ubieramos expuestos a grandissimo peligro.

Pero tambien supieron otras muchas cosas, y aora
depo. pero no es indigno de advertir, y el Centurion San Juan,
y presidia a los soldados de el primer orden, recibio
en la primera ruption muchas heridas de las Escopetas.
Tambien, como el gobernador de la zumbad Monro Brabo
he fero por el Centurion Goringe, y presidia a los
arcabuzeros, despues de aver recibido alguna herida.
En el primer orden estaban tambien el Centurion
y el legado de nuestro Capitan; el Centurion Porvel,
Sergante Mayor, tenia el mazo. Morgan empero, que
en la expedicion de Domingo estaba asignado al pri-
mer orden, aqui tenia el portero. todos tenian una
mima voluntad, y acometieron al enemigo con tanto
valor, y alegria, y no pudo defenderse mas tiempo.

Estuvimos alli sei semanas. y en este tiempo la
enfermedad, de que arriba hicimos mencion, no se
de affligir a los nuestros, aunq con mayor remision pero
de los que la padecieron, pocos escaparon. y no podian los demas
con valerosos, antes se entorpecian, y no volvan a su sentido, sino
muy pocos. y assi se tomo por proverbio, y quando alguno
ablaba sin prudencia, y con poca consideracion, decian, que
tenia calentura. assi llaman los Espanoles aquella fiebre
ardiente. cubo esta enfermedad origen, segun la opinion
de algunos de el ayre impuro de peccados, y llaman
el sereno. por lo decian, y todos los que oyeron de la

que se avian hecho en aquella ciudad, a un tiempo por
entretentimiento, y placer, mostraba, y de el se podian
confiar, a un tiempo diferente y el Justo, y lugar curio, de
el pelear contra los yeros amoldados y otros de fuera

Hago en la iglesia mayor un cabildo abierto.
adonde se resolvió por comun parecer de todos, y toma
de la defensa de la ciudad sus cargos el D^o Pique
la qual agotó de buena gana, y el gobernador se contentó
de ello. con el entorpecer fugacion mal. dejando uno legy
no podria, y apretando el otro lo que no le estaba, y todo
contra las ordenes Reales, y tenian.

Aviendo pues los de Cartagená tomados aviso de el en-
migo con un aviso, y para este efecto se habia que se
partieron los oficiales de la casa de la Contratacion de
Sevilla, y luego a 24 de febrero, tomaron muestra de
gente, y allaron 300 oficiales, la mitad de armados
solo qual se hizieron luego 300 pique. Uamaron
la gente de D^o Moya, y de Jula, con la qual ubo
450 soldados, la mayor parte Arcabuzeros. ovisi
con ala Real Audiencia de el Nuevo Reyno de gra
nata, para lo que em brace ayuda y bastimento, y
tambien dieron aviso a Nombue de Ous, y para
ma, para que se aperzibiesen. Comenzaron a
fortificar con trincheras todas las calles de la ciudad
y levantaron una en la sienaga de el ahorcado.
por donde se entendia, y con el mayor peligro
con los de agua. y acordaron, y en la sienaga de
festa, un quarto de legua de la ciudad se puso de
el Capitan Martin Solo con su compania de 120
Arcabuzeros, los mejores y remia. puesta Arcabuzeros
se pusieron en un sejar, y Uaman se Juan Martinez,
con y consideraron, y los enemigos echarian gente
en aquella parte con las lanchas, para tomar el
paso al agua, y saliese por la puente de el fran.
y en el paso de la puente de el fran, pusieron 50
Arcabuzeros, y le guardaron, y otros 50 soldados
en el fuerte con el Capitan P^o Moya, para defender
y para la trinchea de la calera, adonde avia de estar
el D^o Pique, y el gobernador, se reservaron 200 sol-
dados con pique y Arcabuzeros

Hicieron otras y otras diligencias, luego en fin de febrero de
1586 el aviso de el Domingo, y pusieron en libros de
de la ciudad la hacienda Real, y para lo que
algo importaba de los vecinos.

Luego en esto el 2^o aviso primero dia de quince
ma. y estando viendo los despachos de el Rey,
pues la armada enemiga, estando en Cartagena
abierta, con 22 velas, y a 2000 hombres de mar. y
grecos, y luego ala punta de los Secos, y en la entrada
de el Puerto, y de allí fueron reconociendo los
aviso, y comienzo de allar las galeras en la boca de el
puerto, y algunas camaras de artilleria en la Playa.
por lo que en la boca de el puerto, como en otros puertos,
avia buena disposicion para defender la entrada,
por lo que los navios entraron ala bolina por ser los vientos
ocultos, y volviendo un gatache, y avia ido a celo
nojan, con relagion, y en el puerto no avia defensa
ninguna, se entró de largo toda la armada, y se
brata la punta de los Secos, dio fondo, y allí estubo
ingenue entera, y fue marchando la vuelta de
Cartagena.

Y por lo que toda la Playa estaba artificiosamente con
puesta de pique muy agudas de madera de palma,
lubricas con la arena, y no describían nada, echando
de ver los ingleses, por lo que muchos se retiraron, sin
dragas mandó ala gente, y marchasse por el agua,
asta la rodilla.

Las dos galeras sin sugneral estaban en la calera
junto al Boguicon, y en casi tres quartas de legua
de la punta de los Secos. Las quales no tiraron
ni fugacion señal de resistencia, por que quando
agotó el D^o Pique la defensa de la ciudad, se hizo
menos importaba, y se perzibieron las galeras de
la ciudad, de se contorger, se tiraron por perdidos, por
aun los Capitanes por mandado de el D^o Pique, se
traron con ellos, de donde estaban, y se pusieron luego
ala calera, cerca de donde los ingleses marchaban,
para dar calor ala defensa de la trinchea, no fueron
de provecho, por lo que caminando los ingleses la vuelta
de la ciudad, por el agua como se ha dicho, de noche,
hujieron alto, mill pasos de la trinchea de la calera,

por que

que es una angostura de mar de sesenta pasos de ancho,
y se establecieron buen espacio.
y una hora antes de el amanecer, determinaron
se acometer la trincher, donde estaba el Vigie,
con muy delos 200 hombres determinados para
su guarda.

Los ingleses, luego su escuadrón, marcharon, y sin
fiendolos las galeras, tiraron su artilleria, y matando
algunos ingleses, cortaron, y dividieron el escuadrón.
y la parte, que se alio, empujaron con la trincher, la
acomuñó valerosamente, y con el mismo valor, por
un rato, se la defendieron. pero al fin la tempararon,
por que se oyó una voz, que no se supo, cuya fue el dho:
dehorar cavalleros, y lo hicieron, sin que el gobernador, ni
el dho Vigie los pudiesen detener.

Viendo los ingleses enjima de la trincher, una
maion la parte de el escuadrón, que quedaba atrás,
con un clarin, el qual, aun que las galeras tiraban,
pasó, y entorçes comenzó a dho figure retirarse,
con que se acabó de desanimar la gente, y fué una
vergonzosa huyda. Quando puse en esta ocasión,
Briado, indios, Nobles, señeros, hñd de holandes,
y algunos Hevedos, y muchos, Juan de el rito, Pa
lencia, P. Hernandez, como Casad, y muchos mas
ingleses, y aun no era bien claro, que andaban ala
entrada de la ciudad amigos, y enemigos rebueltos.

Las galeras, vistas, que los ingleses avian pasado
delante, y que se entraban en la ciudad, se fueron al
frente de el boqueon, de donde intentaron de
salir ala mar, pero por la poca agua, que avia, no
pudieron, y se quedaron allí. y en el mismo tiempo
se pegó por sergracia fuego aun baril de polvora
de una, y la gente se cayó al agua, tan de golpe, que
dieron con ella al trabo, se quemaron la churma,
y se ahogó. y lo mismo hizo la otra galera.

Entrados los ingleses, sin que bastase la resistencia,
que el capitan Martin Polo, y otros, intentaron de
hacer junto ala puente, y la de el sueste de el boque
on, que se tubo un dia muy, por la defensa el
capitan Mepia, a doce lanchas, los ingleses por
otra parte entraron en la ciudad, con un escuadrón

de seiscientos, abuen paso, por el firmilladero, y entre
tanto los otros andaban con los de Castagona, a
Arcabuzeros. Saliendo al mismo tiempo por la calzada
de el dho Francisco, y en canoas por la zicnaga,
toda la gente, para salvarse en el monte, llevandolos
que podrian de lo que quedaba de sus haciendas, dejando
aquella ciudad en la misma de ventura, que la de 1520
muyos, perdido el vigor, y la prudenzia, como el Rey
si dente, aun que avian tomado de su devedo, y zegedat.

Los ingleses pusieron ojos en el cuerpo de guarda, adonde
convino, y cruzaron las bocas de la calle para alleguarlos,
con buenas trincheras, y luego entró su armada, asta
la punta de el Judío, para apoderarse de las dos entradas,
y allí dio fondo, con fin de tener segura una salida,
si acaso llegase armada de España, por que ya sabia hñd
Drague, por casta, que avia tomado, que se quedaba a devedo
Alvaro Flores con una armada para ir contra el.

Comenzose el saio, y a profanar los templos, y se derribó
el de la iglesia mayor.

Quasi algunos dias, Francisco Drague se dejó entender
por un trompeta, que embro, que se tratase de el rescate
de la ciudad, donde no, que se quemaría, y lo comenzó a
hacer.

Fueron el obispo, y gobernador, juzgando, que por muchos
causas no convenia dar lugar ala destruyion de la ciudad,
y principalmente, por que no se quitasen de hñmbre a
personas, que andaban en el monte, y tratandose de el rescate
con muy chos razones, de la imposibilidad de la ciudad, ofie
cieron 200 ducados, de que hñd Drague no hizo caso, por que
pedia 4000.

Fueronse el obispo, y el gobernador, y por las amenazas
de Francisco Drague, volvieron a embiar, al suado Al
burguerque, y a hñtan de Oribe, y despues de muchos
platicas, se concertó en 1100 ducados, y por que se los pa
gassen en oro, y plata, vafó hñd Drague tres mill de
el conyato, y para cumplir la paga se tomaron 200 lanchas
de plata de el thesoro Real, y se hizo a 22 de mayo

Y enbarcadas 13 piezas de artilleria, que tomó en Castagona,
y toda la de las galeras, determinó de salir, braveando
pémicos, que guerra aguardar a Alvaro Flores, para

pelear con el puz supo se un auio q iba entemanta
mya por lo qual huyó un Parlamento any soldado
animandolos a pelear y hazer su poder.

[Faint, mostly illegible handwritten text in Spanish, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in Spanish, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Se refiere el saco, y destrucción, & el incendio
en Cartagena, segun el Sr. Padilla libro de la historia
de Mexico c. 10.

escrito de suyo en la 3ª de sus elocios. Suo de
Castellanos. pero Pedro de Sarmiento las guiso, auy
no se el motivo, y asi se refiere con el Sr. Padilla.
gloriandose de su prosperidad, dice, estaba el de co
mulgado ingles los dny. & se entruo en la ciudad de
Santo Domingo, y como se ubicea rdo muy amigo
alos veyeros de ella, asi les abla ba con familiaridad
& mucha van. entos torzoros ficos atrayoros,
y que piensan hazerlos, ninguno. & ayon keys les.
Causa novedad; uno que verdon vien falsa, como si
ningun mal obicean keys.

despues de aver un dia comido, esto publicamente,
& de alli scavia de ir a la ciudad de cartagena, hazi
endole guerra, por mar, y tierra, asta rendala, y
la quemala.

oyó Sr. Francisco Maldonado y con toda brebe
dad escarbio una carta, avisando de el strago, que
el vig. avia heyo en t. domingo, y de el que publi
camente avia dicho pensaba hazer en cartagena. fue
se ste cavalleco con todo se creto al rio Itayna, y del
alguento de Ocoa, se pacho un navichuelo para carta
gena con aviso para que se previniessen. dicronse
buena maña los de el aviso, y aposteros de henere de
gaxon a cartagena, dando la carta, y de palabra ve
lagron de lo que avian visto.

onyedias ecran de camino para que enise, y poner
algun prepido en la ciudad. pero quisio Dios, & como
seley avian pegado antiguamente las ciudades de
la isla Española, & como pestilenzia curdio por aspe
nueva, assi tambien seley pegarse en esta ocasion
la morbora de el de curyo. no hizieron tanto caso,
como debrian, de las nuevas, auy hizieron algunos
diligencias, a importunacion. y voces de algunos ca
valleros, & hizieron, como quien es.

dos heimos y galeras estaban en el puerto de largo
de Pedro Vique. estaban bien armadas, y con gente,

que su Magestad sustentaba en ellas, y tenia cada una
ciento, y cinquenta soldados.

El capitán Mexia Mirabal escogió sesenta soldados,
viejos, y cocogio puesto en un presidio, y estaba hecho
en el mesmo puerto, por orden de D. Pedro Vique.
Buen hombre llebó asu cargo el capitán Marqués.
Otra Capitania llebaba Miguel González con otros buen
hombres.

Formaron y cogio de 300 hombres de pie, y 400 de
acaballo, quando los atados valerosamente D. P. de Vique
y por acobio algolpe de los enemigos, y venian por
tierra, deho en comendada una galera al capitán Cay
tanedo, y otra a Martin Sanchez.

Con este orden salieron de la ciudad, pasando en un bu
luante, donde las galeras estaban aguento, para que pudiese
llen pelcar de de la mar, sugando la artilleria los que
en ellas estaban; y al mismo tiempo los de la tierra para
atardar el passo al enemigo.

Buenas prevenciones se hacian en las plazas, y aunq era la gente de
poca, era el animo mucho, y estaban en su tierra, y he
chos a su temple, y les daba ventaja. pero trayala el
enemigo en ser agole de Dios.

Salio el infante de la Española, y llegó con brevedad a Car
tagena a lo de febrero, con 19 naos, catorce galeas, y
el resto de Pataches, y Lancas. a hora de vísperas es
ancoras, y saltó entera, sin que se le hiciera resistencia,
tenia, aunq se pudo hacer alguna las dos galeras,
pero no estovar la comada. estaban se esperando unos
a otros (como suele ser acuerdo de guerra) de quando cada
qual el mas acomodado tiempo para todos sus intentos,
asta que puesto el sol, y tocada la señal de el Ave M
mando el infante, y salieron a tierra 200 hombres
los mas Arcabuzeros, y Mosqueteros, y algunos de
gueros.

En el puerto cinco mill pasos de la ciudad, y luego
los comenzaron a seguir, asta que andando el medio
camino, se pusieron a descansar, esperando que

amaneciese, y entonces tornaron a proseguir el camino
de hecho a la ciudad.

quando llegaron a vista de los Españoles, trabaron
batallas por cinco el recuentos, y estaban con buenas
ganias de pelcar. Llegados los ingleses se trabó una
batalla, y aunq era desigual el numero de soldados,
y llebaban los ingleses la ventaja en el numero, la
llebaban los Españoles en el ingenio. hacian guerra
las galeras de de el agua, y la mayor gente de de
el baluarte, y eran ya muertos casi 200 ingleses, y
solamente siete Españoles. uno de ellos fue el Alférez
Cosme de las Alas, y aunq estaba herido, y tomar por
momentos, y se le avia de acabar la vida, se dabo para
tra a empicar el resto de ella, castigando aquel otro
vimiento en fies. con sola la asta de un estandarte, qui
to la vida a dos ingleses, con grandes muestras de
valor, y esfuerzo. otros algunos Españoles estaban
heridos: pero no cosa de importancia.

Bueno andaba el suceso por parte de los Españoles,
pero avia de entrar el castigo de Dios, y diole ocasion
la huyda de un capitán de acaballo, cuyo nombre se
calla por su honra, aunq no merecia este respeto, y
notubo el que debía. estaban, por mandado de la audi
encia, retirados los Arcabuzeros los muscos, y otros,
y en medio de la batalla se pareció a este indigno capi
tan, muy seguro puesto el de el monte, donde su mu
gera estaba, y dando cuenta, y espaldas al caballo, volvio
las espaldas al enemigo, acompañandola sus vecinos
de Cartagena. Verdad es, que estaba herido: pero tambien
lo es, que vale muy honrosa muerte, y vida a fuerza.

Quando vieron los Pcores, que huyran los de a caballo,
comenzaron tambien a huyr, quitandoles el miedo
las fuerzas, y asta catorce avian renado. no huyran
todos de golpe: pero fueron dando lugar, a que los
ingleses ganasen el valiente, como le ganaron.

El capitán Mexia Mirabal, se retiró al presidio, que
tenia hecho, con sus sesenta soldados, donde se
mostro valeroso en animo, y en industria.

Francisco de Ague quiso dar favor a los soldados, que
tenia en tierra, y venia muy apurada con los portugueses
para ese efecto. El capitán Meria le dio los dos a
fondo combatiendolos. y de uno lombardago del muy
maltratado el Patate, con el capitán inglés venia y
tuvo muy apique de anegarse.

Pasó el inglés a su capitana sacando muy apurada
gente a los reinos, para q' diessen favor a los q' estaban
en tierra. Cargaron muchos ingleses, y al fin ubieron
de entrar en la ciudad, defendiendose maravillosamente
Meria Mirabal dos dias, y una noche en aquel presidio,
aunq' le combatian peloteros de mar, y tierra.

El capitán Mascopols recogió diez soldados, y como vio, q'
los ingleses iban entrando en la ciudad, se apresuró a
cogerles el paso en la puente de Francisco, por donde
fugosamente iban de pasar. Allí pelco varonilmente,
y murieron franceses, y Españoles, asta q' huyeron los
pocos, q' a Polo le quedaban. y le fue forzoso retirarse con
algunos al convento de Francisco.

Los may de la ciudad temiendo ya por puesta con manos
de los Ingleses huyeron al monte. Pero D Pedro Vique, vi
endo esta infamia de sangre Española, que guerra muy
fury toda vida, que quedaba por Dios, dando voces, con la
Espada desnuda, se fue para donde estaba el mayor número
de Enemigos, diciendo a los Españoles que quedaban: seguidme
cavalleros; seguidme soldados viejos y nuevos oy por
Jefe catholico, y sevizio de nuestra Rey.

atudieron a sus voces un sobrenio suyo D Pedro Maza
y otros veinte Españoles, con algunos Negros, de quienes
era capitán uno, quien los años antes se avia dado liber
tal. pareció, q' se comenzaba entonces la batalla, segun
era el valor, y esuego de D Pedro Vique, y el q' por su
causa los de may temian. murieron muchos ingleses, y
ningun catholico, aunq' quedasen algunos heridos. pudo
tanto el número de gente inglesa, q' obligó a D Pedro
Vique a que se retirasse en el convento de Francisco, so pena de
quedar por temeroso, el q' asta entonces avia sido
animoso y por concluir con animo y cordura aquella
batida se llegó aqui sus galeras. La una ya estaba abor
rada, por un descuido, q' tubo un capitán, queriendole

dar una poca de polvora. de una parte otra, y sin saber
de donde, prendió fuego en ella. huyó la gente, arroján
dose ala mar, por entender era el fuego de arroy
arrojadas de los enemigos, y q' ya no podia remedarse.
Los moros, y los forzados, q' remaban en las galeras,
se arrojaban al agua, y luego separaron a los enemigos.
La otra galera estaba sana: pero por q' no pudiese salir
para España de Dios, en poder de aquellos hereges, quito
el buen cavallero quemada, y así se fue.

entro el inglés en la ciudad, y estuvo cuarenta y ocho
dias en ella. apobcote de ochenta piezas gruesas de ar
tilleria, muy buenas, y grandes. cogio las campanas de los
ingleses, y sacó la ciudad. robó grandissima cantidad
de oro, y plata: por q' algunos negros descubrieron al
inglés, en q' partes avian enterrado los Españoles sus tesoros.
Después q' le pareció, q' no tenia may q' robar, retiró a los
Españoles, q' no esperaban para irse, mas q' le rescatasen
la ciudad. pidió por ella quatrocientos mill ducados.
y como los pocos Españoles no los tenían, excusaronse
con la falta de posible. entendió el inglés, q' era
malicia, y mandó poner fuego ala ciudad. afligiose
los Españoles: por q' segun aquel país avian de quedar
expuestos alas injurias de el cielo, sin tener donde reco
gerse, ni abrigarse, quando los ingleses se fueren comen
zaron a tratar unos con otros de dar sus muy preciadas
joyas, y ofrecieron dar ziento y diez mill ducados al inglés,
y así cesare el fuego, y así se fue.

El convento de Francisco, y quatro campanas se rescataron
en diez mill ducados. Riquísimo secreto de los que era este.
por q' como le había la justicia de Dios, aunq' los maros de
el mundo eran injustos, descubriese los may guardados,
y haciase manifestacion de el caudal muy escondido.

El mismo dia, q' entió el inglés en Cartagena, avia
negado al puerto Dey Gomez Masana, con aviso de el
Rey D Philippe para el gobernador de Cartagena, mandan
dole q' se apesentase. contra un corsario inglés Francisco
Dra. sta carta alio el inglés sobre una nave en casa de el
gobernador, el dia q' entró en la ciudad y la quando en el loro.
quando estaba ya vegey en alto, para bajar a Carta
gena, sacó la carta de el rey, y la leyó en presencia

de el obispo y gobernador, y otros suidados. y en arrendando la
leyda, se mostro muy casado, de lo le llamaban ^{Cotario}.
y dho arrendamiento yo tengo de guardar sta carta, para
q̄ la vea la Reyna de Inglaterra, y entienda en algun tien
po el Rey & Phelippe, q̄ yo no soy cotario.

Hay fueron las postreras palabras de aquel desventurado
hombre. y de los ypanos honrosos quieren ponderarlas
son dignas de mucho sentimiento. et.

§ 7. Prosigue Bry la expedizion de san trag.

Pero para volver al proposito, despues de aver estado
en castajena siete demays, volvimos a nuestras naues.
y aviendo caminado dos o tres dias, una nave q̄ aviamos co
guido en la isla de s̄ domingo, cargada de trigo, y muchas y
buenos depósitos, por lo qual la llamamos ^{Stora}, se abia
algo, y comenzo a surgir agua, de suerte q̄ casi se abieca
perdido. por lo qual nuestras capitán, no la viendo en la
ley demays nave, q̄ por aqui y por alli iban de vueltas,
la busco con diligencia, asta que la allo, q̄ estaba abieca por
muchas partes, y otros marineros, y soldados muy rbi
lta dos en sacar el agua. y así mandó q̄ otra nave, que
llamaban ^{Fallebot} la fuesse siguiendo, por si sucediese
el hundirse, pudiese la gente escaparse en la otra. y
el capitán con toda la armada volvio otra vez a cas
tajena.

gastamos diez dias en sacar los bienes, y la gente de
sta nave quebrada, y alzamos vely. y dirigimos nues
tro camino azia el ocaso en Cuba, al cabo de s̄ Antonio.
y llegamos a 27 de abril, pero como no podiamos tomar
alli agua fresca, nos llamamos obligados a yr a otra
parte, y así passamos adelante con buena esperanza
a Malamar, region sita al ocaso de el sol, y con pro
picio viento llegamos al que se dice Havana, pero
luego el viento remudo, y nos fue contrario, de suerte
q̄ fue preciso mudar el camino, y en segunda vez al
cabo de s̄ Antonio, adonde, en señal de la necesidad
logimos copiosa agua dulce, de fuentes, y lagunas
q̄ estaban trecientos pasos de el mar.

no puedo passar aqui en silencio, quan diligente,

y llego andubo nuestras capitán en sta, y entodas las ne
cessidades. por q̄ no solo convido a los otros con el ejemplo
y el mismo buen largo tiempo cogio el agua con sus
manos, como si fuera uno de los vulgares, y inferiores
q̄ tambien con sumo cuydado, no sin peligro grande de
la vida, muchas veces, Caydo de sus naues, y merec por todo
lo q̄ para elly era necesario, andando con vestido tan
vulgar, como si fuera uno de los subditos, y todo lo perficó
con suma alabanga y gloria. y supgo, q̄ no es la menor ala
banga el haber tenido un legado, tan estuero, y fuerte
varon, q̄ pudo usar de su consejo en todas las cosas, y así
no sabieron vanos sus consejos, sino q̄ tambien felix su
sero. y sta alabanga era comun a entrambos, q̄ a cada
uno le premia ban, o castigaban, segun sus meritos.

A 13 de mayo, dexando otra vez el cabo de s̄ Antonio a 13
de el mismo mes llegamos al cabo de la florida, pero no lo ma
nos puerto, asy dexando la florida al lado azia el septen
trion, vimos una coladaya, elevada en quatro partes, y era
necesario subir ala altura de 30 gradus. fuimos a este lugar
con nuestros patachos, y andubimos un poco en esta parte
de el rio, esperando allaz algun lugar, donde los enemigos
estubiesen guardados, pero ni allamos quiron nos mostra
se el camino, ni tubiese de otros lugares algun conocimiento.
y nuestro capitán avia mandado, q̄ el legado presidiese al
primer orden. caminamos una milla, y reconocimos un
fuerte, q̄ los Espanoles tenian edificado de la otra parte de
el rio. de aqui caminamos media milla, y allamos un
lugar patente, q̄ por ninguna parte estaba murado, y
los edificios eran de madera. alli parómos nuestra
artilleria, para descubrir aquel fuerte. y la primera bala
q̄ disparó el legado de nuestro capitán passó por medio
de el estandarte de nuestro enemigo, como despues re
pimos de un franco, q̄ los enemigos tenian allí cautivo.
los demays tres dirigimos ala parte inferior de el fuerte,
q̄ estaba compuesta de madera.

La misma noche el legado de nuestro capitán, passó otros
con quatro companias, y puso fuego en un lugar, que
estaba cercado con sus fosos, y este lugar estaba cerca
de el fuerte, de suerte, q̄ los arcabucos facilmente podian
alcanyar agual guicia, q̄ sacarse la cabeza de la ventana,

para mirarlos, avia tambien determinados para ir alli luego
sus hijos de bronze, y endejarlos al fuerte, pero como no
estaban alli los marineros, y quando hubieron las fortalezas
dilato asta la noche siguiente. tambien la misma noche
el Legado de nuestro Capitan con otros señores, gentueros, or
mados, y eran Morgan, Samson, y otros quatro, entraron
en una navegilla con remos, para explorar, como temian
los enemigos sus gentueros, y con lo mucho podria lograse
la gente.

Pero los enemigos, aviendo visto estas gentueros, se de
sejos, aunq' ellos seavian cubiertos bien, y occultados, junta
ron, y toda nuestra gente estaba sobre ellos, y acudieron
algunos, dispararon algunos tiros, y huyeron.

entre tanto el Legado de nuestro Capitan volvio a nosotros
sin saber, si el fuerte estaba desamparado, sino; asta que
un hombre franco, y cantaba con su trompeta una cancion
de el principe de Orange fue visto por las gentueros nues
tras, y estaban de esta parte de el rio, y preguntandole
se declaro por nuestro amigo, y dijo, q' los Espanoles avian
desamparado el fuerte. y en confirmacion de esto ser vino
a nosotros, y prometio q' guerra volver con nosotros, y lle
varnos al fuerte. Dole credito nuestro Capitan, y en com
pania de su Legado, y otros gentueros, y entró en un pa
tache, tomó tambien al almirante, y algunos soldados
y se seguian en otros, otras navegillas, y allí paró al
fuerte, y quando se acercaba, algunos, q' en el estaban
dispararon dos tiros de paz, pero quando llegamos al
fuerte, ya no estaban alli.

Los muros de este fuerte caian de vigas
al modo, y suelen hacerse las empalizadas. las fortalezas
no estaban acabadas, porq' este fuerte avia comenzado
a edificarse, quatro meses antes, y allí no podian de
fenderse de nosotros, y por esto se desampararon, pero
no solo era facil de espugnar, sino porq' poniendole fuego
era facil de destruir.

en este fuerte avia catorce tiros de bronze, y estaban
astillados con vigas, y herra por todas partes, para
q' no pudiesen con facilidad sacarse. avia el arca,
donde estaba el dinero de el Rey, para pagar a los sol
dados, estaba zerrada, y avia dos talentos de la moneda

q' llamamos stealina.
es pugnado de fuerte, y llamaba de Jhu, estaba
espugnada la ciudad, y no pudiendo llegar a ella, se
de lugar, por la multitud de agua, y intermedaban,
volvimos luego por otro camino a nuestras naves.
de pues entramos en el rio grande, y llamamos Jhu,
y llegamos a la ciudad, adonde nos esperaron algunos
soldados: pero luego se dispararon sus Escopetas huyeron.

de pues, y salimos de las naves, luego el Legado mayor
se puso en un caballo, y allí allí aparejado, y fue
siguiendo a los q' avian huydo, por si podia coger alguno.
pero uno q' estaba escondido entre las cañas, se paró
la cabeza por medio con una bala, y de pues antes que
gaisemos, le dio tanto puñalada, q' murió, cuyamuerte
sentimos mucho, por q' era soldado estremo, y cuando
y digno de q' viviese mucho tiempo.

en esta ciudad de S. Agustín avia presidio de soldados
y otro en la ciudad de S. Helena, doze milly de alli, y en el
septentaron, de el mismo numero de gente, los quales
avrapuestos el Rey de España, con fin de q' todos los Espan
geros, y Portugueses, (esto es los ingleses, y franceses) se pro
hibiesen de los puertos. el gobernador, o Capitan de estos
presidios era el Marqués Pedro Melendez, y nieto de el
almirante Melendez, que 15 años antes empuño nues
tra armada, que gobernaba nuestro Capitan Joan Hauent,
en la playa de Mexico, contra la galabra, q' avia dado.

este Pedro Melendez, Capitan de uno, y otro presidio, estaba
en la ciudad, quando nosotros llegamos, pero la avia
desamparado, y retirado a otra parte.

y allí aviendo se congregado los Capitanes, y los
señores, de determinaron, q' se espugnase primero
el fuerte de S. Helena, y luego disputaríamos la Sobera
na, para la region, q' habitaban los ingleses, que por
nuestra Reyna se llama la Virginia, y está aya el septen
taron, seis grados, de la ciudad de S. Helena.

pero viniendo a la ciudad de S. Helena, no
llegamos a ella, ni salimos de las naves, porq' pauesa,

que este recitativo era formidable, por arenoso, y por agua
religiosa. y ninguno de nuestros marineros nos podian
llevar ala zuita, por camino seguro. pero aung, nuestro
almirante, la noche precedente, quatio millas de la tierra,
exploro la profundidad de el mar, y alló solo tres brazas
y media; contodo eso vbo otros. & afirmaron, & podian
nos llegar ala playa, aun con mayores nauis, & eran
las nuestras, con facilidad, como ubiere marineros, & tu-
biere en algun modo conozidos, y explorados los tra-
sitos y caminos. y así erramos en este mar humilde, en
el qual, ados millas se veian varias idas.

Finalmente a 11 de junio, vimos de repente un fuego,
como suele engenderse en estos lugares, y nuestro Ca-
pitán emiso su Patache, con algunos marineros
para & ablassen con los hombres, & avian encendido de
fuego; y allaron allí algunos ingleses, y buscaron uno,
& nos mostrase el camino para el puerto. pero este
puerto no era suficiente para recibir nuestras naves,
y así afirmamos las anclas de algunas, fuera de
el puerto. pero el día siguiente se levanto un gran viento
y tempestad, con lo qual las naves se desataron, y por aqui,
y por allí se desbarataron. una volvicion aminoró en
nuestra armada, y otra volvicion a Inglaterra.

En este lugar de la Virginia, nuestro Capitan pas-
metió al gobernador Rodolpho Lane, general de los
ingleses, & estaban en la Virginia, que queria socorro
a su gente de todo lo que fuese necesario, y de parte allí
una de las naves mayores, y un Patache, con las quales,
si dentro de un mes, el numero de los soldados, que
entonces solo avia 150, entera mente se cumpliera,
se volvieran a Inglaterra. pero viendo no solos, &
los & avia en la Virginia, no solo caregan de todas las
cosas, sino & estaban afligidos con varias enfermedades
y miserias, y & solo tenían deseo de volverse quanto
antes a su Patria. Los recibimos en nuestras naves,
y los tenimos con nosotros.

Finalmente, a 27 de Julio de el año de 1586, volvimos

acasa, y desbarcamos en Portsmouth de Inglaterra, de
donde el año antecedente, nos amamos hechos de vela.
ahí se le da la alabanza, y la acción de gracias, & nos
dio su gracia, para & tan felizmente acabamos este
camino, no sin gran gloria de la Reyna, de la patria,
y de todos nosotros.

Los deijos, & ganamos en el camino, se estimaban
en 600 libras Sterling de nuestra moneda. Las 200 se de-
tribuyeron entre los soldados, y marineros.

De el numero de los & primeros emprendidos de camino
faltaron casi 150, parte murieron de enfermedad, y
parte mataron los enemigos. Los & fueron muy celebra-
dos

- El zenturion Powell
- El zenturion Bigges
- El zenturion Paucy
- El zenturion Cicel
- El zenturion Moore
- El zenturion Haman
- El zenturion Fontgou
- El zenturion Guerefeld
- El Legado Thomas Ferker
- El Legado Alejandro Sariche
- El Legado Escot
- El Legado Vinzenzio
- El Legado Waterhouse
- Tambien Nicolas Winter
- Alejandro Carbell
- Robert Alexander
- Scroup
- Jacob Dier
- Peter Dugue

y otros, cuyos nombres no ocurren aora. Tambien
recibimos tambien duxientos, y quadenta y dos libras, allí
vayados, como hecos de ycazo. Tambien duxientos de
Cobie, en la isla de santiago 52, o 53. en la de S. Domingo
80, y los mas fueron grandes, como canones, y medio
canones, serpientes, y medio serpientes & en la

Ciudad de Cartagena segen y los may grandes en el
frente de Juan, catoye. de los tres keyras, y bujinos
de la ciudad de I^o Domingo, y de Cartagena, no ay pa
y hazer aqui mension.

agui acaba la segunda expedicion
de Francisco Diaz.

edicion de S. J. Por Herrera
Referense de sucesos de S. J. de Taha drague de Cartagena
Segun Herrera y sus hijos en el mapa de las Indias

Finalmente (Francisco Diaz) desahdo muchos de Heritas
de las guay y de pelcar, 150 soldados, salio de el puerto, a
dies de abril, con 23 navios, y por mucho tiempo arribo a la
de el mismo, con tanto sobresalto de aquella tierra, que
como la primera vez, pero fue de algun consuelo, y embio
a decir, y no tubiesen pena, por lo qual volvia con respeto
y era, por lo qual una vez, y tanto en I^o Domingo, adonde avia
cargado todos los despojos, se iba a fondo, y se cargandola, los
rehabio en los otros navios, y al cabo volvio a salir a 24 de
abril, con intento de ir a Jamaica, a hazer carne, pero no
pudo, por el tiempo, aun que otros dicen, por la poca consisten-
cia de la ciudad, y llevaba contra capitany de su armada.

de Cartagena fue ala Havana, pensando, que aquella em-
presa se suscediera sin sangre, como las otras. Pero alio
a Diego Fernandez de Quiñones, y a Gabriel de Laxan,
y le aguardaban, con diferente animo, y orden.
Por lo qual gacio ala florinda, y en el rio de I^o Augustin
quemó la poblacion de I^o Juan.

y muy adelante sacó diez ingleses, y el año de 84 des-
alli diendo de campo verde, para que poblacion.
y con sus despojos, entre los quales llevaba cerca de 200
piezas de artilleria, mediana, y Menuda, se fue a
inglaterra victoriosos de los y nunca se tomaron, y tal vez
avia de a contrer y con fiandose muy de lo que se iban
no quedando libres de el todo, los de Cartagena, porque
los huidos de las galeras saltaban los caminos, y los pu-
nian en trabas, pero aviendo preso a algunos, los afor-
caban, por lo qual los demas se escaparon.

§
Lo que hizo la armada de Alvaas Flores, y Taha en busca
de Francisco Diaz, segun Herrera
El Rey catholico, y se hallaba en Maragon, quando supo
que Fran^{co} drague pasaba a las Indias, proveyó, y con
una armada de diez y siete galiones, y quatro pataches,
y tres mill hombres de guerra fue en seguimiento de
la inglesa. Alvaas Flores valdey, y en ella Juan de Texeda,
y el ingeniero Bartista Antoneli, para reconocer a I^o
Domingo, Puerto Rico, Cartagena, Nombre de Dios, Puerto
Bello, y Panama, y fortificar lo que les pareciese, y ayny
se despachó esta armada, por el mes de veinte diez de
tiempo, por una armada en Cuba.
Llegó a Cartagena mes y medio despues de partida la
inglesa, alio la ciudad destruyda, y desfigurada. La gente
triste, y descontenta, con animo de desampararla. Pero con
el animo de ver alli la armada, y con los reparos, y fuesi
eron Juan de Texeda, y Antoneli, y el pierido, y los de
Laxon con buena artilleria, acordaron de quedarse, y
atender a volver la ciudad en su primer estado.
Perdiere gran ocasion en no solicitar muy el despacho
de la armada, por lo que con los buenos capitanyes, Guenagant,
y navios, y llevaba, se entendió, y al carzando los
ingleses pelcara con ellos, y los despenara los buis, que
de no avello heys, tomaron para delante en el discurso
de la guerra, y en ese tiempo avia tanto importz la debi-
lidad, y entodas las cosas, los buenos principios, y repugnancia.

Cap. 7

De la Expedicion de Diego Flores Valdes y dos colonias
y fundos de Sarmiento en el estrecho de
Magallanes

Hemos creido el suceso de Sarmiento, que fue en
segui miento de San Diego y dize Agencio de
Sulligada a España y relación, resultaron armadas
prevenciones nuevas en las Indias y en España que
se extendieron al socorro de las necesidades mas apor-
ta de ella fue una la educacion de Kazunate y el pasaje
de diez familias Españolas, armadas y prevenciones y
gaminadas en calidad y virtud para ser primeros
pobladores de aquellas selvedades de el estrecho. Debían
instrumentos, armas, instrucciones y todo lo necesario
para facilitar las angustias de el Sr. Sarmiento
por cabeza y gobernador de aquellos Reynos. tubo que
gran desinio suceso poco feliz y ayuzio comun por
culpa de el general Sancho Flores xepues fue Sarmiento
preso y libe en Inglaterra, donde confirió con Diego
y la Reyna estos discursos de que sacó documentos
para otros superiores.
con mayor distincion reficere de suceso. Pedro de Sarmiento
con algunas razones, movió al Rey Philippe 2º, a que era
tan prudente y lo comendó a el Duque de Alba, a fortalecer
la angostura de el Puerto de Magallanes, embiando algunas
colonias para embarazar y entorpecer por el otras razones.
embid a Diego Flores de Valdes (no Sancho) con 23 naves,
y 3500 hombres, ademy de 500 soldados veteranos, y
Sancho de Flores iban a acompañar a el Provinge
al nuevo gobernador de Chile. y era don Alonso de Soto Mayor
de quien duximos en sulugar.
esta expedicion comenzó con infaustos principios por
antes de salir de la Costa de España se fueron a fondo cinco
naves con 300 hombres, Marineros y Colonos y la demás
armada aporó al seno de Cadix. Pues no obstante esto
se volvió con 16 naves para que llebasse a Sarmiento
con sus colonos al estrecho de Magallanes y por el sabieron
tarde de España, invianaron en la Costa de el Brasil en
el puerto de el Rio Seno.

Aviendo partido de aquí, en 42 grados de la línea aquí el
Nuestro. Les sobrevino una tan furiosa tempestad, que el trabajo
de aquí para allí arrojados por espacio de 22 días. per-
dieron una de las mejores naves con 300 hombres y veinte
mujeres, los que iban destinados a fundar las colonias en
en el estrecho de Magallanes, y se hallaron obligados a vol-
ver a la isla de ^{San} Catalina.

Aquí vino no vano sumar a los vientos de Valdes, y de naves,
en que iba fenton, ollegaban, o avian parado, como era costumbre
para el estrecho de Magallanes. creóse valle diez naves
las más bien dispuestas, para seguir los ingleses adelantados,
las tres con rumbo al puerto de el río Seneca con la traba mucha,
y con las mujeres, y las dos que estaban en el puerto de
aquí.

Las tres naves en contraron con los ingleses, cogieron la
una, con los que iban en ella. Las demás, más las omittieron,
y escaparon.

Valdes yendo al estrecho de Magallanes en medio de
Febrero. Lo que en el transcurso, llegó al río de la plata.
y allí de la gobernado de Chile y Alonso de Sarmiento
contraron naves aquí buenos ayres, para que de allí fue-
ren porticua a su gobierno de estas partes. Las dos se que-
braron en este río. salvandose los hombres. y lo
que llevaban, con dificultad, y la tercera volvió a España.

Valdes aviendo llegado al estrecho, amedendo mucho
que es el tiempo en que en estas partes acaba el Estío y en-
tran continuas tempestades. fura y nieve, no pudiendo
esperar alicia a Sarmiento, con sus colonos, se alzó
obligado a volver segunda vez al Brasil, y al puerto de
el río Seneca, y entorpes se justificó de los intentos de los
ingleses, por la relación de los que avian escapado de ellos.

Y así con quatro naves de la flota, y otras quatro, que le
avian embiado de España, salió de el Seneca para bus-
car a los ingleses y seguirlos, pero salióle vana toda su
diligencia, y torció el camino aquí paraiba, a qui encontró
cinco naves francesas, que avian descubierto, y fortificado un
castillo. Aquí apique las tres, cogió las dos, destruyó el valle
de el castillo, y así volvió a España.

Libera: que era temiente de Valdes, y Sarmiento, que iba

Algo gobernador de las colonias, y en el estrecho de Magallanes
se fundaron, allando el año siguiente tiempo oportuno
entraron en el estrecho con gran prosperidad y fusión
en tierra sus colonos. 400 hombres y treinta mujeres, con
bastimentos para ocho meses.

Aquí se perdió una nave. otra de la flota se salvó a Sarmiento.
y el nombre el camino con las de mar para España. que
fue la disposición y Marcha, para poder ir gente a
parola.
Sarmiento lo que non lejos de la entrada de el estrecho fu-
eró un lugar. y llamó el nombre de Seneca. Medió 150
colonos. se aquí caminó por tierra aquí las angosturas
de este estrecho, y se en de una estación segura, comprando
fundar otro lugar, y llamó de el Rey Philippe, o de
la ppe. y tenía intento de fundar castillo y disponerle con
muchos rent. y para de fin avia traydo para para
hubi a todas las naciones peregrinas el tránsito por
este estrecho: pero entró el invierno, y no pudo acabar.
Cogió en la nave, y le avian dejado veinte hombres
de los navegantes, y navegó aquí el primer lugar. allí
estubo anclado algunos días, y rotos los cables, o cor-
tados voluntariamente, y muy verisimil, volvió al
puerto de el río Seneca, no alló los socorros, y se per-
menó, y fue a Bernambuco, aquí alló algo de socorro,
y solicitando volver al estrecho quebró la nave entre
Bernambuco, y la flota de todos los Santos.

En la flota adquirió una nave nueva y recogió basti-
mentos. y segunda vez procuró volver al estrecho pero
de nuevo se cogió una tempestad en 44 grados de la
línea aquí el Austro, y de tal modo le afligió, que se alzó obli-
gado a ir al mar buena parte de los bastimentos,
volvió al puerto de el río Seneca, y haciendo ala
vela otra vez, de el; cayó en mano de los ingleses,
y le llevaron cautivo.

Avia caído totalmente de la gracia de el Rey, y tenía
avido sido engañado de las vanas persuasiones de Sarmi-
ento. especialmente por que supo de Libera, que las angos-
turas mayores de el estrecho de Magallanes, y las más

Le avia dicho, & eran pequeños, tenian delatitud
may de una legua, de rucan & las Maquinas belicas
de todo el orbe, no podian refrenar, ni parar, las naves,
& vinieron con prospero viento, y en el Estio.

Finalmente, todos los Colonos, & Taimientos avia
dejado en sus dos lugares & de nuevo pobló, sino y
muy pocos, murieron de varias enfermedades, y por
diferente parte se hambre. Tambien no pocos, pasando
a las provincias vecinas, peresieron amarrados de los
seros y Barbaros, y se fue de fugar, & los Comision
Thomy Candamo ingles, quando el año de 1587 ya
se el cetro, se aprovecho de la ausencia, & Taimi
ento avia dejado, como adelante diremos.

Capitulos 8
de el gobierno de don Guillen de las Casas en
Yucatan. y lo que se sugiere en todo el tiempo
de su gobierno

en la de la casa de la casa, de jamos, como por algunos
motivos nombro su Magestad, por superior de
spancos y de aguez Guison ad guillen de las Casas
y le hizo lanceya en el Pado a 16 de diez de
1555, por el tiempo de quatro años, atento a ser
unido, & a su Magestad tenia suya.
Desgo primero a Tabasco, no se sabe la causa, pre
sento su titulo en la villa de la victoria, y le recibio
por gobernador en 10 de set de 1522, y avientory
siete de el mismo mes fue recibido en la ciudad
de Merida, y goberno asta 28 de set de 1532.

El mismo dia, & el gobernador fue recibido
el teniente general, & trazo, & se llamaba el do
suis enjada.
Subo el gobernador al principio de su gobierno
guay y disgustos con el obispo, y con los Religiosos
de sta provincia, de que se ocasiono, & el Rey se
escubiese sta causa, & hac de ayen lib 8 en meane
alos sucesos de el obispo tanta, con el gobernador Guison
para por la data, puzge, & gobernaba a guillen de las
y asi se comise ayen, y se la aplica ad. y acuso fue
para qualquiera de los dos, que con entramos ubo
ellos disgustos, dice asi:

Nos somos informado, & tener, poca conformidad
con el obispo de esta tierra, y con los Religiosos, & estan
en ella, de & resultan, y podian resultar inconvenien
tes, en perjuicio de Nos N. S. y nuestras, y por que
conviene se estoben, y en las ocasiones, & que
aver de en contrarios, os mandamos, & procuras
mucho de vuestra parte, tener con el dho obispo
toda conformidad, y paz, de manera, & no se pueda
entender, & basta a ellos cada ninguno de sus
particulares, mayormente en personas, & gobier
nan, y de quien los demas han de tomar doctrina,
y estando tan declarados, y entendidos, & los
en cada uno se ha de ocupar, para el buen ser
vicio de sus ofizios, y a los dichos Religiosos la
deberan, y ayudary entollo lo & fuere necesario

§ 10
hene disgustos con el obispo
& Religiosos, escribible su
Magestad sobre el caso.



que de los dichos esbozados con el termino,
que de vuestra persona se confia, nos tenemos
por servido fecha en Madrid a 25 de agosto de
1538

52º
es flos en la Administracion
de Justicia. escribete su Mat
sobre ello.

Parece, y se cavallero con muy diuersos, y
tanto mucho tiempo en juegos de Naipes,
tablas, y otros. con lo ocupado en ellos, se re-
tardaba la Administracion de la Justicia con tanto
los intercedidos, y ya jueuen ellos, o algunos de los
de el bien de la Republica, dio noticia al Rey
de el dño, y a los negociantes se seguia. y
sintiendo su magstad el gravamen, y se les
havia de escribir una carta llena de piedad
para con sus vassallos, y dize asi.

El Rey

D. Guillen de las Cajas, nuestro gobernador de las
Indias de Yucatan.

Nos somos informado, y por ocupar mucha
de el tiempo en juegos de Naipes, tablas, dados,
e axedrez, de salir de acudir a los dños obligados
por ragon de vuestro oficio, e no hacer audien-
cia a las horas acostumbradas, ni traer vana
nuestra Justicia, para la Administracion de los dños.
y porque de esto se siguen muchos inconvenientes,
y es de creer, y los que tubieren negocios con vos, por
no gustaros, atandose en semejantes ocupaciones
neg, perdieran el tiempo esperando; y saber, que
en casa de los jueces nunca ha de aver peca de
trata sus negocios; y el que esto no haze, no solo
no mira por el bien de la Republica, y tiene a cargo
ante la dñia, y da mal exemplo en ella, y no es
justo, y se permite; os mandamos, y de aqui adelante,
tengays mucho cuidado de no faltar a
tan preciosa obligacion, y si hay en esto en vuestra
mano de ordinario la dicha vana de Justicia, atorn-
dysse con benignidad, de manera que se hallen
de acudir a vos, a pedir remedio de sus trabajos, e

agravios haciendo audiencia publica on lugar,
y tiempo señalado: y con esta continuation, y la
buendo, y os han de allar a los negociantes, vos
non atatar, y seguir sus causas, e Justicia, sin
agitar molesta on la dilacion. porque solo con
haver nos tenemos por deservido. fecha en
Badajoz a 16 de agosto de 1538 años. Yo el Rey.
Por mandado de su Magstad, Antonio de Eraso.

Matain habido el avca corregidores Espanoles en los que
los dños indios, en otros Reynos cuya Condenacion,
y de conveniencia han ocupado la Condenacion de
muchos Buenos discursos. permanecen estos dños en
la nueva España, y por este tiempo se avia en los muy
pueblos cazidos de Yucatan, y sean como liberos de
algun territorio. e se peenitencianse mayores dños para
los indios de la asistencia de los corregidores, y con esta
copia, en consecuencia de los dños, y los indios
podian aver, si los Espanoles se hazian alguna ve-
xacion.

53º
Por mandado de su Magstad
gustado. escribete su Mat
sobre ello.

Sabed que Real provision en la audiencia de Mexico
para que los gobernadores de esta tierra, e Indias, e
otros dños, para por particulares fines no lo exe-
cutaban.

Sego se gravamen anohria de el Rey, y por su cedula,
dada en Badajoz a 11 de noviembre de 1530 años, man-
dando al gobernador, y por su Real cedula, y
bien de los naturales de esta tierra, y buen gobierno
de ella convenia, y no viciase los dichos corregidores,
y luego que viciase esta cedula los quite, y no que
dalle en Yucatan alguno. y de aqui adelante, no
ytareys aduenido de no hazer semejantes novedades,
y en sus lugares ragon de la causa, y tubiere, y os
movio, para proveer los dños dños, y de el cumpli-
miento de esta cedula.

parece segun ella, y innovo on lo mandado, por
la provision de la audiencia de Mexico, y se avia
executado.

Lo que responde a su Mat. D. Guillen, no consta, pero
se puede colegir, que no se en un nombramiento,



y luego de un Juan de Pabos, para el pueblo de
 Mutal, y su distrito. y dice: por la frecuencia de
 Espanoles tratantes, y otros que en los pueblos
 viven; para que los indios sean amparados, y se
 fender de las personas, y agravios, y malos tra-
 tamientos les quisieren hacer; y por el suceso
 en recibidos, y Justicia, y se les haga, y administren,
 y ellos lo administran con Justicia Española; por
 causa de esta distancia, y apartadas las provincias
 para donde se nombraban; y de la Cabeza de esta
 gobernacion, donde reside el gobernador, y subgobernador
 teniente general, han sido inconvenientes, en ser
 uyo de Dios, y de su Magestad, y execucion de la Real
 Justicia, en daño, y perjuicio de su Real hacienda,
 segun de los muchos de almoratanes, y alcabales,
 y de la preeminencia, y jurisdiccion Real de
 vos sean los motivos, para la institucion de estos
 oficios, pero en la verdad las execuciones sean al
 contrario, como consta de la cedula girada, y dice:
 Nos somos informados, y teni orden, y diligencia
 nuestra, averi puesto en esta tierra corregimientos,
 y alcaides mayores, en pueblos de indios, para que
 oyan, y conozcan de sus causas, y negocios, y que
 aunq. entendiendos los daños, y agravios, y malos
 tratamientos, y los jurisdichos, y sus ofiçiales
 hagan a los dchos indios, espeçialmente, un su-
 opey de Moya, corregidor de los Pueblos de las que
 dades de las ciudades de Alcala, y Conchal, Uchabales
 de echos de masados, y de las y no debian ranguar
 y visitandolos sus cosas de Comunidad muy a
 menudo, para Uchabales por ellos direcos, y dando
 legengias, y mandamientos para tener caballos,
 y con firmados las tierras, y ganados, y tienen
 y ubicacion de sus pasados para el mismo efecto.
 teniendo para ello por Escibanos, al quezvil, y
 Naguatato, a un Diego de Wangy Mestizo, mozo

vizoso, y de mala vida, y costumbres. el qual en la
 visita, y luego en los pueblos de indios, con el
 corregidor ha hecho muchos agravios a los dchos
 indios, tomandolos sus mugeres, y aprouechandose
 de ellos, y por que mandados quitar,
 como se dho.
 Obedezio Dguillen de las Casas esta cedula, y se
 curula, quitando los corregidores.

de la informacion y se dho en la decada antecedente, y
 avian hecho los alcaides ordinarios de la ciudad de Me-
 uca, sobre lo que el gobernador Juan Velazquez quisio
 averi dho. de la region de las encomiendas, y situa-
 ziones de las ayudas de costa, y de las rentas de los tri-
 butos, y se quitasen al adelantado y Francisco de Alon-
 so, para los dependientes de Angaitabos, no se
 citados, y antiguos govtadores, de origen y avundose
 dho algunos, no dize su dho. segun la voluntad
 de la Real, se despachó a los ultimos de el govtador
 de sequilla una cedula dada en Lijboa a 15
 de octubre de 1581 años, en que se dice: que las situacio-
 nes asi hechas, no avian paecido bien, por no aver
 sido en persona tan benemerita, como se requeria;
 y entendiendose que avia otros, con quien se podria,
 y debria descargar la conziencia de el Rey, por aver
 servido muy, y tener muy necesidad. y porque
 convenia mucho adelante mirado, se mandaba a el,
 y a sus sucesores, tubiese mucho cuidado, y que
 tributos se destribuyesen en lo que mejor voviesse
 de servir, y fuesen muy benemeritos. Por lo que se
 y no se consumarian las situaciones, y se destribuyesen
 de otomodo, se tendria por de servir, y pro veer
 en ello lo que conviniere.

§ 4.
 no paecieron bien al Rey
 algunas situaciones de
 rentas, mudas, y dhas
 se den a los benemeritos

y por los ofiçiales de su Magestad, en cuyo po-
 der entran sus rentas para la dha tribucion dha,
 tubiesen noticia de esta cedula; mando al govtador,
 y una copia de ella se escribiese en los libros

de sus señas, a los quales mandó tambien, que
se notificasen a todos los gobernadores, & fueran de
estas Provincias, quando comenzasen a servir sus
cargos. y al gobernador, & enviase a su Magestad
de lo & en virtud de esta cedula se obisare obedido.

agora se conoze la gran justificacion, & sustancia
de lo que se ha tratado en esta materia, ojala se pudiese con esta
forma.

Avian querido en algunas partes los indios hacer
algunos ornamentos para las iglesias de sus pueblos,
y porq no avian pedido licencia al gobernador
de estas provincias para ello, les avia guardado
algunas cantidades de dineros, & para obstar a
esta junta, reservandolo por entonces en la
Real caxa, & le pedia

dió noticia de la acaion en la Real Audiencia de
Mexico un Religioso; y se le dio provision, dada en
17 de octubre de 1582 años para q dentro de treinta
dias, o antes de notificada, diese la razon, que
le avia movido, para impedir, q los indios de su
propia voluntad, haxiesen limosna a las igle-
sias, y a los Religiosos, & en ellos residian para
dicho efecto, y q cantidades eran, las q el gober-
nador avia embargado.

Tambien se dio quessa, & al gobernador, porq
impedia, & no se entendiese su modo de gobernar
avia impedido a los Religiosos las embargaciones,
y pagaba las licencias de sus pechados, para pasar
a Mexico, & era notoria su mala, y agerria, de
mas de aver incurrido en las censuras.

A este occuio la Real Audiencia con una pro-
vision, dada el dia, & la antecedente, por la q
se mandaron, q dentro de treinta dias de la notifi-
cacion de ella, embiasse la causa de su mala, que
avia tenido, para impedir a los Religiosos la ida

a Mexico, assi a las cosas de la orden, como a
formar la Audiencia, de otras q convenian al
servicio de su Magestad, para ver si era justo el
embargo, & le ponga.

assi mismo se determinó en ella, q en el interin,
q esto se resolvia, por aquel Real acuerdo, no se
pudiese staro alguno a los Religiosos, para pasar
a la nueva España, como tubiesen licencia de
sus superiores.

§ 50
Manda la Audiencia q no im-
pida el gobernador la limosna
de sus pueblos, & haxian los indios
de las iglesias, ni impida q los
Religiosos pasen a Mexico
a informar a la Audiencia
de lo que a su conveniencia
y al servicio de su Magestad.

Cap. 9

entre los PP^{os} franciscos de las Indias de la Provincia
 de Ioseph en Philipinas. alabarse sus hechos
 y virtudes heroicas. y la buena disposicion en la conversion de los almas.
 el P^{ro} D^{omi}nicus en la historia de Charra. lib 11 c^o 7^o fue por
 Lorenzo de Julio de 1558. Negaron a las islas de Ioseph q^{ue}
 de San de. y avia suplicado al Rey por otros predicadores,
 haze diligencias de calzar de la orden de N^{ro} P^{ro} Juan en
 de la Provincia de Ioseph, de veinte, y junto con
 sus sanctas amonestaciones si Antonio de Gregorio de la
 goso lego. y habia recibido el habito en el Peru y avia veni
 do a Espana. para llevar frailes a la nueva Guinea, orlas
 de Salomon. y empleose N^{ro} P^{ro} Juan de Francisco de Gus
 man, granca Comissario general de los indios en esta
 de la ordenada.

- de estos diligentes solo he podido saber los nombres
- de fr^{ate} Juan de Alvaros Custodio
- fr^{ate} Juan de Plasencia
- fr^{ate} Diego de Ioseph, o de Ospeza
- fr^{ate} Sebastian de Baiza
- fr^{ate} Francisco de Maria
- fr^{ate} Augustin de Madalaga
- fr^{ate} Pablo de Jesus

Y de fr^{ate} Lorenzo de Alvear lego. esto de mes al
 el P^{ro} Juan de Mendoza. fue, y fueron catorce. y pone
 por curador al mismo fr^{ate} de Alvaros, y el Labrador
 catholico de el Rey de Philippe N^{ro}. y su Real Consejo de las
 Indias. y embiaron para conduxer de los P^{ro} Juan
 de Ioseph, y avian sido los primeros misioneros de el evang^{elio}
 en Philipinas y estaban solos, y avian bautizado mas de 1000
 y catuchido muchos. y fue de ellos de los dichos a fr^{ate}
 Esteban orig. y a fr^{ate} Juan Bautista y fr^{ate} Sebastian de Ioseph
 y estaban en ellos ocupados en doctrinar los naturales.
 sino son los. y el P^{ro} D^{omi}nicus llama fr^{ate} Sebastian de Baiza,
 y fr^{ate} Juan de Plasencia.

el P^{ro} Colin labi cagando 22 fue: vienen a estas islas los deli
 giosos de calzar de la orden de Francisco. y toman en si el go
 bierno. y jurisdiccion eclesiastica. y asta entonces avian
 tenido los P^{ro} Augustinos. el primer fundador de esta
 religion en las Philipinas fue el P^{ro} Juan de Alvaros, y pario
 de Castilla por orden de el Rey Philippe 2^o. con 17 diligentes
 todos de calzar de la Provincia de Ioseph. y los mas de los
 doctos. entraron en Manila de la Península de 1558. y luego
 se repartieron por varias partes al ministerio de los indios.
 y se ocuparon en aquellas Islas. y fue de Padre toman en si
 el gobierno. y jurisdiccion eclesiastica. y asta entonces avian

y parece suenan. y los Padres Agustinos lo refieren.
 y no fue asi. sino que se fue acon. y continuaron, como
 antes en el ministerio de la conversacion de los Indios
 el P. Mendoza y fueron colaboradores de el y fueron ayu-
 dantes y asi el P. Alonso de Sotomayor con su historia eclesiastica
 635 del lib. 2.º dice: comenzaron los P. y X.º de
 el P. Martin de Plata, y Andres de Sotomayor con otros
 tres la predicacion de el sagrado evangelio, y conuer-
 sion de los naturales con grande fervor de espíritu pa-
 sando otros de su sagrada Religion a ayudarles en tan
 Santa obra, y fue grande el cuidado, y diligencia, con que
 trabajaron, con visitando, y bautizando muchos indios
 en todas partes. Llegaron despues Religiosos de calizos de
 S. Francisco, de la Compania, y de N. P. Domingo. los que
 todos haciendo asiento en las islas, y edificando casas
 y doctrinas, trababan en la conversacion, y catechismo de los
 naturales de tal suerte, que ay de presente mas de un millon
 de indios bautizados y muy abati. Los Provinciales
 de las Religiones, cada uno visita los conventos de su
 orden, y estan a cargo de sus Religiosos. Los quales tienen
 casi todas las iglesias de los naturales, en lo que aminor
 fragon de los sacramentos y conversion conforme a sus
 privilegios, y bulas Apostolicas, en lo que se conservan con
 lo judicial, como vicarios de los obispos, y por nombrami-
 entos, y poderes de sus señores, y no ubo novedad
 con la entrada de los P. Franciscos de calizos.

Pero no omitamos el elogio, que haze el mismo
 P. Alonso de Sotomayor a estos venerables, y devotos mico-
 narios, que dice en el 637. Los Religiosos de calizos de
 nuestro Padre S. Francisco, de la Provincia de S.
 Joseph, siendo el P. P. de Alvaro, varon de notable
 santidad, custodia, y celo de suyo. Llegaron a Phi-
 lippinas el año de 1578. comenzaron a predicar con
 gran zelo de la honra de Dios, y de la salvacion de los
 almas, haciendo a ventajada mente sus trabajos, pues
 ay el P. Gongaga en espacio de nueve años un
 bautizado ya 3000 gentes. señalabanse muchos
 Religiosos Padres, asi en el aprouchamiento, y
 enseñanza de los indios, como en adelantarse en parte
 de las virtudes, y extraordinarios rigores de penitencia
 con asombro de los naturales.

El otro fue el P. Juan de Plasencia serpeo en
 todo de Phillipinas. el P. Alonso de Sotomayor, el P. Sebastian
 de Baza, y Francisco de Alava, y el P. Pedro de
 Comissario, y Martin glorioso en Japon.

fr. Marc. 2.º

Gongaga. en prov. y gongaga

no faguan otros sacros varones los milagros de la
 primitiva iglesia, pero supleanlos con alguna manera
 su penitencia viva, y su gran pobreza, y otros
 de los indios era un milagro continuado. hazia sectos
 idolatras, tanta fuerza a sus entendimientos la vida de los
 imitadores de los Apóstoles, y muchas veces de gran. Me-
 aung la ley de Dios es tan perfecta, y tan conforme a razon
 era grande argumento de su bondad. Vea se la confesaban
 unos Religiosos, tan tiempos de las cosas de la tierra, y
 tan enemigos de oro, plata, y cosas, como estos P. y
 otras enfermedades de los indios se curaban con los Religio-
 sos en obras de engendrada caridad, auxiliandolos como
 a hermanos, suplicandose sus medios, y curandolos, con lo que
 se ganaban la voluntad a muchos, y viendo que diuino
 empleo de amor de sus proximos, se venian al bautismo
 con mayor brevedad.

Han tomado tan breves austeras para Religion que
 frecuentan mucha las iglesias, allandose gusto en oyr
 cada dia misa, y asistir a los ofiios divinos, ay muchos
 que hacen penitencias, penitencias de disciplina, y ayunos,
 presentecian mucho tiempo en oracion mental, y llevan
 dure de ternozon xpiana, se emplean en buenas, y tiempos
 los templos con razon la gravedad de los peccados, y lo que es
 necesario para satisfacer por ellos, con la gracia que
 Dios da. han aguerdado la doctrina xpiana, y los Religio-
 sos traduxeron en lengua tagala, y tambien cumant, y
 los bautizen por los todos los Domingos, y hasta la
 digen los muchachos de la escuela en altas voces en las
 iglesias, van alli todos los que se disponen, y catequizan
 para el sacramento de el bautismo, el qual para que
 sea muy estimado, y venerado, se ha hecho siempre con
 gran solemnidad, como tambien en los ofiios divinos,
 y la administracion de los demas sacramentos.

Los principios trataban otros Padres, y aun lo comen-
 zaron a poner por obra, y divididos todos por las islas
 para de cuando a los indios, se voluieron a juntar algunos
 veces en el convento de Manila. ay a manifestar allia
 de uno, lo que se ayia sucedido en la Apostolica comision
 para que viendo lo que uno habia hecho se animasen los
 otros, y para que se ordenase, uniforme mente ayian, lo que
 se guardara entre indios, enseñoles despues la espe-
 rancia, con mejor orden, y aplicacion de asientos

dos Religiosos, o por lo menos uno, para acompañar
su vida con doctrina, y el amor, y afección de sus
hechos, y palabras con los indios, fuese toda para
hacerles ver el gusto del evangelio

dejando para algunas Provincias como en la
de Tagala, cinco pueblos Junto a Manila, y se encar-
garon de otros muchos de la Jurisdiccion de Moron, Pila
Pangui, Paete, y Lumban en otros pueblos predicaron en
severos Egiptos. Los muy Religiosos P. Fr. Diego de
Rosales, y Fr. Bartolome Puy allanando con mucha
charidad las dificultades, y de la utilidad de los indios,
y de el calor de la tierra nagan.

en las asperezas de Selanga, la sanidad de los P. Fr.
y el buen tratamiento, y fagran a los indios, no solo
se movieron, aque no les fagrieren contradiccion, quando
iban a sus montañas, sino q con su prudente, y carita-
tivo modo de tratarlos, les persuadieron, aque dejadas
sus antiguas moradas de los montes, poblasen en
pueblos en lo llano ayudo mucho a No la alte-
za de vida, y humildad de el Hermano Fr. Diego de
Valverde, y regirieron nuestra f. fe, levantando los
Religiosos en cada pueblo, una buena iglesia, y casa
adonde pudiesen vivir, y doctrinar a los indios.

Entodos los otros, adonde podian estar con reger-
zia, servantaban camos para q con No la virtud
de la cruz fuese muy conozida, y muy estimada. Como
se vio por la experiencia.

Los indios de la Provincia de Balayan, y de
Zuley, estaban contaminados con la abominable secta
de Mahoma, y los Moros de Luzon les avian en-
dicado, y fue tan poderosa la palabra de Dios, que
el P. Fr. Etchan Ortiz, y el P. Fr. Diego de prospera les pre-
dicaron, y conozieron los indios el engaño, y seguridad
de la secta (por ser parte de buenos entendimientos)
regirieron muy bien la fe de xpo. J. N.

Predicaron tambien los Religiosos en la isla de Men-
doza, y en la Provincia de Tablayan, adonde cañaron
todas los idolos de sus antepasados, a los pies de el
Predicador, y por consejo suyo los quemaron.

Predicaron en la Provincia de Palocali, en las
islas predicaron iglesia, para doctrinar, y cathequizar los
indios, y nacieron los hijos fideles, pidiendo muchos

el P. Bauhinio
adonde fugieron asiendo solos los P. Fr. de Francisco
y en la provincia de Camarines, en qual tienen
doce Parroquiales iglesias, sin otras muchas, y la
man vivida, en pueblos pequeños. Es tanta la de-
vozion de sus naturales con nuestra f. fe, q ninguna
Provincia de todas las Iilas, la haze ventura
pues la igualan.

no se ocupan sola mente los Religiosos en la
convesion de los indios, sino tambien los curas,
en sus enfermedades. En Manila Junto a un con-
vento, tienen el Hospital de los indios, y lo fundó
de amor un P. Frayle lego, llamado Fr. Juan de
el qual se plantego en singular charidad, oracion
contemplacion, obediencia, pobreza, y castidad
y murio con opinion de grande sancto. Curate en
de Hospital mucho numero de indios, con muy
grande regalo, y tiene buena casa, y ofizinas de caridad
administrando Religiosos de S. Francisco, asistiendo
tres P. Fr. sacerdotes, y quatro hermanos legos de vida
muy exemplar. Los quales curan de todas enfermedades,
son medicos, cirujanos, y Boticarios de el Hospital.
tan discretos, y aprobados, q assi en Medicina, como
en cirugía fagran por sus manos cosas maravillosas.
asta aqui se ha referido.

Heimos oydo los teólogos mayores, oygamos avia los
domesticos, q son el P. Fr. Juan de Maria en su Chronica
tomo 2. pag. 382. dice: el año de 1550 llegaron a las
el Rey catholico de Philipinas de el P. Francisco de sandi
su gobernador en las Iilas Philipinas, en q suplicaba
asu Magistral, q provocase de frayles de el glorioso P.
S. Francisco aquella tierra, donde la muy caritativa, y mayor
la falta de los obispos, por q de sta orden, ya se tenia q se
venga, y con su vida pobre, y tan desinteresada de las
cosas temporales, eran, y avian sido siempre, los mas apro-
posito para la reduccion de los indios, convesion de los
en feles, y pacificacion de aquellas Iilas.

En sta ocasion llego tambien al convento de S. Buenar
vino de Madrid, un frayle, lego de profesos, profeso en
la Provincia de Lima, q llaman de los doze Apóstoles, en
habito pobre, y muy amovido, su nombre se Antonio
de S. Gregorio, natural de la Florida, pueblo pequeño en
el obispado de zúrida de S. Diego, llamado Dios ala Religion,
Nado el 1. de febr. de puz de avia qatado lo mejor de

1 y el P. Fr. Magelo de la
de Nueva Ab. de este d. 19

157

Hagore la consumacion. y todos
 tomaron la bendicion de
 nuevo Custodios, dandole la
 de un año. y unos otros se
 el playo de la para tan
 peregrinacion les ubieron
 el Rey. tan alu mada. y
 cupiata de todos. luego se
 veyeron los Religiosos, para
 & veyeron lo necesario para
 su viaje. se fue a usplante
 esse entrado la s. pobra sin
 sancho el Rey la comision
 acor tambien para ello. y
 quando alt tiempo de la
 Hora, seguian vi de aquel
 convento, era imposible el
 temido. & en la jornada se
 por & predicaban en los
 & lugares publicos, con gran
 edificacion, y aprovecham
 el pueblo. sin al mome. de
 opinion de grandes Religiosos
 de ppa. y fue de casa. se
 a suer, muy con hados, se
 & sus ornada avia de ser para
 mucha gloria, y honra de
 Dios N. S. por lo tomaba por
 imitacion, para alumbrar a
 alma. & staban en la linie
 de la gentilidad en aquellas
 fue trabajo el camino por ser
 aglo. y perdiendo la vista. y
 asi se quedaron dos Religiosos.
 los demas se esforzaban un
 asnos. y
 y ademas de las penalidades
 muy. juntaron la mucha clau
 suer. & guardaban, llevando
 portero. En un estrecho lugar
 roga, & se dieron, y haciendo
 parte de la papa y lego, y no
 saliendo de alli sin licencia.
 neperidad, ocupan dose
 a costumbrados en regar el
 divino. y en hacer diligencias
 tener oracion con tanto con
 como si estubieran en un
 gusto con viento. *

Connaturalizados, como hermanos, y hijos de una propia m
 cerados. asus pectus, y heyor aunay mimos costumbres,
 y modo de vida.
 Stando ya todos juntos en aquel convento, dirigian por
 sugeuoi, y primer Custodia de las Philipinas, a p
 Religiosos grave, y docta en la theologia moral,
 y muy exercitado en la mystica, y vida Espiritual, de
 gueron a delante se hacia alguna menzion, & se cubria
 escaboti ala larga, y por sus particulares, las vidas, y dize
 des de todos, publica sin duda hazer un libro nuevo, y muy
 largo de lo que se ha escrito. contentarase con escribir la
 de algunos, y hazer una sumaria relacion de otros, segun
 la que ha venido amonayia de buenos. originales. *
 todos en fin se embarcaron, ^{en un navio} en el puerto de i. suer, y
 huyeron su viaje, por la via ordinaria. *
 En sabiendo la flota de la gran Canaria, con demanda de
 la nueva España, en medio de el galeo de un tabardillo
 pectencial en la naa, en iban los Religiosos, de & mura
 mucha gente pobre, y movidos de curiosidad acudian ala
 cura de los enfermos, haciendo en forma de su propio
 aparente, y socorriendolos con lo poco, que llevaban para
 el sustento ordinario. La enfermedad era contagiosa,
 el rancho, en iban, estrecho; ellos se recataban poco;
 segores casi a todos; los quedaron en pie, se i mu
 ercion, y todos los demas Cayeron. y llegaron a punto
 de muerte. fue N. S. se curado, & al cabo de 40 dias de
 navegacion descubrieron tierra en la isla, & llaman la
 de cada, por ser la primera. Con el contento mesoraron todos.
 Passaron aquesto haca, y Domingo, y en pocos dias
 entraron con muy buen tiempo, en 1.º de suer, y se ferr
 barcaron, dando muchos gracias a Dios, por averlos rescatado
 con vida. Los Espanoles recibieron gran contento, por saber
 los ofyrales suer. Les dieron muy buen despacho, para
 los & iban. con valeriy entre, con & passaron aquellas 20
 leguas, & ay alta la jornada de Mexico. y aun & los p
 de la Provincia de el i. Evangelhos, quisieron hospedarlos,
 y regalados, quisieron mas irse a su convento de los
 caljos, & avian llegado el año antes, y estaba fuera de la
 los recibieron, y regalaron con supbreza, y mucha vo
 luntad, como a propios hermanos, donde se entubieron
 alta el febrero de el año siguiente, & se fueron al puerto de
 a Capullo, en la mar de el sur, oyenta leguas de la misma jornada.

Cap. 10

Del descubrimiento de las Indias
 Diego Lopez de Balboa al Emperador
 de Magallanes =

Sancti Jacobi Apostoli passus est anno 1499.
 el estrecho de Magallanes, y corrio el mar del sur,
 y el Sancti de Solao vicerey del Peru, despachó
 por el a.º Larmiento, y Anton Paulo Cruz Pi
 loto, aviendo pasado el mismo estrecho de el sur al
 Nax, llegaron a Badajoz donde el Rey Larmiento
 se hallava, y oyo a su relacion, y el despaticho &
 en el Peru avia puesto el Emperador mandó embiar
 una armada con fin de prevenir lo de no. faviendo
 lo aviesse tal camino. podian. equit. y certifi
 cando mucho Pedro Larmiento General angostano
 del estrecho podian hacer fuerças de amba par
 tes, de lo que ya facilmente con el artilleria,
 se impediese el paso a los navios, vbo pareceres
 contrarios, & a firmavan & a angostura primera
 del estrecho como se va del Norte al Sur era ma
 yor de lo & la figurava Larmiento, y quando se
 estan estrecho como decia no se podia con el. Avia
 impedir el paso a los navios, por la mucha Ciencia
 y por quando uno se perdiese pasaria otro, y por
 con un golpe de artilleria, no todas veces se
 afonda un Navio, ni sin tomar mucho, y segun
 se dize entre otros fue uno de los & unian esta
 opinion D. Fernando Alvarez de Toledo Duque de
 Alva, pero el Rey mandó & se juntaron en el Rio
 de Sevilla 23 Navios de Alto Verde, con cinco
 mill hombres de mar y guerra con pertrechos para
 la fabrica de su fuerte, capaces para trecientos hombres
 de guerra cada uno con algunos pobladores para
 facilitar mas su conservacion. Nombró por Genl.

Esta armada a Diego Flores de Valdey, y
por Piloto mayor a Martin Paulo Costa, y a Pedro
Lyonista, por Comandante de los buques, y Poella
Ciony, y por ingeniero a Baptista Anzures. Salio
de S. Lucar esta armada a 25 de septiembre
del año de 1581. con tan mal tiempo por la parte
del Duque de Medina Sidonia Luis, y después de
tres dias con un temporal de vendavales, volvió
a la Baya de Cadiz con pérdida de tres Naues
aviesando aboyado la mayor parte de la gente, y tan
destruccion, y para repararse se detuvo mas de
cuarenta dias.

Volvió a salir con diez y siete naues llegó a las
Canarias dichas fortunatas, y laminando la vuelta
del Polo austral, llegó en 35 dias desde España
a las Islas de Cabo Verde, y llamaron Esperidas, y se
detuvo en la Ciudad de Santiago 22 dias, haciendo
Carnes, yaguadas, y con tiempo llegó en 3 dias al
Brasil, y dio fondo en el puerto de la Ciudad del
Sebastian del Rio de Senso, adonde imberno sin
enfermedad, porq aunq llegó a 25 de Marzo de
España es la prima vez en aquellas partes, y el pri
ncipio de invierno, y fin de verano, y era tarde
para comenzar la navegacion del estrecho, porq en
este tiempo no estubien la gente ociosa se ocupa con
la olajon de q avia mucha madera en hacer es
tacas para trincheras, y tapias, y otros pertrechos
y dos Casas de madera, para q aviesando en
Campana cubieren las municiones, y elogia en
q mostro la mucha industria el ingeniero Anz
ures, y apareciendo q ya era tiempo para navegar
sabieron de la villa de S. Sebastian a dos de octubre
con 16 naues dexando uno por inutil, y romando
la derrota del estrecho, y esta vezcientas leguas de
este Puerto llegaron al Rio de la Plata a donde

se levanto un temporal de vendavales tan fuerte
q estubieron 22 dias mar en traxo sin poder poner
en palmo de vela, refrigerando el tiempo cada dia con
aguaceros, y granizo: q con ser el verano de aquellas
tierras, espantosa lagente de maneva q afirmavan
no aver visto lomas en aquellas partes en los tempora
les, y algunos Pilotos dicen, q procedia de aver
hecho la navegacion muy alta mar, no debiendo aver
se apartado de tierra, y de nozar q los marecheros
estavan las xarcias de las Naues guaxadas de
Montes, tan grandis, q avia algunas de un palmo,
y aviesando perdido aqui la vispera de S. Andres
la Naue del Capitan Palomar, q avian en ella
y sea personas en ella, sin poder las remediar, y sin
q parecieren mas aboy de Vicinore, q la co al
go lomas, y el viento, y con acuerdo de los Capitanes
y pilotos, y de D. Alonso de Soto mayor, volvió
Diego Flores a las, cubriendo puerto para reparar la
Naue, porq estavan con los averos del trave
de la mar, y las lomas en peligro de hacer lo mismo,
y por ser navegacion no conocida, y de quatrocientas
leguas de camino, no se pudo adelantar.

Fueron a la Isla de Santa Catalina trecientas leguas
de alli, y en la Costa de Baeza, perdieron la Naue San
María, por el cuydo de los oficiales: porq dio el traves
encallando, y lo mesmo sucediera a la mayor parte de las
armada si la noche fuera mas larga, por ser toda la
tierra quexa, y arenosa, a la noche siguiente romaron
el Puerto, de D. Rodrigo, y otro dia entraron en la
villa de Santa Catalina, q aunq des poblada es tierra
de mucha agua, pescado, caza, lena, y otras cosas, ya en
q el Puerto no es bueno por las grandis corrientes q tiene,
a l'arco de 22 dias, q alli estubieron dexaron tres
naues, q no pudieron navegar a cargo del Comandante Andres

De Enríquez, con orden de se volver al Río de
Santiago, y con las demás que son once nauios Diego
Flores de Valde el día de los Reyes del año de 1588
fizo la vuelta del Estrecho, yendo D. Alonso
de Soto mayor con tres nauios y Diego Flores piloto
para llevar a su gente con determinacion de que
darse en el Río de la Plata.

Así el Rey proveyó por Governador de la
Provincia de Chile en el Perú, a D. Alonso de
Soto mayor Cavallero de su villa con orden de
avanzando la mar yense de guerra, y pobladores
y pudiese se embarcase en esta armada por
quiere en ella el estrecho de Magallanes muy
facilmente podia ser posible, y considerando
Alonso, favian sido grandisimas las dificultades de
aquella navegacion, y por ser incognita la fal-
ta, porciéndole y podian ser mayores las que
quedaban, con consejo del Piloto mayor se determi-
no de desembarcar en el Río de la Plata, y de
asegurara, y desde allí a Chile era camino otreve
y seguro por desde la Poblacion de Buenos ayres,
y desde este Río hasta Chile, no avia por tierra mas
de veinte jornadas. Partiendo se por el Puerto de
S. Carolina las diez y once nauios, se perdió la de
Provedor Escuan de las Indias saliendo a la vela,
y las diez llegaron al Río de la Plata, por el qual
con mucho viento, por el peligro de los vaxios y
ay en la entrada, por ser el Río tan desamado,
y ni en veinte y quatro leguas de vela se fue muerto
de D. Alonso de Soto mayor guiado de Pedro Vizca-
yano Piloto Portugués muy piloto de aquel Río, y aun
y lo hizo bien, todavía se perdió una nave, con
alguna parte de ropa, y armas, y se salvo la gente.
Mando D. Alonso por este caso avarar las nauios
y tres de las nauios, para sustraer el peligro por el
por el qual entra y entra leguas a la Poblacion de
Buenos ayres, a donde desembarcaron con toda su gente

Y con ella ayudandose de Cavallos de ay
gran muchedumbre por lo mucho y después se le
veron de Castilla han multiplicado. Llegó
salvamento a Chile, en la veinte jornadas,
Juan Paulo Corto le dixo, aviendo acertado en
tomar la Comarca.

Las tres Nauios quedaron en S. Carolina saliendo
de allí los 14 de febrero, y a los 24 del mismo lle-
garon sobre la Barra de S. Vicente, a donde les
mando Diego Flores, y le aguardassen, y en la mis-
ma Barra hallaron dos Galeones Ingleses de
porze de 300 toneladas, favian ydo con fin de
de Pollar, y favianse por relacion y venian de
un Ingles, y se avia estado en S. Vicente, de la mu-
chos minas de oro, y Plata, y otros metales que en
aquella tierra. Avian publicado que el Rey Carlos
avia muerto, y D. Antonio tenia a Portugal, y he-
ciendo de parte de la Reyna de Inglaterra grandes
cosas: pero los Portugueses espantaron muy firme-
mente por el Rey Catolico, sin querer admitir a los Ingleses,
los quales les amenazaban de entrar por fuerza, pero
llegando las tres nauios en esta coyuntura, reconociendo
y los Ingleses eran enemigos, comenzaron a pelear con
ellos, pero luego variaron su intento, pidiendo paz,
y no se la dieron, antes agarraron la artilleria toda la
noche, por que por la corriente no los pudieron abogar,
pero dia auy dexaron tan mal tratada una
nave y se fue a fondo, de lamparon la amonesta,
y se salieron del Puerto muy mal tratados, sin
armas, y las Nauios agüeradas, y hacian agua
por muchas partes, y mas de 50 hombres muertos
sin muchos heridos, quedando de los Espanoles
veinte muertos, y ahogados, y otros heridos.
Entraron las Nauios Castellanas en el Puerto siendo
bien recibidas de los Portugueses, y a cada uno
al Colorro, con mas de mil Indios, y considerando